

MIKES
 PIZZA
 SOUS-MARIN
 SPAGHETTI

LIVRAISON
 DE 11h00 A LA
 FERMETURE

CHICOUTIMI
 rue Racine - 545-7699
 Jonquière - 547-9284
 Alma - 662-3233
 Dolbeau - 276-7071

le QUOTIDIEN

**DEPOTS
 garantis
 9,75%**
 5 ANS
 1/4% + pour
 personne
 60 ans et plus

**FIDUCIE
 PRET ET
 REVENU**

1448, boul. Talbot
 Chicoutimi - 543-1221

13e année no 57

Chicoutimi, samedi 6 décembre 1986

45¢

56 pages

Centraide recueille \$459,000

Page 4

Contestation du projet Courbec

Henri-Paul Brassard honore les magistrats

Pages 3 et 4



- Colloque sur la culture
- Télévision en deuil
- Auteurs de la région
- Pierre Perrault ce grand méconnu
- Monsieur Ghichka

19 pages



Québec et ses 300,000 salariés

Une entente serait proche

Page 4

LA FANTASIE



HIVERNALE!

GAGNER

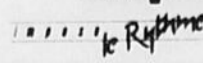
UN TOURBILLON DE GRANDS PRIX
 D'UNE VALEUR TOTALE
 DE PLUS DE 195.000 \$
 VOUS EST OFFERT!

L'un des 8 Ski-doo's Tundra de Bombardier
 L'un des 8 véhicules tout terrains Fourtrax 125 de Honda
 L'un des 84 ensembles de ski Kneissl Pro-St
 COLLECTIONNEZ & GAGNEZ INSTANTANÉMENT
 Et des rondelles vous permettront aussi de gagner instantanément des BOUTEILLES-PRIMES!

LE CONCOURS PREND FIN LE 28 FÉVRIER 1987.



sports experts.



CJMT

Entre le 30 novembre et le 3 décembre

Un ovni a survolé le Saguenay

CHICOUTIMI (LL) — Un objet volant non-identifié (OVNI) a survolé la région du Saguenay, au cours des nuits du 30 au 1er décembre et du 2 au 3 décembre dernier.

C'est du moins ce que soutiennent une citoyenne de Jonquière et un citoyen de

Chicoutimi qui, sans se connaître, auraient apparemment aperçu la même chose à deux nuits d'intervalle.

En effet, la dame de Jonquière, qui demeure dans le quartier Saint-Raphaël mais dont le nom ne peut être dé-

voilé, aurait remarqué par une nuit claire, une très forte lumière en forme de V se déplaçant doucement et sans bruit au dessus de la ville de Jonquière. Selon ses dires, il était alors 4h du matin.

«Comme je me réveillais à peine, j'ai d'abord cru qu'il s'agissait d'un 747 qui atterrissait derrière chez moi. Je me suis vite dit que cela était impossible et c'est alors que j'ai compris que c'était une «soucoupe volante». Cette lumière, qui était très belle, brillait comme des milliers d'étincelles. Je l'ai admiré pendant une bonne demi-heure, heureuse d'avoir pu voir cela une fois dans ma vie. Ensuite, je me suis recouchée sans que cette chose ait disparu du ciel», de raconter la dame, encore toute émue de ce qu'elle avait vu.

C'est seulement après avoir entendu au bulletin de nouvelle du soir, à CFCE jeudi, révélant que plusieurs personnes de Montréal avaient également vu un objet semblable dans le ciel, qu'elle s'est décidée à en parler.

Il appert en effet, selon le poste de radio CKMF de Mon-

tréal et CFCE, que plusieurs personnes de Montréal ont signalé la présence d'un ovni à l'aéroport de Dorval au cours de la semaine. Un porte-parole de Dorval a cependant affirmé qu'aucun ovni n'avait été détecté par les radars de l'aéroport.

L'officier d'information de la base militaire de Bagot-

vidéo. Il a cependant été impossible d'avoir plus de détail sur cette personne, celle-ci ayant demandé l'anonymat.

«Comme pour tous les appels que nous recevons au sujet d'objets volant non-identifiés, nous avons fait parvenir le signalement au Centre d'alerte de combat, qui eux l'envoient au directeur senior des opérations à North Bay. Aussi, ces dossiers sont vérifiés au National research council of Ottawa for Herzberg institute of astro-physic investigation, puis classés lorsque les résultats ne sont pas concluants», a spécifié l'officier Tremblay.

Questionnée à savoir si la présence d'un ovni dans le ciel québécois serait révélée à la population, l'officier Tremblay a affirmé que cela ne lui avait jamais arrivé depuis qu'elle est en service et qu'il fallait demander cette question au National research à Ottawa. Un officier de la station radar de la base militaire de Bagotville a cependant affirmé à la journaliste du Quotidien que si un ovni avait réellement été détecté, il n'aurait pu le révéler.



Lise Lacasse

ville, Marie-Josée Tremblay, a mentionné que la base avait effectivement reçu un appel en rapport avec la présence d'un ovni dans la nuit du dimanche à lundi. Un citoyen de Chicoutimi aurait ainsi aperçu, vers 5h25, une lumière blanche de forme ovale au dessus de la Pulperie. L'objet serait demeuré en place durant une quinzaine de minutes, puis serait disparu.

Selon l'officier Tremblay, l'homme aurait également filmé l'ovni avec une caméra-

Faits divers

Chaussée glissante

(LL) La chaussée glissante frappe encore. Elle a en effet causé une trentaine d'accrochages hier au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Ainsi, la Sûreté municipale de Jonquière a reçu 15 appels pour des accrochages mineurs, alors que Chicoutimi en a connu 13 et la ville d'Alma 7. Ces accrochages ont causé pour plusieurs milliers de dollars de dommages matériels, ce qui fera sans doute plaisir aux garagistes et peut-être un peu moins aux compagnies d'assurances.

Chargement déversé

DOLBEAU (LL) — Un camion de la compagnie Domtar s'est renversé, hier vers 11 h 30, sur le boulevard Vézina, coin de la 8e rue à Dolbeau. Il a du même coup déversé tout son chargement, composé de longs billots de bois, à proximité de la cour d'un concessionnaire automobile, causant des dommages matériels d'environ \$3 000 à un véhicule neuf. Le boulevard a dû être fermé durant deux heures, le temps de remorquer le camion et de récupérer le bois destiné à la compagnie Domtar.

Coupables d'extorsion

COWANSVILLE (PC) — Michael Schmidt et Nancy Franceschini, âgés respectivement de 21 et 18 ans, ont reconnu leur culpabilité hier au palais de justice de Cowansville à une accusation de tentative d'extorsion.

Ils connaîtront leur sentence le 17 février.

Les deux jeunes gens avaient été arrêtés il y a deux semaines après avoir fait parvenir des demandes de rançon à un cultivateur de Philipsburg, M. Hugh MacFarlane. Ils avaient réclamé à trois reprises le versement

d'un somme de \$10,000 en menaçant de s'en prendre aux propriétés de M. MacFarlane et à son fils de sept ans.

Pas d'enquête publique

MONTREAL (PC) — Le rapport du coroner-investigateur sur la cause et les circonstances de la mort de Roch Binette sont publics depuis le vendredi 28 novembre. Mais tel n'est pas le cas des notes de travail ni des recommandations du coroner, a fait savoir hier le Bureau du coroner-chef du Québec.

Le coroner-investigateur Michel Larose, dans un rapport présenté le 7 juillet dernier, concluait que personne n'était intervenu dans la mort de Binette.

Ce dernier, détenu au 11e étage du quartier général de la Sûreté du Québec, rue Parthenais, est mort à la suite d'une chute survenue le 20 mai dernier, au cours d'une tentative d'évasion.

Laroque comparait

MONTREAL (PC) — Denis Laroque, 27 ans, de Laval, a comparu hier en Cour des sessions de la paix à Montréal.

Il a été accusé d'avoir le 6 ou le 7 novembre tenté d'entraver le cours de la justice en influençant Mario Hamel dans sa conduite comme juré, après lui avoir remis une somme de \$25,000.

L'enquête sur remise en liberté sous cautionnement a été fixée à mardi prochain.

Laroque s'est livré à la Sûreté du Québec en compagnie de son avocat, jeudi. Il était recherché depuis que Mario Hamel, 28 ans, un juré au procès des Hell's Angels, eut révélé avoir reçu un montant de \$25,000 pour influencer les autres membres du jury.

Sous plusieurs chefs d'accusation

L'Américain subira son procès dans un mois

CHICOUTIMI (LL) — L'Américain de 34 ans, Michael Burton, subira son procès le 9 janvier prochain sous des accusations d'importation, de possession et de trafic de drogue. Il a cependant été libéré, hier matin, des deux chefs d'accusation reliés au recel d'automobile.

Quant à son collègue Michael Donovan Cushnie, son procès a été fixé le 12 décembre sous les mêmes chefs d'accusation que Burton. Il aura cependant à se défendre des deux autres accusations reliées au recel d'automobile.

L'ordonnance de non publication, décidée par le juge Louis-Charles Fournier, interdit de dévoiler les raisons pour lesquelles les accusations de recel tiennent toujours contre Cushnie alors qu'elles ont été abandonnées pour Burton.

L'avocat de la défense pour les deux américains, Me Claude Desbiens, s'est récusé

hier dans le cas du dossier de Cushnie, étant donné les nouvelles orientations prises par les deux procès. L'accusé Cushnie a été informé hier du désistement de Me Desbiens. Il a jusqu'au 12 décembre pour s'adjoindre un nouvel avocat.

Les deux Américains

avaient été surpris à la sortie de la Réserve faunique des Laurentides, le 13 novembre dernier, dans une voiture volée à l'intérieur de laquelle les policiers de la Sûreté du Québec, poste de Chicoutimi, ont retrouvé 119 grammes de cocaïne.

Pas possible

Quelle surprise

YUMA, Arizona (AFP) — Les responsables de la base militaire de Yuma, en Arizona, ont eu la surprise jeudi de trouver sur l'une de leurs pistes d'atterrissage 17 colis contenant plus de 500 kilos de cocaïne.

Les enquêteurs estiment que cette drogue, d'une valeur de \$90 millions US, a été abandonnée par un pilote privé qui s'était posé à court de carburant le 26 novembre sur la base Proving Ground de l'armée de terre, croyant atterrir en Californie.

Les soldats avaient dû réveiller le pilote, qui s'était endormi dans son cockpit. N'ayant rien trouvé de suspect, ils l'avaient laissé repartir.

Sommaire Loto Météo

Arts	19-27
Bandes dessinées	28-29
Bourse	38-39
Détente	18
Décès	46
Finances	40
Horoscope	45
Petites annonces	41 à 45
Sports	48
Télévision	30-33

La Quotidienne
A trois chiffres
8-9-7
A quatre chiffres
1-0-5-4

Abonnement: 545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(no 32131). Port de retour garanti

Min.: -14
Max.: -5

Saguenay, Lac-Saint-Jean; nuageux. Un peu de neige débutant en après-midi. Min.: près de moins 12 à moins 14. Max.: près de moins 5. Risque de précipitations: 70 pour cent. Dimanche: passage nuageux.

Détails en page 40

La rédaction Saguenay.....545-4474 — Lac-St-Jean-Est (Alma).....668-4506 — Lac-St-Jean-Ouest St-Félicien.....679-3832

Le juge et les avocats sont honorés

ROBERVAL (LT) — Malgré la tempête qui secoue présentement la municipalité de Dolbeau avec cette requête en nullité qui veut invalider le programme Revicentre, l'administration municipale n'a pas laissé de côté la vieille tradition de faire de chaque visiteur prestigieux un citoyen honoraire.

Effectivement, hier matin, la municipalité avec son maire Henri-Paul Brassard en tête a décerné des titres de citoyen honoraire au juge Jules Allard, au procureur en demande dans la requête en nullité des contribuables contre la ville, Me Roger Pothier et au procureur de la municipalité dans ce dossier, Me André Lemay.

Même le huissier de la Cour supérieure a été honoré.

Le maire Brassard a profité du passage de la Cour supérieure à Dolbeau pour honorer ces personnes. Hier, la Cour supérieure s'était effectivement déplacée à Dolbeau pour constater sur le terrain les arguments sou-

levés dans la requête en nullité. Pour l'occasion, les deux parties en cause, les représentants de la municipalité ainsi que les représentants des contribuables en demande participaient à la visite.

La courte cérémonie pendant laquelle le juge et les procureurs ainsi que le huissier de la Cour ont reçu le titre honorifique, a été effectuée avant le début de la visite. Le tout se déroulait à l'hôtel de ville de Dolbeau. Il s'agissait d'une cérémonie publique.

Après la courte cérémonie, les travaux de la Cour ont débuté. L'hôtel de ville a été visité et par après, la Cour s'est rendue sur le terrain pour bien visualiser l'ensemble du secteur touché par la requête en nullité.

Dès le début de l'après-midi, les audiences ont repris au Palais de justice de Roberval. La visite du secteur touché par la requête en nullité a pris une bonne partie de l'avant-midi.



VISITE - Le juge Jules Allard, au centre, en compagnie du directeur général de la ville, Jean Paul Binet et du conseiller s'opposant au projet, Denis Trottier.

(Photo Karl Tremblay)

Brassard ne témoigne pas

La partie en demande a terminé sa preuve

ROBERVAL (LT) — La partie en demande, dans la requête en nullité du projet Courbec, a terminé sa preuve, hier après-midi, sans faire témoigner le maire Henri-Paul Brassard alors que tout le monde croyait que le maire allait devoir répondre aux

Le conseiller a répondu qu'il s'agissait plutôt d'un concept intégré d'urbanisme dont les coûts approximatifs étaient évalués à \$6 millions.

Le conseiller Pelchat a poursuivi en affirmant qu'il avait invité les autres membres du conseil à prendre connaissance du projet sans vraiment obtenir de réponse.

Le directeur général de la ville, Jean-Paul Binet a été le seul officier municipal à prendre des informations sur le projet.

«Lorsque le projet a été montré aux galeries des Erables, le directeur général est venu. Je lui ai expliqué qu'il s'agissait d'un projet mené en consultation et il m'a répondu que la consultation n'était pas une bonne affaire car les gens ne savent pas ce qu'ils veulent», a affirmé le conseiller Pelchat.

Concernant la fameuse journée du 9 juillet où le conseil municipal a adopté l'offre d'achat du boulevard, le conseiller a rappelé devant le Tribunal qu'il avait questionné le maire sur le geste du conseil. Pelchat trouvait alors anormal qu'une décision aussi importante soit prise sans que les conseillers aient le temps de lire et comprendre le document déposé juste avant la séance spéciale.

Le procureur de la municipalité a pressé le conseiller Pelchat sur la pertinence et la faisabilité du projet présenté par les opposants et le comité d'environnement. Il est fort possible que des fonctionnaires provinciaux soient appelés à témoigner sur la faisabilité du projet dans le

cadre du programme revicentre.

Menacés d'expropriation

Les frères Trottier refusent le projet

ROBERVAL (LT) — Les frères Réal et Marcel Trottier, deux contribuables qui s'opposent à la fermeture du boulevard Wallberg n'ont pas été avares de «de mots et de couleur» pour expliquer au juge Jules Allard les motifs qui les poussent à vouloir invalider le projet Courbec.

Si le projet de mail commercial se réalise, les deux frères seront expropriés. Ils sont installés dans ce secteur depuis plus de 50 ans et n'ont véritablement pas l'intention de se faire déplacer.

Le premier appelé dans la boîte, Marcel, a principalement soulevé le manque de qualité de l'information transmise aux contribuables pendant le mois de juillet 1985. Selon Marcel Trottier, l'urbaniste Gendron n'aurait pas donné une information simple mais que c'était plutôt du genre compliqué.

«A la fin de l'assemblée d'information, en moins de deux minutes, le maire a fermé les livres. Le tout était sur des cartes et l'urbaniste expliquait mais ce n'était pas

très clair», soutient Marcel Trottier.

En plus de l'information, ce propriétaire a critiqué la façon de procéder de la ville.

Pour Marcel Trottier, suivant les commentaires formulés devant le juge, il est anormal que la ville fasse des plans pour des projets sur les terrains des autres et qu'elle consulte les gens après.

Pas question de partir

La réalisation du projet de revitalisation du centre-ville obligerait l'entreprise Arthur Trottier et fils à changer d'endroit. Son propriétaire, Réal Trottier, ne le digère pas et a vivement donné son opinion sur le projet Courbec.

Le procureur de la ville, Me André Lemay, en contre-interrogatoire, a signalé la possibilité d'un déplacement de l'entreprise. La réponse a été vive et directe de la part du témoin Trottier.

«Nous faisons vivre huit familles à Dolbeau. Nous sommes établis à cet endroit depuis 53 ans et je ne vois pas

pourquoi je devrais donner cette place à des commerçants de Québec et Montréal. Ma mère vit toujours dans ce secteur et j'aime autant ne pas dire ce qu'elle pense de ce projet car...», réplique Réal Trottier.

Les frères Trottier possèdent également la moitié d'un fameux coupe-feu donnant sur le boulevard. Selon les témoignages entendus, ils ont besoin de ce terrain pour le bon fonctionnement de l'entreprise. Ce terrain a déjà été à l'origine d'une querelle entre le maire Brassard et Réal Trottier.

«J'ai mulé le maire pendant deux ans à cause du stationnement et du déneigement. Nous avons toutefois déjà été en bons termes», ajoute Réal Trottier.

Ce témoignage a déridé l'assemblée. Tout au cours de la semaine, les témoins ont surtout été appelés à répondre à des questions techniques. Hier après-midi, une cinquantaine de personnes assistaient aux débats comme ce fut le cas pour les autres journées.



Louis Tremblay

questions de Me Roger Pothier, procureur des contribuables.

Les derniers témoins appelés par la partie en demande ont été le conseiller Bruno Pelchat ainsi que des propriétaires du boulevard Wallberg s'opposant au projet de mail commercial tel que prévu dans le programme de revitalisation du centre-ville. Le conseiller Pelchat a sensiblement fait les mêmes affirmations que son collègue Trottier sur l'information transmise aux conseillers qui s'opposaient au projet Courbec.

Le procureur de la municipalité, André Lemay, a contre-interrogé le témoin en faisant allusion au projet déposé par les opposants qui aurait pu remplacer le projet mis de l'avant par la municipalité.

Dans les questions portant sur le projet des opposants et du comité d'environnement, Me Lemay a soulevé la possibilité que le développement proposé soit quelque peu en direction du centre commercial des galeries des Erables.



EVENEMENT - Le juge Jules Allard a bien pris le temps d'inspecter les lieux touchés par le projet de revitalisation du centre-ville. Il est accompagné de Me Michel Lapointe,

procureur de la municipalité et du directeur général Binet. Me Gilles Boivin, procureur en demande faisait partie du groupe.

(Photo Karl Tremblay)

Requête contre le projet Courbec

Les débats ajournés

ROBERVAL (LT) — Les débats entourant la requête en nullité du projet Courbec contre la municipalité de Dolbeau ont été ajournés au 15 décembre.

Les engagements du juge Jules Allard et des procureurs des deux parties empêchent les travaux de re-

prendre lundi matin. Me Roger Pothier, procureur de la partie en demande, a terminé sa preuve.

Le procureur de la municipalité, Me André Lemay, a indiqué qu'il débiterait sa preuve dès lundi le 15. L'enquête du procureur de la mu-

nicipalité devrait durer au moins deux jours. Par la suite, les procureurs présenteront leur plaidoirie et le tout pourrait prendre au moins deux jours.

Ceci laisse croire que le jugement sera possiblement prononcé après la période des Fêtes.

Québec et ses salariés

Un règlement serait possible pour bientôt

MONTREAL (PC) — Un règlement négocié entre Québec et ses 300,000 salariés est imminent, rapporte aujourd'hui La Presse.

Le quotidien montréalais affirme avoir appris que toutes les conditions d'une entente globale sont maintenant réunies, et ce à deux semaines de "l'échéance morale" de la pause des Fêtes de fin d'année; à une semaine du terme des "négociations intensives" décrétées par la CSN au lendemain de l'adoption de la loi spéciale qui a mis fin aux grèves dans les hôpitaux; et à deux jours du débrayage que les infirmières promettent pour lundi.

Ces conditions d'un accord global sont au nombre de six: — les syndicats acceptent l'augmentation salariale rétroactive de 3,5 pour cent pour 1986. Ils ont maintenant acquis la certitude que le gouvernement n'améliorera pas cette offre, "finale" depuis sa présentation en février dernier;

— en échange, le gouvernement doit abandonner au complet son projet initial de récupération de \$100 millions dans les avantages sociaux déjà acquis par les salariés.

Ici, le Trésor vient d'accepter de payer, le 1er décembre, les journées de congés de maladie "monnayables" qu'il voulait récupérer;

— par déclaration ministérielle solennelle, puisqu'il ne s'agit pas d'un sujet de négociation, les centrales syndicales réclament que le gouvernement Bourassa réitère son engagement électoral: la Loi 37, qui régit cette année les négociations des secteurs public et parapublic, sera amendée pour que la prochaine ronde de négociations se déroule sans cette "entrave" adoptée par le précédent gouvernement pour "civiliser" ces négociations;

— les offres d'augmentation salariale pour 1987 et 1988, de 5 et 6 pour cent respectivement (incluant le coût des avancements d'échelon, donc 3,8 et 4,8 pour cent, en fait), offres qualifiées de "pas déraisonnables" par M. Paul Gobeil cette semaine, sont officiellement déposées aux tables de négociation;

— l'abandon, par les négociateurs patronaux, de la "clause des griefs" en vertu de laquelle les coûts des griefs seraient assumés moitié-moitié par les parties. Ils

le sont actuellement à 100 pour cent par l'employeur et les centrales font d'un statu quo en cette matière une "condition de principe" essentielle à un accord global;

— dernière condition, celle-là propre à la CSN pour ses 96,000 employés d'hôpitaux: les employés absents de leur quart de travail, dans les établissements de santé, sont toujours remplacés, de sorte que les employés présents n'aient plus à se partager la tâche des absents en sus de la leur.

L'ensemble de ces six conditions emporterait "un accord négocié pour cette fois". Plusieurs points demeureraient ainsi en plan, au Trésor comme dans chacune des centrales syndicales et même dans chacune des unités d'accréditation.

Selon La Presse, ce qui rend imminente la conclusion d'une entente globale, apparentée aux conditions mentionnées, c'est qu'aucune des parties n'accepte d'envisager ou des décrets ou même des ruptures de pourparlers dont elles devraient porter le poids devant l'opinion publique.

Centraide a dépassé ses prévisions

JONQUIERE (DC) — L'industrie de la charité se porte bien et Centraide vient d'en fournir une nouvelle preuve, avec sa levée de fonds régionale. Effectuée au cours de l'au-

c'est l'introduction d'une nouvelle technique, celle de l'enveloppe-retour. En plus de visiter les maisons, comme d'habitude, nous avons récolté \$8,000 par la voie du courrier», explique Michel Lessard, le directeur régional de Centraide.



Daniel Côté

Meilleure répartition

Selon les responsables de la levée de fonds, les résultats de cette année sont particulièrement intéressants, puisqu'ils traduisent une meilleure répartition des entrées d'argent. Ainsi, les grandes entreprises ont fourni 14% du total, tandis que leurs employés se sont rendus à 25,50%.

Les divers paliers de gouvernement ont donné 14,40%, pour leur part, alors que 7% des dons sont venus des communautés religieuses et 14,30% des campagnes de secteurs, qui ont fait appel aux commerces, aux PME, aux professionnels et aux administrations municipales.

Quant à la redistribution de l'argent, elle sera déterminée dans les prochaines semaines, alors que le comité des priorités sociales analysera les demandes des organismes affiliés. Il soumettra ses conclusions à l'exécutif régional et c'est celui-ci qui aura le dernier mot.

Centraide est actuellement associé à 42 groupes et le président de la campagne 1987, Claude Asselin, souhaite que ce nombre passe à 50. «La prochaine année sera celle des cinq, au Saguenay-Lac-St-Jean. En plus des 50 organismes, notre objectif sera de \$500,000», précise l'actuel directeur-adjoint de Centraide.

tomne, elle a ramené la somme de \$459,000, soit 20,50 pour cent de plus qu'à la dernière tentative, en 1985.

En conférence de presse hier, les responsables de l'organisme ont traduit leur étonnement, devant tant de générosité. L'objectif initial était de \$400,000 et même au début de la campagne, certains croyaient que la barre était un peu haute.

«Avec toutes les sollicitations qui sont effectuées en octobre, en même temps que la nôtre, le but qui avait été fixé me semblait utopique. Mais tout le monde a travaillé fort et nous avons réussi», indique France Guay, présidente d'honneur de la campagne 1986 avec Robert Salette.

En chiffres, deux secteurs se distinguent nettement des autres, par rapport à la dernière levée de fonds. Au chapitre du porte-à-porte, d'abord, le total est passé à \$71,344, après avoir enregistré une hausse de \$20,631. Quant aux dons provenant des milieux de travail, ils ont atteint \$206,990 en 1986, contre \$172,000 il y a un an.

«Ce qu'il faut souligner, dans le cas du porte-à-porte,



SATISFAITS — Fortement impliqués dans la dernière levée de fonds de Centraide, Claude Asselin, Michel Lessard, France Guay, Robert Salette et Roger Bellavance ont fait part de leur satisfaction, après avoir amassé \$459,000 dans la région.

(Photo Steeve Tremblay)

Techniques de diététique

Nouveaux laboratoires au cégep de Chicoutimi

CHICOUTIMI (CC) — Le département de techniques de diététique du cégep de Chicoutimi inaugurerait, hier, de nouveaux laboratoires qui viennent, en quelque sorte, concrétiser la nouvelle orientation implantée après plusieurs années de préparation, de démarches administratives et de recyclage.

Les premiers finissants entièrement formés dans ce nouveau programme termineront d'ailleurs en mai 1987, de sorte que ce département vit actuellement une année particulièrement importante et pour le moins mouvementée.

Recevant les représentants des principaux médias d'information du Haut-Saguenay, les dirigeants du cégep et les responsables du département renouvelé ont rappelé qu'auparavant l'ensemble des cours étaient axés sur la diététique, de sorte que les techniciens et techniciennes étaient davantage préparés à un emploi dans le secteur de la santé.

Aujourd'hui, le nouveau programme se veut beaucoup plus polyvalent, en introduisant des notions liées à l'administration et à la technologie alimentaire. «C'est évidemment l'évolution de l'emploi qui a motivé

ces changements.» a admis Lucie Bélanger, coordonnatrice du département de techniques de diététique.

Le fait que les postes devenaient de plus en plus rares dans les centres hospitaliers a fait surgir, selon la coordonnatrice,



Claude Côté

des besoins nouveaux provenant autant de petites organisations commerciales que de la grande industrie.

Elle a mentionné que, même si plusieurs étudiants et étudiantes formés au département de techniques de diététique du cégep de Chicoutimi travaillent dans les hôpitaux et les centres d'accueil, on en retrouve de plus en plus dans des milieux beaucoup moins traditionnels. Par exemple, certains gèrent une cafétéria, d'autres administrent une concession. Mais, selon Lucien Bélanger, plusieurs sont embauchés pour contrôler la qualité des produits dans une grande entreprise ou travaillent comme inspecteur pour un service du gou-

vernement.

«Avec une formation qui intègre davantage de connaissances en gestion et en technologie alimentaire et avec ce nouvel équipement qui répond beaucoup mieux aux besoins pédagogiques, l'étudiant sortant se présentera sur le marché du travail mieux préparé.» a soutenu la coordonnatrice.

Par ailleurs, rappelant le fait que les techniques de diététique ont traditionnellement intéressé davantage les filles que les garçons, Lucie Bélanger a mentionné que, grâce aux nouvelles orientations de son département, cette tendance était cependant appelée à changer. «On s'attend donc à ce que de plus en plus de garçons s'orientent vers la gestion et la technologie alimentaire.» dit-elle.

D'autre part, le développement et le réaménagement des laboratoires du département de techniques de diététique ont nécessité un investissement global de \$450,000, dont \$36,000 ont été absorbés par le cégep de Chicoutimi. De cet investissement global injecté majoritairement par le gouvernement, une portion de \$133,000 a été consacrée à l'équipement spécialisé dans ce qu'on appelle le laboratoire de cuisine des collectivités.



COORDONNATRICE — Lucie Bélanger coordonne le département des techniques de diététique du cégep de Chicoutimi.

(Photo: Réal Tremblay)

En bref

Fini les hostilités

MONTREAL (PC) — Après avoir échangé de durs coups ces dernières semaines, les libéraux fédéraux du Québec, inconditionnels comme adversaires de John Turner,

ont convenu de pactiser.

Fini les hostilités. Tant les «amis» du chef que les révisionnistes parlent de liens à refaire et d'unité pour la victoire aux prochaines élections générales. Les principaux porte-parole des deux

camps rejoints hier par la Presse Canadienne soutiennent qu'aucune purge n'est en cours dans le parti.

«Pas immédiatement, en tout cas», précise le président de la région de la Mauricie au PLC-Québec, M. Michel Béliveau, un farouche partisan de Jean Chrétien, qui vient de se rallier à John Turner.

Bourassa chahuté

TROIS-RIVIERES (PC) — Quelque 400 syndiqués, membres des principales centrales syndicales, ont manifesté hier soir durant le souper-bénéfice de l'association du Parti libéral du Québec à Trois-Rivières.

Sur le coup de 19h00, après plus d'une heure d'attente, ils ont forcé les portes du complexe sportif de l'endroit, où se tenait la réunion.

Les policiers de Trois-Rivières et agents de sécurité n'ont rien pu faire pour empêcher les manifestants de pénétrer dans l'édifice, brandissant des pancartes.

Johnson confirme

MONTREAL (PC) — Le ministre québécois de l'Industrie et du Commerce, M. Daniel Johnson, a confirmé hier qu'un projet de construction d'une usine de pièces d'automobiles au

Québec est actuellement examiné.

Ce projet rassemble la multinationale américaine General Motors, une compagnie japonaise, de même que la Société générale de financement (SGF).

De passage à Montréal pour une cérémonie marquant la relance de Pétromont, M. Johnson a précisé que le projet d'usine de pièces était «en voie de considération» et qu'aucun échéancier précis n'était établi.

Neiges usées

QUEBEC (PC) — Les municipalités devront éventuellement adopter de nouvelles méthodes d'élimination de leurs neiges usées.

Le quotidien Le Soleil rapporte avoir appris que le ministère de l'Environnement du Québec revoit actuellement les lignes directrices qu'il a émises en 1983 à l'intention des administrateurs municipaux dans le but de leur proposer d'autres façons de se défaire de leurs neiges usées ou de les amonceler.

De toute façon, dit-on au cabinet du ministre Clifford Lincoln, il s'agit d'une responsabilité qui appartient et continuera d'appartenir aux municipalités.

Squelettes à Versatile

QUEBEC (PC) — «Marine Industrie n'a pas cessé de trouver des squelettes dans les placards de Versatile. Il a donc fallu régler ces problèmes un à un. Mais nous sommes maintenant très près des signatures officielles.»

Le ministre responsable de la région de Québec, Michel Côté, suit quotidiennement le dossier d'acquisition des avoirs maritimes de Versatile Corporation au Québec par Marine Industrie. Il estime aujourd'hui qu'au moins 90 pour cent du chemin est accompli et que les résultats sont imminents.

Chutes Churchill

HAVRE-SAINT-PIERRE (PC) — Le gouvernement fédéral est prêt à intervenir comme médiateur dans le différend Québec-Terre-Neuve sur le contrat des Chutes Churchill.

Hier devant 300 membres de la Chambre de commerce locale, le premier ministre Brian Mulroney a offert de dénouer l'imbroglie entre les deux provinces, pour accélérer le développement d'une dizaine de rivières communes.



FONDATION — Pauline Coulombe, vice-présidente, Danièle Fillion, présidente et Paquerette Massicotte, chef de protocole, procéderont à la fondation d'un club Lionnes à Ville de La Baie le six décembre prochain. Créée officiellement depuis le 16 novembre 1985, le club Lionnes compte déjà 22 membres officiels. Elles ont été parrainées par le district A-14 des Lions de La Baie. Bien que les énergies des membres seront axées cette année sur la fondation du club, les Lionnes se sont données comme mandat d'encourager les organismes féminins du milieu, tout en contribuant aux mieux être de leur proches.

(Photo Steeve Tremblay)

Infirmières

Gobeil s'adoucit

QUEBEC (PC) — Le gouvernement est prêt à consentir des "considérations spéciales" aux infirmières du Québec dans le cadre des actuelles négociations, a affirmé vendredi le président du Conseil du trésor, le ministre Paul Gobeil.

Ce dernier était interrogé à l'Assemblée nationale sur l'état des pourparlers entre le gouvernement employeur et les syndicats d'infirmières du Québec.

Plus de 9,000 d'entre elles, membres de la Fédération des infirmières unies, doivent justement débrayer lundi prochain, geste qui affectera quelque 75 établissements hospitaliers de Montréal et des Cantons de l'Est.

Fédération des affaires sociales de la CSN

Les syndiqués votent la grève

CHICOUTIMI (DC) — Après deux semaines de vote à l'échelon du Saguenay-Lac-Saint-Jean, 17 syndicats affiliés à la Fédération des affaires sociales (CSN) ont accordé un mandat de grève à leur exécutif. Les syndiqués pourront débrayer à compter du 13 décembre, soit à la fin du délai accordé au gouvernement Bourassa, dans le cadre des négociations du secteur public.

Selon Ginette Bélanger, militante affectée à la mobilisation, la participation aux scrutins s'évalue à 72

pour cent et les deux tiers des membres se sont prononcés pour un débrayage. La plupart des centres hospitaliers ont voté, mais il reste encore 11 groupes qui n'ont pas pris position dans la région.

«Ceux qui restent vont tenir leurs scrutins d'ici le 13 décembre. Parmi les institutions qui ont voté la grève, on note les centres hospitaliers de Chicoutimi, Dolbeau, La Baie et Jonquière, en plus de l'Institut Roland-Saucier, du Centre d'entraînement à la vie et de la Villa des Lys»,

précise Ginette Bélanger.

Quant aux groupes qui se sont prononcés contre, ils comprennent le centre hospitalier d'Alma et le Domaine du Bon Temps, de même que les CLSC Saguenay-Nord et des Prés-Bleus. Pour leur part, quatre autres unités resteront muettes, puisqu'elles ont été syndiquées récemment.

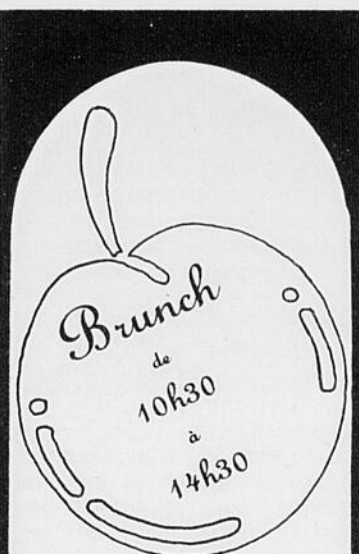
A l'échelle provinciale, par ailleurs, seulement 113 groupes ont voté, soit 20% des membres de la FAS. L'option du débrayage n'a

pas été aussi populaire que dans la région, cependant, puisqu'elle n'a recueilli les suffrages que de 75 syndicats, contre 38.

GIRARD & ALLARD, Avocats

Me Carol Girard, D.E.C. LL.L.
Me Gaston Allard, B.A. LL.L.

301, boul. Talbot, Suite 405
Edifice Place du Fjord
Chicoutimi, Québec
G7H 6N7
Tél.: (418) 543-0725



Les déjeuners
de la Bougresse

Venez goûter les
déjeuners-dîners
de La Bougresse

Samedis et dimanches
de 10h30 à 14h30

Le tout accompagné
d'un musicien (le dimanche)

RESERVATIONS:
543-3178



fine cuisine

260, av. Riverin
Chicoutimi,

LE GOÛT DU PÊCHER A CONQUIS L'AMÉRIQUE

L'ORIGINALE!



LA LIQUEUR DE PÊCHE PEACHTREE SCHNAPPS de KUYPER

À déguster nature, avec ou sans glaçons,
avec un "mix" ou dans un coquetel.
Par exemple:

le "FUZZY NAVEL"
Peachtree Schnapps de Kuyper
Remplir le verre de jus d'orange et de
glaçons. Garnir d'une tranche d'orange.

le "PEACHTREE COOLER"
Peachtree Schnapps de Kuyper
Remplir le verre de soda et garnir
d'un zeste de citron.

CRÈME DE PÊCHE
Peachtree Schnapps De Kuyper
Crème ou lait
Agiter et servir sur glaçons.

Découvrez le goût du pêcheur: fabuleux!

ENFIN ICI!

de Kuyper

L'école de pilotage progresse néanmoins

Même avec l'influent leader politique régional Benoit Bouchard, qui fut d'abord ministre d'Etat aux Transports, l'aéroport de Saint-Honoré ne dispose toujours pas de l'équipement nécessaire correspondant à l'importance exceptionnelle de son activité.

L'étudiant du CQFA (l'école de pilotage du CEGEP de Chicoutimi, rebaptisée de façon plus sophistiquée Centre québécois de formation aéronautique) ne subit plus toutefois



Bertrand Tremblay

l'inconvénient d'un stage coûteux à Rimouski pour la période intensive d'enseignement du vol aux instruments.

La direction contourne maintenant l'obstacle en étalant sur toute l'année scolaire cet entraînement particulier; elle atténue également la difficulté en utilisant les services de l'Ancienne-Lorette et les appareils maintenant installés aux aéroports d'Alma et de Roberval.

La Fondation Roméo-Vachon

Depuis son lancement spectaculaire en octobre 1984, la Fondation Roméo-Vachon s'est montrée plutôt discrète. C'est probablement parce que ses objectifs différents des Fondations traditionnelles dont la préoccupation essentielle est de recueillir des fonds pour soutenir une oeuvre particulièrement méritoire.

En acceptant la présidence de la Fondation Roméo-Vachon, le président-directeur-général d'Air Canada, Pierre Jeannot, voulait "favoriser la reconnaissance de la qualité de l'enseignement dispensé au Centre, l'aider à faire l'évaluation des besoins futurs des compagnies aériennes et apporter une aide technique pour les satisfaire."

Les animateurs du CQFA m'ont conseillé la patience en réponse à mes interrogations. L'efficacité de la mission confiée à la Fondation l'exige. On perçoit néanmoins une inquiétude grandissante devant le refus systématique d'Ottawa d'installer, à Saint-Honoré, le système approprié pour le vol aux instruments.

Les deux gouvernements supérieurs se renvoient la balle. Le fédéral prétend toujours que la base militaire de Bagotville est parfaitement équipé pour les besoins actuels; bien plus, ses pilotes et techniciens se familiarisent avec les derniers éléments de la technologie de l'avenir. Et il ne manque jamais de rappeler que l'aéroport de Saint-Honoré est la propriété du gouvernement provincial. Ce qui ne l'a pas empêché, toutefois, d'ériger une tour de contrôle et d'en assumer le fonctionnement harmonieux. Quant à Québec, il imagine toujours les plus nobles prétextes pour se défilier lorsque l'implication d'Ottawa devient nébuleuse.

Le CEGEP se retrouve le bec à l'eau puisque le caractère militaire de Bagotville exclut la présence de toute école destinée à la formation de civils.

Outre le système de vol aux instruments, le Centre aéronautique réclame également un nouveau simulateur de vol estimé à \$300,000, un fonds de recherche pédagogique de quelque \$400,000, des modèles réduits et des maquettes pour faciliter les démonstrations ainsi que la rénovation et l'agrandissements des bâtisses.

Trois Inuits s'inscrivent

Entretemps, Québec satisfait aux besoins les plus pressants. Il a attribué \$60,000 à la réfection des quais à la base du lac Saint-Sébastien et près d'un million de dollars depuis trois ans au renouvellement des avions.

Même si plusieurs diplômés demeureront sur le carreau tant que de chantier Baie James II ne sera pas entrepris, le CQFA reçoit toujours le maximum d'étudiants autorisé, soit 120. Il réussit même à défoncer ce contingentement avec le programme spécial offert aux étudiants étrangers. Six Rwandais complètent leur formation et le ministre fédéral des Affaires indiennes confiera au Centre, le mois prochain, les trois premiers Inuits désireux d'apprendre l'art du pilotage.



«Le Droit» d'Ottawa

L'opinion des autres

Les Libéraux et le libre-échange

Les libéraux fédéraux, au cours de leur dernier congrès, ont adopté en matière de libre-échange une position des plus contradictoires: ils sont parvenus à rejeter d'une main le libre-échange avec les Etats-Unis et de l'autre à le réclamer.

C'est ce que souligne Jean Pelletier, du Journal de Montréal, dans un commentaire sur le récent congrès d'orientation tenu à Ottawa.

Cette contradiction est la conséquence directe de la politique protectionniste américaine d'une part, mais aussi de l'aveuglement des libéraux qui, pour des considérations électorales, ne veulent surtout pas porter l'odieux d'un échec des négociations entre Ottawa et Washington.

Que les négociations en cours soient difficiles et même qu'au bout du compte elles n'aboutissent pas à un traité, c'est possible, fait remarquer Pelletier. Mais qu'un tel échec soit le fruit d'une politique contradictoire du côté canadien serait lamentable.

Jean-Claude Leclerc, du Devoir, écrit que tout n'est pas clair dans les nombreuses résolutions que les délégués ont voté, parfois sans en saisir la portée. Tous les libéraux n'ont pas le même libéralisme à en juger par les votes serrés qui ont été pris au sujet du libre-échange, par exemple. La confusion semblait même régner au sujet de la réforme fiscale.

Pour Raymond Giroux, du

Soleil, le parti libéral, nouveau genre, malgré la présence gênante dans ses rangs des meilleurs amis de la centralisation des pouvoirs et des tenants de la théorie de l'affrontement, s'engage dans une voie positive. Turner ne pourra gommer ses prises de

gauche, vers le courant qui fut traditionnellement le leur.

Au sujet de la résolution sur le Québec, Roy souligne que ce n'est pas encore, il s'en faut, tout ce que ce demande le Québec pour adhérer à la Constitution. Mais c'est une première au Canada, donc une étape psychologique de la plus haute importance.

Bilodeau est d'avis que les résolutions et les prises de position du dernier congrès peuvent être qualifiées de prometteuses. Ainsi, même si les revendications québécoises sont plus ambitieuses, la résolution sur le Québec n'en constitue pas moins une prise de position beaucoup plus claire que celle du gouvernement Mulroney.

Claude Bruneau, du Nouvelliste de Trois-Rivières, considère la résolution sur la Constitution comme parmi les plus importantes prises par un parti fédéral ces dernières années. Elle décrit un ensemble de points qui se rapprochent sensiblement des demandes actuelles du Québec pour réintégrer le bercail constitutionnel.

Dans La Voix de l'Est de Granby, Valère Audy rappelle que Turner a encore beaucoup à faire à l'intérieur de son parti pour en assurer l'unité et l'efficacité, de même qu'à travers le pays pour conquérir la confiance populaire. Tous les militants doivent se ranger derrière le chef et foncer dans la même direction pour améliorer les chances de succès.



Guy Rondeau

de la Presse Canadienne

position précédentes, ni celles de certains membres de sa formation. Mais il a au moins le mérite de reconnaître les erreurs passées et de proposer des voies pour les réparer.

Giroux regrette que les libéraux n'aient pas démontré la même clarté sur le dossier de l'avenir économique du Canada.

Maintenant que l'Opposition parlementaire se permet une initiative heureuse sur la réforme constitutionnelle, le premier ministre Mulroney servirait bien le pays en faisant de même.

Le chef libéral, auquel il était reproché de se montrer trop conservateur, écrit Michel Roy dans La Presse, se démarque maintenant du parti de M. Mulroney et annonce des couleurs différentes qui amorcent un glissement des libéraux vers le centre-

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Dépôt légal
Bibliothèque nationale du Québec
Courrier de la
deuxième classe (no 32131)
Abonnement ABC
Audition 2e semestre
32,271 abonnés

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division groupe UNIMEDIA INC.
1051, boul. Talbot — Chicoutimi
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474

Editeur: **Jean-Guy Faucher**
 Président-directeur général: **Gaston Vachon**
 Contrôleur: **Jacques Larouche**
 Directeur de la rédaction: **Bertrand Genest**
 Directeur de l'information: **Carol Néron**
 Editorialiste en chef: **Bertrand Tremblay**
 Chef des nouvelles: **Andrée Rainville**
 Responsable de la section des arts et de la famille: **Christiane Laforge**
 Responsable de la section des sports: **Pierre Felice**
 Directeur des ventes: **Claude Gagnon**
 Directeur de la circulation: **Jean-Louis Lavoie**
 Directeur de la distribution: **Jean Béland**
 Représentant publicité nationale: **Robert Bissonnette**
 Tél.: Mt: 844-5005

L'UQAC vend la collection de l'abbé Jean-Paul

M. Alphonse Riverin
Recteur
Université du Québec
à Chicoutimi

Monsieur,

Jeudi matin, le 27 novembre 1986, à neuf heures précisément, débutait au local 3-504 de l'U.Q.A.C., une vente de volumes dont un nombre important de titres appartenait à la bibliothèque de feu l'abbé Jean-Paul Simard. Vous n'êtes pas sans savoir que le regretté historien avait réussi, péniblement il faut le dire, après d'inlassables recherches, à réunir une bibliothèque fort intéressante. Nous pouvions y retrouver, entre autres, de nombreux ouvrages qui touchaient l'histoire du Québec, l'histoire du Saguenay et la culture amérindienne.

Inutile de vous préciser que cette collection était originale par son contenu, lequel se révélait très important en raison des sujets regroupés. En fait, il nous était possible d'y retracer le cheminement scientifique de l'abbé Jean-Paul, uniquement en parcourant son fonds. Nous les historiens formés à son «école», y puisions des données fondamentales car nous étions en mesure d'y retrouver le fil conducteur à propos de sa réflexion ainsi que de sa démarche scientifique. C'est de ce genre de fonds que des auteurs attachés à l'Université Laval, à l'exemple de Claude Galarneau, ont réussi à cerner les inventaires de bibliothèques, afin de mieux connaître les idéologies véhiculées par tous ces maîtres de l'historiographie québécoise.

Comme bien des amis de l'abbé Jean-Paul j'ai été extrêmement surpris d'assister, impuissant, à cette liquidation qui ressemblait étrangement à une vente de garage. Les raisons invoquées par les instigateurs de cette entreprise sont nettement insuffisantes. Selon ces gens, les volumes en question qui ne constituent pas la totalité du fonds, sont «uniquement des doubles et les capacités administratives des lieux ne permettent pas de les conserver».

Pour ma part, je tiens à vous informer que ces raisons ne sont aucunement acceptables. Dans ce cas-ci l'Université a manqué totalement à sa mission et le code d'éthique adopté pour la vente est, de surcroît, nettement critiquable. Il est absolument inadmissible qu'une institution régionale qui se targue d'être à la fine pointe de la recherche scientifique ait été l'auteur d'une telle étourderie. En relation avec ces événements, les chercheurs ont droit de se demander si l'U.Q.A.C. est le lieu idéal pour léguer leurs fonds de recherche.

De plus, je me permettrai de vous signaler que des irrégularités choquantes se sont produites lors de cette vente. Entre autres, selon les principaux intervenants dans ce dossier, au niveau strictement scientifique aucun répertoire analytique n'a été monté pour au moins garder l'idée maîtresse qui nous initiait et nous faisait retracer la pensée de l'historien. Également, en terme d'archivistique pure, en tout temps, il est fondamental de respecter l'intégrité du fonds. A ces seuls niveaux, je vous dit avec regret que l'U.Q.A.C. a manifestement manqué à son devoir. Sur le plan de la méthodologie scientifique je n'élaborerai pas davantage mais je pense que l'Université a manqué aussi une chance inouïe de jouer pleinement son rôle.

D'autre part, j'ai été personnellement blessé et choqué de constater à quel point ont ne respectait pas plus les vivants. Plus

sieurs volumes écoulés pour la somme dérisoire de \$1.00 contenaient des dédicaces très intimes. Sans égard aux individus qui croyaient, sinon à la confidentialité au moins au respect de ces donations, on a exposé aux sarcasmes l'intimité de plusieurs citoyens. Avec regret, je dois vous dire que je prends tout cela comme une profanation.

J'ai eu l'occasion de m'entretenir à ce sujet avec des gens attachés au Ministère des Affaires Culturelles, aux Archives Nationales du Québec, à la Société his-

torique du Saguenay et même à des étudiants qui participaient à la vente. Presque tous trouvent que cette vente est le résultat malheureux d'une très mauvaise décision administrative. Mais voyez-vous M. le recteur, l'U.Q.A.C. abrite ces trois organismes sous son toit et il leur devient pratiquement impossible de critiquer la démarche de votre institution.

Pour conclure, car j'aurais encore bien des points à débattre ici, ce qui c'est passé jeudi et ven-

dredi dernier est le reflet malheureux de ce que pense l'U.Q.A.C., des travaux de l'abbé Jean-Paul. Nous, les historiens qui sortent de son «école» savons très bien que le peu de diplômés attachés à ce grand homme, vous l'on fait rejeter en tant qu'éminent historien. Enfin, ce triste événement est l'écho de l'inefficacité et de la non-pertinence du module d'histoire de l'U.Q.A.C.

Comment ce fait-il que vos spécialistes en la matière, ces historiens que vous entretenez grassement,

n'ont pas eu suffisamment de maîtrise pour proposer efficacement une solution digne et rentable pour l'ensemble de notre communauté. Eu égard à ces événements, j'imagine qu'il vous sera beaucoup plus difficile d'attirer chez vous des donations, les chercheurs n'étant aucunement rassurés sur le sérieux de votre politique face à la conservation.

Russel Bouchard,
historien,
Secteur Nord
Chicoutimi.

La Dam-en-Terre n'est pas une réserve

Pour plusieurs le quartier de la Dam-en-Terre, c'est le bateau de la Tournée ou c'est ce chemin où l'on rencontre des monticules de déchets dans des «conteneurs».

Pour nous, notre quartier c'est le chemin de la Dam-en-Terre coupé perpendiculairement à l'extrémité par le chemin de la Traverse, qui à son tour, donne accès aux chemins des Canaris, des Fauvettes, des Pinsons et des Grives. C'est aussi le chemin de la Rive avec ses avenues qui rejoignent le chemin de la Dam-en-Terre.

Aujourd'hui, on y trouve au-dessus de 80 résidences ou chalets habitables à l'année de belle valeur ainsi que de nombreuses et coquettes résidences d'été.

Les gens sont fiers de leur secteur et s'enorgueillissent de leur propriété et de leur environnement, même si cela est à leurs frais.

Nous sommes sortis de l'ombre avec la création de l'association des propriétaires du quartier de la Dam-en-Terre (charte). Ainsi, nous avons atteint l'objectif de l'asphaltage du chemin de la Dam-en-Terre et l'éclairage d'une partie du secteur. Cependant, une partie de ce chemin à partir de l'Alcan jusqu'à la deuxième avenue, demeure encore dans les grandes noirceurs et les ténèbres. Peut-être est-ce défendu de s'éclairer dans cette partie, à moins que l'on veuille absolument préserver le chalet original de la nature que nous réserve les mouches à feu en été.

Certains de nos «décisionneux» trouvent normal qu'on paie la même part de taxes qu'en ville malgré peu de service. Dans leur esprit, il y a une barrière à la Dam-en-Terre. C'est comme si on nous considérait comme la «réserve aux sauvages» du roman d'Aldous Huxley. On le sait, la saison froide arrivée, on nous hiberne! Peut-être pense-t-on déjà à zoner le secteur en réserve afin d'abolir la circulation automobile pour ne permettre que le piétinage le saut sur place, la danse de «St-Guy» le jogging, etc. à s'entêter, on risque de devenir masochistes...

On nous considère davantage pour nos taxes. En effet, il apparaît qu'on considérait davantage la nécessité d'é-



clairer le bateau de la Tournée que d'éclairer cette partie de la population. Que penser du fait qu'on ait installé, dans le passé, un tuyau d'eau jusqu'à la plage publique en creusant 3 pieds de profondeur alors qu'on aurait pu creuser 5 pieds à l'épreuve de la gelée, en pensant à la possibilité qu'un jour on puisse fournir ce service vital à ce secteur de la population?

On va payer l'augmentation et ce sera comme d'habitude. On va continuer de payer des taxes pour les services des autres et pour les

terrains de jeux des autres, sauf pour nous. On va continuer d'harcéler nos élus pour du cablage pas fait sur le chemin de la Dam-en-Terre.

Ira-t-on jusqu'à nous demander un jour d'installer des boîtes de sable dans tous les détours et de faire l'entretien à la petite pelle nous-mêmes? On va continuer encore de chiâler la ville pour qu'on améliore le service de vidange en hiver avec ses «conteneurs» débordant de déchets. Peut-être veut-on nous faire patienter encore et attendre la faillite de la

«Tournée» et alors nous l'offrir comme le plus gros contenant au monde. Ce serait sûrement rentable, surtout qu'il est payé.

Ce n'est sûrement pas notre secteur qui a fait hausser l'endettement de la ville d'Alma. Nous ne demanderons même pas à la ville de décorer nos «conteneurs» pour les fêtes. M. Le maire nous dit qu'avec ce grand coup de barre, on pourra continuer d'offrir une même qualité et quantité de services, mais nous ne l'avons pas vu ce soucier pour l'intérêt d'une population dans notre secteur, sauf pour la chose: le bateau. En plus de payer des taxes, de payer de notre poche pour l'entretien et le déneigement des chemins, la ville nous demandera-t-on un jour de subventionner les services essentiels de notre secteur par des bingos? C'est à se demander s'ils n'aimeraient pas mieux qu'on se forme en municipalité.

Martine Emond,
pour l'Association
des propriétaires
Dam-en-Terre,
Alma.



Protection du territoire agricole

Les députés amorcent le débat

QUEBEC (PC) — Les députés ont commencé à débattre, vendredi, d'une loi modifiant la Loi sur la protection du territoire agricole.

Le projet de loi, déposé par le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation Michel Pagé, ne touche qu'à un seul article de l'importante loi du précédent gouvernement péquiste.

Cet article autorise le propriétaire d'un lot vacant à construire une résidence sur ce terrain, à condition que la superficie n'excède pas un demi-hectare.

Exceptionnellement, l'ancienne loi rattachait ce privilège à un individu plutôt qu'au terrain.

Ainsi, si le propriétaire du lot vacant vendait son lot, il perdait son privilège de construire une résidence sur son terrain protégé.

Le projet de loi du ministre Pagé vise simplement à prolonger ce privilège jusqu'au 1er juillet 1988.

Pour que le privilège de construire une résidence ne s'éteigne pas, tout agriculteur devra cependant faire part de ses intentions à la Commission de protection du territoire agricole avant le 1er juillet prochain.

Intégrité du territoire

Bien que ce projet paraisse mineur à première vue, il a soulevé un débat passionné de plusieurs heures hier en Chambre entre les députés Garon et Pagé.

Plusieurs agriculteurs s'y opposent, de crainte que cela ne porte atteinte à l'intégrité du territoire agricole québécois.

Actuellement, au Québec, 4 pour cent de la superficie totale du territoire est protégée ou "zonée agricole", soit 6,535,000 hectares.

En présentant son projet de loi, vendredi, le ministre de l'Agriculture Michel Pagé a

dit croire en la nécessité de revoir la Loi sur la protection du territoire agricole après huit ans d'application.

Garon outré

Ce commentaire a littéralement fait lever de son siège le député Garon, qui s'est alors moqué du ministre.

"Il nous présente essentiellement un article d'une demi-page et il appelle ça sa révision. C'est un trou qu'il veut créer dans la loi", a-t-il protesté.

M. Garon a rappelé que sa loi sur le zonage agricole avait déjà été révisée en profondeur en juin 1985, peu avant la défaite du gouvernement péquiste.

Réforme en profondeur

Le ministre Pagé entend lui aussi effectuer une réforme complète, mais pas avant le printemps prochain.

"Ce n'est pas dans l'intention du gouvernement de remettre en question les principes fondamentaux de cette

loi", destinée à protéger les terres agricoles québécoises, a-t-il rassuré.

Il s'agit simplement, à ses

yeux, d'assurer "un meilleur équilibre entre les droits individuels et l'intérêt collectif".



La Chambre de Commerce de Chicoutimi en collaboration avec l'Auberge des Gouverneurs est heureuse de vous inviter au

5 à 7 des nouveaux membres le mardi 9 décembre 1986.

Pour cette occasion toute particulière, un cocktail et un buffet-surprise seront servis

• Des prix de présence seront attribués

Bienvenue à tous!



CHAMBRE de COMMERCE de CHICOUTIMI



AUBERGE DES GOUVERNEURS

ON N'EST PAS DES INFIRMIÈRES, MAIS...

NOUS SOMMES, TOUT COMME ELLES, DES PROFESSIONNELLES DE LA SANTÉ

- TECHNICIENNES EN LABORATOIRE
- TECHNICIENNES EN RADIOLOGIE
- INHALOTHÉRAPEUTES
- TECHNICIENNES EN DIÉTÉTIQUE
- TECHNICIENNES EN RÉADAPTATION
- TECHNICIENNES EN ASSISTANCE SOCIALE
- INFIRMIÈRES AUXILIAIRES
- PHYSIOTHÉRAPEUTES
- DIÉTÉTISTES
- TRAVAILLEURS SOCIAUX

LE CARTEL DES ORGANISMES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ.



Nous, les professionnelles de la santé, avons des responsabilités énormes vis-à-vis vos soins et votre santé.

Votre mieux-être est fonction de notre compétence et nous, les professionnelles de la santé, avons une formation équivalente ou supérieure à celle des infirmières.

Nous, les professionnelles de la santé, subissons aussi une discrimination salariale tant par rapport aux professions à dominance masculine, que vis-à-vis nos consœurs de l'Ontario.

Nous, les professionnelles de la santé, regroupons majoritairement des femmes et nous sommes réparties dans l'ensemble des établissements de santé du Québec.

... NOUS MÉRITONS, NOUS AUSSI, UNE "ATTENTION SPÉCIALE" DU GOUVERNEMENT, PUISQUE:

SANS NOUS... PAS D'HÔPITAUX.



Lapointe, Paquet & Associés C.G.A.

COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

Gabriel Lapointe, C.G.A.
Gerard Paquet, C.G.A.

100, rue Racine est, Suite 200
Chicoutimi, G7H 1R1
TELEPHONE: (418)696-4646

GIRARD ET DESBIENS AVOCATS

Christian Girard
Claude Desbiens

121, rue Racine est
Suite 100, Chicoutimi, Qc
G7H 1R6

Tél.: 696-0444

5,000 travailleurs manifestent

Les deux grandes ont tenu leur promesse

QUEBEC (PC) — Les deux grandes centrales ouvrières du Québec ont tenu parole et ont amené hier quelque 5,000 travailleurs de la construction manifester devant l'hôtel du Parlement, par un froid de loup.

Les manifestants, qui venaient des tous les coins de la province à en juger par les cartes dans les pare-brises des autobus qui les attendaient en files interminables, brandissaient des pancartes disant pourquoi ils manifestaient: "On veut garder nos vieux dans la construction - CSN-FTQ contre Paradis - La déréglementation c'est le retour à la loi de la jungle - Saint Paradis on s'en souviendra".

Des pancartes annonçaient: "On veut un moratoire", une allusion au moratoire d'un an réclamé par la CSN devant la commission parlementaire de l'économie et du travail.

"On veut que nos jeunes tra-

vailent sans que leurs pères soient en chômage," scandaient des groupes.

Le conseil central des métiers de la construction, qui appuie le projet de loi, ne participait pas à la manifestation. Le ministre Paradis qui a parrainé le projet de loi 119 a été pendu en effigie à une potence et brûlé ensuite à un feu chauffé par les pancartes des manifestants.

Une demi-douzaine de chefs syndicaux ont harangué les manifestants, y compris MM. Louis Laberge et Gérald Larose, respectivement président de la FTQ et de la CSN.

Le président de la FTQ-Construction Jean Lavallée a révélé que le gouvernement allait présenter en Chambre, dès le mois de mars, un projet de loi visant à soustraire de la loi de la construction tout le secteur de la construction domiciliaire.

"Le gouvernement Bouras-

sa est en train de nous reculer de 25 ans en arrière," a déclaré M. Lavallée en rappelant que les gars de la construction avaient des droits acquis dans ce domaine-là.

M. Laberge était particulièrement volubile. "Je sais qu'il y en a parmi vous autres qui regardent les petits bonhommes en kaki de l'autre bord. Ca vous tenterait d'y aller." Pendant qu'un tonnerre d'acclamations lui répondait, M. Laberge a déclaré: "On n'y ira pas." tandis qu'on entendait un "ah" de désappointement souffler sur les manifestants. Mais après une bonne pause, M. Laberge ajoutait: "Cette fois-ci."



TRAVAILLEURS MECONTENTES — Les travailleurs de la construction, représentés par les deux grandes centrales ouvrières du Québec, la CSN et la FTQ, ont manifesté en grand nombre, hier, devant l'hôtel du Parlement, pour démontrer leur mécontentement face à la menace du ministre Pierre Paradis de procéder à l'adoption du projet de la loi 119.



André Tremblay

René-Paul Charlton

Notaires et conseillers juridiques

Tremblay, Charlton notaires

152, rue Racine est, Chicoutimi
C.P. 1504 G7H 5K3 Tél.: 549-5335

CADEAUX
DERNIERE MINUTE

UN BON
SYSTEME DE SON
CLARION \$250⁰⁰ installé avec
2 haut-parleurs

NOUVEAUTE:

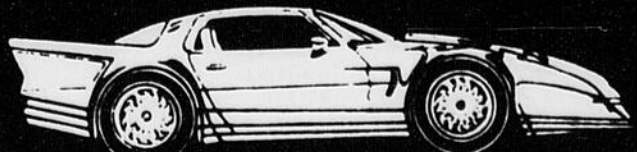
- Démarreur auto à distance
- Detecteur radar police
- Pare-soleil
- Masque pour protéger avant voiture
- Toit ouvrant

- Lumieres jaunes, blanches ou hallogenes
- Volant sport
- Degivreur vitre arriere
- Roues mags
- Marche-pied
- Support à bagages arriere, tres populaire

PLAIRE A SON AUTOMOBILE (lui ou elle)

NOMBREUSES AUTRES
SUGGESTIONS AU MAGASIN

RALLYE AUTO SPORT ENR.



PIECES 4x4 - AUTO - PICK-UP

450 Place d'Armes
Chicoutimi, Qc.

Tél.: 543-9979
G7H 4X4

Le service WATS de Bell, une raison payante de passer ses grandes journées au téléphone.



«Pour une entreprise étroitement liée au monde de l'imprimerie et, par extension, à tout le domaine des communications, le téléphone est un outil de première importance.

«Les délais serrés, les multiples confirmations, vérifications et contre-vérifications exigent un service à la clientèle de premier ordre. Lorsque, de plus, cette clientèle est répartie sur un territoire géographique étendu, et que votre propre entreprise possède des bureaux à Montréal, Québec et Toronto, il devient nécessaire de faire circuler continuellement un flot important d'informations. Les lignes WATS* sont alors la solution tout indiquée.

«L'utilisation de lignes WATS en fonction de territoires à couvrir permet d'effectuer plus d'appels pour chaque dollar. En d'autres mots, d'être plus efficace.»

Pour obtenir plus de renseignements sur le service WATS de Bell Canada, composez sans frais le 1 800 361-3050.

M. Jacques Denault
Vice-président, Litho Acme Inc.

L'efficacité
passe par Bell™

*Marque de commerce de Bell Canada

Bell

Membre du réseau national
Telecom Canada

Ca coûte cher aux Nordiques

Sans doute aucun, la populaire série **Lance et compte** aura apporté beaucoup de publicité aux Nordiques, une publicité qui avait échoué aux fleurdelisés de préférence aux Canadiens tout simplement parce que le Colisée de Québec avait été obtenu gratuitement alors la direction du Forum exigeait pour sa part une location.

Mais il y a toujours un revers de médaille. Pour les



Nordiques, c'aura été de constater, pour les «vraies» joutes du mardi soir, soir de diffusion de la populaire série, une baisse d'auditoire de quelque 1,200 amateurs de

hockey, ces derniers ayant préféré les joutes simulées du National! Tout un revers de médaille, qui représente pour les Nordiques un manque à gagner de \$100,000.

Une Chicoutimienne témoigne

Vous le savez, **Lance et compte** a soulevé un immense intérêt, avec des sondages d'auditoire dépassant les deux millions. Le confrère Réjean Tremblay (est-il encore nécessaire de rappeler qu'il fit ses armes à la Maison de la presse?) a su habilement agencer, dans son scénario, le hockey, les relations amoureuses, le tout assaisonné d'émotion et d'humour.

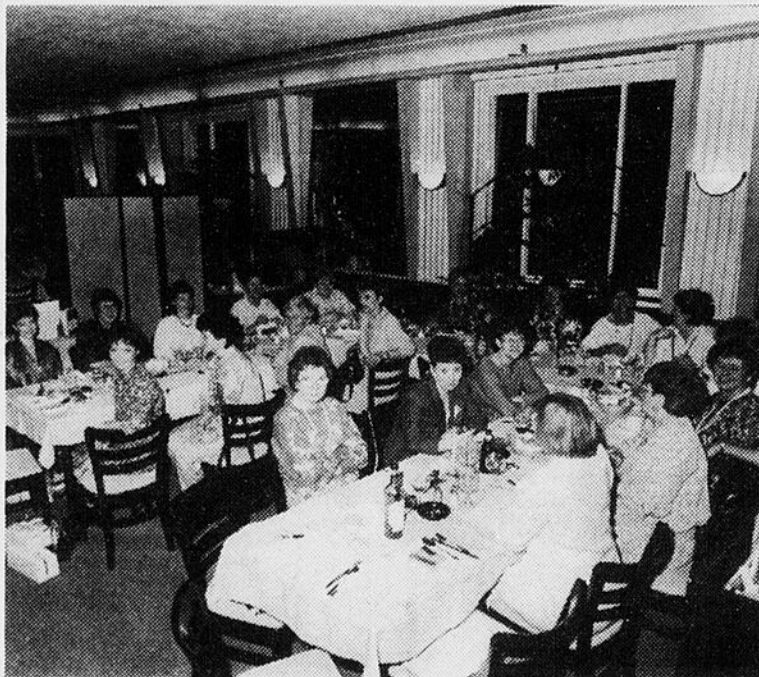
Cependant, les grandes ventes y ont perdu du lustre. C'est compréhensible, comme le signalait à La Presse, Lyne Boivin, la Chicoutimienne qui a épousé Guy Carbonneau. Suivant les exigences de temps du petit écran, Réjean Tremblay a dû concentrer, dans une seule saison de hockey, dans une seule douzaine d'heures d'émission, ce que l'expérience lui a permis d'observer en plusieurs années dans le milieu du hockey.

Notre vie n'est pas si compliquée, heureusement...



De la grande visite

Bill Johnson, le pdg de Price, a effectué une visite très remarquée à la Maison de la presse, cette semaine. C'est que cet homme, un homme grand, comme vous le remarquez sur le cliché, est aussi un grand monsieur, aux manières sans faille, ayant pour chacun le mot approprié, s'adaptant rapidement aux exigences d'un poste qui le fait rencontrer une foule de personnes. Ici, c'est à mon bureau que M. Johnson s'est arrêté, s'informant de la cueillette des nouvelles. Au centre du trio, un ancien journaliste que les Jeannois ont bien connu, Benoit Harvey, aujourd'hui directeur des relations publiques au siège social de Price, à Québec.



Il faut sourire!

L'émulation et l'esprit compétitif, c'est important! C'est ce que se sont dit les équipes de vendeurs des départements de mode pour hommes et pour femmes, chez Sears de Place du Saguenay, lors d'une grande vente en novembre, en se lançant un défi des meilleurs vendeurs. Les perdants se devaient de remettre une photo de groupe affichant sourire! Et tant qu'à sourire, pourquoi pas devant une bonne table? Voici donc la photo-témoin, avec un mot de félicitations aux gagnants.

Les Farandoles ne lâchent pas

Toujours à se perfectionner, voilà ce qui traduit bien la pensée des Farandoles, groupe folklorique dirigé par Ariane Blackburn. A preuve, cette semaine, un atelier pour les membres donné par un danseur turc a généré un vent d'enthousiasme chez les participants.



Parlons essence

«Votre carte, s.v.p.» . Quelle ne fut pas ma surprise de constater que le détaillant-taxi de la rue Bégin où je fais mon plein d'essence avait enregistré que je payais toujours avec une carte de crédit. «On apprend à connaître les habitudes de nos clients», de me rétorquer le proprio lorsque je lui signale ma surprise.



Andrée Rainville

Eh bien, c'est tout à son honneur et à celui de ces commerçants dynamiques qui savent que personnaliser le service constitue encore une des meilleures recettes pour conserver la clientèle.

... et science

• C'est prouvé, les femmes n'aiment pas beaucoup les chiffres et les sciences. Comme le souligne si bien la revue **Québec science** dans son numéro de décembre, «quinze ans de féminisme n'y ont pas changé grand-chose, les cris d'alarme lancés précédemment non plus: en 1986, les femmes continuent à bouder les chiffres et les éprouvettes».

• Tout ça pour vous dire qu'il faut prendre le taureau par les cornes: entendez par là que si vous voulez que vos chères petites envahissent le marché du travail côté scientifique, il faut dès leur jeune âge leur en inculquer le goût. A la maison et à l'école.

• C'est un peu beaucoup le but que poursuivent les revues **Le petit débrouillard** et **La puce à l'oreille**. Ces deux magazines conçus pour les clientèles enfantines et adolescentes tentent, avec un produit alléchant et de qualité, de stimuler ce goût pour les sciences.

• Evidemment, les revues s'adressent autant aux garçons qu'aux filles! Il est à espérer que ces dernières s'y attardent cependant un peu plus car elles ont bien du retard. Comme le souligne **Québec Science**, le Conseil de la science et de la technologie estime qu'il serait temps de frapper en grand coup. Parmi les recommandations émises, le Conseil propose d'apporter une série de correctifs dans l'enseignement des sciences dès le préscolaire. D'autre part, les mesures suggèrent de réduire encore davantage les options (le système d'éducation pousse les jeunes de la 4e année du secondaire à faire des choix irréversibles au moment où ils sont les plus influencés par les modèles conventionnels), de lutter contre les stéréotypes sexuels, de sensibiliser jeunes filles, parents, éducateurs et conseillers en orientation au problème.

• Ouais. Il y a du pain sur la planche...



Au Provençal d'Alma

La table du restaurant Provençal de l'hôtel Dequen d'Alma est une table recherchée. N'est-ce pas qu'il y a comme une invitation à la dégustation dans ces somptueux desserts que nous présentent les trois nouveaux propriétaires, Réjean Ouellet, Lyne Fortin et Mario Bergeron? A noter qu'il y aura inauguration sous la nouvelle administration, lundi 8 décembre, lors d'un 5 à 7.

Un Guide gastronomique

Puisqu'on parle cuisine et gastronomie, soulignons ici la parution, encore cette année, du Guide et de l'Agenda gastronomique du Québec, une récente initiative du critique Thierry Debur qui prend de plus en plus d'ampleur, en offrant aussi au client un produit de meilleure qualité. Bien sûr, on peut y aller de quelques remarques, disons moins positives, comme

par exemple le système de pointage et d'attribution des étoiles pas encore suffisamment rodé. Pour avoir collaboré, pour la région Saguenay-Lac-Saint-Jean, à l'élaboration d'une liste de restaurants, j'ai pu toutefois constater une énorme bonne volonté et l'assurance d'une amélioration pour la prochaine édition. On en reparlera bientôt.

Ottawa rembourse 35,000 retraités

Par Pierre APRIL

OTTAWA (PC) - L'assurance-chômage remboursera, rétroactivement au 5 janvier 1986, environ \$230 millions à près de 35,000 retraités et pré-retraités qui se seront requalifiés au programme de prestations en obtenant un autre emploi.

C'est ce qu'a annoncé, en fin d'après-midi hier aux Communes, le ministre de l'Emploi et Immigration, Benoît Bouchard.

"Les modifications aux règles de l'assurance-chômage, a indiqué le ministre, permettront aux travailleurs qui prennent un autre emploi après leur retraite, et qui l'occupent assez longtemps pour redevenir admissibles aux prestations d'assurance-chômage, de recevoir ces prestations sans que le montant de leur revenu de pension antérieur ne soit déduit de leurs prestations."

C'est le 8 novembre 1984, lorsque le ministre des Finances Michael Wilson, dans son Programme de renouveau économique, avait annoncé l'intention de son gouvernement de considérer les revenus de pension comme un rémunération aux fins de l'établissement du montant des prestations de l'assurance-chômage, que les opposants avaient commencé à exprimer leur mécontentement.

"Ce principe, a indiqué M. Bouchard, continuera de nous guider et les personnes à la retraite ne devront pas considérer l'assurance-chômage comme une source supplémentaire de revenu, puisque ce programme est destiné à assurer un revenu de remplacement aux personnes qui se

trouvent temporairement sans travail."

Par contre le ministre de l'Emploi a admis que le changement de politique, proposé en 1984 par M. Wilson, n'établissait pas une distinction suffisante entre les personnes qui prennent leur retraite définitive et celles qui acceptent la retraite pour ensuite entreprendre une nouvelle carrière.

"Les militaires et les agents de la Gendarmerie royale du Canada, a-t-il précisé, qui sont tenus de prendre une retraite précoce, en offrent le meilleur exemple."

Les travailleurs qui auront participé au programme d'assurance-chômage dans une carrière subséquente et qui se retrouveront ensuite sans emploi, auront droit intégralement aux prestations d'assurance-chômage calculées d'après leur revenu d'emploi ultérieur à la retraite, sans compter leur revenu de pension.

Quant aux retraités qui avaient pris leur retraite avant le 5 janvier 1986, date à laquelle les montants de pension des bénéficiaires allaient être comptés comme un revenu, et qui avaient perdu leur droit aux prestations, ils ne pourront redevenir admissibles à moins qu'ils soient en mesure de prouver qu'on les a mal informés sur les conséquences de la loi.

"En dépit du fait que le changement de politique a fait l'objet d'annonces répétées, certaines de ces personnes soutiennent avoir fondé leur décision de prendre leur retraite sur des renseignements inexacts émanant de sources gouver-

nementales fédérales", a expliqué M. Bouchard.

Afin de régler cette situation, le ministre a ordonné à la Commission de l'assurance-chômage d'examiner tous les cas de cette nature et de rétablir le droit aux prestations "si l'allégation du retraité est prouvée".

Un projet de loi sera présentée à la Chambre la semaine prochaine et le ministre espère que l'opposition collaborera pour qu'il soit adopté rapidement.

Le porte-parole de l'opposition libérale en matière de politique sociale, M. Jean-Claude Malépart, jubilait hier à la sortie des Communes et il s'est même empressé de serrer la main du ministre Bouchard.



REMBOURSEMENT — Le ministre Benoît Bouchard a révélé, hier, que son gouvernement rembourserait \$230 millions aux retraités et pré-retraités.

Le service 800 de Bell, une raison payante de passer ses grandes journées au téléphone.

"Organiser la distribution au détail des pièces et accessoires de motocyclettes partout au Québec à partir d'un bureau situé à Montréal, cela veut dire faire souvent appel à l'interurbain.

"Pour nos clients, le Service 800 est une façon facile d'entrer en contact avec nous. De plus, il est sans frais pour celui qui appelle. Pour nous, cela signifie des demandes de renseignements et des commandes plus nombreuses, en même temps qu'un service plus efficace.

"En d'autres mots, le Service 800 contribue à la croissance de notre chiffre d'affaires."

Pour obtenir plus de renseignements sur le Service 800 de Bell Canada, composez sans frais le 1 800 361-3050.

M. Raymond Gref
Président
Motos internationale Inc.



L'efficacité passe par Bell™

Bell

Membre du réseau national Telecom Canada

Les avocats

Morency, Banford,
Duchesnes, Paradis,
Dolbec & Tremblay

Jean-M. Morency, B.A.L.L.L.
J.-Roger Banford, B.A.L.L.L.
Gratien Duchesnes, DEC L.L.L.
Micheline Paradis, DEC L.L.L.
Gilles Dolbec, DEC L.L.L.
Jean-Noël Tremblay, DEC L.L.L.

521 ouest, Sacré-Coeur, Alma, Qué., G8B 1M4
Tél.: (418) 668-3011

le Fitzgerald
Restaurant

MENU DU JOUR
SOIREE DE GROUPE
RECEPTION PRIVEE

au 306, Labrecque, Chicoutimi

545-7680

Paradis souhaite l'adoption de la loi 119 avant les Fêtes

Les syndicats fustigent le projet



Pierre Paradis

QUEBEC (PC) — Ni la FTQ ni la CSN n'acceptent le projet de loi 119 que le ministre du Travail Pierre Paradis veut faire adopter avant la fin du mois.

Le projet de loi, qui modifie la Loi sur les relations de travail dans l'industrie de la construction, change considérablement les règles du jeu dans la construction, notamment en abolissant le permis de travail à partir du 1er janvier.

Ce projet de loi a fait un miracle, a déclaré le président de la FTQ Louis Laberge en s'adressant vendredi à un groupe de manifestants de la construction. Il y a quelques mois, les deux grandes cen-

trales ne se parlaient plus. Hier, ils étaient 5.000 travailleurs de l'une ou de l'autre centrale à manifester devant l'hôtel du Parlement par un froid glacial.

Les deux centrales ont fait valoir leur point de vue hier devant une commission parlementaire qui a tenu des consultations particulières. La CSN a réclamé un moratoire d'un an avant l'adoption de ce projet de loi dont le principe a déjà été adopté à l'Assemblée nationale.

Après cette série d'audiences de la commission pour entendre les opinions des grands intervenants de la construction, l'étude du pro-

jet de loi article par article par une commission parlementaire débutera lundi, a averti le ministre Paradis. Le ministre a demandé à M. Laberge de dire à ceux et celles qui pourraient conserver des inquiétudes, de surveiller les amendements qu'il apportera au projet de loi avant son étude article par article.

L'une et l'autre des grandes centrales craignent que le projet de loi 119 ouvre les portes de l'industrie de la construction aux travailleurs étrangers. La CSN a souligné qu'il ne sera plus question de compétence et qu'il suffira d'avoir 16 ans, d'avoir suivi un cours de sécurité de 24 heures et d'obtenir une garantie d'emploi de 500 heures pour pouvoir travailler.

Les deux centrales s'inquiètent aussi de la composition du conseil d'administration de la Commission de la construction qui, d'après le projet de loi, doit remplacer l'Office de la construction du Québec.

Les centrales veulent que le conseil soit formé de quatre représentants des patrons et de quatre représentants des syndicats, et elles s'opposent à ce que le gouvernement en fasse partie. Autrement, a expliqué M. Laberge devant la commission, quand le gouver-

nement est appelé à trancher un différend, il devient juge et partie, une situation inadmissible en droit.

"C'est un peu comme un joueur de hockey qui serait arbitre. Il me semble que ça devrait vous sauter aux yeux, ceux qui ont une formation juridique."

Les représentants du gouvernement vont participer aux débats et ensuite, il vont trancher. "Mais c'est du bout de la merde," s'est exclamé M. Laberge. Le président du conseil, dit la FTQ, doit être choisi, non pas par le gouvernement, mais par les membres du conseil d'administration.

Autre sujet de désaccord soulevé par M. Laberge: le sort des vieux travailleurs de la construction. A ce sujet, il a solennellement averti les membres de la commission: "Il faut que les travailleurs de la construction soient convaincus que ce qui a été dit, peut-être de façon erronée un peu partout dans les médias d'information, qu'il faut sortir le bonhomme pour faire une place au fils, il faut pas que ça se passe. Autrement, il y a des gars qui vont venir sortir les bonhommes d'ici pour faire de la place à personne. On ne voudrait pas ça."

CSN, FTQ et CEQ contestent la loi 160

MONTREAL (PC) — La CSN, la FTQ et la CEQ ont décidé de contester la constitutionnalité de la loi 160 votée il y a une quinzaine de jours à l'Assemblée nationale afin de forcer les syndicats du réseau de santé et de services sociaux à maintenir les services essentiels en temps de grève.

Les procureurs des trois formations syndicales travailleront de concert ces jours-ci pour être en mesure de déposer au cours de la semaine prochaine une requête en jugement déclaratoire, en Cour supérieure. L'audition de cette requête pourra avoir lieu quelque part en janvier ou février, a annoncé la CSN, hier, en conférence de presse.

Tout comme lors de la contestation de la loi 37 sur le régime de négociation des secteurs public et parapublic, les procureurs de la CSN feront valoir que la loi 160 viole les Chartes canadienne et québécoise des droits et libertés.

Les syndicats considèrent que la loi 160 crée un régime d'exception à l'égard des travailleurs syndiqués des éta-

blissements de santé et de services sociaux.

Ils estiment que la présomption d'innocence y est bafouée; que les employeurs sont appelés par la loi à se substituer aux juges et à appliquer eux-mêmes les sanctions en cas d'infractions supposées.

En cas de grève, si les services essentiels ne sont pas appliqués comme le requiert la loi 37 qui détermine un pourcentage minimal de travailleurs selon le type d'institutions, la loi 160 prévoit une suspension de la retenue à la source des cotisations syndicales, des amendes, des pertes de salaire et la perte d'un an d'ancienneté pour chaque jour ou partie de jour d'absence.

La riposte syndicale à la loi 160 sera surtout menée par la CSN qui représente la plus grosse partie des syndiqués touchés.

Quant aux infirmières, elles sont vivement intéressées par la contestation mais n'ont pas encore décidé de s'y joindre.

Par ailleurs, le sprint de négociations entrepris il y a une

dizaine de jours et devant durer jusqu'au 13 décembre va bon train, estimait hier la coordonnatrice pour la CSN, Monique Simard.

Les employés de soutien de l'Aide juridique ont obtenu la mise sur pied d'un comité restreint de négociations.

AVOCATS
Gagnon, Gauthier et Guimond
Marc Gagnon, L.L.L.
Claude Gauthier, L.L.L.
Paul Guimond, LL.B.
Place du Royaume
Chicoutimi 545-1888

Francine Belle-Isle
Thérapeute-analyste et consultante en relations humaines
Conférences et animation en milieu de travail
milieu d'affaires
milieu scolaire (journées pédagogiques)
Service de consultation
Thérapie individuelle de type analytique
POUR RENDEZ-VOUS
Chicoutimi: (418) 549-4541
C.P. 1002, G7H 5G4
Québec: (418) 658-0571

Bidules et machins trucs

- a Horloge à quartz DÉCO 11.99 \$
- b Lampe de table TIZIO 429 \$
- c Porte-manteaux, acier laqué et marbre 209 \$
- d Fauteuil inclinable et tabouret en cuir 695 \$
- e Table RETRO 99 \$
- f Vase à fleurs 75 \$
- g Fleurs: choix et prix multiples.
- h Verres à base noire PASABANCE 9.95 \$ / ch.
- i Cafetière espresso MÀS ESPRESSO 199 \$
- j Cadran à quartz JUNGHANS 29.95 \$

zip international

1685, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI 545-4010

Mulroney exige la prudence sur l'accès à l'information

Une loi embêtante qu'il faut respecter

OTTAWA (PC) - Le premier ministre Brian Mulroney a indiqué que la Loi d'accès à l'information, adoptée en juillet 1983, pouvait devenir embêtante à certains moments pour le gouvernement, mais qu'elle devait pourtant être respectée et appliquée.

Au cours d'une conférence de presse, hier, la première à Ottawa depuis avril dernier, M. Mulroney a indiqué que des efforts devaient être faits pour que les informations, rendues publiques grâce à la loi, devaient être plus exactes et plus complètes.

Le premier ministre Mulroney a tenté d'expliquer pourquoi, il y a quelques jours, le greffier du Conseil privé et secrétaire du Cabinet, M. Paul Tellier, a fait parvenir une note de service à tous les ministres du gouvernement les enjoignant de faire preuve de prudence dans la préparation des dossiers requis grâce à la Loi d'accès à l'information.

Il a aussi essayé de démontrer que le bureau du premier ministre ne voulait exercer aucun contrôle sur ces informations, même si dans son entourage on exige depuis quelque temps de voir les dossiers avant de les rendre publics, conformément à la Loi d'accès à l'information.

"Il y aura peut-être des conflits sur certaines questions, a précisé le premier ministre, mais définitivement pas sur les principes fondamentaux.

"La loi est là, a-t-il poursuivi,



Brian Mulroney

vi, elle doit être respectée et appliquée. Nous n'avons rien à cacher, mais il est évident que de temps à autre nous allons être embarrassés par les informations qui seront rendues publiques, mais c'est ça la démocratie et c'est comme ça que ça doit être."

Le premier ministre a ensuite expliqué qu'il était loin de se sentir mal à l'aise avec la loi.

"Je n'y suis pas habitué, pas plus que n'importe qui d'autre", a-t-il dit. Selon lui, il s'agit-là d'une loi relativement nouvelle (adoptée en juillet 1983) et il est en fait le premier chef de gouverne-

ment à devoir s'y soumettre vraiment.

S'il est d'accord avec le principe que la loi soutient, parce qu'elle permet aux citoyens et aux médias d'obtenir des renseignements d'intérêt public qui autrement demeureraient cachés et inconnus, M. Mulroney estime cependant qu'il est important que les informations rendues publiques soient plus exactes et vérifiées. "Il est injuste, a-t-il indiqué, que des informations soient rendues publiques sans être vérifiées par un ministre ou le Cabinet du

premier ministre."

M. Mulroney a par ailleurs rappelé, qu'il avait déjà été accusé de choses dont il n'était même pas coupable. Il faisait allusion aux frais encourus pour loger la délégation canadienne dans un hôtel privé de Paris lors du premier Sommet de la francophonie, en février dernier, alors que la facture avait bel et bien été payée par le gouvernement français, l'hôte de la conférence.

Pour le premier ministre c'est ce genre d'erreur qu'une vérification plus serrée entre

les différents ministères et son bureau pourrait éviter.

"Il y a des histoires qui ont été rendues publiques, a-t-il précisé, seulement parce que cette loi existe et je suis réellement le premier chef de gouvernement qui doit se soumettre à ses règlements.

"De temps à autres, a-t-il conclu, je devrai sûrement défendre un point en particulier, non pas pour minimiser l'importance de la loi, mais simplement pour m'assurer que son administration à l'égard du gouvernement est un peu plus juste."

Les services de téléconférence de Bell, une raison payante de passer ses grandes journées au téléphone.

«Dans le domaine de la gestion financière, conseillers, clients et courtiers doivent se consulter plusieurs fois par jour. Dans un tel contexte, l'utilisation de la téléconférence s'impose d'elle-même.

«Les téléconférences permettent une participation instantanée de tous les intervenants-clés. Les informations s'échangent rapidement, les décisions sont prises sur le champ et les discussions inutiles sont laissées de côté.

«En deux mots, les téléconférences signifient pour nous des rencontres réussies et productives, et beaucoup de temps gagné sur les déplacements de toutes sortes.»

Robert Lafond, Président, Consortium Dimension 4 Inc.

Pour obtenir plus de renseignements sur les services de téléconférence de Bell Canada, composez sans frais le 1 800 361-1423.



L'efficacité passe par Bell™

Bell

Membre du réseau national Telecom Canada

Résultats

Les résultats de ces loteries sont communiqués aux médias d'information immédiatement après chacun des tirages

Provincial

Tirage du 86-12-05

NUMEROS	LOTS
4368643	500 000\$
368643	50 000\$
68643	1 000\$
8643	100\$
643	25\$
43	10\$

(((636))) Tirage du 86-12-05

5 10 12 13 17 33

no complémentaires 3

GAGNANTS	LOTS	Mise-tôt
6/6	0	296 951,00\$
5/6 +	3	17 597,00\$
5/6	105	628,40\$
4/6	4673	52,20\$

Ventes totales 1 478 937,00\$

Prochain gros lot 412 700,00\$ approx

La Quotidienne

Semaine du 86-11-29

	3	4
SAMEDI	036	3128
LUNDI	161	6627
MARDI	867	5688
MERCREDI	378	9950
JEUDI	913	1211
VENDREDI	897	1054

La Mini

Tirage du 86-12-05

96884

NUMEROS	LOTS
968843	50 000 \$
68843	5 000 \$
8843	250 \$
843	25 \$
43	5 \$

96884 ■ 1 000 \$

9688 ■ 100 \$

968 ■ 10 \$

INTER

Tirage du 86-12-05

NUMEROS	LOTS
992880	250 000\$
92880	2 500\$
2880	250\$
880	50\$
80	10\$

NUMEROS non décomposables	LOTS
815670 818163 731026	25 000\$

Numeros mobiles	
33295 1185 738	2 500\$ 250\$ 50\$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Dès 1987

L'heure avancée sera «avancée»

(PC) — Sauf en Saskatchewan et à Terre-Neuve, il semble bien que les Canadiens vont vivre à l'heure avancée d'été trois semaines plus tôt que d'habitude, en 1987, tout comme leurs voisins américains.

Aux Etats-Unis, l'affaire s'est réglée rapidement. En juillet dernier, le gouvernement fédéral a tout simplement décrété que l'heure avancerait dorénavant le premier dimanche d'avril, au lieu du dernier dimanche d'avril.

Mais il n'en va pas de même au Canada, où cette question relève de la compétence des provinces, non du gouvernement central.

Une enquête de La Presse Canadienne a montré que les provinces de la Saskatchewan et de Terre-Neuve sont les seules à avoir décidé de ne rien changer. Pour elles, l'heure avancée ne commencera, comme avant, que le dernier dimanche d'avril.

Six provinces ont déjà décidé de suivre l'exemple des Etats-Unis: l'Ontario, le Québec, le

Manitoba, le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'Île-du-Prince-Édouard.

Les deux autres provinces, l'Alberta et la Colombie-Britannique, n'ont encore rien décidé, mais elles ont laissé entendre qu'elles vont suivre l'exemple de la majorité.

Soleil

Pour avancer l'heure plus tôt, on donne évidemment comme raison que le soleil brille ainsi une heure de plus le soir, faisant réaliser des économies d'énergie.

Mais il y a d'autres explications. Les lignes aériennes canadiennes, par exemple, peuvent difficilement se permettre de passer trois semaines sans avoir la même heure que les tours de contrôle américaines, qui ont déjà des horaires très serrés.

Les banques canadiennes, d'un autre côté, doivent avoir la même heure qu'aux Etats-Unis, parce que la plupart des transactions sur le marché monétaire international se font à la fin de la journée bancaire.

Fermiers remboursés

OTTAWA (PC) — D'ici la fin de mars, la plupart des fermiers du pays auront reçu leur part du programme fédéral d'assistance agricole de \$1 milliard, a appris La Presse Canadienne.

L'expédition des chèques devrait débuter dès lundi ou mardi, soit après que le ministre de l'Agriculture John Wise aura profité de la conférence annuelle des prévisions agricoles pour faire connaître

les détails du programme.

Grâce à des résultats records atteints par la Commission canadienne du blé et le programme de stabilisation fédéral, le ministère de l'Agriculture pourra verser un montant préliminaire ou faire parvenir des formules de réclamation à environ 80 pour cent des cultivateurs de maïs, d'oléagineux et de blé du pays.

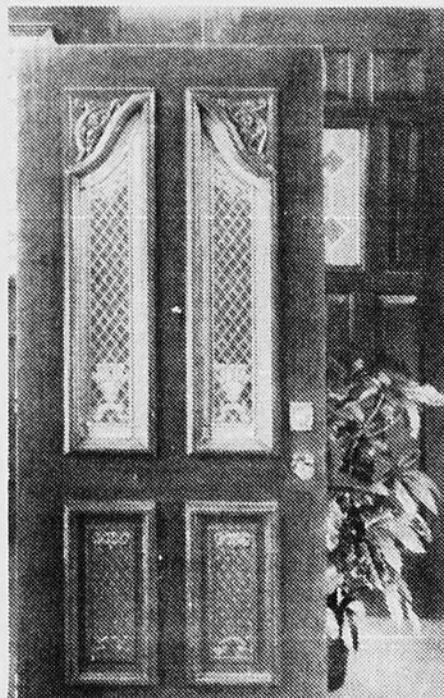
Interrogé vendredi par les

journalistes, M. Wise a émis l'espoir que certains agriculteurs auront reçu leur part avant Noël, bien que la date limite visée était le 31 mars.

De 150.000 à 200.000 cultivateurs auront droit à leur part de ce programme annoncé par M. Mulroney durant la dernière campagne électorale provinciale de la Saskatchewan qui devait permettre au conservateur Grant Devine de conserver le pouvoir.

Sears Rénovation*

Faites confiance à votre magasin Sears pour tous vos projets de rénovation

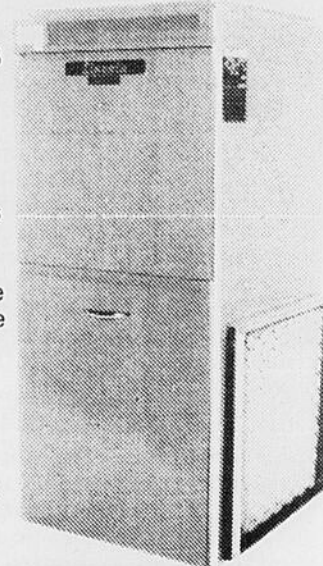


Rabais 10%. Luxueuses portes d'entrée

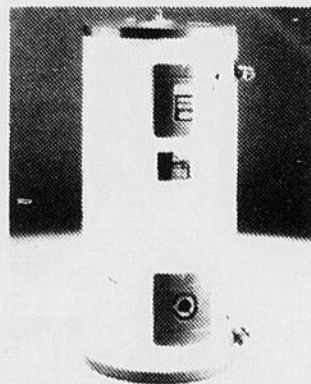
Vous désirez une nouvelle porte d'entrée? Nous avons des portes sécuritaires en acier. De plus, nous pouvons ajouter de vitraux décoratifs ou peindre vos portes d'acier (peinture Duratek dont 'simili-bois' disponible)... vous serez enchantés de l'effet et vous ajouterez à la valeur de votre maison.

Rabais 100\$ sur fournaise au gaz

Sears offre des fournaises au gaz jusqu'à 95% d'efficacité. Voilà une économie d'énergie! Nos représentants vous indiqueront quel système convient le mieux à vos besoins. Sears offre aussi toute une gamme de fournaises électriques et à l'huile

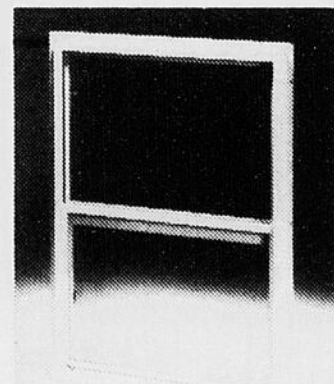


N° 1 des cartes de grands magasins au Canada!



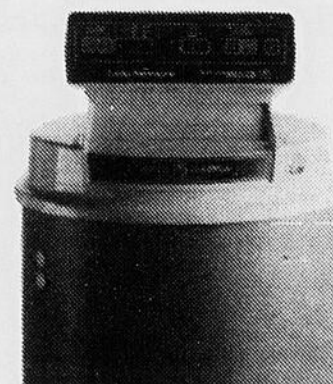
Chauffe-eau électrique ou à gaz avec installation

Sears vous offre des chauffe-eau électrique ou à gaz. Voyez notre gamme 'Power Miser' pour des économies d'énergie. Service rapide. Convertissez votre chauffe-eau au gaz ou à l'huile pour l'électricité et vous pourriez être éligible pour une subvention d'Hydro-Québec jusqu'à 225\$.



Rabais 10% Contre-fenêtres en aluminium

Nous avons un assortiment de contre-fenêtres isolantes en aluminium. Modèles à guillotine, à ouverture latérale ou panoramique offertes en blanc, ivoire, brun ou naturel.



Profitez d'une eau plus douce! Économisez sur les produits de nettoyage

Sears vous offre toute une gamme d'adoucisseurs d'eau pour la maison! Obtenez également une analyse d'eau gratuite.

*Sears fait faire l'installation par des entrepreneurs qualifiés et licenciés.

DEJEUNER SOBRIETE

sous la présidence d'honneur de la Présidente nationale de Sobriété Canada

Mme Lina Bean

Conférencier invité

Monseigneur Napoléon Harvey

LE DIMANCHE, 7 DECEMBRE 1986 A 9h30 a.m.

au Motel Richelleu, Jonquière

Maître de cérémonie:

Pierre Brassard, animateur à C.J.A.B.

Messe après le déjeuner - Initiation de nouveaux membres

Un prix de présence sera attribué par:

ROCH ELECTRIQUE MEUBLES LTEE

Prix du déjeuner: 5\$

La Nouvelle de l'Heure!

GAGNANTS(ES)

TIRAGE DU 5 DECEMBRE 1986

Mme Arthur Gauthier

2368, de la Montagne, apt 5
Jonquière, Qc

Jacques Coulombe

790, boul. de la Grande-Baie nord
Ville de La Baie

Pauline Bouchard

329, Talon
Chicoutimi



Faites aussi confiance à Sears pour vos autres projets

Devis gratuit.

Fenêtre d'aluminium
Contre-fenêtre d'aluminium
Fenêtre en bois
Porte d'acier
Porte de bois

Porte patio
Porte de garage
Contre-porte d'aluminium
Revêtement
Soffit/fascia
Gouttière
Toiture
Clôture

Fournaise électrique/gaz/huile
Pompe à chaleur
Climatiseur central
Purificateur électronique
Humidificateur
Ventilation
Chauffe-eau
Isolation

Armoire de cuisine
Broyeur à déchet
Salle de bain
Tapis/Revêtement de vinyle
Draperie
Aspirateur central
Ouvre-porte de garage
Piscine hors-terre

Composez:

549-8240
Chicoutimi

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

La France a cédé du terrain face aux étudiants en colère

PARIS (AFP) — Le gouvernement français a cédé du terrain face à la grande masse des étudiants et lycéens en colère, qui ont déferlé dans les rues de Paris jeudi, en retirant de son projet de réforme des universités les trois points les plus contestés.

Dans une déclaration solennelle faite au nom du gouvernement, sur les deux chaînes nationales de télévision, vendredi soir, le ministre de l'Éducation nationale René Monory a annoncé qu'il prenait désormais directement en charge le dossier universitaire.

Le ministre délégué chargé de l'Enseignement supérieur Alain Devaquet, auteur du projet, a été ainsi écarté du dossier. Toutefois, sa démission, avancée par certains responsables politiques de la majorité n'était pas, vendredi soir, retenue par le premier ministre Jacques Chirac qui se trouvait à Londres où il participait, aux côtés du président François Mitterrand à une réunion européenne.

Cette démission était réclamée par les étudiants et les lycéens qui, par centaines de milliers ont manifesté dans les rues de Paris et des principales villes universitaires de France.

Les jeunes, qui demandaient le retrait pur et simple de l'ensemble du projet Devaquet, n'ont eu

que partiellement satisfaction, la partie portant sur la réorganisation des universités étant conservée et devant être soumise dans les prochains jours au Parlement, selon M. Monory.

Est-ce que ça suffira?

Il était trop tôt, vendredi soir, pour savoir si l'abandon des trois points les plus contestés: sélection, droits d'inscription et diplômes nationaux, suffirait à calmer les esprits.

La multiplication des manifestations spontanées, vendredi, dans l'ensemble du pays, notamment à Paris où quelques 20.000 jeunes ont défilé, laissait plutôt prévoir un durcissement du mouvement et sa politisation. D'autant que les étudiants accusent désormais le gou-

vernement de "provocations policières" à l'origine, selon eux, des violents affrontements qui, dans la nuit de jeudi, ont fait 70 blessés dans leurs rangs, dont trois graves.

Le gouvernement a fait également des concessions importantes pour les lycéens en renvoyant à l'étude la réforme des rythmes scolaires.

M. Monory s'est enfin engagé à ouvrir une vaste concertation avec toutes les parties concernées, des chercheurs aux jeunes en passant par les administratifs et les enseignants.

Ce recul du gouvernement sur des points importants a été annoncé dans un contexte de profond malaise politique au sein de la coalition gouvernementale, certains ministres et dirigeants libé-

ro-centristes de l'UDF réclamant même le retrait global du projet et la dé-

mission de M. Devaquet, membre du RPR, parti de M. Chirac.

DISTRIBUTEUR EXCLUSIF

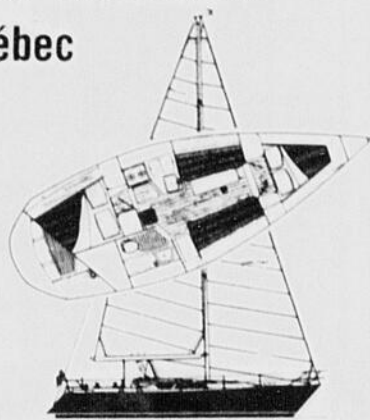
Pour l'Est du Québec

NOUVEAUTE 1987

CGC-30

Très longue ligne d'eau de 26' pour plus de vitesse, 11' de largeur impressionnante pour plus de stabilité, les deux 26 x 11, pour plus de volume habitable et toujours la même tradition d'excellence.

Prix plus que compétitif



NORDEST MARINE

Vente, réparation, service, location, neuf et usage

1405, boul. Tadoussac
Chicoutimi-Nord

543-4561

FLEURY,
BERGERON,
BOISSONNEAULT



AVOCATS

J. Vincent Fleury, B.A., LL.L.
Alain Bergeron, LL.L.
Yves Boissonneault, LL.B.

625, rue Sacre-Coeur ouest
Alma.
Tel.: (418) 662-6615

La Tour La Tour La Tour
DANS 5 JOURS...
La Tour La Tour La Tour
RESTAURANT-BAR
543-1534

Pièces extra
Service d'estimation GRATUIT pour pièces de remplacement CLARK et CATERPILLAR

- DIFFÉRENTIEL CHARGEURS
- TRANSMISSION DÉBUSQUEUSES
- PLANÉTAIRE, ETC... ABATTEUSES

- Trojan
- Clark - Michigan
- Fiat - Allis
- B J 20

- Tree farmer
- Pettibone
- Tonguay

em-frein
L.T.E.E.

1409, ROUTE 170, 696-2802
CHICOUTIMI, QUE 1-800-463-9859
G7H 5B1

Spécialiste en pièces de FREINS ET EMBRAYAGES

TOUT UN CHOIX... d'abat-jour

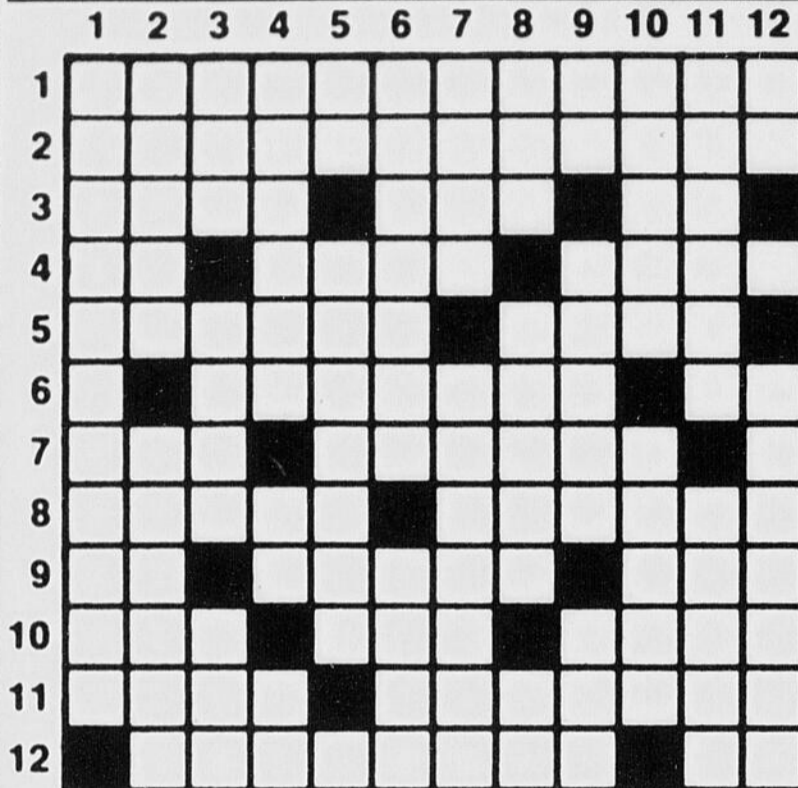
boiteau
luminaire

390 rue des Saguenéens
(coin boul. Talbot)
Chicoutimi (418) 549-8895

Le nouveau concept de l'éclairage

Mots croisés

NO E-267



HORIZONTALEMENT

- 1—Conversion des matières farineuses en pain.
- 2—Tendance religieuse qui sacrifie la contemplation à l'action.
- 3—Réfutee — Époque — Pron. ind.
- 4—Fl. de l'URSS — Prophète hébreu — Caleçon court.
- 5—Grand-père — Récipient.
- 6—Homme politique esp. (1864-1949) — Abrev. de millilitre.
- 7—Dans le lieu où l'on se trouve — Qui ont les qualités du feu, fém.
- 8—Angle de l'étambot avec la quille — Général français (1768-1800).
- 9—Patrie d'Abraham — Levas des troupes — Interj.
- 10—Dans la rose des vents — Obtint — Crainte, effroi.
- 11—Zone du globe terrestre — Relâche les fils d'un tissu.
- 12—Action de fureter — En matière de.

VERTICALEMENT

- 1—Bâtiments dont on peut, d'un coup d'oeil, embrasser tout l'intérieur.
- 2—Animal unicellulaire — Bref, rapide.
- 3—Venue au monde — Exercice d'assouplissement — Troublé.
- 4—Evêque de Lyon — Adj. poss. — Altesse Royale.

VERTICALEMENT

- 5—Marque le dédain — Partie postérieure d'un navire.
- 6—Dans les régions polaires, masse de glace — Qui n'a pas l'usage de la parole.
- 7—Épice — Mammifère rongeur d'Amérique du Nord.
- 8—Homme entêté — Suintées — Argent.
- 9—Titane — Organes de la génération — Personne bavarde.
- 10—Du verbe isoler — Zone qui borde le Sahara vers le Sud.
- 11—Course ouverte à tous les chevaux — Iodle.
- 12—Négation — Abandons aux plaisirs charnels.

SOLUTION DU PROBLÈME E-266



Qui suis-je?

INDICE NO 6

Distribué gratuitement dans près de 100,000 foyers.

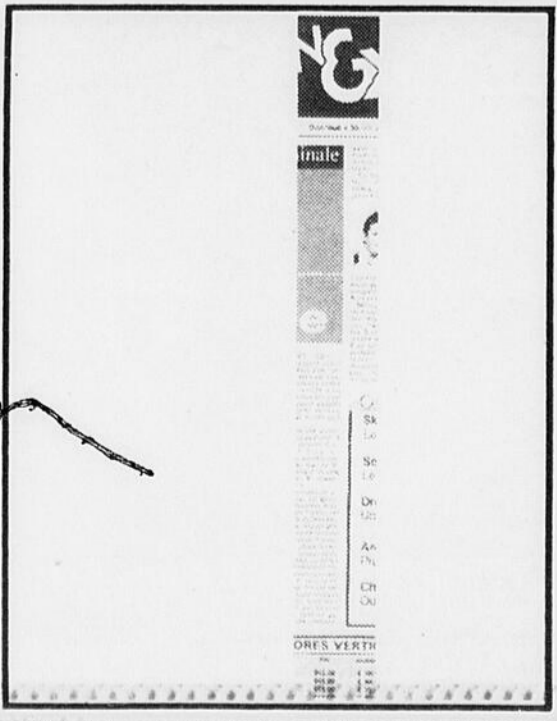
Semaine du _____

L'invité mystère est _____

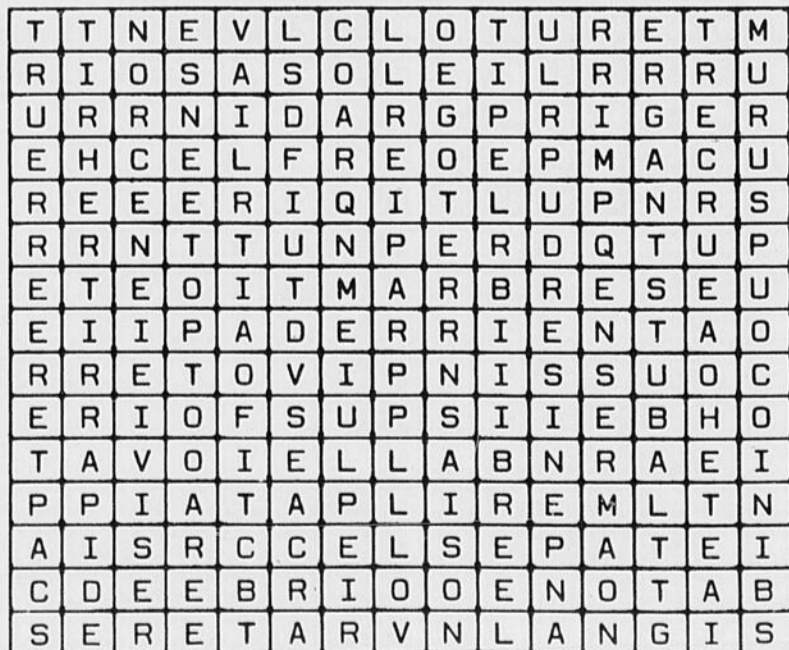
Nom: _____

Adresse: _____

Envoyez le tout à:
QUI SUIS-JE?
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, G7H 5C1



Solution du problème précédent: Possible



PAS LA FORME

Deux des meilleures paires du monde s'affrontaient, Jeff Meckstroth et Eric Rodwell en Est-Ouest versus Hugh Ross et Peter Pender en Nord-Sud, quand survint la main suivante.

Donneur: Sud
 Vulnérables: Nord-Sud
Nord
 ♠ A 4
 ♥ A 4
 ♦ 10 9
 ♣ A R D 10 7 5 2

Ouest
 ♠ 8 6 5 2
 ♥ D 8
 ♦ D 5 4
 ♣ 8 6 4 3

Est
 ♠ D V 10 9 7
 ♥ 7 6 2
 ♦ A R V 8 7
 ♣ — —

Sud
 ♠ R 3
 ♥ R V 10 9 5 3
 ♦ 6 3 2
 ♣ V 9

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
2♦	P	2 SA	3♦
3♥	P	4♥	4♠
Ctre	P	5♠	P
5♥	P	P	Ctre
Fin			

Explication des enchères
 L'ouverture à 2 carreaux était conventionnelle et pouvait montrer plusieurs types de mains, dont l'équivalent d'un barrage à l'une des majeures. Cette convention appelée "Multi"

est évidemment défendue, sauf à un niveau très élevé de compétition.

Le 2 SA demandait à Sud de préciser son jeu. À noter l'intervention à 3 carreaux plutôt qu'à 3 piques. C'est que les carreaux sont meilleurs que les piques; Est pourra aussi montrer les piques au niveau de quatre. Par contre, s'il gage les piques en premier et que les adversaires vont à 4 coeurs, il faudra aller au niveau de cinq pour montrer les carreaux. La suite des enchères est naturelle.

Entame: 4 de carreau

Il est rare que des défenseurs de la trempe de Meckstroth et Rodwell rament deux occasions de défaire un contrat, mais c'est ce qui se produisit ici.

Par son contre de 5 coeurs, sans doute qu'Est croyait demander une entame un peu de type "Lightner", mais Ouest ne l'entendait pas ainsi; pour lui le contre était tout simplement punitif. Contre une entame à trèfle, le contrat chute d'un, sinon de deux plis, si Est, après avoir coupé, joue sous A-R de carreau.

Le joueur en Est aussi rata une occasion de défaire le contrat. Après avoir gagné le premier carreau du roi, s'il rejoue carreau sous l'as, Ouest n'a pas besoin d'un cours classique pour raisonner qu'il doit rejouer un trèfle.

Mais non, Est fit R-A de carreau et rejoua un pique. Même là, il semble que le contrat va être manqué, si le déclarant ne trouve pas la dame de coeur.

Cependant, après avoir gagné, Sud joua A-R de coeur en tête pour capturer la dame. La suite est facile.

Vous avez sans doute noté que selon les probabilités, le déclarant aurait mieux fait de prendre l'im-passe à la dame de coeur. Il semble donc qu'il prit une solution inférieure.

Voyez-vous pourquoi?

La solution est fort simple. C'est que si Est avait eu la dame de coeur troisième, il aurait rejoué un carreau et non un pique à la troisième levée pour forcer le mort à couper.

Les défenseurs n'avaient pas été à la hauteur, mais le déclarant avait su en profiter.

Maurice LAROCHELLE

Mot mystère

7 lettres

Le mot clé: Le baseball

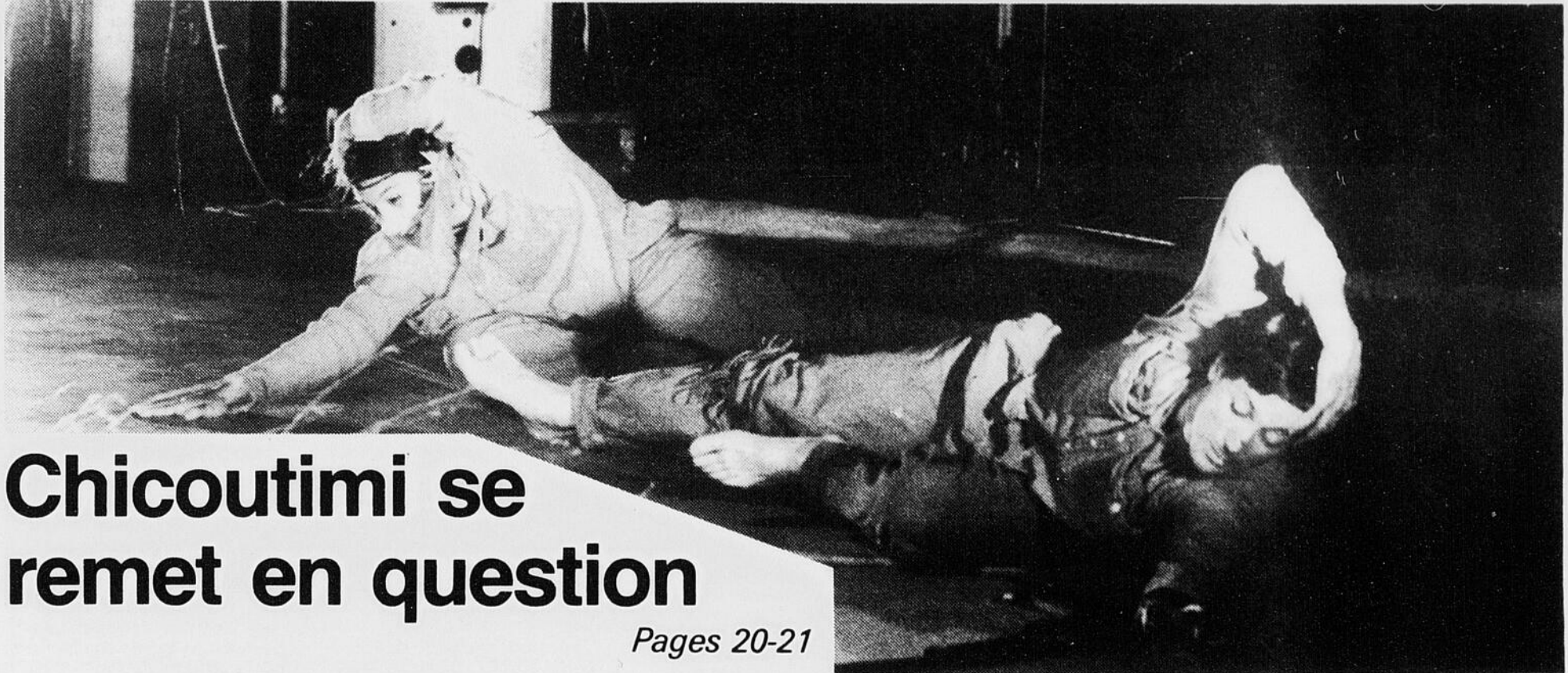
Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Abri	Clôture	Flèche	Mur	Rater	Soir	Vent
Balle	Coin	Foire	Perd	Recrue	Soleil	Victoire
Bâton	Coup sûr	Foie	Relais	Repos		Viser
But	Coussin	Gant	Pivoter	Repos		Vol
		Gradin	Place	Résine	Terre	
			Pluie	Rien	Territoire	
Camp	Elan	Lancer	Point		Tir	
Capter	Equipe	Lente	Prise	Saisir	Tir rapide	
Casque	Erreur			Saison	Tirer	
Champ	Etapas	Marbre	Rapidité	Signal	Triple	

Arts
Voyages

le **QUOTIDIEN**

Colloque sur l'évolution de la culture



Chicoutimi se remet en question

Pages 20-21

////// **Télévision** //////////////////////////////////

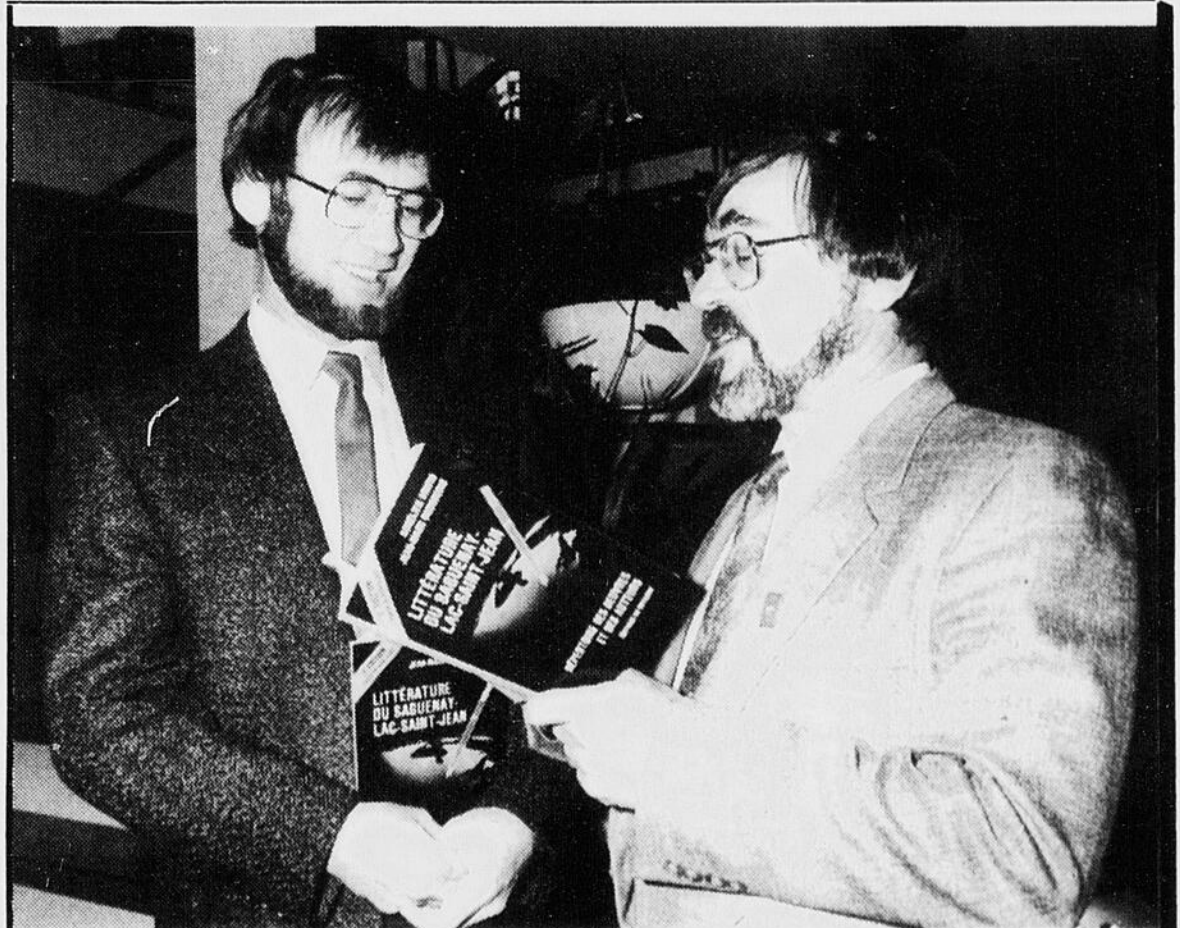


Deux téléromans prennent fin

Le petit écran en deuil

Page 24

////// **Littérature** //////////////////////////////////

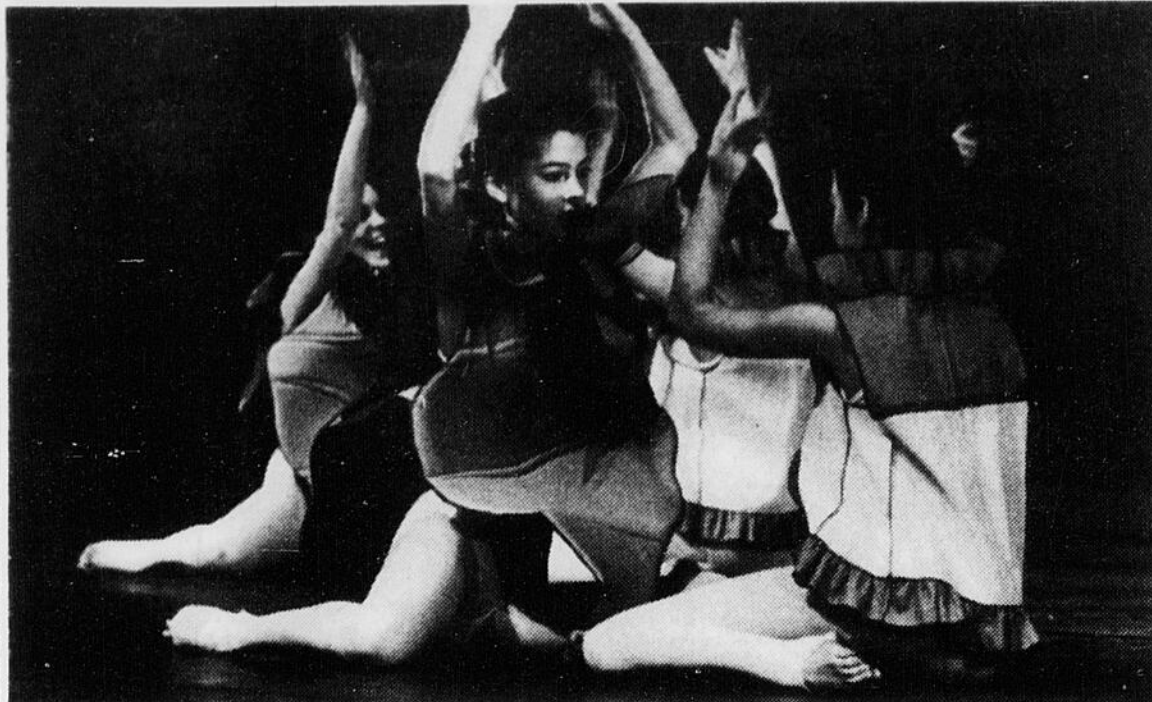


Littérature du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Edition revue et mise à jour

Page 22

Chicoutimi recherche l'équilibre



DANSE — Danse classique ou ballet, danse moderne ou contemporaine, folklorique ou sociale, ou encore danse exercice, il s'agit d'analyser la formation, la production et la diffusion. (Photo Le Quotidien)

Arts d'interprétation

CHICOUTIMI (CL) - Musique, danse, théâtre sont les arts d'interprétation identifiés dans le document: «Culture en évolution». Pour chaque secteur, une mise en situation a été faite à partir desquels les intervenants auront à établir les moyens d'action et orientations.

Musique

Moyen d'expression majeur, la musique bénéficie de nombreux moyens de diffusion: radio, télévision, disque, cassette, vidéo, salle de concert, festival, concours.

Avant de traiter de diffusion il faut cependant regarder les autres composantes de cette forme d'expression, soit la formation, la création, la production, l'interprétation, l'audition.

Les principaux problèmes rencontrés sont aussi bien le manque de locaux insonorisés, les moyens de diffusions, l'exode des créateurs.

Danse

Danse classique ou ballet, danse moderne ou contemporaine, danse folkloriques, sociales ou exercice physique, il s'agit également d'en analyser la formation, la production, la diffusion.

Parmi les problèmes notés dans le document de travail, on retrouve le ressourcement des professeurs, la cohabitation des plateaux de danse, l'insuffisance d'espaces sécuritaires pour remiser costumes et accessoires de musique, manque de locaux. On souligne même l'absence d'école de danse professionnelle, contraignant nos jeunes à s'exiler vers Montréal, Toronto, Vancouver s'ils veulent pousser leur formation.

Quant à la production, le coût élevé que nécessite un spectacle impose une limite à nos troupes locales.

Théâtre

La formation théâtrale est

assurée par des institutions d'enseignements et par des troupes privées. Chicoutimi compte cinq troupes professionnelles, semi-professionnelles et amateurs: l'Atelier de Théâtre le Frou-Frou, Les Amis de Chiffon, le Théâtre le Trac-T-Heure, les Têtes heurées, les Coins d'trop.

«La problématique reliée à ce secteur se situe au niveau de la formation et du perfectionnement des professionnels, de la planification à long terme des productions, des équipements spécialisés et finalement, au niveau des ateliers de rencontre et de production.»

On ajoute, dans le document, que les lieux de diffusion sont mal équipés, parfois non-sécuritaires, sont difficilement disponibles. «Il y a des lacunes au plan de la promotion des spectacles ainsi qu'au plan du financement et de l'organisation des tournées.»

CHICOUTIMI (CL) - En organisant un colloque sur la culture en évolution, le Service des loisirs à Chicoutimi semble vouloir se doter d'une politique de développement capable de préserver l'équilibre entre la

réalité et la définition des notions amateur et professionnel, masse et élite. Doit-on favoriser l'un au détriment de l'autre? Doit-on favoriser une forme d'expression artistique plutôt que l'ensemble des expressions? Tout en tenant compte des liens de complémentarité entre ces diverses réalités, ces diverses notions, la ville doit accorder priorité à la masse sans négliger l'élite.»



Christiane Laforge

Les principes d'intervention de la Ville de Chicoutimi sont de plusieurs ordres: loisir comme responsabilité individuelle mais aussi

comme droit social (favorisant la masse), culture comme valeur envers laquelle la Ville doit s'impliquer, doit consulter ses citoyens, doit collaborer avec les organismes du milieu et institutions scolaires, doit dans son développement se préoccuper de la qualité de vie urbaine.

La mission générale de la Ville face à la culture est de «contribuer à un développement planifié, axé sur la participation des citoyens et concerté du loisir culturel.» Pour ce faire la ville devra réaliser une saine gestion des ressources humaines, physiques et financières liées à l'organisation du loisir culturel; développer une expertise de type ressource conseil auprès des citoyens et des organismes du loisir culturel dans l'organisation de leurs activités de loisir culturel; assumer pleinement le mandat de maître d'oeuvre du développement du loisir culturel.

L'épanouissement des citoyens implique une approche axée sur le loisir socio-culturel. Le rayonnement culturel concerne les activités professionnelles, amateurs et semi-professionnelles. «Il existe un fameux dilemme dans la



CINEMA — Comme partout, le cinéma à Chicoutimi va en décroissant. Le public déserte les salles au profit de la télévision et du vidéo. La production est pratiquement inexistante à Chicoutimi et la diffusion repose sur quatre salles commerciales, un ciné-club, un cinéma en milieu scolaire et un cinéma-conférence à l'ONF. (Photo Le Quotidien)

Lettres et cinéma

CHICOUTIMI (CL) - Si les ressources sont fortes pour la formation, les créateurs sont confrontés aux mêmes difficultés que dans les autres secteurs que ce soit sur le plan financier, pour la mise en marché et la promotion.

«On constate que les productions littéraires (locales et régionales) n'ont pas le support désiré des médias régionaux au plan de la promotion et de la critique littéraire.»

Quant à la bibliothèque municipale elle accuse un net retard sur l'ensemble des bibliothèques du Qué-

bec. Le document «Culture en évolution» s'interroge sur les moyens d'améliorer la bibliothèque. Il ne semble pas que les préoccupations s'étendent aux auteurs, ni au marché du livre.

Cinéma et vidéo

Comme partout, le cinéma à Chicoutimi va en décroissant. Le public déserte les salles au profit de la télévision et du vidéo.

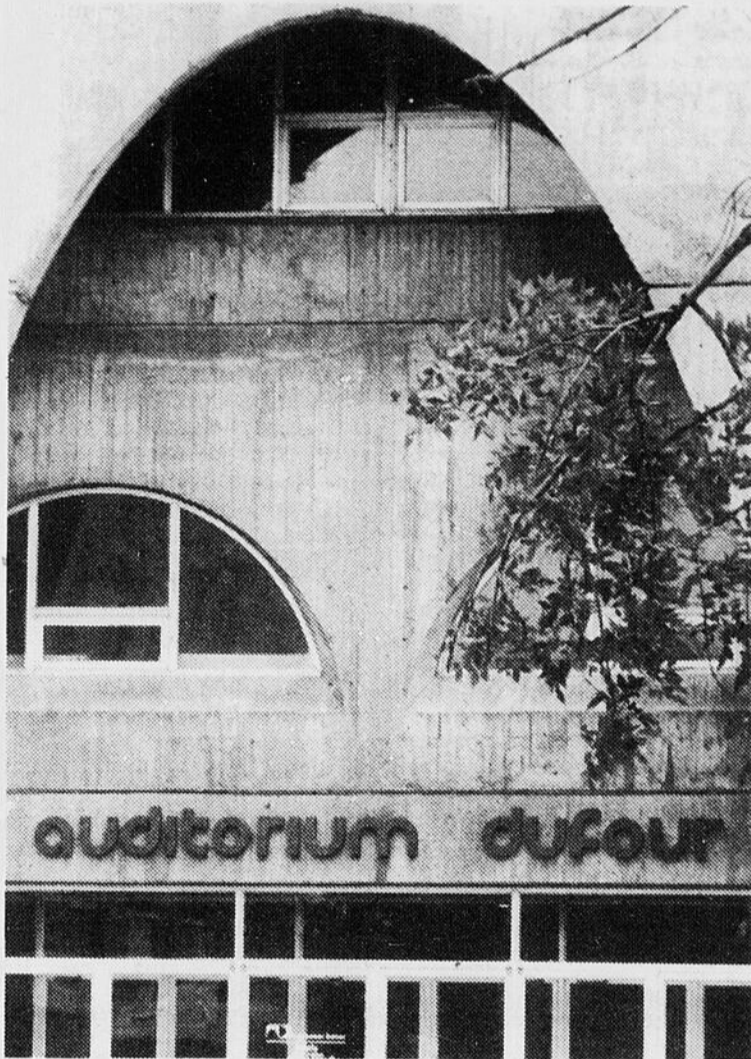
Le volet formation est assuré par l'UQAC. La production est pratiquement inexistante à Chicoutimi et la diffusion repose sur 4 salles commerciales, un ciné-club

à l'Auditorium Dufour, un cinéma-conférence à l'ONF qui n'attire en moyenne que de 20 à 30 personnes, un du cinéma en milieu scolaire.

Les amateurs de vidéos semblent assez bien lotis, non seulement avec un assez grands nombreux de clubs, sans compter les dépanneurs et l'ONF qui rend accessible ses productions documentaires et autres.

Parmi les questions qui sont posées au sujet du cinéma, on s'interroge sur ce qui pourrait être fait pour les jeunes, soit avec la collaboration du milieu scolaire ou le Service des Loisirs.

Un rôle orienté vers la concertation



SUPPORTS A LA CULTURE — La ville de Chicoutimi occupe une place de premier plan dans le domaine culturel, notamment en ce qui concerne les supports à la culture. Au-delà des intentions, il y aura des dispositions importantes à prendre, ce qui impliquera des charges financières considérables.

(Photo Le Quotidien)



ARTISANAT — Que ce soit pour la formation en arts plastiques ou pour la diffusion en arts visuels, ce secteur semble être un des mieux structurés, tant pour satisfaire les amateurs que les professionnels. La discussion devrait surtout porter sur la qualité technique des lieux de diffusion.

(Photo Le Quotidien)

CHICOUTIMI (CL) - Les loisirs scientifiques sont en progression ces dernières années. Les clubs et associations se multiplient et se dotent des structures nécessaires à l'initiation et aux activités à tenir.

Le rôle de la Ville consisterait surtout à intensifier la concertation avec le milieu scolaire pour une meilleure utilisation des ressources humaines et physiques.

Un des secteurs les mieux pourvus à Chicoutimi est tout ce qui touche au patrimoine. Que ce soit par les traditions populaires, la conservation, la mise en valeur.

Ce qui ne signifie pas absence de problèmes. «On s'aperçoit que nous rencontrons beaucoup de problèmes et nous avons bien du pain sur la planche pour faire découvrir à notre population toute la richesse de notre patrimoine et son importance sur le plan de notre enracinement, de notre appartenance et de notre identité culturelle.»

L'influence de la culture américaine, l'isolement des organismes, le manque de coordination entre activités, le manque d'information et de diffusion des ressources, la protection de l'environnement, de l'architecture sont

les points principaux à analyser.

Les fêtes populaires

Plusieurs fêtes populaires s'échelonnent au cours de l'année générant des retombées économiques intéressantes pour l'ensemble de la population et culturelles pour de nombreux artistes y trouvant l'occasion de se produire.

Les difficultés se situent dans la planification des mécanismes de communication avec les visiteurs, la surveillance et la sécurité, le financement, la publicité, les équipements.

Les arts visuels

CHICOUTIMI (CL) - Que ce soit pour la formation en arts plastiques ou la diffusion en arts visuels, ce secteur semble être un des mieux structurés, tant pour satisfaire les amateurs que les professionnels, tant comme loisir que comme profession.

Les hypothèses de discussion se portent principalement sur la qualité technique des lieux de diffusion: espace, éclairage, sécurité, conservation des oeuvres.

On s'interroge aussi sur les ressources destinées à l'animation et l'éducation du public, sur la mise en marché et la promotion des expositions présentées.

l'objet unique, surtout dans la production vestimentaire. Les Cercles des Fermières font de l'artisanat-loisir et la conservation des arts domestiques leur préoccupation majeure. «...il y aurait sans doute lieu d'envisager une reconnaissance du Cercle des Fermières de Chicoutimi dans la perspective d'une formation de base à l'artisanat loisir ouverte à l'en-

semble de la population de la ville» propose le comité du colloque.

La situation n'est pas très facile pour les Métiers d'art. Les préoccupations portent surtout sur la commercialisation des produits, sur la recherche, la promotion et l'incitation à favoriser l'achat de produits artistiques locaux par la Ville et les organismes.

Les supports à la culture

L'artisanat

Afin de distinguer le loisir de la profession, une définition a été donnée sur l'artisanat de loisir et les métiers d'art. L'artisanat de loisir concerne l'amateur qui produit un objet pour son plaisir et non pour fin commerciale. L'artisan professionnel produit en série des objets individualisés.

«Depuis quelques années on dénote une diminution de l'intérêt porté par la population pour l'artisanat». Les cercles de L'Afeas continuent cependant à inciter ses membres à la recherche de

CHICOUTIMI (CL) - Après avoir analysé chaque secteur culturel de Chicoutimi, les participants au colloque d'aujourd'hui: «Culture en évolution» qui se déroule au Séminaire de Chicoutimi, auront à définir les orientations à prendre pour que la Ville intervienne efficacement dans cette évolution.

Au-delà des intentions il y aura des dispositions importantes à prendre et qui impliquent des charges financières considérables.

Le développement des structures physiques, l'amélioration de celles qui existent, les aménagements de

salles additionnelles pour les spectacles, la relocalisation de la bibliothèque, le développement du Centre-Ville.

Le voeu ultime des organisateurs du colloque est «que les efforts de tous et chacun devraient faciliter à la Ville de Chicoutimi la mise en place éventuelle et progressive de politiques et de programmes de développement culturel où l'accent sera mis sur l'accessibilité aux ressources culturelles, ce qui permettra de faire émerger des formes authentiques d'expression culturelle populaire.



FETES POPULAIRES — Les fêtes populaires qui s'échelonnent tout au long de l'année génèrent des retombées économiques non négligeables pour toute la population chicouti-

mienne, en plus de susciter une activité culturelle intéressante pour de nombreux artistes qui y trouvent un exutoire.

(Photo PC)

Pierre Perrault

Un personnage méconnu

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Ardent défenseur d'un pays, d'une idée, d'un pays faudrait-il dire, Pierre Perrault est un des personnages connus des plus méconnus.

En réalisant «Les traces du rêve», film produit par l'ONF et présenté cette semaine au Centre socio-culturel de Chicoutimi, le cinéaste Jean-Daniel Lafond, ne voulait pas tant faire un portrait (le rêve est-il saisissable ?) que mettre en situation, et surtout en parole, un homme qui a tenté de donner la voix aux gens de son pays.

Poète, amoureux de l'expression francophone, des mots aux mille nuances, chasseur d'images qui s'inscrit hors de toute route tracée, Pierre Perrault est un des personnages les plus at-

tachants de la culture québécoise.

Une sorte de prince de ce pays de «Québécoisie» qu'il a voulu rendre à qui de droit. «J'ai voulu, en réalisant ce film, rapatrier au Québec l'analyse critique de l'oeuvre cinématographique de Pierre Perrault», déclare Jean-Daniel Lafond. Pour ce faire, le réalisateur a suivi à la trace «le cheminement d'un homme qui le premier, a eu recours au cinéma direct pour conférer la parole à des gens d'ici, avec l'espoir de débusquer, à travers elle, la justification profonde et réelle d'un pays à nommer...(...)».

Les traces

Outre l'amitié, le choix de faire un film sur Pierre Perrault trouve sa source dans la rigueur et l'à-propos du ci-

néaste québécois. Quant au pourquoi du film lui-même, Lafond explique: «Parce qu'un jour de mai 1983, le Festival de Cannes confirme à Pierre Perrault qu'il ne fait pas partie de la Croisette et que son cinéma ne mangera jamais à la table de ce succès-là.» Et sans doute, comme il le dit plus loin, parce que Perrault devient la métaphore d'un certain cinéma et d'un Québec en crise.

Le film a été réalisé avec la collaboration de témoins comme Gaston Miron, Maurice Chaillot, Léopold Tremblay et les gens de l'Île-aux-coudres: Jacques Douai, Michel Garneau, Patrick Sabatier, Serge Gainsbourg.

Des extraits de plusieurs films: «Pour la suite du monde», «Le règne du jour»,

«Les Voitures d'eau», «Un pays sans bon sens», «C'était un Québécois en Bretagne, Madame», «La bête lumineuse».

Et Pierre Perrault qui s'interroge et poursuit sa quête, après 16 films, 6 séries radio-phoniques, 4 dramatiques, 6 oeuvres poétiques, plusieurs articles et essais, et une dizaine de prix et mentions.

La production

Le réalisateur, Jean-Daniel Lafond, né en France en 1944, s'est installé au Québec dans les années 1970 où il a travaillé avec Arthur Lamothe et Pierre Perrault. Auteur, il a publié entre autre «Le film sous influence». Il a réalisé plusieurs séries pour la télévision. «Les traces du rêve» est son premier long métrage.

Le producteur, Jacques Vallée, a commencé par l'enseignement et l'écriture, avant d'aboutir à la réalisation et la scénarisation de films éducatifs, et finalement au cinéma.

Depuis 1980, il est producteur exécutif à la Production



Pierre Perrault.

(Photo Le Quotidien)

française de l'Office national du film du Canada.

«Les Traces du rêve» produit et distribué par l'ONF, est disponible en vidéocassettes VHS et Beta.

Littérature du Saguenay-Lac-Saint-Jean

Deuxième édition

CHICOUTIMI (CL) - Aurélien Boivin et Jean-Marc Bourgeois présentaient hier à la presse, la deuxième édition du répertoire des oeuvres et auteurs de la région: «Littérature du Saguenay Lac-Saint-Jean».

Ce répertoire recense 390 auteurs nés ici ou y ayant demeuré suffisamment longtemps pour que leurs oeuvres aient un lien avec le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Un premier répertoire du genre avait été publié en 1980. On y comptait alors près de 600 titres. Cette nouvelle édition compte plus de 1,000 titres publiés jusqu'au 1985.

La préface, très intéressante, d'Aurélien Boivin, situe le contexte littéraire régional à travers les divers genres adoptés par les

auteurs.

Roman, conte et nouvelle, récit, poésie, théâtre et essai sont ici répertoriés. Dans une prochaine édition, les auteurs envisagent d'y ajouter une biographie des écrivains et des extraits de critiques.

Le défi qu'il y a derrière cette publication est «de faire connaître et de faire lire les écrivains de la région», déclare Jean-Marc Bourgeois.»

Un défi qui s'est également traduit dans le passé par la création de la collection Damase-Potvin réunissant actuellement près de 1,100 titres, par la création du prix littéraire de la Bibliothèque centrale de prêt, un prix de promotion, et par la création des Editions du royaume dont l'objectif principal est «de ramener dans le circuit des

bons livres, précise M. Bourgeois.»

CLINIQUE VISUELLE
MULTI-VISION

EXAMEN DE LA VUE
VERRES DE CONTACT

VISION DES ENFANTS
LUNETTES

367,
RACINE EST,
CHICOUTIMI,
696-2020

Dr LYNE RIVERIN
Dr LUCIE FORTIN
OPTOMETRISTES

POUR VOS « PARTY » DES FETES
Nous pouvons accommoder des groupes de 10 à 60 personnes

PRIX DE GROUPE A DISCUTER!
Nous sommes ouverts le jour de Noël et le Jour de l'an de 16h00 à 24h00
RESERVEZ DES MAINTENANT!
VASTE STATIONNEMENT

Restaurant-Bar
La Fondue **BIFTECK**
FRUITS DE MER

Tél.: 696-2000

125 Racine est Chicoutimi

Les Maîtres Tailleurs
La flamme

L'ENDROIT POUR UN CADEAU PERSONNALISE

UN LIVRE CADEAU
ça m'intéresse!

L'Hôtel du Parlement, témoin de notre histoire
Abondamment illustré, ce superbe volume retrace de façon vivante et souvent même amusante, l'histoire politique et architecturale du premier site historique national du Québec. Assemblée nationale 1986. 204 pages. EOQ 22722.3
34,95 \$
Egalement disponible en anglais. Québec's Parliament Building: Witness to History. EOQ 23170.4

le guide des Aînés
Toute l'information nécessaire à la vie quotidienne des 55 ans et plus.
2^e édition revue et corrigée pour encore plus de fiabilité.
Ministère des Communications 1986. 622 pages. EOQ 22934.4
9,95 \$
Egalement traduit et adapté en anglais. The Seniors' Guide. EOQ 23064.9

Le Saint-Laurent
Un album exceptionnel pour découvrir ce fleuve majestueux qu'est le Saint-Laurent.
- 140 photos couleurs
- Texte de Pierre Perrault
- Reliure pleine toile
Mia et Klaus
Coédition Libre Express sion / Art Global sous licence du gouvernement du Québec 1984. 224 pages. EOQ 21269.6
50 \$

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires, par commande postale et chez votre libraire habituel.
Les Publications du Québec
C.P. 1005
Québec (Québec)
G1K 7B5

LES PUBLICATIONS DU QUÉBEC

Starmania: à ne pas manquer

par Christiane Laforge

JONQUIERE (CL) - Je sens que je vais manquer de superlatifs pour décrire tout ce que j'éprouve face à Starmania, présenté hier soir à la salle François Brassard de Jonquière.

Les voix se taisent à peine, après plus de deux heures de chant, que l'on s'ennuie déjà de les entendre. Tant de talent, de présence, de fougue, de coeur, de jeunesse, tant de conviction!

Bien sûr, cette production est superbe en elle-même. La musique. Une musique qui vous prend au ventre. Qui coule dans les veines comme un vin chaleureux, qui envahit la tête et le coeur. Une musique déjà connue mais qui a le don de se renouveler chaque fois. Des paroles qui évoquent plusieurs univers, que ce soit celui de la jeune serveuse, la journaliste, la femme objet, la révolutionnaire, de l'homme d'affaire en mal de poésie. C'est la comédie humaine et ses drames répétés où chacun finalement est en quête de l'a-



Cristal

mour, d'émotion et de pouvoir. Inoubliable Starmania! Pour sa musique, ses chansons, son décor, ses lumières, son rythme, sa mise en scène, ses chanteurs et ses chanteuses aux voix superbes.

Comment parler de l'une sans négliger l'autre. Il faudrait faire le tour, car le talent foisonne. Chacun a su rendre son personnage sans jamais que ce soit terne, sans jamais que cela manque de force. Mais les voix féminines dominent largement. Elles rivalisent de présence, de qualité, dans l'interprétation de chansons que d'autres voix célèbres nous ont appris à savourer.

Ma faveur est allée à Cristal (Anne Bisson), une animatrice qui découvre soudain la violence et la folie et qui s'embrase. Une très belle voix et

beaucoup de classe. Il ne faut pas oublier pour autant de dire beaucoup de bien de Maude, dans le rôle difficile de Sadia, ou de Marie Carmen, laquelle a su rendre «Le monde est stone» sans imiter Fabienne Thibeault, ou de Marie-Denise Pelletier qui a su camper une Stella Spotlight convaincante. Et Marc Gabriel, le lecteur de nouvelles, Normand Groulx, le Johnny Rockfort qui s'affirme de plus en plus, ou Jean Le-loup (Ziggy) et Richard Groulx (Zéro Janvier).

Starmania: à ne pas manquer... et à revoir.

CKRS PROPULSION RADIO 59

(DU 6 DECEMBRE AU 12 DECEMBRE 1986)

(PALMARES D'EXPRESSION ANGLAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	4	HUMAN	HUMAN LEAGUE	10
2	3	TRUE COLORS	CYNDI LAUPER	14
3	1	TRUE BLUE	MADONNA	10
4	2	SOMEDAY	GLASS TIGER	13
5	5	LOVE WILL CONQUER ALL	LIONEL RICHIE	10
6	9	AMANDA	BOSTON	9
7	10	EVERYBODY HAVE FUN TONIGHT	WANG CHUNG	6
8	11	JODY	JERMAINE STEWART	8
9	12	WHERE DID YOUR HEART GO	WHAM	9
10	18	EMOTION IN MOTION	RIC OCASEK	10
11	21	FOOLISH PRIDE	DARYL HALL	6
12	22	HIP TO BE SQUARE	JUEY LEWIS AND THE NEWS	6
13	23	I'LL BE OVER YOU	TOTO	9
14	34	NOTORIUS	DURAN DURAN	4
15	33	TWO PEOPLE	TINA TURNER	4
16	6	I AM BY YOUR SIDE	COREY HART	14
17	7	THROWING IT ALL AWAY	GENESIS	16
18	8	WHEN I THINK OF YOU	JANET JACKSON	14
19	13	MORE THAN PHYSICAL	BANANARAMA	7
20	14	TWO OF HEARTS	STACEY Q.	11
21	15	STUCK WITH YOU	HUEY LEWIS AND THE NEWS	17
22	16	SWEET LOVE	ANITA BAKER	16
23	17	CAN'T WAIT ANOTHER MINUTE	FIVE STAR	7
24	19	FREEDOM OVERSPILL	STEVE WINWOOD	8
25	20	PARANOIMIA	THE ART OF NOISE	8
26		THE LADY IN RED	CHRIS DE BURGH	2
27		THE RAIN	ORAN «JUICE» JONES	2
28		FOREVER (LIVE AND DIE)	OMD	7
29		CHANGE OF HEART	CYNDI LAUPER	2
30		VICTORY	KOOL & THE GANG	3
31		CONTROL	JANET JACKSON	4
32		HEARTACHE AWAY	DON JOHNSON	3
33		LOVE IS FOREVER	BILLY OCEAN	5
34	24	DANCING ON THE CEILING	LIONEL RICHIE	19
35	35	STRENGTH IN NUMBERS	LUBA	4
36	36	GOLDMINE	POINTER SISTERS	4
37	37	SUBURBIA	PET SHOP BOYS	4
38	25	VENUS	BANANARAMA	21
39	26	TAKE MY BREATH AWAY	BERLIN	21
40	27	HEAVEN IN YOUR EYES	LOVERBOY	18

Françoise Bolvin
Discothécaire

(PALMARES D'EXPRESSION FRANCAISE)

CS	SD	TITRES	INTERPRETES	NO
1	4	LIBRE	NUANCE	7
2	3	ON Y PERD, ON Y GAGNE	MARIE-CLAIRE SEGUIN	11
3	5	OU ES-TU JULIAN	PIERRE RAPSAT	11
4	9	L'HIVER L'ETE	JEAN LAPOINTE	8
5	10	LES BRUNES COMPTENT PAS POUR DES PRUNES	LIO	7
6	12	MA FILLE	GINETTE RENO	7
7	1	J'ARRIVE PAS J'ARRIVE	DIANE TELL	13
8	2	ET J'AI LE MAL DE TOI	A. MORISOD'S PEOPLE	11
9	6	UN SOUVENIR HEUREUX	DIANE DUFRESNE	13
10	7	DIS-MOI DE REVENIR	MARTINE ST-CLAIR	14
11	8	RECHERCHE	JANO BERGERON	17
12		JE VOUDRAIS VOIR NEW-YORK	DANIEL LAVOIE	3
13		MOI J'APPELLE CA D'AMOUR	PIERRE BERTRAND	3
14	20	L'ENDROIT OU LA PLUIE CESSE	LINDA DE SUZA	4
15	15	MISTRAL GAGNANT	RENAUD	6
16		DANSER SEULE AVEC TOI	JANO BERGERON	2
17		CELLE QUI VA	MARJO	2
18		JOUR APRES JOUR	RENEE CLAUDE	2
19	17	IMPOESIE	MARJO	15
20	18	AMOUREUX FOUS	HERBERT LEONARD	14

Françoise Bolvin
Discothécaire

EN COLLABORATION AVEC

LE QUOTIDIEN

Agence de Voyages Sears Vacances en janvier...

République Dominicaine

Avion seulement
Montréal/Santo Domingo
2, 9, 16 janvier

à partir de
429\$

Puerto Plata -
Montemar

4, 11, 18 janvier
1 semaine à partir de
639\$

Santo Domingo -
Playa Real

1 semaine à partir de
589\$

Puerto Plata -
Caracol - INCLUANT
2 REPAS PAR JOUR

1 semaine à partir de
699\$

Vénézuela

Avion
seulement
Montréal/
Margarita ou
Puerto Piritu
4, 11, 18 janvier

à partir de
499\$

Margarita -
Juan el Griego
(apt. 1 chambre
occupation
quadruple)

1 semaine à partir de
599\$

Puerto Piritu -
Casacoima

1 semaine à partir de
599\$

Curacao

Avion
seulement de
Montréal
4 et 11 janvier

à partir de
529\$

Las Palmas
villa 2 chambres
à coucher
(occupation
quadruple)

1 semaine à partir de
599\$

Las Palmas
chambre
(occupation
double)

1 semaine à partir de
699\$

Vos vacances comprennent : transport aérien aller-retour, hébergement tel que choisi, transferts, manutention des bagages et service de représentant à destination.

BONI

Avec tout achat d'une Assurance-Voyages "Le Voyageur"
RECEVEZ AVEC NOS COMPLIMENTS NOTRE GARANTIE SUR LES VOYAGES
couverture contre défaut... et plus... exclusif à l'agence de Voyages Sears

MIRABELLE
Le FOUR
des vacances-soleil

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas : les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agences de voyages Sears. © Copyright Canada 1985, Sears Canada Inc. Toute reproduction sans les consentements écrits de Sears Canada Inc. est interdite. Détenteur d'un permis du Québec.

SEARS

vous en avez pour votre argent...et plus

////// Télévision //////////////////////////////////////

Deux téléromans quittent le petit écran

Une semaine remplie de départs

par Christiane Laforge

De quoi était-il question cette semaine ? Des aurevoirs à deux émissions qui ont fait couler beaucoup d'encre. Adieu à «Le Temps d'une paix» qui reviendra sous forme d'un long métrage, mais dont, n'en doutons pas, nous subirons les reprises.

Parlant de reprises, il est assez étonnant de voir avec quel plaisir la jeune génération semble découvrir le petit monde des Belles Histoires. Comme quoi les réalisations de qualité ne perdent pas leur saveur.

Autre départ cette semaine, celui de «Lance et compte» (\$800,000 par épisode). Un aurevoir seulement puisque la série reviendra avec de nouvelles intrigues amoureuses et sportives.

Si le rideau tombe pour les uns, il se lève pour d'autres. C'est avec un intérêt certain que l'on suivra le nouveau téléroman de Lise Payette. Après les femmes de 30 ans, la voici avec les grandes soeurs de 40 ans: «Les Dames de coeur».

Il s'agit de 4 femmes à l'existence à peu près sem-



LES DAMES DE COEUR — Quatre femmes à l'existence à peu près semblable, en apparence. Ce sont les Dames de coeur, incarnées par Andrée Boucher, Michelle Rossignol, Louise Rémy et Luce Guilbeault. C'est avec un intérêt certain qu'on suivra ce nouveau téléroman de Lise Payette.

blable en apparence. Trois d'entre elles, Claire Trudel, Lucie Belleau et Evelyne Lamontagne ont des enfants adultes et n'ont jamais travaillé à l'extérieur du foyer. Véronique O'Neil, femme de carrière sans enfant a vécu une expérience différente de celle des autres. Toutes gravitent autour de l'épouse du directeur de l'en-

treprise (Michel Dumont), laquelle comble son ennui en organisant périodiquement des dîners entre femmes dont les autres ne peuvent pas se soustraire car leurs conjoints appartiennent à l'entreprise Trudel.

En feuilletant TV Hebdo, un petit reportage sur Lise Payette annonçait

une nouvelle heureuse et amusante. En effet, les quatre héroïnes de «La Bonne aventure» vont renaître. Une sorte de réincarnation, puisqu'un pro-

ducteur français a acheté les droits d'adaptation. Anne, Michèle, Hélène et Martine vont revenir dans la peau de quatre françaises.



La Fondation Nationale de Sobriété Inc.
"La sobriété: pour mieux goûter la vie."

INVITATION

à une

Conférence ~ Punch

donnée par

Réjean Tremblay,

auteur de "lance et compte".

Le jeudi, 11 décembre 1986, à 20h00
à l'Hotel-Motel Le Montagnais, Chicoutimi.

Souscription: 30.\$ et plus

- Un punch sera servi
- Distribution de prix de présence

Le président d'honneur régional

Ulric Blackburn
ULRIC BLACKBURN



**12 MOIS
SANS INTERET**

Modèle Jordan

Prix de promotion

\$695⁰⁰

\$57⁹⁰
par mois

Au-delà de 200 fauteuils, 10 modèles en cuir véritable, choisis parmi nos marques réputées importées d'Italie, d'Allemagne, du Danemark et de Finlande.

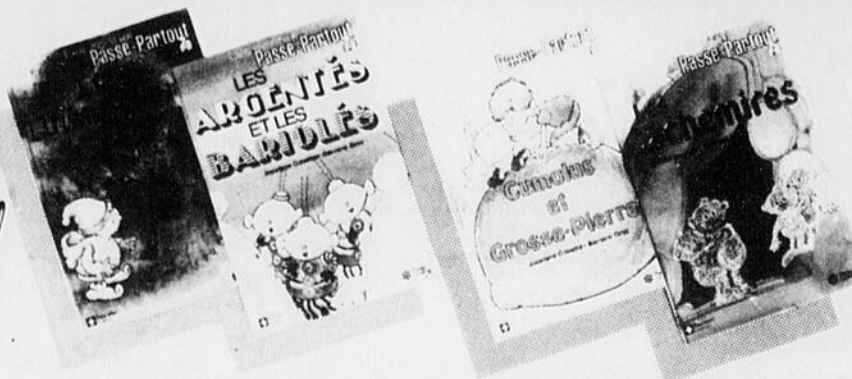
Prix à partir de \$695.00 à \$1,495.00

POTVIN TREMBLAY

1685, BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI — 545-4667

**UN LIVRE
CADEAU**

ça m'intéresse!



Les contes Passe-Partout

Le Lutin-sans-nom EQQ 23240-5	5,95 \$
Les Argentés et les Bariolés EQQ 23239-7	5,95 \$
Cumulus et Grosse-Pierre EQQ 23237-1	5,95 \$
Les Cachemires EQQ 23238-9	5,95 \$

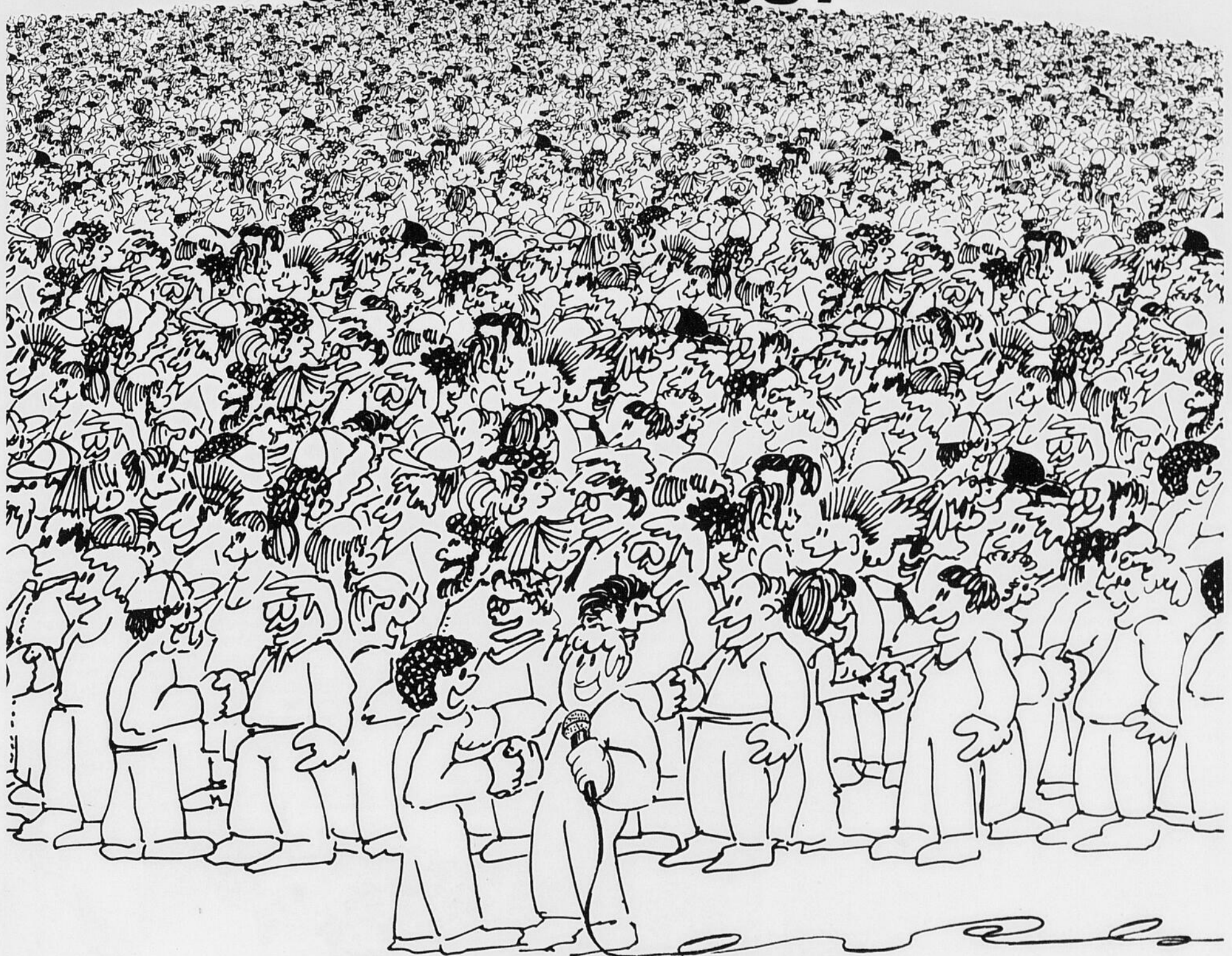
Les Publications du Québec: plein d'idées intéressantes pour vos achats de Noël!

En vente dans nos librairies, chez nos concessionnaires et par commande postale.

Les Publications du Québec
C.P. 1005
Québec (Québec)
G1K 7B5



**ENCORE UNE FOIS,
ON EST NUMÉRO 1
GRÂCE À VOUS.**



FÉLICITATIONS !
CWRS 59 RADIO

La station AM numéro 1 au Saguenay—Lac-Saint-Jean

89,800 auditeurs

Source: BBM automne 86

Communicam inc.

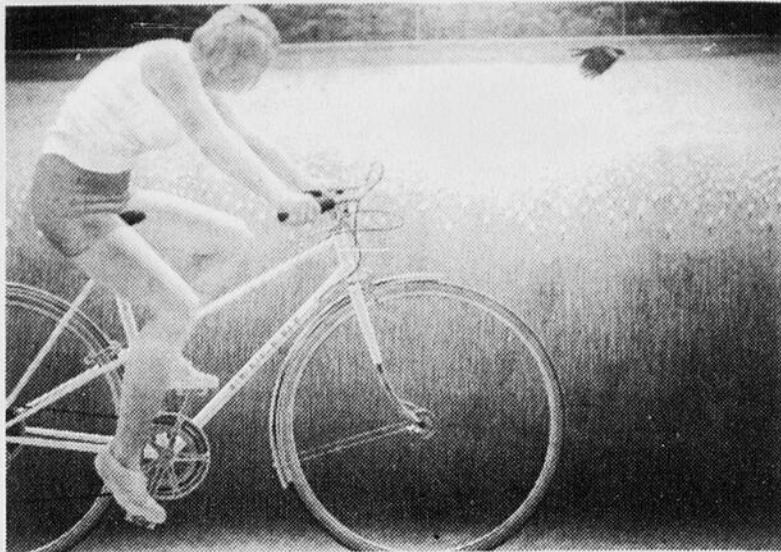
Concert de Noël

La Chorale Saint-Sacrement d'Alma, présentera son concert de Noël, le dimanche 14 décembre à 20h. Accompagnée de l'Harmonie de Normandin, la chorale se produira en l'église Saint-Sacrement d'Alma. L'admission est au coût de \$4.

Montréal, est destiné aux jeunes de 12 à 18 ans qui désirent concevoir, réaliser et présenter au grand public leurs créations dans presque tous les domaines de l'expression artistique. Pour participer, les jeunes doivent communiquer avec Mme Marie Côté, agente d'information, au numéro (514) 849-5297.

Noël à la Tourelle

Le Département de musique du Cégep d'Alma présentera son concert de Noël, le mercredi 10 décembre à 20h, à la salle la Tourelle du Cégep d'Alma. Comportant deux volets, les élèves de la classe de chant occuperont la première partie, tandis que les membres du petit ensemble vocal présenteront, en deuxième partie, des interprétations de Noëls d'hier, sous la direction de Mme Cécile Bédard.



COLLECTION LAVALIN — L'exposition Quarante oeuvres maîtresses de la collection Lavalin se déroule présentement au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'exposition comprend des oeuvres de grands peintres canadiens, principalement du XXe siècle.

(Photo Steeve Tremblay)

Collection Lavalin

L'exposition Quarante oeuvres maîtresses de la collection Lavalin se poursuit toujours et ce, jusqu'au 4 janvier prochain, au Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'exposition comprend des oeuvres de grands peintres canadiens de plusieurs époques. Un dépliant accompagne cette exposition. Par ailleurs, les heures d'ouverture du musée ont été revues pour la période des fêtes: du 20 décembre au 4 janvier, de 13h à 17h; tous les jours, sauf les 24, 25 et 31 décembre 1986 et le 1er janvier 1987.

Trois de deux, danse actuelle

Langage Plus lance une nouvelle série Trois de deux, danse actuelle, donnant droit à trois programmations doubles en danse actuelle.

Chaque spectacle présente des danseurs/chorégraphes provenant tant du Québec et du Canada que du Saguenay-Lac-Saint-Jean. La première programmation sera présentée le vendredi 12 décembre à 21h, à laquelle prendront part Andrew Harwood, Pildowi et Benoit Milord. En deuxième partie, Hélène et Julie O'Bomsawin, Clément Thériault et Carol Bergeron. Les prochains spectacles de la saison auront lieu le 30 janvier et le 27 mars 1987.

Première régionale

L'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean produira sa troisième tournée les 13 et 14 décembre prochain. Au programme, Les quatre saisons de Vivaldi, sous la direction de Jean-François Rivest, violoniste et professeur au Conservatoire de Chicoutimi. Samedi le 13 décembre à 20h30, à la Cathédrale de Chicoutimi. Dimanche le 14 à 15h, le concert sera présenté en l'église Saint-Pierre, d'Alma tandis qu'il sera à Roberval, en l'église Saint-Jean-de-Brébeuf, en soirée.

René Lévesque à Chicoutimi

Le 18 décembre, l'ex-premier ministre du Québec et maintenant écrivain René Lévesque, sera à la Librairie

Garneau de Place du Royaume, de 12h à 13h30. M. Lévesque viendra évidemment pour la promotion de son livre Attendez que je me rappelle.

Petits tableaux

Pour la septième année consécutive, la galerie d'art Le collectionneur présentera une exposition de petits tableaux. Les oeuvres de plus d'une quinzaine d'artistes québécois et canadiens seront exposées, du dimanche 7 décembre jusqu'au 31 décembre. Pour plus d'informations, communiquez avec la galerie au numéro 547-2422.

Invitation du CNE

Le Centre national d'exposition à Jonquière invite les collectionneurs de petits objets de tous genres qui sont intéressés à exposer leur collection à l'intérieur de la prochaine exposition présentée au CNE, du 12 décembre au 9 janvier prochain, à faire connaître leur intention en communiquant avec les CNE. L'invitation s'adresse à tous. Contactez le CNE au numéro 4516.



ELECTION AU FROU-FROU — L'Atelier de théâtre Frou-Frou a procédé dernièrement à l'élection du nouveau conseil d'administration pour la prochaine année. Dans l'ordre habituel, assis: Lisette Vézina, présidente, Alain Carrier, vice-président et Claire Daneault, trésorière. Debout: Sonia Perron, administratrice, Jacynthe Boudreault, secrétaire, Jeannine Godin et Johanne Villeneuve, administratrices.

Thérèse Fournier à Kénogami

Les oeuvres de Thérèse Fournier, aquarelliste, seront exposées à la Caisse populaire de Kénogami, du 1er décembre au 5 janvier prochain. L'exposition est visible aux heures d'affaires de la caisse. Pour informations, communiquez avec Mme Fournier au numéro 547-4100.

Projets culturels

Le ministère québécois des Affaires culturelles informe les intéressés qu'un minimum de 50 postes sont présentement à créer au Saguenay-Lac-Saint-Jean dans le cadre du programme Travaux communautaires. Les entreprises, les organismes et les corporations légalement constitués peuvent se procurer les formulaires de présen-



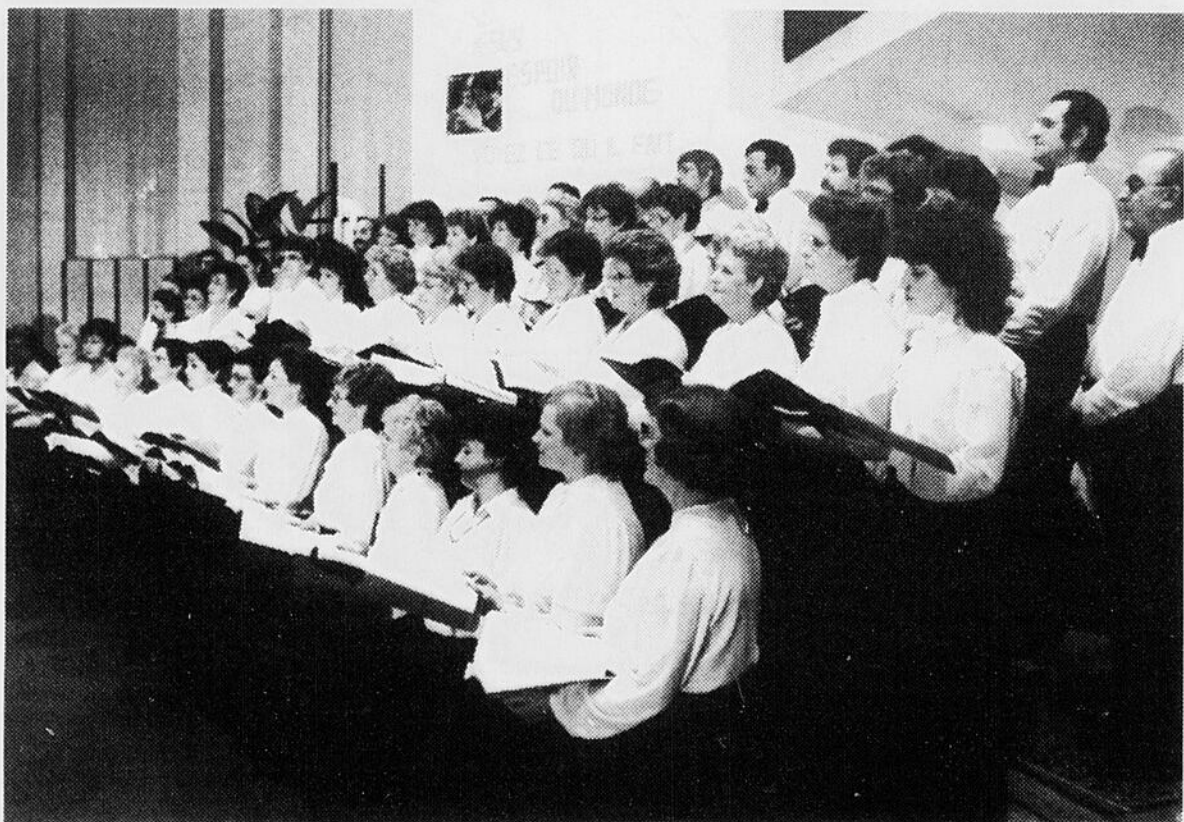
PETITS TABLEAUX — Une oeuvre du peintre Angénil Ouellet, faisant partie de l'exposition d'oeuvres de petits formats, présentée à La galerie d'art le collectionneur, du 7 au 31 décembre prochain.

Oxy-jeunes inc.

La période d'inscription au 7e Festival de créations jeunesse a été prolongée jusqu'au 19 décembre 1986. Le festival, prévu pour les 3, 4 et 5 avril 1987 au Cégep Maisonneuve à

tation de projet et les dépliants d'information appropriés à la Direction régionale du MAC ou dans tous les Centres Travail-Québec. Pour informations, communiquez avec le MAC au numéro 549-9535.

26 — LE QUOTIDIEN, samedi 6 décembre 1986



LA CHORALE SAINT-SACREMENT, d'Alma, présentera son concert de Noël le dimanche 14 décembre prochain, en l'église Saint-Sacrement. Le concert débutera à 20h et l'entrée est au coût de \$4.

Monsieur Ghichka, un miroir infallible

-Les heureux jours de Monsieur Ghichka-, roman d'Alain Gerber. Editions Robert Laffont. 192 pages.

Il y a des livres comme ça



Christiane Laforge

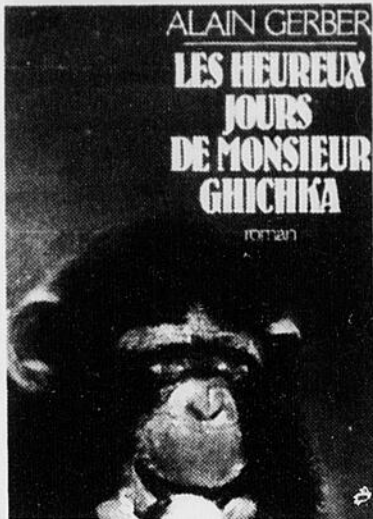
qui ne nous attirent pas particulièrement et pourtant qui s'accrochent au regard chaque fois qu'on refait le tour des lectures potentielles.

Monsieur Ghichka n'a jamais voulu rester tout à fait tranquille sur les tablettes de la bibliothèque. Il sautait dans mes mains, refusait de se glisser gentiment entre deux nouveautés, avec une insistance méritoire.

En désespoir de cause, j'ai finalement cédé. J'ai alors découvert un monde tellement farfelu, qu'il m'a fallu prendre du recul pour rejoindre l'auteur sur sa planète un peu particulière.

Voyage bien inutile, car Alain Gerber a vite fait de nous remettre dans la bonne direction, face à notre miroir, le temps de prendre conscience que chacun porte en soi, à l'instar de Monsieur Ghichka, un singe qui nous renvoie nos grimaces.

Pendant ce temps l'in vraisemblable se multiplie pour notre héros, qui rencontre un inconnu généreux et dévoué qui le loge et le nourrit, se lie d'amitié avec Karl, un singe particulièrement imitateur, devient amoureux d'une madone qu'il épouse très vite ce qu'elle regrette tout aussi



Les heureux jours de Monsieur Ghichka, paru aux éditions Robert Laffont.

vite. Mais le délire ne s'arrête pas là. Car il vient un temps où

l'on ne sait plus très bien qui est qui dans cette histoire, Monsieur Ghichka profitant de notre moindre distraction pour se croire un autre et parfois le devenir.

-Les dessous du showbiz-, Ma vérité à moi. Yvan Dufresne. Editions QuebecMag. 246 pages.

Ilya des livres comme ça, qui ne devraient pas être écrits, encore moins publiés. Malheureusement, ils franchissent la bouteille d'encre et le rouleau de papier. Mieux vaut alors n'en rien dire, mais ce livre a ceci de particulier, qu'il risque d'attirer l'intérêt d'un certain public parce qu'il est question d'artistes connus.

Un contenu aussi pauvre que l'écriture. Du potinage tout au plus qui n'apporte pas grand chose aux lecteurs. Le mot le plus réaliste du livre se trouve dans le titre: «dessous». A éviter!

«...Il est toujours trois heures du matin...», Paul Landry. Editions Leméac. 152 pages.

Un livre qui a été publié en 1984. Ce n'est donc pas une nouveauté, mais comme le service de presse des éditions Leméac viennent à peine de franchir le parc des Laurentides, ce livre n'avait pas fait l'objet de notre attention à sa sortie. De plus il s'agit d'un auteur originaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, et l'intrigue s'inspire d'un fait qui se serait déroulé au Lac Saint-Jean, vers 1875. Paul Landry a tenu à l'envoyer à la rédaction. Heureuse initiative.

L'histoire est bien écrite, l'intrigue ménage sa part de surprise mais le plus intéressant réside dans le portrait psychologique des personnages. On oublie difficilement Sara, qui à sa façon,

réussit à dominer tout le monde. Sa force et son pouvoir prennent leur source dans sa capacité d'être seule.

Elle est, avec Alphonse Raymond, un être marginal et passionné qui ne peut vivre à l'ombre qu'à la condition d'y vivre des émotions violentes.

Chaque personnage se raconte selon son langage, son style ce qui donne au texte un rythme assez intéressant.

////// Sur les tablettes //////////////////////////////////////

«La Terroriste», Doris Lessing. Editions Albin Michel. 416 pages.

Petite fille bien tranquille, femme modèle, Alice a tout du personnage tendre et docile. Pourtant elle deviendra une terroriste qui plongera dans la violence et le drame. L'auteur semble traiter ici du terrorisme comme symptôme d'une maladie de la civilisation moderne, résultat de l'injustice sociale, des aberrations politiques, du néant.

«La Médée d'Euripide», de Marie Cardinal. Editions VLB. 128 pages.

Une adaptation traduite du texte d'Euripide, à travers la propre perception de l'auteur, qui a réussi à prêter ses mots de femme d'aujourd'hui à cette Médée grecque conçue au Ve siècle avant Jésus-Christ.

Ce texte a été écrit pour le TNM qui envisageait de le produire dès novembre à Montréal avec une mise en scène de Jean-Pierre Ronfard. C'est d'ailleurs Ronfard qui a eu l'idée de traduire la pièce pour le Théâtre du Nouveau Monde.

«Horoscope 1987» professeur Zinnato. Editions France-Amérique. 384 pages.

Les fins de chaque année sont souvent l'occasion d'envoi des horoscopes pour l'année suivante. De l'un à l'autre, qu'on se le dise, il y a un certain consensus. 1987 sera l'année des béliers: amour, richesse, succès.

Le professeur Zinnato ajoute aux prédictions annuelles et générales un électro-astrogramme permettant de voir les périodes favorables et défavorables de chaque mois.

Il est aussi question de santé avec les points faibles reliés à certains signes et les médecines douces les plus appropriées.

L'ALCOOL AU VOLANT
C'est criminel

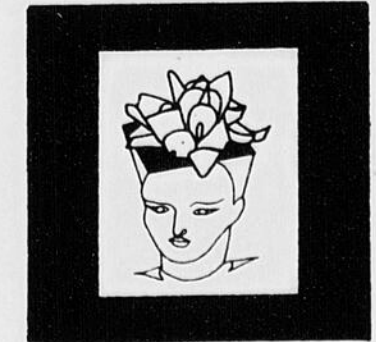
ETES-VOUS AGES DE 71 ANS?
POSSEDEZ-VOUS un ou plusieurs REER?
Si tel est votre cas, vous êtes conscient que d'après les lois de l'impôt sur le revenu, votre REER doit être transformé en rente le 31 décembre de l'année de votre 71ième anniversaire de naissance.
Plusieurs choix s'offriront à vous. Communiquez avec moi et je me ferai un plaisir de mettre mes connaissances à votre service.
SunLife du Canada
345, rue des Saguenéens, bureau 204 Chicoutimi (Québec) G7H 6K9 tél. bur.: 543-3304 Dom.: 549-9250
Léo R. Potvin Représentant principal

EN PRIMEUR
PARTOUZE Très Spéciale
EN PRIMEUR
Le summum de l'érotisme! orgie nuptiale
JOUISSANCES SUR CANAPE
capitol
77 rue RACINE E CHICOUTIMI 543-3097 Ce soir à 19h15

SOUPER EN FAMILLE
LE DIMANCHE
Enfants 1/2 prix (12 ans et moins)

- Pâtes Amatriciana - Carbonara \$6.50
- Brochette de dinde \$7.50
- Filet de turbot \$7.50
- Côtes de boeuf au jus \$10.00

Incluant soupe du jour et breuvage non alcoolisé
RESERVATIONS: 543-3178
LA BOUGRESSE
fine cuisine
260, av. Riverin Chicoutimi, Qc G7H 4R4



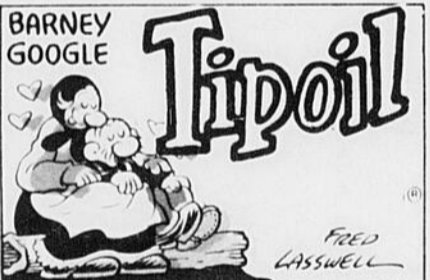
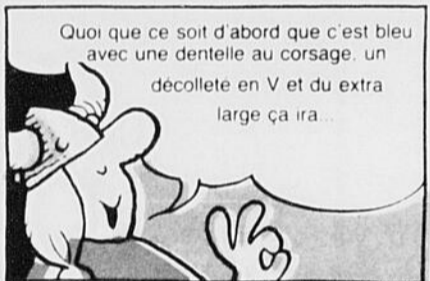
À LA PLACE DU COMMERCE, JONQUIÈRE
DU 7 AU 14 DÉCEMBRE 1986
HEURES D'OUVERTURE:
de 13 h 00 à 21 h 30 - le 7 décembre
de 9 h 30 à 21 h 30 - du 8 au 13 décembre
de 11 h 00 à 17 h 00 - le 14 décembre
ENTRÉE GRATUITE

UN PRÉSENT À L'ESPRIT?
LE SALON DES MÉTIERS D'ART
vous offre:
de la céramique, des émaux sur cuivre, du verre, des bijoux, du tissage, des vêtements, des peintures et plus.
Prix d'excellence Parade de mode Olympiades de céramique Animation continue Performances Flash Mode

SALON DES MÉTIERS D'ART

ANIMAL

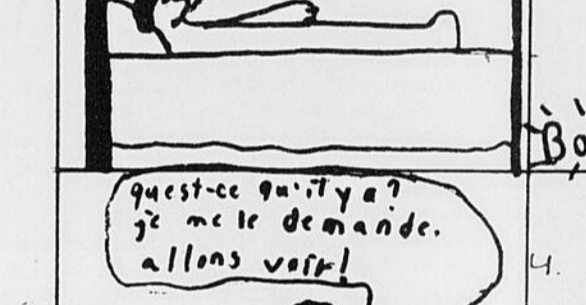
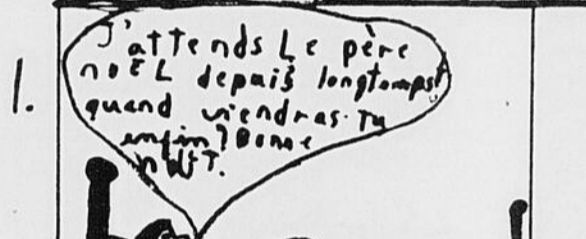
Rog Ballen



Fred Wagner & Tom Cone



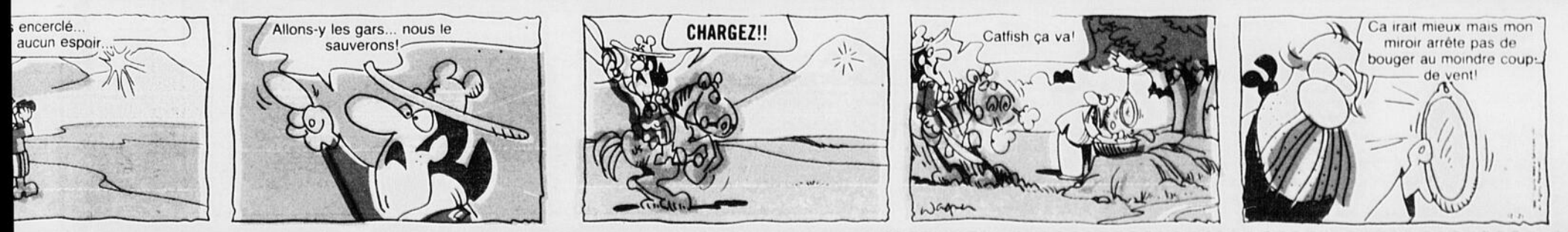
LE NOÛL



Nathalie Boudry
42, St-Basile, Mét
Mgr Victor, 10 ans



ie Boudreault
 asile, Métabetchouan
 tor, 10 ans, 349-8507



Votre horaire télé

SAMEDI 6 DECEMBRE 5h00
CFCF — HART TO HART (1h. app.)
WTVS — CONTEMPORARY HEALTH ISSUES (1h.)
SE — MEURTRES ET BAS NYLON

5h50
CFCF — PK'S VIDEO GOLD

6h00
CFCF — ROCKET ROBIN HOOD
WJKB — WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h.)
WTVS — SIX GUN HEROES (1h.)
TSN — SUPERBOOTS (R) (1h.)

6h30
CFCF — SIZE SMALL COUNTRY
CFER — AU CHATEAU DES ENFANTS Avec Louise Rinfret et Denis Larocque
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)

6h45
SE — TOBY

7h00
CFCF — PAUL HANN AND FRIENDS
CFER — LES SATELLIPOPETTES Avec Claude Steben.
WJKB — THUNDERCATS
WTVS — SESAME STREET (2h.05)
WVNY — ROBOTECH (1h.)
FC — THE MERRY WORLD OF LEOPOLD Z
TSN — SPORTSDESK

7h25
CKRS - CBFT — SAMEDI-JEUNES Lise Marchand présente, entre 7h30 et 11h00, chacune des émissions de la matinée.

7h30
CKRS - CBFT — LE PETIT CASTOR
CFCF — 100 HUNTLEY STREET Anim.: David Mainse (1h.)
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
WJKB — SILVERHAWKS
WPTZ — HEATHCLIFF
TSN — AWA WRESTLING (R) (1h.30)

8h00
CKRS - CBFT — WOODY LE PIC
TVQ — POLKA DOT DOOR
CFER — G.I. JOE
WJKB — BERENSTAIN BEARS
WPTZ — KISSYFUR
WVNY — HE-MAN

8h15
SE — LE JUMEAU

8h16
CJPM — HORAIRES CJPM

8h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
CFCF — THE CARE BEARS FAMILY
CJPM — SKIPPY LE KANGOUROU
TVQ — TELL ME A STORY
CFER — PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
WJKB — WILDFIRE
WPTZ — DISNEY'S ADVENTURES OF THE GUMMI BEARS
WVNY — DEFENDERS OF THE EARTH
FC — THE RED PONY

8h45
TVQ — HARRIET'S MAGIC HATS

9h00
CKRS - CBFT — LES MYSTERIEUSES CITES D'OR
CFCF — CHARLES DICKENS HOLIDAY SPECIAL THE OLD CURIOSITY SHOP (1h.30)
CJPM — LES SATELLIPOPETTES Avec Claude Steben
TVQ — MONEYSWORTH
CFER — LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.
R-Q - CIVV — RELATIONS DE TRAVAIL DANS L'INDUSTRIE DE LA CONSTRUCTION LA RETRAITE. (3h.) En reprise le mercredi suivant, 6h00.
WJKB — JIM HENSEN'S MUPPETS — BIES & MONSTERS (1h.)
WPTZ — THE SMURFS (1h.30)
WVNY — SUPER SATURDAY
TSN — DOWN THE STRETCH (R)

9h05
WTVS — MAGIC BRUSH OF GARY ENKINS

9h30
CKRS - CBFT — CANDY
CJPM — LA BATAILLE DES PLANTES
TVQ — PINS AND NEEDLES
CFER — PUNKIE Avec Soleil Moon Frye et George Gaynes.
TVFQ — INTERVIEW NICE SAINT-AMAND-LES-EAUX (1h.30)

REPRISE
WVNY — JEM
TSN — TSN'S WORLD OF HORSE RACING (R)

9h40
WTVS — THE ALL NEW PAINTING CERAMICS

10h00
CKRS - CBFT — LES AVENTURES DE SHERLOCK HOLMES
CJPM — G.I. JOE
TVQ — CHAMPIONSHIP BRIDGE Albert Morehead et Billy Seamon s'opposent à Mitchell Barnes et Boris Koytchou.
CFER — JEM Dessins animés.
WJKB — PEE WEE'S PLAYHOUSE
WVNY — THE REAL GHOSTBUSTERS
FC — KRUSH GROOVE
TSN — BIG LEAGUE SOCCER (R) (2h.)

10h10
SE — SPLASH

10h11
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY

10h15
WTVS — VICTORY GARDEN

10h30
CKRS - CBFT — JUMEAU, JUMELLE Un frère et une sœur qui se ressemblent comme des jumeaux se retrouvent dans des situations cocasses et farfelues.
CBJET — SKIPPER AND CIE.
CFCF — LEGENDS OF THE WORLD
CJPM - CFER — LE PETIT PRINCE ORPHELIN L'EVASION
TVQ — THE PHOTOGRAPHIC VISION
WJKB — TEEN WOLF
WPTZ — ALVIN AND THE CHIPMUNKS
WVNY — POUND PUPPIES

10h50
WTVS — A HOUSE FOR ALL SEASONS

10h57
CBJET — COMMUNITY EVENTS

11h00
CKRS — LE CLAN CAMPBELL
CBJET — SESAME STREET (1h.)
CFCF — RENOVATION ZONE Anim.: Jon Eakes et Brigitte Robinson.
CJPM - CFER — VIDEO STAR Anim.: Simon Provencher. (1h.) REPRISE
TVQ — ALL BEING WELL
CBFT — LES HEROS DU SAMEDI Hébertisme enregistré au Centre d'hébertisme et d'interprétation de la nature de St-Hippolyte. (1h.)
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS REPRISE
WJKB — GALAXY HIGH
WPTZ — FOOFUR
WVNY — THE BUGS BUNNY AND TWEETY SHOW

11h20
WTVS — MOTORWEEK

11h30
CKRS — ROBIN FUSEE
CFCF — THE HONEYMOONERS
TVQ — PROJECT UNIVERSE: AN INTRODUCTION TO ASTRONOMY SOLAR SYSTEM DEBRIS.
TVFQ — LE MASQUE ET LES PLUMES L'émission DES CHIFFRES ET DES LETTRES est retirée exceptionnellement.
WJKB — RICHIE RICH
WPTZ — HEATHCLIFF
WVNY — THE ALL NEW EWOKS

11h45
TVFQ — ATOUT PIC

11h50
TVFQ — KIOSQUE A MUSIQUE

12h00
CKRS - CBFT — LA SEMAINE PARLEMENTAIRE A OTTAWA Catherine Bergman résume les travaux de la Chambre des communes. (1h.)
CBJET — WHAT'S NEW?
CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING (1h.)
CJPM — SAMEDI MAGAZINE Anim.: Nicole Simard et Guy Monrain. Chroniques, les origines avec Ronald Blouin, l'astrologie avec Anne-Marie Chalfoux, la finance avec Michel Di Gregorio, loisirs-plein air avec Jean-François Pronovost, historien avec Marcel Tessier, les communications avec Marie Daniel, les voyages avec Pierre Boislard, la cuisine avec Pierre Pédèches ou Jean Chen, l'automobile et l'humour (en alternance) jeux de société et les vins (en alternance). (2h.)

TVQ — LEGACY OF LOVE
CFER — CINEMAX POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS. (2h.30)
R-Q - CIVV — PAUSE MUSICALE (1h.)
WJKB — HULK HOGAN'S ROCK 'N' WRESTLING (1h.)
WPTZ — FUNTASTIC WORLD OF HANNA BARBERA
WTVS — MICHIGAN OUTDOORS
WVNY — ABC WEEKEND SPECIAL
FC — WINTER FLIGHT
SE — DESTINATION DANGER 10
TSN — SPORTSDESK

12h30
CBJET — WONDERSTRUCK Anim.: Bob McDonald
TVQ — THE BEST YEARS THE STEREOTYPES (1ère de 3).
TVFQ — AMBITIONS (1h.40)
WPTZ — VOLTRON
WTVS — HOMETIME
WVNY — THE LITTLES
TSN — RUNNING AND RACING (Pd) Marathons et courses à pied.

13h00
CKRS — DECIBELS Inv.: Claude Leveillé.
CBJET — LAND AND SEA
CFCF — WHAT A COUNTRY DON'T LEAVE HOME WITHOUT IT.
TVQ — FACES OF CULTURE AGE, COMMON INTEREST, AND STRATIFICATION.
CBFT — D'HIER A DEMAIN EN LIMITE DE PUISSANCE. Le travail des équipes de sauvetage qui risquent leur vie pour dégager les alpinistes en difficulté dans les massifs des Alpes. (1h.)
R-Q - CIVV — L'HOMME ET SES ALIMENTS INSPECTION ET CONTRÔLE DE QUALITÉ. Un cours offert par l'université Laval pour comprendre le domaine relativement complexe de l'alimentation. (1h.)
WJKB — WONDERFUL WORLD OF WALT DISNEY (1h.)
WPTZ — MOVIE HEIDI'S SONG. (2h.)
WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC Tournoi de golf. (2h.)
SE — LES JEUX DU HASARD
TSN — NABISCO MASTERS TENNIS CHAMPIONSHIP Du Madison Square Garden de New York, quart-de-finale (simple messieurs). (5h.) EN DIRECT

13h05
WTVS — SAVING THE WILDLIFE (2h.10)

13h27
CBJET — COMMUNITY EVENTS

13h30
CKRS — LA VIE SECRETE DES ANIMAUX
CBJET — THE BEST YEARS
CFCF — MONTREAL PROFILES Inv.: Rick Lloyd et Raymond Guay.
TVQ — THE LONG SEARCH LOOSE ENDS (13e de 13). Anim.: Ronald Eyre. (1h.)

14h00
CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS Manchettes de la semaine. — Chronique Cette semaine avec Marie-Josée Turcotte. — Ski: descente masculine à Val d'Isère. Comm.: Jean Pagé et Pierre Dicaire. — Analyse du deuxième mois de la saison de hockey des Canadiens. — Analyse du deuxième mois de la saison de hockey des Nordiques, avec Gérard Potvin. (1h.)
CBJET — CONCERTS IN THE PARK 20TH CENTURY REBELS - MOVIN'.
CFCF — THE LITTLEST HOBBO
CJPM — CINE WEEK-END L'HÔPITAL EN FOLIE. (2h.)
R-Q - CIVV — LES GRANDS COURANTS DE L'ART - L'HERITAGE OCCIDENTAL DE VENISE A LONDRES Une émission qui s'intéresse aux grands moments de l'histoire de l'art. (1h.)
WJKB — CBS SPORTS PRESENTS COLLEGE FOOTBALL Du Veterans Stadium de Philadelphie, Army contre Navy. (3h.30) EN DIRECT
FC — SANTA CLAUS - THE MOVIE

14h10
TVFQ — LE JEU DE LA VERITE ROGER BORNICHE. (1h.35)

14h30
CBJET — BREAKAWAY
CFCF — QUESTION PERIOD
TVQ — HOOKED ON READING MONSTERS AND THINGS THAT GO BUMP (3e de 6)
CFER — L'ILE FANTASTIQUE Avec Ricardo Montalban et Herve Villechaize. (1h.)

14h45
SE — PARIS, TEXAS

15h00
CKRS - CBFT — CINE-FAMILLE LES AVENTURES DU CAPITAINE BOBARDOU. (2h.)
CBJET — SPORTSWEKEND JAPAN CUP HORSE RACE. De Tokyo. De Val d'Isère, la Coupe du monde de descente masculine. De Kitchener, le championnat junior de patinage artistique, (hommes). (3h.)
CFRS — LES POPPLES
CFCF — 50 PLUS
TVQ — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR SEXUAL MOTIVATION (13e de 30).
R-Q - CIVV — ASTRONOMIE GENERALE LES SYSTEMES STELLAIRES: CLASSIFICATION DES GALAXIES ET GALAXIES PARTICULIERES: Une série de cours d'introduction à l'astronomie présentée par le département de physique de l'Université de Montréal. (1h.)
WPTZ — RACOONS ON ICE
WVNY — CFA COLLEGE FOOTBALL EQUIPES A CONFIRMER. (4h.)

15h15
WTVS — NATURE (1h.10)

15h30
CFRS — SHE-RA, PRINCESSE DU POUVOIR
CFCF — SKI BASE
TVQ — EDUCATING THE SPECIAL CHILD TIGERS IN A CAGE / WE WERE SEPARATE PEOPLE. (1h.)
CFER — LA POP COLLECTION Anim.: Simon Provencher.
WPTZ — NBC'S SPORTSWORLD Championnat mondial professionnel de patinage artistique. (1h.30)

15h45
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE

16h00
CFRS — ENCYCLOPÉDIE EN IMAGES Avec Claude Fournelle.
SKIEUR.
CFCF — WIDE WORLD OF SPORTS (2h.)
CJPM — VEGAS Avec Robert Ulrich et Tony Curtis. (1h.) REPRISE
CFER — LES P'TITS BONS-HOMMES
R-Q - CIVV — NORD-SUD Une émission qui éveille les Québécois aux réalités du tiers-monde et qui jette un regard critique sur les relations qu'entretiennent les pays du Nord et ceux du Sud. Reprise du jeudi précédent, 19h30.
TVFQ — RAVI DE VOUS VOIR (1h.)
FC — GHOSTBUSTERS

16h25
WTVS — HOME FREE: RETURN OF THE BALD EAGLE

16h30
CFRS — JINNY Avec Barbara Eden et Larry Hagman.
TVQ — KIDSBEAT
CFER — LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
R-Q - CIVV — VISAGE HUBERT REEVES. Jeanette Biondi reçoit Hubert Reeves, astrophysicien de réputation internationale. Philosophe et homme de sciences, Hubert Reeves est aussi un vulgarisateur extraordinaire. Le succès populaire de ses deux ouvrages Patience dans l'azur et Pousière d'étoiles en témoigne. Reprise du mercredi précédent, 20h00.

17h00
CKRS — PETITE MERVEILLE
CFRS — FAN CLUB (EN RAPPEL) Avec Denis Gagné.
CJPM — PLEXI-MAG Anim.: Pierre Houle et Sylvie Bernier. Chroniques nouvelles avec Marie-Josée Lesvesque, voxpopuli avec Pascale Cusson, événement jeunesse avec Bruno Warnotte, gadgets avec Hélène Fortin, la relève avec Doris Sinette, santé-alimentation avec Marie-Josée Taillefer, économie avec André St-Pierre, arts avec Caroline Merola, lecture avec Nicole Grimard et emploi-carrière avec Bernard Poulin. (1h.)

TVQ — SESAME STREET (1h.)
CBFT — GENIES EN HERBE Rencontre entre les polyvalentes l'Érable de St-Félix-de-Valois et Louis-Philippe-Paré de Châteauguay.
R-Q - CIVV — WICKIE LE CHATEAU (1ère partie). Reprise du dimanche précédent, 17h30.
TVFQ — CROQUE-VACANCES Anim.: Claude Pierrard.
WPTZ — STAR SEARCH Anim.: Ed McMahon. (1h.)
WTVS — WHEN BAD THINGS HAPPEN TO GOOD PEOPLE (1h.)

17h15
SE — TOBY

17h30
CKRS - CBFT — A PREMIERE VUE Avec René Homier-Roy et Nathalie Petrowski.
CFRS — LE GRAND JOURNAL Avec Jean Lajoie.
CFER — LE MONDE CETTE SEMAINE Anim.: Louis Bergeron et Marius Brisson.
R-Q - CIVV — SINBAD LE MARIN Reprise du dimanche précédent, 17h00.
TVFQ — LE JOURNAL
WJKB — CBS SPORTS SPECIAL THE HEISMAN TROPHY AWARD SHOW. Du Downtown Athletic Club de New York. EN DIRECT

18h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
CBJET — CBC NEWS: SATURDAY REPORT
CFRS — GRAFFITI Avec Carole Vallière. Vision avec Marie-France Bazzo, Québec Rock avec Sylvain-Claude Filion, le dossier avec Stéphane Bureau, Cinéma avec Franco Nuovo et une entrevue avec la comédienne Andrée Lachapelle.
CFCF — PULSE
CJPM — PAUL ET LES JUMEAUX Avec Sunny Besen-Thrasher, Andrew Sabiston et Marnie McPhail.
TVQ — POLKA DOT DOOR
CFER — CINE-FÊTES CIRCULEZ. Y A RIEN À VOIR. (2h.)
R-Q - CIVV — PASSE-PARTOUT
TVFQ — TRENTE MILLIONS D'AMIS
WJKB — THE NEWS
WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5
WTVS — THE QUEEN AND HER REMONIAL HORSES (1h.)
FC — THE BREAKFAST CLUB
TSN — WOMEN'S WORLD CUP GIANT SLALOM SKIING (Pd) De Waterville, New Hampshire, la Coupe du monde de descente féminine. (1h.)

18h05
CKRS — LES SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE
CBFT — IMPACT Avec Robert Guy Scully.

18h30
CKRS - CBFT — SAMEDI DE RIRE Anim.: Yvon Deschamps. Avec Pauline Martin, Normand Chouinard, Michèle Deslauriers et Normand Brathwaite. Inv.: Céline Dion, Daniel Rochette et Guy Vaillancourt. (1h.)
CBJET — THIS WEEK IN PARLIAMENT Anim.: Don Newman.
CFRS — PREMIERES Elisabeth Paradis dans les coulisses du showbiz.
CFCF — HOCKEY MAGAZINE Anim.: Dick Irvin.
CJPM — POP EXPRESS Anim.: Roch Denis. Coanim.: Marie-Chantal Lang. (1h.)
TVQ — PROFILES OF NATURE THE ELK.
R-Q - CIVV — A PLEIN TEMPS LA GUERRE DES 100 ANS. Une proposition de travail seme la pagaille dans la famille Ross: qui, de Gilles ou de Suzanne, gardera chez Josette durant la période des fêtes?
TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES
WJKB — CBS NEWS
WPTZ — SOLID GOLD Anim.: Dionne Warwick. (1h.)

18h45
SE — LES CAJINOURS

18h50
TVFQ — KIOSQUE A MUSIQUE

19h00
CBJET — WE DON'T KNOCK Anim.: Shawn Thompson et Howard Busgang. — Une demi-heure de rire en compagnie des stand-up comics Thompson et Busgang.
CFRS — PLAYBACK MAQUILLAGES Avec Doris Vasiloff. Inv.: Jean Bégin de Rock et Belles Oreilles, France Lemelin du Village de Nathalie et Claude Pierre-Humbert de Troublidon. (1h.)
CFCF — GIMME A BREAK
TVQ — DOCTOR WHO FRONTIOS (4e de 4). Le Docteur découvre que Plantagenet est prisonnier des Tractators.
R-Q - CIVV — LE MAGAZINE Anim.: Jean Bureau. Magazine d'information exclusivement québécoise. (1h. app.) En reprise lundi, 15h30.
WJKB — SMALL WONDER
WTVS — A WONDERWORKS SPECIAL - ANNE OF GREEN GABLES (1ère partie). (2h.)
WVNY — STAR TREK (1h.)
TSN — SPORTSDESK

19h30
CKRS - CBFT - CBFT — LA SOIRÉE DU HOCKEY / HOCKEY NIGHT IN CANADA En direct de Washington, les Canadiens de Montréal affrontent les Capitals. (2h.30 app.)
CFCF — CHECK IT OUT EDNA DISPLAYS TALENT Avec Don Adams, Dinah Christie et Kathleen Laskey. — Edna, Bannister et Christian passent la nuit debout pour monter un étalage à barbecue.
CJPM — CINEMA DU SAMEDI ECLATEMENT. (2h.)
TVQ — NATIONAL GEOGRAPHIC EXPLORER FALL LINE / MONHEGAN TRAP DAY.
TVFQ — INFOVISION Un groupe de journalistes de calibre international fait le point sur les activités terroristes dans le monde. (1h.09)
WJKB — THROB
WPTZ — YOU WRITE THE SONGS
TSN — CFL REPORT (Pd)

19h57
R-Q - CIVV — TIRAGE "LA QUOTIDIENNE"

20h00
CFRS — LE 10E TELETHON DES ÉTOILES Anim.: Danielle Ouimet, Pierre Lalonde, Don McGowan et Suzanne Desautels. Parmi les invités: Nicole Martin, Alain Barrière, les Ballets Jazz de Montréal, Ginette Reno, Joe Bocan, les Grands Ballets canadiens, Michèle Richard, Michel Louvain, Thomas Ian Griffith et Mary Page Keller, Liona Boyd, Edith Butler, Martine Chevrier et Claude Corbeil. Ce téléthon des Étoiles est organisé dans le but d'amoasser des fonds pour la recherche sur les maladies infantiles. (22h.)
CFCF — TELETHON OF STARS Anim.: Danielle Ouimet, Pierre Lalonde, Don McGowan et Suzanne Desautels. Parmi les invités: Nicole Martin, Alain Barrière, les Ballets Jazz de Montréal, Ginette Reno, Joe Bocan, les Grands Ballets canadiens, Michèle Richard, Michel Louvain, Thomas Ian Griffith et Mary Page Keller, Liona Boyd, Edith Butler, Martine Chevrier et Claude Corbeil. Ce téléthon des Étoiles est organisé dans le but d'amoasser des fonds pour la recherche sur les maladies infantiles. (22h.)
TVQ — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES FORBIDDEN GAMES. (1h.30)
CFER — CINE-PEUR LA NUIT ENSORCELÉE. (2h.)
R-Q - CIVV — PARLER POUR PARLER PEUT-ON RESTER AMIS APRES? Janette Bertrand et ses invitées se demandent si une relation intime change à jamais les rapports entre les êtres. (1h.) Reprise du vendredi précédent, 22h00.
WJKB — DOWNTOWN Avec Michael Nouri, Robert Englund et Millicent Martin. (1h.)
WPTZ — BILLY GRAHAM CRUSADE (1h.)

TELESAG	VIDEO DERY	CABLOVISION	ILLVAL	DOLBEAU	GAGNON TELE
CHICOUTIMI	LA BAIE	ALMA	ROBEPVAL	TV SERVICE	ST-FELICIEN
ST PRIME					
R-Q	2	CKRS TV	3	CKRS	3
CKRS	3	CBJET	5	CFRS	4
CBJET	5	CFRS	7	CBT	5
CFRS	7	CJPM	9	CFRS	5
TVFQ	9	R-Q	11	TVFQ	6
CJPM	10	CFCF	11	CJPM	7
CFER	11	TVFQ	12	R-Q	7
WTVS	15	TVQ Ont.	14	WVNY	8
WJKB	16	CBFT	15	CFER	9
WPTZ	19	WPTZ	16	CBJET	11
CBT	21	SE	17	CKRS	12
CFER	21	TSN	21	CBT	13
SE	23	FC	21	SE	18
FC	25	CBFT	22	WVNY	19
TSN	26	WVNY	23	TSN	21
WVNY	28	CBT	24		

Correspondance des stations pour chacun des cablodistributeurs

(Suite de samedi)

WVNY — JIM HENSON CHRISTMAS SPECIAL THE CHRISTMAS TOY. (1h.)
FC — KRUSH GROOVE
SE — WITNESS-TÉMOIN SOUS SURVEILLANCE
TSN — U.S. COLLEGE FOOTBALL Michigan Wolverines contre Hawaii Rainbow Warriors. (3h.30) EN DIRECT
20h39
TVFQ — INTERMÈDE LA GRANDE ALCHIMIE DE LA TERRE.
21h00
R.-Q. - CIVV — CINÉ-REPERTOIRE JULES ET JIM. (1h.45)
TVFQ — PORTE-BONHEUR Par la magie de la télévision, un téléspectateur se dévouant pour la cueillette du sang se voit offrir de somptueux cadeaux. Inv.: Françoise Hardy, Michel Berger, Indochine, Bruno Grimaldi, Stéphanie de Monaco, Jane Birkin, Eddy Mitchell et Caroline Grimm. (1h.30)
WJBK — CBS SATURDAY NIGHT MOVIE AGAINST ALL ODDS. (2h appr.)

WPTZ — THE GOLDEN GIRLS JUST BETWEEN FRIENDS avec Bea Arthur, Betty White, Rue McClanahan et Estelle Getty. — Dorothy obtient un emploi au musée.
WTVS — JAMES CAGNEY: THAT YANKEE DOODLE DANDY (1h.30)
WVNY — JOHN GRINS C'QSTMAS (1h.)
21h30
CJPM — POUR L'AMOUR DU RISQUE CHER PAPA avec Robert Wagner, Stefanie Powers et Ray Milland. — Jennifer découvre que son père est la cible d'un meurtrier. (1h.)
TVO — CONVERSATIONS
WPTZ — AMEN Avec Sherman Hemsley et Clifton Davis.
22h00
CKRS - CBFT — LE TÉLÉJOURNAL
TVO — SATURDAY NIGHT AT THE MOVIES LORD OF THE FLIES. (1h.30)
CFER — CONTRASTE
WPTZ — LIONS CLUB AUCTION (4h.)
WVNY — PERRY COMO CHRISTMAS SPECIAL (1h.)
FC — RAMBO: FIRST BLOOD PART II

SE — SPLASH
22h20
CKRS - CBFT — LES NOUVELLES DU SPORT
22h30
CBJET — FRONT PAGE CHALLENGE Anim.: Fred Davis.
CJPM - CFER — SUR LA COLLINE Anim.: Keith Spicer.
WTVS — YANKEE DOODLE DANDY (2h.30)
WTVS — COCORICOCOBOY Inv.: Nicolas Peyrac.
22h35
CKRS - CBFT — LA POLITIQUE FÉDÉRALE
22h45
CKRS - CBFT — TELE-SELECTION CHRISTINA (2h.05)
R.-Q. - CIVV — ENCYCLOPÉDIE AUDIO-VISUELLE DU CINÉMA JEAN RENOIR OU L'AMOUR DU PARADOXE. Fils du peintre Renoir, fasciné par Charlot et Stroheim, Jean Renoir se passionne d'abord pour les recherches techniques ou formelles avant de redécouvrir, avec Nana, la

tradition du réalisme français. Sa générosité, sa désinvolture et sa prodigieuse liberté d'esprit éclatent dans ses premiers films. En reprise lundi, 15h00.
TVFQ — LE JOURNAL
22h55
CJPM - CFER — LOTTO 6/49 - TIRAGE
23h00
CBJET — THE NATIONAL NEWS
CJPM - CFER — LES NOUVELLES TVA
WJBK — THE NEWS
WVNY — ABC WEEKEND REPORT
23h15
CBJET — PROVINCIAL AFFAIRS LE PARTI FÉDÉRAL.
TVFQ — RADIO FRANCE INTERNATIONALE
WVNY — NEWS CENTER 22
23h20
CBJET — NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.
CJPM - CFER — LES SPORTS
23h30
CJPM — CINÉMA DE FIN DE SOI-

REE PAS DE LAURIERS POUR LES TUEURS (2h.45)
TVO — CONVERSATIONS
CFER — CASSE-TÊTE Avec Gérard D. Laffaque, Michel Barette et Anne Poliquin.
WJBK — THE SATURDAY LATE SHOW COWARD OF THE COUNTY. (1h.45)
WVNY — STAR TREK (1h.)
TSN — SPORTSDESK
23h50
CBJET — SANDBAGGERS THE MOST SUITABLE PERSON (1h.)
00h00
CFER — BAIN DE MINUIT Anim.: Jean Pilote (2h.)
FC — POWER
SE — LES JEUX DU HASARD
TSN — SPORTSWORLD INTERNATIONAL (Pd) De la Californie, les faits saillants du Grand Prix de Long Beach. (1h.)
01h00
WTVS — BACK TO THE STAGE DOOR CANTEN (1h.)
TSN — CFL REPORT (R)

01h30
TSN — SPEEDWEEK (R)
01h45
SE — JUSTE UNE NUIT
02h00
FC — MY FIRST WIFE
TSN — SPORTSDESK
02h30
TSN — WOMEN'S WORLD CUP GIANT SLALOM SKIING (R) De Waterville, New Hampshire, la Coupe du monde de ski de descente féminine. (1h.)
03h15
SE — CHOOSE ME
03h30
TSN — NABISCO MASTERS TENNIS CHAMPIONSHIP (R) Du Madison Square Garden de New York, quarts-de-finale (simple messieurs). (2h.30)
04h00
FC — STAR MAN

Ciné-télé

SAMEDI 6 DÉCEMBRE 12h00
CFER — POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS (4) It. 1965. Western de S. Leone avec Clint Eastwood, Lee Van Cleef et Gian Maria Volonte. — Deux chasseurs de primes se mettent à la recherche d'un criminel évadé de prison. — Tension dramatique soutenue. Trame musicale utilisée avec originalité. Mise en scène inventive. Interprétation laconique. (2h.30)
13h00
WPTZ — HEIDI'S SONG (5) É.-U. 1982. Dessins animés de R. Taylor. — Une petite orpheline apprivoise un grand-père bourru et contribue à la guérison d'une jeune invalide. — Adaptation d'un roman populaire pour enfants. Recettes familières. Mélange d'humour et de sentiment. Travail technique acceptable. — E. (2h.)
14h00
CJPM — L'HÔPITAL EN FOLIE (5) (Carry on Doctor), G.-B. 1968. Comédie de G. Thomas avec Frankie

Howard, Kenneth Williams et Jim Dale. — Les aventures loufoques des divers patients d'un hôpital et du personnel qui les soigne. — Film de série. Plaisanteries stéréotypées. Mise en scène de métier. Interprétation bouffonne. (2h.)
15h00
CKRS - CBFT — LES AVENTURES DU CAPITAINE BOBARDOU (4) U.R.S.S. 1979. Dessins animés de N. Gouz. — Pour participer à des régates, le capitaine d'un voilier engage un matelot qui se révèle être un voleur en fuite. — Graphisme original. Mélange habile de dessins et de prises de vue réelles. Ton d'humour soutenu. Développements joyeusement absurdes. — E. (2h.)
18h00
CFER — CIRCULEZ, Y A RIEN A VOIR (5) Fr. 1982. Comédie policière de P. Leconte avec Michel Blanc, Jane Birkin et Jacques Villeret. — Fasciné par une jeune femme rencontrée lors d'une enquête de routine, un inspecteur de police multiplie les occasions pour la revoir. — Idée de base intéressante. Traitement inégal. Gags plus ou moins drôles. Interprétation satisfaisante. — A. (2h.)
19h30
CJPM — ÉCLATEMENT (3) (Blow Out), É.-U. 1981. Drame policier de B. De Palma avec John Travolta, Nancy Allen et John Lithgow. — Un preneur de son est entraîné par son travail dans une mystérieuse affaire de meurtre. — Progression narrative fort adroitement menée. Mise en scène habile. Aspects techniques intéressants. Interprétation convaincante? (vjh.)
20h00
TVO — FORBIDDEN GAMES (2) (Jeux interdits), Fr. 1952. Drame de R. Clément avec Brigitte Fossey, Georges Poujouly et Lucien Hubert. — Un garçonnet prend sous sa protection une orpheline recueillie par ses parents. — Analyse subtile et pénétrante de l'univers des enfants. Vision critique de la guerre située dans un univers poétique. Remarquable direction des jeunes interprètes. (1h.30)
CFER — LA NUIT ENSORCELÉE

(5) (Fear No Evil), É.-U. 1969. Drame fantastique de P. Wendkos avec Louis Jourdan, Lynda Day et Bradford Dillman. — Un psychiatre vient en aide à une jeune fille qui se dit hantée par le fantôme de son fiancé. — Curieux mélange de sorcellerie et de psychologie. Tension soutenue. Interprétation valable. Film tourné pour la télévision. (2h.)
21h00
R.-Q. - CIVV — JULES ET JIM (3) Fr. 1961. Drame de F. Truffaut avec Jeanne Moreau, Oskar Werner et Henri Serre. — Deux amis aiment la même femme qui répond à l'amour de chacun d'eux. — Curieux mélange d'amertume et de désinvolture. Montage fluide. Mise en scène inventive. Excellente interprétation. (1h.45)
WJBK — AGAINST ALL ODDS (5) É.-U. 1984. Drame policier de T. Hackford avec Jeff Bridges, Rachel Ward et James Woods. — Un joueur de football sur la branche accepte de se rendre au Mexique pour y rechercher la maîtresse fugitive d'un racketteur. — Intrigue embrouillée. Scènes d'action enlevées. Réalisation artificielle. In-

terprètes peu convaincus. (2h. appr.)
22h00
TVO — LORD OF THE FLIGS(3) G.-B. 1963. Drame poétique de P. Brook avec James Aubrey, Tom Chapin et Hugh Edwards. — Naufrages sur une île, des enfants adoptent des coutumes bizarres. — Parabole morale et sociale très originale. Style direct et vivant. Excellente direction des enfants. (1h.30)
22h30
WTVS — YANKEE DOODLE DANDY (3) É.-U. 1942. Drame biographique de M. Curtiz avec James Cagney, Walter Huston et Joan Leslie. — La vie de George M. Cohan, vedette du music-hall au début du siècle. — Scénario anecdotique. Traitement chaleureux. Excellents numéros musicaux. Mise en scène inventive. Jeu énergique de J. Cagney. — E. (2h.30)
22h45
CKRS - CBFT — CHRISTINA (5) Can. 1973. Drame policier de P. Krasny avec Barbara Parkins, Peter Haskell et James McEachin. — Une jeune

femme meurt mystérieusement après avoir contracté un mariage blanc avec un ingénieur. — Intrigue fort artificielle. Situations troubles. Mise en scène luxueuse. Interprétation correcte. (2h.05)
23h30
CJPM — PAS DE LAURIERS POUR LES TUEURS (4) (The Prize), É.-U. 1963. Drame policier de M. Robson avec Paul Newman, Edward G. Robinson et Elke Sommer. — Un romancier, gagnant du prix Nobel, démasque un complot à base d'imposture. — Suspense bien mené. Réalisation adroite. Belles photos de Stockholm. Interprètes de valeur. (2h.45)
WJBK — COWARD OF THE COUNTY (5) É.-U. 1981. Drame de D. Lowry avec Fredric Lehne, Kenny Rogers et Largo Woodruff. — Un jeune pacifiste passe pour un lâche lorsqu'il refuse de s'enrôler lors de l'entrée en guerre des États-Unis. — Scénario simpliste inspiré d'une chanson populaire. Traitement bonhomme et superficiel. Interprétation sympathique. Film tourné pour la télévision. (1h.45)

23h30
CJPM — PAS DE LAURIERS POUR LES TUEURS (4) (The Prize), É.-U. 1963. Drame policier de M. Robson avec Paul Newman, Edward G. Robinson et Elke Sommer. — Un romancier, gagnant du prix Nobel, démasque un complot à base d'imposture. — Suspense bien mené. Réalisation adroite. Belles photos de Stockholm. Interprètes de valeur. (2h.45)
WJBK — COWARD OF THE COUNTY (5) É.-U. 1981. Drame de D. Lowry avec Fredric Lehne, Kenny Rogers et Largo Woodruff. — Un jeune pacifiste passe pour un lâche lorsqu'il refuse de s'enrôler lors de l'entrée en guerre des États-Unis. — Scénario simpliste inspiré d'une chanson populaire. Traitement bonhomme et superficiel. Interprétation sympathique. Film tourné pour la télévision. (1h.45)

DIMANCHE

DIMANCHE 7 DÉCEMBRE 5h00
SE — WITNESS-TÉMOIN SOUS SURVEILLANCE
6h00
WTVS — THE NEW LITERACY. AN INTRODUCTION TO COMPUTERS (1h.)
FC — LE MATOU (THE ALLEY CAT)
TSN — HYDROPLANE RACE (R) (1h.)
6h30
WPTZ — TOM & JERRY (1h.)
WVNY — TENNESSEE TUXEDO
7h00
CKRS — JIMMY SWAGGART (1h.)
CFER — AU CHÂTEAU DES ENFANTS
WJBK — CATHOLIC MASS (1h.)
WTVS — UNDERSTANDING HUMAN BEHAVIOR (1h.)
WVNY — UNDERDOG
SE — SHE-RA, PRINCESSE DE LA PUISSANCE
TSN — SPORTSDESK
7h25
CBFT — LA PUCE À L'OREILLE François Pratte présente, entre 7h30 et 9h45, chacune des émissions de la matinée.
7h30
CFER — LES SAÏC: LIPOPETTES
CBFT — DÉMÉTAN, LA PETITE GRENOUILLE
WPTZ — IT IS WRITTEN
WVNY — ROBOTECH (1h.30)
SE — INSPECTEUR GADGET
TSN — EXCITING WORLD OF SPEED AND BEAUTY (R)
8h00
CKRS - CBFT — PACHA
TVO — POLKA DOT DOOR
CFER — LES GENS LES PLUS HEUREUX
WJBK — THUNDERCATS
WPTZ — DAY OF DISCOVERY
WTVS — SESAME STREET (2h.20)
SE — T'AS LE BONJOUR D'ALBERT

TSN — WORLD RALLY CHAMPIONSHIP (R)
8h30
CKRS - CBFT — PASSE-PARTOUT
TVO — BELLE AND SEBASTIAN
CFER — JIMMY SWAGGART (1h.)
WJBK — SILVERHAWKS
WPTZ — EXPECT A MIRACLE! Avec Oral et Richard Roberts.
FC — A PASSAGE TO INDIA
SE — ASTERIX LE GAULOIS
TSN — WOMEN'S WORLD CUP GIANT SLALOM SKIING (R) De Waterville, New Hampshire, la Coupe du monde de descente féminine. (1h.)
8h41
CBJET — CBC 6 GOOD MORNING / THOUGHT FOR TODAY
9h00
CKRS - CBFT — RÉMI
CBJET — THIS IS THE LIFE
TVO — SESAME STREET (1h.)
WJBK — CBS SUNDAY MORNING NEWS (1h.30)
WPTZ — HOUR OF POWER (1h.)
WVNY — KENNETH COPELAND (1h.) au.
9h30
CKRS - CBFT — LE VOYAGE FANTASTIQUE DE TY ET UAN
CBJET — MUSIC AND THE SPOKEN WORD
CFER — LE CHEMIN DU PARADIS
TVFQ — INTERVILLES VILLE-FRANCHE-SUR-SAONE-DOUAL. (1h.30) REPRISE
WVNY — JIMMY SWAGGART (1h.)
TSN — WORLD SPORTSCAR CHAMPIONSHIP SERIES (Pd) De Fuji, au Japon. (1h.)
9h45
CKRS - CBFT — NICOLE ET PIERRE NOS AMIS LES CHRÉTIENS. Avec les marionnettes Nicole et Pierre (Nicole Lapointe et Pierre Régimbal), Claude Lafortune initie les enfants au sens des valeurs humaines et spirituelles.
9h46
CJPM — HORAIRE CJPM

10h00
CKRS - CBFT — LE JOUR DU SEIGNEUR 2e dimanche de l'Avent. Messe célébrée à la chapelle de l'Hôtel-Dieu de Montréal, par Mgr Jude Saint-Antoine. (1h.)
CBJET — STAR TREK (1h.)
CJPM — C'ÉTAIT L'BON TEMPS Anim.: Guy Godin. Inv.: Monique LePage. (1h.)
TVO — OWL TV
CFER — SOIREE CANADIENNE EN RAPPEL Anim.: Louis Bilodeau. (1h.)
WPTZ — FANTASTIC WORLD OF HANNA-BARBERA (1h.30)
SE — LE FLIC DE BEVERLY HILLS
10h20
WTVS — TODAY'S SPECIAL
10h30
CFRS — LE 10E TÉLÉTHON DES ÉTOILES/SUITE Cette émission se poursuit jusqu'à 18h.
TVO — DEAR AUNT AGNES
R.-Q. - CIVV — LECTURE DU NOUVEAU TESTAMENT LES AUTRES LETTRES. Un cours pour connaître et interpréter les textes du Nouveau Testament avec le professeur Pierre-René Côté de l'Université Laval. (1h.)
WJBK — FACE THE NATION
WVNY — LARRY JONES MINISTRY
TSN — EUROPEAN REPORT (Pd)
10h55
WTVS — JAMES CAGNEY: THAT YANKEE DOODLE DANDY (1h.35) Reprise de samedi 21h00
11h00
CKRS — LA LUTTE INTERNATIONALE (1h.)
CBJET — SWITCHBACK Anim.: Brigitte Robinson. (1h.)
CJPM — EN TOUTE AMITIE Avec l'abbé Roland Leclerc. Inv.: Lucille Dumont.
TVO — THE EDISON TWINS
CFER — SUPER ÉTOILES DE LA LUTTE Anim.: Guy Hauray et Edouard Carpentier. (1h.)
CBFT — ÉCONOMIE, FINANCE ET CIE Magazine d'actualité économique avec Michèle Violey. Journalistes: Miville Temblay et Jean Pelletier.

TVFQ — UN HOPITAL POUR LES ENFANTS
WJBK — YOU CAN QUOTE ME
WVNY — CELEBRATING CHRIST (1h.)
TSN — SPORTSWEEK (1h.) EN DIRECT
11h30
CJPM — RUE ST-JACQUES Anim.: Claude Beauchamp.
TVO — KIDSBEAT
CBFT — LA SEMAINE À L'ASSEMBLEE NATIONALE L'animateur Noël Gauthier résume les activités de l'Assemblée nationale.
R.-Q. - CIVV — POINTS CHAUDS BÉBÉ À VENDRE. L'adoption internationale.
TVFQ — CARNETS DE L'AVENTURE
WJBK — LORNE GREENE'S NEW WILDERNESS
WPTZ — FOCUS
FC — FOREVER YOUNG
12h00
CKRS - CBFT — LA SEMAINE VERTE La récolte du maïs en 1986 — Les fines herbes. — Le Congrès de l'U.P.A. — L'exposition d'horticulture commerciale à St-Hyacinthe. (1h.)
CBJET — MEETING PLACE Du Ukrainian Orthodox Pro-Cathedral, le révérend Michael Zaleschuck célèbre l'office. (1h.)
CJPM — BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Rémy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)
TVO — DE FIL EN AIGUILLE
CFER — ENTRÉE LIBRE L'AMOUR SUR BEQUILLES (2h.)
R.-Q. - CIVV — OCTO-PUCE En reprise lundi, 22h00.
TVFQ — VITAMINE Anim.: Jacky. (1h.) REPRISE
WJBK — THIS IS THE NFL
WPTZ — MEET THE PRESS
WVNY — THIS WEEK WITH DAVID BRINKLEY (1h.)

SE — L'AUBERGE DE LA JAMAÏQUE
TSN — SPORTSDESK
12h30
TVO — LA PREMIÈRE ANNÉE DE LA VIE LE BEBE EST ÂGÉ DE DOUZE MOIS. A douze mois la majorité des enfants font leurs premiers pas et maîtrisent la faculté de saisir.
R.-Q. - CIVV — OCTO-GICIEL En reprise lundi, 22h30.
WJBK — THE NFL TODAY EN DIRECT
WPTZ — NFL '86 Anim.: Bob Costas. Reportages et pronostics. Analystes: Ahmed Rashad, Paul Maguire et Frank Deford.
WTVS — YANKEE DOODLE DANDY (2h.30)
TSN — 1986 MFI WORLD MATCH-PLAY DARTS CHAMPIONSHIP (Pd) Quarts-de-finale. (2h.)
13h00
CKRS - CBFT — LES MATINÉES DU DIMANCHE: OPÉRA POUR L'AFRIQUE Concert exceptionnel organisé au bénéfice de la lutte contre la faim en Afrique et enregistré dans les arènes de Vérone avec quelques-unes des plus grandes voix du monde. (3h.)
CBJET — COUNTRY CANADA Anim.: Sandy Cushon.
TVO — À TOUTE VITESSE LES LASERS.
R.-Q. - CIVV — QUESTIONS D'ARGENT Anim.: Lise Le Bel. Avec la participation des chroniqueurs financiers Alain Dubuc et Claude Picher. Sujets: l'état de l'économie américaine; le bilan du portefeuille à la Bourse; est-ce encore rentable de se marier? Reprise du lundi précédent, 19h30.
TVFQ — TOUT LE MONDE LE SAIT (1h.07) REPRISE
WJBK — NATIONAL FOOTBALL LEAGUE GAME Les Redskins de Washington reçoivent les Giants de New York. (3h.30) appr.)
WPTZ — NFL FOOTBALL PROGRAMME DOUBLE: les Patriots de la Nouvelle-Angleterre reçoivent les Bengals de Cincinnati ET: les 49ers de San Francisco reçoivent les Jets de New York. (6h. appr.) EN DIRECT
WVNY — FORUM 22

FC — JUST ONE OF THE GUYS
13h30
CBJET — THE HYMN SING
TVO — NOVA QUI COMME MATHUSALEM A FAIT UNE LONGUE VIE. Des spécialistes exposent les théories sur les causes des modifications du corps avec l'âge. (1h.)
R.-Q. - CIVV — L'ENAP PRÉSENTE Une série d'émissions qui s'intéresse aux différents aspects de l'administration publique. Paul-André Comeau reçoit Gérard Bergeron, auteur de La guerre froide recommencée. En reprise mercredi à 12h30.
WVNY — OUR TOWN
14h00
CBJET — JOURNAL FORUM (1h.)
CJPM — CINE WEEK-END LA JUSTICE DU SEIGNEUR. (1h.30)
CFER — ENTRÉE LIBRE POUR UNE POIGNÉE DE DOLLARS. (2h.)
R.-Q. - CIVV — FORMATION CONTINUE EN SCIENCES DE LA SANTÉ LA PHARMACOCINÉTIQUE ET SES APPLICATIONS CLINIQUES. (1h.)
WVNY — AMERICA TOP TEN
14h07
TVFQ — INTERMÈDE LE PÉLERIN, NAVIRE DE FORAGE À POSITIONNEMENT DYNAMIQUE.
14h30
TVO — SCÈNES ET MIROIRS COMMENT SE PRÉPARER À LA RETRAITE. Comment rester actif après 65 ans? (1h.)
TVFQ — APOSTROPHES Anim.: Bernard Pivot. (1h.16) REPRISE
WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC (2h.)
TSN — 1986 WORLD OPEN PROFESSIONAL POCKET BILLIARDS (Pd) Demi-finale. Nick Varner contre Jimmy Rempe. (1h.)
15h00
CBJET — SPORTSWEEKEND De Kitchener, Ontario, le championnat junior de patinage artistique, (femmes). (2h.) EN DIRECT
R.-Q. - CIVV — AU FIL DE L'UNIVERSITÉ LAVAL La vie et les activités académiques à l'Université Laval de Québec.

(Suite de dimanche)

WTVS I FEEL A SONG COMIN' ON (2h)
FC TO CATCH A THIEF
SE RAS LES PROFS

15h30

CJPM SPORT MAG Anim. Pierre Trudel (1h)
TVO LA PLANETE DE L'HOMME LE JOUR SANS INCIDENT. Les processus d'alteration qui produisent la variété physique des paysages de notre planète.
R-Q - CIVV LE CORPS HUMAIN LA REPRODUCTION
TSN RUGBY SPECIAL (Pd) De Belfast, l'Ulster contre le Leinster. (1h)

15h46

TVFQ RADIO FRANCE INTERNATIONALE

16h00

CKRS LE MONDE A VENIR
TVO LE VENT DANS LES SAULES
CFER SPORT MAG Anim. Pierre Trudel (1h)
CBFT LA GRANDE VISITE DEBUT. Magazine culturel animé par Francine Marchand et Daniel Pinard. (1h)
R-Q - CIVV L'EVOLUTION DE L'HOMME LES ETAPES DE LA CREATION (1h)
TVFQ RAVI DE VOUS VOIR (1h)

16h20

TVO PRI-MATHS

16h30

CKRS LES GENS LES PLUS HEUREUX
CJPM LE NOEL D'ORANGINE Avec Jean-Marie Gagnon, France Tremblay, Sonia Perron, Nathalie Perron, Manon Brault, Jacynthe Boudreau et l'Atelier de Théâtre le Frou-frou
TVO IL ETAIT UNE FOIS...
WJKB THE WONDERFUL WORLD OF DISNEY (1h)
WVNY BARNEY MILLER (1h.30)
TSN SKATE AMERICA 1986 (Pd) De Portland, Maine. (1h)

16h45

TVO COLARGOL

17h00

CKRS - CBFT SECOND REGARD Avec Jacques Houde. Actualités religieuses. LAISSEZ-NOUS VOUS DIRE avec Jacques Foschi-Ribas et Gilles-Claude Theriault. Différents titres tirés de lectures, films, parutions musicales, congrès, expositions. (1h)
CBJET SPIRIT BAY
CJPM LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.
TVO PASSE-PARTOUT
CFER LE MONDE MAGAZINE Anim. Bernard Landry.
R-Q - CIVV SINBAD LE MARIN En reprise le samedi suivant, 17h30.
TVFQ LE VILLAGE DANS LES NUAGES
WTVS SECRETS OF A DESERT SEA (1h) En reprise à 00h00
FC BREWSTER'S MILLIONS
SE LE PETIT TRAIN DE NOEL

17h30

CBJET THE EDISON TWINS
CJPM VIDEO STAR (1h)
TVO CHARLIE BROWN
CFER LE VILLAGE DE NATHALIE Avec Nathalie Simard.
R-Q - CIVV WICKIE LE CHATEAU (2e partie). En reprise le samedi suivant, 17h00.
TVFQ LE JOURNAL
WJKB THE NEW HONEYMOONERS
SE VOLUNTEERS
TSN WOMEN'S WORLD CUP SLALOM SKIING (Pd) De Waterville, New Hampshire, la Coupe du monde de descente féminine. (1h)

18h00

CKRS LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY L'ODYSSEE DE LA FAMILLE DAY (2e partie). (1h)
CBJET THE DISNEY SUNDAY MOVIE CHRISTMAS STAR (1ère partie). (1h)
CFRS LES CARNETS DE LOUISE Avec Louise Deschâtelets. Inv.: Louise Portal. (1h)
CFCF PULSE
TVO LA ROUTE DE L'AMITIE
CFER VIDEO STAR Anim.: Simon Provencher. (1h)
CBFT LE TELEJOURNAL
R-Q - CIVV PASSE-PARTOUT
TVFQ L'ECOLE DES FANS
WJKB CBS NEWS
WTVS COUSTEAU SPECIAL MISSISSIPPI (2h)
WVNY ABC NEWS

18h01

CBFT SCIENCE REALITE Magazine scientifique avec Gilles-Philippe Delorme.

18h30

CFCF AS IT IS Anim. Bill Haggland et Marilyn Weston.
CJPM K 2000 LE RETOUR DE CADIZ avec David Hasselhoff, Edward Mulhare et Michael Bowen. Michael est envoyé en mission sous-marine. (1h)
TVO LA SOCIETE NATIONALE GEOGRAPHIQUE LES GORILLES. (1h)
CBFT PETITE MERVEILLE Le voisin de Ted a décroché la promotion que lui-même brigait. Il devient ainsi son patron.
R-Q - CIVV L'ODYSSEE SOUS-MARINE DE L'EQUIPE COUSTEAU MISSION COUSTEAU EN ANTARCTIQUE. LE VOL DU PINGOUIN. Documentaires sur ces animaux passionnants et comiques que sont les pingouins. L'équipe de la Calypso a découvert qu'ils mènent une double vie: l'une se déroule à terre et sur la glace, c'est leur vie familiale et bourgeoise; l'autre se passe dans la mer, c'est la vie aventureuse. (1h) En reprise jeudi, 15h30.
WJKB BENSON
WVNY WILD KINGDOM
TSN SPORTSDESK

18h38

TVFQ LE CORMORAN HUPPE

19h00

CKRS - CBFT PAUL, MARIE ET LES ENFANTS MA BLONDE M'AIME. Thomas (Richard Blaimert) est amoureux. Il organise une rencontre avec sa blonde (Renée Cossette) chez Lucienne (Gisèle Schmidt).
CBJET FRAGGLE ROCK
CFRS CAMERA 86 Avec Madeleine Roy. (1h)
CFCF EASY STREET
CFER COEUR A TOUT Avec Tony Danza et Judith Light.
TVFQ VITAMINE Inv.: le groupe Partenaire Particulier. (1h)
WJKB 60 MINUTES Avec Mike Wallace, Morley Safer, Harry Reasoner, Diane Sawyer et Ed Bradley. (1h)
WPTZ ANDY WILLIAMS AND THE NBC KIDS SEARCH FOR SANTA SPECIAL. Avec la participation de Kiesha Knight Pulliam, Malcolm-Jamal Warner, Lisa Bonet, Soleil Moon Frye, Joey Lawrence, Matt Lawrence et Mindy Cohn. (1h) REPRISE
WVNY THE WALT DISNEY SUNDAY NIGHT MOVIE THE SWISS FAMILY ROBINSON. (2h)
FC DESPERATELY SEEKING SUSAN
TSN NABISCO MASTERS TENNIS CHAMPIONSHIP Du Madison Square Garden de New York, les demi-finales (simple messieurs). (3h) EN DIRECT

19h30

CKRS - CBFT LES BEAUX DIMANCHES TU TE RAPPELLES, FREDERIC? Spectacle enregistré à la Place des Arts avec Claude Léveillé et André Gagnon. (1h.05)
CBJET BEACHCOMBERS KISS OF THE DRAGON. Nick et Jesse portent secours à l'équipage d'une jonque.
CFCF PET PEEVES Avec Harvey Atkins.
CJPM CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight, Nancy Dussault, Deborah Van Valkenburgh et Lydia Cornell.
TVO VUE GLOBALE JACQUELINE DAUCHY. A la suite de la condamnation unanime du terrorisme par l'Assemblée générale de l'O.N.U., Jacqueline Dauchy explique comment les Nations Unies en sont arrivées à cet accord et ce qu'il représente.
CFER TICKET LE TRIANGLE DES BERMUDES. (2h)
R-Q - CIVV CHARLIE BROWN CHARLIE BROWN EST AMOUREUX. Les aventures du sympathique personnage de Charles M. Schulz.
SE CLUB PREMIERE

20h00

CBJET CBC MOVIE 9 B. (2h)
CFRS SPECIAL DIMANCHE LE CIEL PEUT ATTENDRE (2h)
CFCF W 5 Avec Jim Reed, Bill Cunningham, Helen Hutchinson, Harvey Kirck et Dennis McIntosh. (1h)
CJPM SHOWBIZZ Anim.: Nicole Martin. Inv.: Eric Borgman, Marie-Josée Lafaille, le duo Diane Boeki et Cedric Noel, Toto Cutugno, Marie-Claire Séguin, Claude Garden, John Starr et Le Grand Gervais. (1h)
TVO M.E.M.O. Reflet des réalités quotidiennes de la population francophone de la province dans les domaines politique, économique, social et culturel.
R-Q - CIVV INCURSIONS Cette émission est entièrement consacrée à l'environnement. Sujets: la récupération des déchets, la protection des espèces animales et végétales en voie de disparition; l'industrie de la dépollution et les droits et responsabilités en matière d'environnement. En reprise lundi, 16h30.



Nicole Martin, dimanche 7 décembre 21h30 à CFER.

TVFQ TOUT LE MONDE LE SAIT Inv.: Pierre Bachelet, Les Charlots et C. Jérôme. (1h.07)
WJKB MURDER, SHE WROTE OBITUARY FOR A DEAD ANCHOR avec Angela Lansbury, Tom Bosley et Abby Dalton. — Jessica Fletcher enquêtera sur le meurtre d'un producteur. (1h)
WPTZ VALERIE Avec Valerie Harper, Jason Bateman et Jeremy Licht.
WTVS NATURE (1h) En reprise à 01h00
SE SUBWAY ET PORTÉS DISPARRUS 2

20h26

R-Q - CIVV TIRAGE SUPER LOTO

20h30

TVO VINGT ANS EXPRESS JULIE, CLAIRE ET ROLAND. Trois jeunes partagent certains problèmes. Après une enfance difficile, la vie dans un foyer de transition leur apprend à se découvrir, à se respecter et à réintégrer la société.
R-Q - CIVV LA SOIREE DE L'IMPRO Anim.: Ariane Emond. Comm.: Michel Desautels et Jean-Marc Lavergne. Analyste: Ghyslain Tremblay. En direct depuis la salle du Spectrum de Montréal, un match de la Ligue nationale d'improvisation qui oppose les Noirs aux Bleus. (2h.30 appr.)
WPTZ EASY STREET Avec Loni Anderson, Jack Elam et Lee Weaver.

20h35

CKRS - CBFT LE TELEJOURNAL

21h00

CKRS - CBFT LES BEAUX DIMANCHES JEANNE AVEC NOUS. Avec Anne Bédard, Léo Iliail, Dennis O'Connor, Guy Provost, Robert Rivard, Jean-Louis Millette, Marcel Girard, Hubert Gagnon et Gabriel Gascon. — Le célèbre procès de Jeanne d'Arc. (2h.05)
CFCF - WPTZ SPECIAL PRESENTATION PREMIERE. ANASTASIA: THE MYSTERY OF ANNA (1ère de 2). (2h.) Suite lundi, 21h00.
CJPM CINEMA DU DIMANCHE CENT RANCUNES. (2h)
TVO CINEMA, CINEMA LES HERITIERS: RESSAC. (2h)
WJKB CBS SUNDAY MOVIE THE MURDERS IN THE RUE MORGUE. (2h)
WTVS THE LIVING PLANET: A PORTRAIT OF THE EARTH WORLDS APART. (1h.10)
WVNY NFL FOOTBALL Les Cowboys de Dallas rencontrent les Rams de Los Angeles. (3h. appr.)
FC THE SURE THING

21h07

TVFQ INTERMEDE CAUCHEMAR

21h30

CFER SHOWBIZZ Anim.: Nicole Martin. Inv.: Eric Borgman, Marie-Josée Lafaille, le duo Diane Boeki et Cedric Noel, Toto Cutugno, Marie-Claire Séguin, Claude Garden, John Starr et Le Grand Gervais. (1h)
TVFQ APOSTROPHES LA PASSION, SES BONHEURS, SES DETRESSES. Anim.: Bernard Pivot. L'amour, ses joies et ses tourments, fournissent encore au roman ses meilleurs thèmes d'inspiration. Inv.: Genevieve Bon, Madeleine Chapsal, Christian Giudicelli, Alexandre Jardin, Fran-

çoise Wagener et Christel Peyrefitte. (1h.14)

22h00

CBJET THE SUNDAY NEWS REPORT
CFRS LE GRAND JOURNAL
TSN GAELIC FOOTBALL AND HURLING - THE SUNDAY GAME (Pd) (2h.)
22h10
WTVS MASTERPIECE THEATRE PARADISE POSTPONED. (1h.10) En reprise à 02h00

22h25

CBJET VENTURE Anim.: Patrick Watson et Michael Vaughn.

22h30

CFRS CLAUDE, ALBERT ET LES AUTRES LA MAGIE DU PASSE avec Claude Jasmin. Inv.: Le Père Ambroise Lafortune, le Père Marcel-Marie Desmarais, Jean Tétrault et Bernard Simiot. (1h)
CFER CHACUN CHEZ SOI Avec Ted Knight, Nancy Dussault, Nancy Van Valkenburgh et Lydia Cornell.

22h45

TVFQ INTERMEDE IL ETAIT DEUX FOIS DANS L'ESPACE.

22h45

FC THE EMERALD FOREST

22h53

CBJET NATION'S BUSINESS LE PARTI CONSERVATEUR.

23h00

CBJET NEWSWATCH Avec Sandi Stahlbrand.

23h00

CFER THE QUEEN AND HER CEREMONIAL HORSES Reprise de samedi 18h00.

04h00

CFCF HART TO HART (1h)
WTVS SOUNDS OF LOVE WITH LEO BUSCAGLIA (1h)
FC THE SURE THING

04h30

TSN GAELIC FOOTBALL AND HURLING - THE SUNDAY GAME (R) (1h.)

CFCF - CTV NATIONAL NEWS
CJPM - CFER - LES NOUVELLES
TVA
TVO - M.E.M.O. Reprise de 20h00
TVFQ - LE JOURNAL
WJKB - CBS SUNDAY NEWS
WPTZ - LIFESTYLES OF THE RICH AND FAMOUS Anim.: Robin Leach. (1h)

23h05

CKRS - CBFT LES NOUVELLES DU SPORT

23h15

WJKB NEW HONEYMOONERS (1h)

23h20

CKRS - CBFT LA POLITIQUE PROVINCIALE
CJPM - CFER - LES SPORTS
WTVS - MONTY PYTHON'S FLYING CIRCUS

23h21

CFCF PULSE

23h25

CBJET THE PROFESSIONALS ROGUE (9e de 26). Une escouade de commandos nous fait vivre des aventures spectaculaires teintées d'humour. (1h.)

23h30

CFRS LE CAHIER DES SPORTS
CJPM CINEMA DE FIN DE SOIREE LES CHIENS SONT LACHES. (2h.40)
TVO VUE GLOBALE Reprise de 19h30.
CFER BON DIMANCHE Anim.: Reine Malo. Chroniques: livres avec Christiane Charette, cinéma avec Richard Gay, disques avec Claude Rajotte, potins avec Edward Remy, spectacles avec Daniel Guérard, magazines avec Serge Grenier, en coulisses avec Sophie-Andrée Blondin, dossier avec Yves Blouin et T.V.P. (toute la ville en parle) avec France Renaud. (2h.)
TVFQ RADIO FRANCE INTERNATIONALE

23h40

CFRS LES CARNETS DE LOUISE (EN RAPPEL) Avec Louise Deschâtelets. (1h.)

00h00

CFCF ENTERTAINMENT THIS WEEK Entrevue avec les membres de Duran Duran. (1h)
WPTZ SOLID GOLD Anim.: Dionne Warwick. (1h)
WTVS SECRETS OF A DESERT SEA (1h) Reprise de 17h00
WVNY ABC WEEKEND REPORT SE - L'AUBERGE DE LA JAMAIQUE
TSN WOMEN'S WORLD CUP GIANT SLALOM SKIING (R) De Waterville, New Hampshire, la Coupe du monde de descente féminine. (1h.)

00h15

WJKB TALES FROM THE DARKSIDE
WVNY NEWS CENTER 22

00h45

FC PERFECT TIMING

01h00

CFCF CINEMA 12 THE GEORGE MCKENNA STORY. (2h.)
WPTZ TODAY'S BUSINESS (1h.)
WTVS NATURE (1h) Reprise de 20h00
WVNY JIM & TAMMY (1h.)
TSN RUGBY SPECIAL (R) (1h.)

02h00

WTVS MASTERPIECE THEATRE (1h.10) Reprise de 22h10
TSN SPORTSDESK

02h15

FC PENNSYLVANIA 6-5000
TSN NABISCO MASTERS TENNIS CHAMPIONSHIP (R) Du Madison Square Garden de New York, les demi-finales (simple messieurs). (2h.)

02h30

CFCF THE GOLDEN YEARS OF TELEVISION (1h)
SE LE FLIC DE BEVERLY HILLS

03h00

WTVS THE QUEEN AND HER CEREMONIAL HORSES Reprise de samedi 18h00.

03h10

WTVS THE QUEEN AND HER CEREMONIAL HORSES Reprise de samedi 18h00.

04h00

CFCF HART TO HART (1h)
WTVS SOUNDS OF LOVE WITH LEO BUSCAGLIA (1h)
FC THE SURE THING

04h30

TSN GAELIC FOOTBALL AND HURLING - THE SUNDAY GAME (R) (1h.)

Ciné-télé

**DIMANCHE
7 DECEMBRE
12h00**

CFER - L'AMOUR SUR BEQUILLES (5) (Lost and Found), E.-U. 1979. Comédie de M. Frank avec George Segal, Glenda Jackson et Paul Sorvino. — Les difficultés conjugales d'un professeur de collège américain qui a épousé une divorcée anglaise. — Début enlevé. Développement laborieux. Réalisation superficielle. Interprétation acceptable. (2h.)

12h30

WTVS - YANKEE DOODLE DANDY (2h.30) Voir samedi, 22h30.

14h00

CJPM - LA JUSTICE DU SEIGNEUR (5) (The Gun and the Pulpit), E.-U. 1974. Western de D. Petrie avec Marjoe Gortner, Slim Pickens et David Huddleston. — Pour échapper à une poursuite, un as du pistolet se fait passer pour un pasteur. — Traitement léger du sujet. Développement inégal. Mise en scène convenable. Interprètes sympathiques. Film tourné pour la télé-

vision. — A. (1h 30)
CFER - POUR UNE POIGNEE DE DOLLARS (4) It. 1966. Western de S. Leone avec Clint Eastwood, Marianne Koch et Gian Maria Volonte. — Un aventurier est mêlé à la lutte de deux bandes rivales dans un village à la frontière du Mexique. — Habile imitation des westerns américains. Travail de caméra souple et varié. C. Eastwood laconique à souhait. (2h.)

19h00

WWNY - THE SWISS FAMILY ROBINSON (5) E.-U. 1975. Aventures de H. Harris avec Martin Milner, Pat Delaney et Cameron Mitchell. — Une famille naufragée sur une île déserte trouve les moyens de survivre. — Sujet classique. Mise en scène conventionnelle. Interprétation acceptable. Film tourné pour la télévision. — E. (2h.)

19h30

CFER - LE TRIANGLE DES BERMUDES (6) (The Bermuda Triangle), E.-U. 1979. Documentaire de R. Friedenberg. — Explication conjecturale du mystère du Triangle des Bermudes

basée sur des faits réels enrichis de spéculations. — Sujet éculé. Mise en scène indigente. Approche pseudo-scientifique manquant de sérieux (2h.)

20h00

CBJET - 9 B PREMIERE Avec Robert Wisden, Joanne McIntyre et Ron White. — Un professeur asx prises avec des élèves très dissipés, décide de les inscrire à un festival d'art dramatique. — Basé sur une histoire vraie. Film tourné pour la télévision. (2h.)

CFRS - LE CIEL PEUT ATTENDRE (4) (Heaven Can Wait), E.-U. 1978. Comédie fantaisiste de W. Beatty et B. Henry avec Warren Beatty, Julie Christie et James Mason. — Un joueur de football mort dans un accident reprend vie dans le corps d'un riche. — Remake d'un film des années 40. Ensemble plaisant et sympathique. Mise en scène dégagée. Interprétation enjouée. — A. (2h.)

21h00

CFCF - WPTZ - ANASTASIA: THE

MYSTERY OF ANNA PREMIERE (1ère de 2) avec Amy Irving, Olivia DeHavilland, Rex Harrison. — L'histoire d'Anna Anderson. A-t-elle été la grande duchesse Anastasia de Russie? (2h.) Suite lundi, 21h00

CJPM - CENT RANCUNES (4) (Hard Feelings), Can. 1982. Drame psychologique de D. Duke avec Carl Marotte, Charlene Woodward et Vin-

23h30

CJPM - LES CHIENS SONT LACHES (5) (Mean Dog Blues), E.-U. 1978. Drame de M. Stuart avec Gregg Henry, Kay Lenz et George Kennedy. — Condamné à tort, un prisonnier cherche à s'évader d'un camp pénitentiaire protégé par des chiens de traque. — Production à budget réduit. Mise en scène honnête. Interprétation peu convaincante. (2h 40)

01h00

CFCF - THE GEORGE MCKENNA STORY Drame de Eric Laneuville avec Denzel Washington, Lynn Whitfield et Akosua Busia. — Le directeur d'un high school de Los Angeles tente d'en-

raier le problème de la drogue au sein de son établissement. — Drame basé sur une histoire vraie. Film tourné pour la télévision. (2h.)

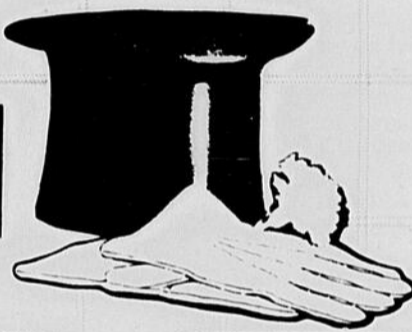
TVO - LES HERITIERS RESSAC (4) Fr. 1980. Drame de J. Bunuel avec André Dussollier, Nicole Jamet et Françoise Morhange. — Un Français travaillant en Afrique rentre dans son village pour toucher un héritage. — Traitement insolite. Climat d'étrangeté. Réalisation adroite. Interprètes bien dirigés. Film tourné pour la télévision. (2h.)

WJKB - THE MURDERS IN THE RUE MORGUE Thriller de Jeannot Szwarc avec George C. Scott, Rebêrd De Mornay et Ian McShane. — Un brillant inspecteur de police à la retraite enquête sur le meurtre de Madame L'Espanaye et sa fille. Basé sur une histoire d'Edgar Allan Poe. (2h.)



Clint Eastwood, dimanche 7 décembre 14h00 à CJPM.

Calendrier culturel



SEMAINE DU 8 AU 15 DECEMBRE

Spectacles

8 ET 9 DECEMBRE

STARMANIA
Heure: 20h30.
Lieu: Auditorium d'Alma.
Admission: \$17 et \$20

AUSSI: A l'Auditorium Du-four, Chicoutimi.
11, 12 ET 13 DECEMBRE
Heure: 21h00 les 11 et 12 décembre et 20h30 le 13 décembre.
Admission: \$17 et \$20.

11 AU 14 DECEMBRE
CLAUDE LEPINE, chansonnier

Lieu: Bar L'Africassée.
Heure: 22h00.
Entrée gratuite.

11 DECEMBRE
ENSEMBLE CARL GIRARD

Lieu: Salle polyvalente de l'UOAC.
Heure: 12h30.

11 DECEMBRE
RENDEZ-VOUS MUSICAL

Avec les élèves de l'école qui font l'apprentissage du spectacle devant un public.
Heure: 19h00.
Lieu: Centre socio-culturel, Chicoutimi.
Entrée libre.

JEUDI SHOW

Avec l'ensemble Carl Girard.
Lieu: Centre socio-culturel, Chicoutimi.
Heure: 21h00.
Admission: \$5 adultes et \$3 étudiants.

12 DECEMBRE
ANDREW HARWOOD

De Montréal fera la paire avec Pilwowi, pionniers de la danse expérimentale dans la région.
Lieu: Hall Auditorium d'Alma.
Heure: 21h00.
Admission: \$5.
Inf.: Billets 668-6635 ou 543-7026.

14 DECEMBRE
CONCERT DE NOEL

Par l'ensemble vocal de Laterrière.
Lieu: Eglise de Laterrière.
Heure: 20h00.
Inf.: 696-1546.

14 DECEMBRE
CONCERT DE NOEL CHORALE ECHO DES CHUTES

Lieu: Salle municipale de Ste-Jeanne-d'Arc.
Heure: 20h30.
Entrée à prix populaire.

14 DECEMBRE
CONCERT DE L'ORCHESTRE DE CHAMBRE DU SAGUENAY

Titre: Les Quatre Saisons, A. Vivaldi.
Artistes invités: Julie Lafontaine, violon.
Lieu: Eglise St-Jean-de-Brébeuf, Roberval.
Heure: 20h30.
Admission: \$10 adultes, \$5 étudiants et âge d'or, \$3 12 ans et moins.
Billets en vente chez Familiprix Desmeules et Dubois de Roberval.

Expositions

JUSQU'AU DEBUT DE JANVIER
MARIE J.-OUIMET BOUCHARD

Expose ses huiles.
Lieu: Succursale Saint-Hubert, Caisse populaire Jonquière.

11 AU 21 DECEMBRE
JACQUES SAINT-PIERRE ET GUY FORTIER

Installation art et façade.
Lieu: Atelier 420, rue du Havre, Chicoutimi.
Vernissage le jeudi 11 décembre à 20h00.

JUSQU'AU 5 JANVIER
THERESE FOURNIER

Aquarelliste.
Lieu: Caisse populaire, Kénogami.

JUSQU'AU 31 DECEMBRE
ANGELO RASMUSSEN

Expose des huiles sur toile.
Lieu: Caisse populaire de St-Marc, La Baie.

JUSQU'AU 13 DECEMBRE
EXPOSITION SOLO FRANKLIN RUIZ B.

Peintre-aquarelliste.
Lieu: Mairie de Roberval, 1er étage.

JUSQU'AU 14 DECEMBRE
ELEVES DE L'ATELIER DE PEINTURE JANINE DUMAIS

Lieu: Salle Les Catacombes du Centre socio-culturel, Chicoutimi.

JUSQU'AU 31 DECEMBRE
EXPOSITION DE PETITS TABLEAUX

D'une quinzaine d'artistes québécois et canadiens dont Vladimir Horik, Pierre Tougas, André Bertounesque et Angénil Ouellet.
Lieu: Galerie d'art Le Collectionneur.

JUSQU'AU 31 DECEMBRE
LISE TRINQUE

Aquarelliste
Lieu: Restaurant La Fondue, Chicoutimi.

13 ET 14 DECEMBRE
EXPOSITION LES 3 G

Lucie, Lise et Marie.
Thérèse Gagnon, finissantes en art visuelle à l'UOAC.
Lieu: Maison Carrée, Chicoutimi.
Vernissage le 13 décembre à 20h00.
Heure: 14h00 à 20h00.

JUSQU'AU 24 DECEMBRE

Exposition des sérigraphies de tous les artistes qui ont été édités depuis les débuts de l'atelier en 1980.
Lieu: Atelier d'Estampe Sagamie, Alma.
Heures: 9h00 à 18h00 du lundi au vendredi.

JUSQU'AU 31 DECEMBRE
AURIETTA LANDRY

Huiles.
Lieu: Caisse populaire d'Arvida.

JUSQU'AU 25 DECEMBRE
JEAN-GUY PERRON

Huiles.
Lieu: Banque Nouvelle-Ecosse, Galeries de Jonquière.

JUSQU'AU 4 JANVIER
SUZANNE TREMBLAY

Présente Masque/démasque.
Lieu: Salle Parlo-Art d'Espace Virtuel.

JUSQU'AU 4 JANVIER
MATHIEW WILKING

Aquarelles.

Lieu: Couloir-Expo, Centre socio-culturel.

JUSQU'AU 4 JANVIER
QUARANTE OEUVRES MAITRESSES DE LA COLLECTION LAVALIN

Lieu: Musée du Saguenay-Lac-St-Jean.
Admission: \$1.50 adultes; \$0.75 étudiants et Age d'Or.

JUSQU'AU 15 DECEMBRE
THERESE BOVIN-LACHANCE ET RAYMONDE GAGNON-BERUBE

Huiles sur toile
Lieu: Restaurant L'Oubliette (spécialité belge).

MUSEE LOUIS-HEMON
JUSQU'AU LA MI-JANVIER

Exposition: Collection permanente.
Salle II: art ancien.
Salle III: art contemporain.
Salle I: Louis Hémon, écrivain.
Ouverture: tous les jours, sauf les lundis.
Heure: 10h00 à 17h00.
Admission: \$2.50 adultes; \$1 enfants; \$1.50 Age d'Or.

JUSQU'AU 31 DECEMBRE
MARIE-FRANCE

Acryliques
Lieu: Restaurant Le Bonsai, Chicoutimi-Nord.
Heures du restaurant.

JUSQU'AU 15 DECEMBRE
ALICE TAY SAVARD

(Acrylique sérigraphie)
Lieu: Edifice des éditions du Réveil.

8 AU 12 DECEMBRE
CONSTANCE MARCHAND

Lieu: Banque Nouvelle-Ecosse, Place du Royaume, Chicoutimi.

JUSQU'AU 9 JANVIER
PROJET SUR LE TEMPS

Exposition humoristique et farfelue de Sylvie Verreault.
Lieu: Petite Galerie, Hangar 5, Centre national d'exposition, Jonquière.

JUSQU'AU 14 DECEMBRE
ARIANE THEZE

Oeuvres récentes
Lieu: Galerie Séquence, Jonquière.

JUSQU'AU 15 JANVIER
GISELE T.-LANDRY

(Huiles)

Lieu: Restaurant L'Oasis, 164, Racine est, Chicoutimi.
Heures du restaurant.

JUSQU'AU LA FIN DE DECEMBRE
MURIELLE GAUVIN

Peintre paysagiste.
Lieu: Restaurant Gosselin, Jonquière.

JUSQU'AU 9 JANVIER
ECOLOGIE EN ACTION

Exposition produite par l'UNESCO.
Lieu: Centre national d'exposition, Jonquière.

Théâtre

12 DECEMBRE
L'IMPRO

L'impro vous offre une autre soirée inoubliable.
Heure: 19h00
Lieu: Centre socio-culturel, Chicoutimi.
Admission: \$2.

Activités diverses

13 DECEMBRE
REMISE DE PRIX DU CONCOURS DE BANDE DESSINEE

Lieu: Centre socio-culturel, Chicoutimi.
Heure: 13h00.
Entrée libre.

Cinéma

8 DECEMBRE
LA 1ère AVENTURE DE SHERLOCK HOLMES

Lieu: Ciné-club Jonquière.
Heure: 20h00.

15 DECEMBRE
L'HONNEUR DES PRIZZI

Heure: 20h00.
Lieu: Ciné-club Jonquière.

8 DECEMBRE
HANNAH ET SES SOEURS

Lieu: Ciné-club Auditorium Du-four, Chicoutimi.
Heure: 20h00 et 17h00.

11 DECEMBRE
LE BAISER DE LA FEMME-ARAIGNEE

Heure: 20h30
Lieu: Ciné-club St-Félicien.
Admission: 4\$

Voyages

Organisation des Nations unies

Un symbole de paix internationale

De la East River, quand on contourne en bateau ce vaste jeu de lego qu'est Manhattan, se détache une pièce qu'on remarque davantage. Elle n'est pourtant pas la plus haute, elle est mince et plate, elle miroite sous le soleil de tous ses murs de verre aux teintes vert-bleu. Elle est retenue à la base par des formes à l'hor-



Madeleine Gagnon

zontale qu'entoure une vaste esplanade, c'est le Palais des Nations unies.

Derrière le building de 39 étages aux lignes strictes et pures, s'élèvent deux superbes tours revêtues de verre qui s'échangent des reflets et des ombres, elles abritent l'Hôtel des Nations, de construction récente.

Le visiteur entre au Palais par l'esplanade qui arbore les drapeaux des 159 nations de l'Organisation alignés dans l'ordre alphabétique anglais et précédés par celui bleu et blanc des Nations unies. Les drapeaux claquent au vent, renvoient un air de fête, d'espoir surtout et annoncent la paix. C'est dans le but de maintenir la paix au sein des nations qu'à l'origine, en 1945, 51 pays signèrent la charte des Nations unies. Ils sont maintenant 159.

Quatre bâtiments composent le Palais: la tour du Secrétariat qui abrite les 7,075 fonctionnaires de tous les pays membres; le bâtiment de l'Assemblée générale aux lignes courbes et coiffé d'un dôme, le bâtiment des Conférences et enfin la bibliothèque.

Le public a donc accès au complexe par le bâtiment de l'Assemblée. Il y pénètre par l'une des sept portes données par le Canada. C'est le grand hall des pas perdus qui diffuse une lumière tamisée par le vitrail de Chagall, aux symboles de paix. On se croirait dans une cathédrale, aux

lignes dépouillées. On a envie de se taire, et d'admirer tout: le grand escalier qui mène au hall d'honneur et au-dessus duquel se balance un pendule de Foucault décrivant le mouvement de la terre; sur le mur de l'escalier, une tapisserie offerte par un groupe de femmes américaines, le tapis de la paix brodé de 138 emblèmes des pays membres. A l'opposé, une reproduction et une statue grecque, le Poséidon, le dieu de la mer et son beau geste de lancée.

Toutes les salles, tous les couloirs sont ainsi décorés, de murales, de sculptures, de tapis, d'objets offerts par les nations, c'est un véritable musée habité. Il faut au moins trois heures pour avoir une bonne vue d'ensemble.

Nous n'avions pas ce temps. Nous étions attendues par des femmes exceptionnelles: Esther Hymer, la voix des femmes du monde entier auprès des Nations unies.

Elle est là depuis l'ouverture, elle sait tout sur tous les rouages. On la consulte à tous les niveaux: du secrétaire gé-



NATIONS UNIES — Quatre bâtiments composent le Palais des Nations unies. On voit sur cette photo la Tour du secrétariat (à l'arrière), qui abrite les 7,075 fonctionnaires

de l'organisme, et le bâtiment de l'Assemblée générale, aux lignes courbes et coiffé d'un dôme.

(Photo Le Quotidien)

néral au concierge, c'est une bibliothèque vivante, et sa simplicité est aussi grande que son savoir.

C'est à elle que nous devons l'entretien avec

Mallica Vajrathon de Thaïlande, éditeur du journal «Equal Time» consacré à la cause des femmes. Mallica nous a parlé longuement du problème de la femme africaine, de son importance dans l'économie du développement. Plus qu'ailleurs dans le monde, le développement de l'Afrique passe par la promotion de la femme, elle y est le premier outil; c'est elle qui transporte l'eau du puits, c'est elle qui porte les enfants, c'est elle qui sème, c'est elle qui récolte, c'est elle donc qui porte la plus grande part du fardeau de l'économie. C'est par elle aussi que passera le

progrès.

La promotion de la femme, thème étudié à la conférence de Nairobi en 1985, a apporté un éclairage nouveau sur l'économie mondiale, et surtout sur l'économie africaine.

Mallica fait un vœu auquel il est difficile de ne pas souscrire: voir très bientôt une femme au poste de secrétaire général et j'ajoute, pourquoi pas alors une femme africaine?

Il suffirait seulement de mettre en application les principes d'égalité énoncés dans la charte des Nations unies.



ENCEINTE — L'enceinte principale de l'Assemblée générale des Nations unies contient plus de 2,000 sièges sous un dôme d'une hauteur de 75 pieds.

(Photo Le Quotidien)



Huguette Wilfrid
Conseillère en voyages
Ma récompense
c'est votre
satisfaction

CLUB VOYAGES JONQUIERE
2401, St-Dominique
Jonquière
542-8149

VOYAGES ACCOMPAGNES DE LA REGION

ACAPULCO 2 ou 3 semaines au réputé Romano Palace, à partir de **819^{00*}** 2 semaines **1,009^{00*}** 3 semaines
Accompagné par Pierrette et Vincent St-Hilaire, 543-7858
17 janvier

CUBA Congé scolaire 2 semaines pour **1,254⁰⁰**
A l'hôtel Atabey
Comprenant: avion, hôtel, taxe et frais de visa, transport de la région et deux repas par jour.
Accompagné par Ruth et Gaston Boulé, 549-2109.
26 février

CARTAGENA Nouvelle destination au soleil! En Amérique du Sud
Endroit où vous en aurez pour votre argent!!!
2 sem. à partir de **879^{00*}**
29 mars

Voyages bonneau
COMPLEXE GAGNON FRERES
400, Racine est, Chicoutimi
549-5771

*Départ de la région et frais de services en sus.

SUPER SPECIAL VENEZUELA

DEPART DE LA REGION
2 JANVIER
2 semaines
\$799
plus taxe

Ce prix comprend:
- Transport de la région;
- Avion;
- Hôtel;
- Transferts;
- Accompagnateur de l'agence parlant espagnol.



JONQUIERE 2425, St-Dominique 542-3595	CHICOUTIMI Place du Seguenay 696-3121
ALMA Complexe Jacques-Gagnon 668-3078	LA BAIE Galerie de la Baie 544-8213

SAGUENAY

Premier coup d'oeil sur Mexico

Une «queso fondido» au petit matin

par Pierre Bourdon

MEXICO (PB) — Six heures à peine après avoir quitté Mirabel, me voilà arrivé à Mexico. Je me trouve bien loin du froid, de la neige.

Après avoir pris possession de ma chambre au Crown Plaza, je me retrouve, en compagnie de Gilles Garceau (président de Promex Tours), de son adjoint Pierre Dauphin, de Denis Masse de la Presse et de Royal Saint-Arnaud du Nouvelliste, bien assis dans le petit restaurant Tacosky.

Il est passé minuit. Pour ce premier goûter en terre mexicaine, nous mangeons une «queso fondido». Sur des genres de petites galettes nous mettons du fromage fondu blanc agrémenté de quelques gouttes de sauces fortes. Succulent!

Construit sur un ancien lac (Chimelco), la ville de Mexico vivait des heures sombres il y a un peu plus d'un an, alors qu'un terrible tremblement de terre faisait plusieurs milliers de victimes.

Juste en face de notre hôtel, sis sur «place de reforma» se trouve un gros édifice qui conserve toujours les séquelles de ce tremblement de terre (fenêtres brisées, fis-

sures dans le béton).

Malgré ses 18,000,000 d'habitants, la ville de Mexico semble relativement calme. Tôt le matin, je n'ai pas entendu ces concerts de klaxons qui m'avaient tellement impressionnés au Caire, en Egypte. Pourtant, à l'instar du Caire, la ville de Mexico est reconstruite pour loger une des plus grosses concentrations de population au kilomètre carré.

Construite en haute altitude, Mexico, la ville hôte des Jeux olympique de 1968, perche sur 2.300 mètres au-dessus du niveau de la mer. Cette altitude cause des problèmes à certaines personnes. C'est d'ailleurs la raison pour laquelle on suggère fortement de ne pas marcher trop vite ou courir dans les premiers jours d'une visite à Mexico.

Palais national

Accompagné de Salvador Raso, de Tours Asti (agence américaine qui transporte 90,000 voyageurs annuellement à Mexico), nous nous rendons au Palais national, construit sur l'emplacement qu'occupèrent les «Maisons nouvelles de Moctezuma Xocoyotzin», avant dernier empereur aztèque.

En 1521, le conquérant Her-

nan Cortès ordonna la destruction de ces «Maisons nouvelles» pour y faire construire sa résidence qui au fil des siècles fut habitée par plusieurs rois mexicains.

C'est dans ce palais national que l'on retrouve les murs du célèbre artiste Diego Rivera. Un des chefs-d'oeuvre de ce peintre célèbre intitulé «Mexique au travers des siècles», se trouve dans la partie supérieure du grand escalier de la cour centrale du Palais national. Cette oeuvre représente la vie sociale au Mexique.

Jardins Xochimilco

Un autre endroit à visiter sans faute si vous vous rendez à Mexico, c'est aux jardins flottants de Xochimilco (en banlieue de Mexico).

Tous les dimanches, des Mexicains de toutes les classes se promènent en «tra-



FEERIE — Les jardins flottants de Xochimilco laissent un souvenir agréable aux touristes. Que de couleurs, de sons et de beautés naturelles.

ginera» (petites embarcations), portant toutes des noms féminins telles que Sandra, Armelia, Rosita.

Lorsqu'il y a forte affluence, on peut retrouver 3,000 bateaux du genre sillonnant les 190 kilomètres de trajet navigable de Xochimilco.

Il s'agit d'une expérience unique. Des mariachis offrent leurs services. Moyennant quelques centaines de pesos ils feront les frais de la musique. Ces vendeurs côtoient les embarcations tout comme des restaurants flottants. Que de fleurs, que de couleurs! Féerique.

SUPER SPECIAL ACAPULCO



SUITES ALBA

134 appartements-studios de catégorie modérée.

Dans le district «La-Caleta», à 10 minutes de la plage et de la marina d'Acapulco.

Quatre piscines. Restaurant. Casse-croûte. Dépanneur. Bar. Tennis. Navette à la plage et au centre-ville.

Studios climatisés. Cuisinette avec réfrigérateur. Deux lits doubles. Salle de bain avec douche. Téléphone. Balcon ou patio.

DEPARTS:

Le 7 mars

Le 14 mars

Le 21 mars

HOTEL:

Suites Alba

Standard:

\$569⁰⁰ + taxe \$104.

Supérieur:

\$599⁰⁰ + taxe \$104.

Ce prix comprend: avion, vol de jour, hôtel, transfert, départ de Montréal.



JONQUIERE
2425, St-Dominique
542-3595

CHICOUTIMI
Place du Saguenay
696-3121

ALMA
Complexe
Jacques-Gagnon
668-3078

LA BAIE
Galerie de la Baie
544-8213

Voyager en janvier c'est toujours moins cher Super spécial de Janvier

Santo Domingo: République dominicaine, 2 semaines de Québec.

Hôtel Don Juan
Départs du 3-10-17 et 24 janvier **\$899⁰⁰** plus taxe \$164.00
Petit déjeuner tous les matins inclus.

Cuba: Hôtel Cuatro Palmas, 2 semaines.
Départs du 3 et 17 janvier **\$599⁰⁰** plus taxe \$25.00
Petit déjeuner inclus tous les matins.

Floride: 2 semaines de Québec
Départs du 2-9-16-23 janvier **\$279⁰⁰** plus taxes \$27.90 plus \$4.15
Vol seulement

Forfaits
Hôtel Monaco **\$579⁰⁰** plus taxe \$105.00

Hôtel Deset Inn
Avion - Hôtel - Transfert **\$529⁰⁰** plus taxe \$105.00

Venezuela: Départs 2-9-16-23 janvier, 2 semaines
Hôtel Villa Del Mar **\$749⁰⁰** plus taxe \$106.00

Acapulco: 2 semaines de Québec
Départs 1-8-15 janvier **\$849⁰⁰** plus taxe \$124.00
Hôtel Copacabana

Puerto Plata 2 semaines de Québec
One Ocean Place Hôtel
Départs 4-11-18 janvier **\$779⁰⁰** plus taxe \$139.00

LE SPECIALISTE DES VOYAGES GROUPES



JONQUIERE
2425, St-Dominique
542-3595

CHICOUTIMI
Place du Saguenay
696-3121

ALMA
Complexe
Jacques-Gagnon
668-3078

LA BAIE
Galerie de la Baie
544-8213

Ne pas oublier les Pyramides!

Visite à la Vierge de la Guadeloupe

MEXICO (PB) — On en peut se rendre à Mexico sans piquer une pointe à la basilique de la Vierge de la Guadeloupe pas plus qu'il ne faut oublier de se rendre visiter les Pyramides.

Historiquement, la Vierge de la Guadeloupe (qui n'a au-



Pierre Bourdon

cun rapport avec l'île de la Guadeloupe), est apparue à un dénommé Juan Duego en 1531.

La légende veut que la vierge soit ainsi apparue à trois reprises à Duego l'enjoignant de faire construire une basilique à Mexico.

Après des revendications auprès du curé de l'endroit, Juan Duego demande à la vierge une preuve tangible de sa présence. On raconte alors que la vierge remit des roses dans le poncho de Duego. Jettant ces roses aux pieds du curé, on vit soudainement apparaître imprimée sur le poncho de Duego, l'image de la vierge. Il n'en fallait pas plus pour que le curé fasse construire une basilique en hommage à la Vierge de la Guadeloupe.

Datant de 1656, la vieille cathédrale a été remplacée par une plus moderne construite celle-là en novembre 1974.

Il est bon de mentionner que le bois qui a servi à



QUE DE MONDE — Des milliers de visiteuses et visiteurs de tous les coins du monde se rendent tous les jours à la basilique de la Vierge de la Guadeloupe.

construire cette nouvelle basilique de la Vierge de la Guadeloupe provient du Québec tandis que l'orgue a été achetée à Belleville en Ontario. Cette basilique qui reçoit des milliers de visiteurs annuellement est évaluée à \$400,000,000.

Très croyants et pratiquants, les Mexicains ont un grand culte pour leur Vierge de la Guadeloupe.

Marié à une Mexicaine, notre accompagnateur Gilles Garceau, grand patron de «Les voyages Promex Tours Inc.» avoue avoir une grande confiance en la Vierge de la Guadeloupe. Ainsi, comme c'est devenu sa coutume lorsqu'il se rend à cette basilique, il a tenu à déposer un arrangement floral magnifique aux pieds de la statue de la Vierge de la Guadeloupe. «Elle peut accomplir des choses extraordinaires», dira un Gilles Garceau convaincu.

Les Pyramides

Une visite aux Pyramides

du Soleil et des ruines de Teotihuacan n'est certes pas à dédaigner.

C'est curieux comme on retrouve une atmosphère de calme, de profondeur et de tranquillité dans ces ruines millénaires. Ces moments d'intenses sensations sont malheureusement constamment perturbés par des vendeurs «de bebelles».

S'il demeure permis de prendre des photographies, celles et ceux qui veulent filmer éprouvent plus de problèmes.

En effet, des gardiens défendent tout accès aux cinéastes... à moins évidemment que vous ne fassiez preuve de diplomatie, c'est-à-dire donner quelques centaines de pesos. Les gardiens seront alors beaucoup plus tolérants et regarderont ailleurs!

A Teotihuacan on retrouve les pyramides du soleil et de la lune. Si ça vous intéresse, il y a quelque chose comme 600

marches à monter (et à descendre par la suite), pour atteindre ce sommet des Pyramides. Malheureusement, les marches sont étroites et inconfortables. Mais ça vaud le coup d'oeil.

- A cause de la grande pollution qui règne dans la ville de Mexico, les palmiers et autres arbres et plantes tropicales ne sont pas en bon état. Heureusement, les dirigeants du pays tentent actuellement de redresser la situation. Toutefois, à Acapulco on ne retrouve pas une telle pollution et c'est tant mieux pour les touristes.
- Lorsqu'ils font affaire avec Promex Tours, les voyageurs qui se rendent au Mexique reçoivent «La pochette du professionnel du Mexique». On retrouve dans ce document des conseils très précieux.



PYRAMIDES — La journaliste Monelle Saindon, du Journal de Montréal, pose fièrement devant les Pyramides de Teotihuacan.

LA FLORIDE EN AVION

30 janv. au 19 février

Départ du SAGUENAY en avion et de DORVAL avec DELTA. Logement au motel SAHARA - inclus toutes les taxes et service ainsi que les transferts.

PRIX A PARTIR DE:	occ. double:	1,329 ⁰⁰ \$
	occ. triple:	1,129 ⁰⁰ \$
	occ. quad:	1,029 ⁰⁰ \$

PLACES LIMITEES RESERVEZ SANS TARDER

VOYAGE ACCOMPAGNE PAR:

MME JACQUELINE GAUTHIER - 542-6478

MOSAIQUE ESPAGNOLE

AVEC

SYLVIE LESSARD & SUZANNE ROUSSIN
549-0149 543-2598

Départs en groupe du SAGUENAY

3 séjours de 22-26 ou 55 jours sur la COSTA DEL SOL incluant 3 jours à MADRID.

PRIX PAR PERSONNE incluant transport, transferts, logement en appartements, services, pourboires.

	double	triple	quad.
2 au 23 mars (22 jours)	1,249 ⁰⁰	1,999 ⁰⁰	1,209 ⁰⁰
31 mars au 26 avril (26 jours)	1,349 ⁰⁰	1,279 ⁰⁰	1,299 ⁰⁰
2 mars au 26 avril (55 jours)	1,799 ⁰⁰	1,649 ⁰⁰	1,689 ⁰⁰

EXTENSION AUX CANARIES SUR DEMANDE

EN EXCLUSIVITE
ACAPULCO

\$499

2 semaines

24 janvier, 7 février, 28 février,
7 mars, 14 mars, 21 mars

CANCUN

\$1,149

2 semaines
7 février, 28 mars

Circuit archéologique et plage

PERMIS DU QUEBEC

DEPART DE LA REGION
(léger suppl.)

Le Conseiller

CLUB VOYAGES
PARTOUT AU QUÉBEC

CLUB VOYAGES JONQUIÈRE
JONQUIERE 542-8149

CLUB VOYAGES TOURNESOL
CHICOUTIMI 549-6880

CLUB VOYAGES ALMA
ALMA 668-7904

CLUB VOYAGES DOLBEAU
DOLBEAU 276-1548

CLUB VOYAGES DU LAC
ROBERVAL 275-0162



Voyages

MADELEINE GAGNON INC
363, Racine est, Chicoutimi
(Québec) G7H 1S8
Tél.: (418) 696-1818

Voyages

Une belle soirée signée «Queta»

- MEXICO (PB) — Pour la seule soirée passée à Mexico, notre hôte nous amène à la Plaza Garibaldi. Tout en prenant un souper succulent et en buvant la fameuse Tequila, nous pouvons écouter un groupe de Mariachis avec la chanteuse «Queta La Gallera». Avec sa voix forte et son physique imposant, Queta nous rappelait Ginette Reno.
- Moyennant quelques centaines de pesos, il demeure possible tout en prenant un bon repas, de retenir les services de mariachis, qui grâce à leurs sons mélodieux, aident grandement à réchauffer l'atmosphère et le cœur tout en facilitant la digestion.
- Un fameux centre d'artisanat est accessible à Mexico. Il s'agit du centre «Buenavista». On y retrouve de tout, à des prix assez abordables.
- Assez impressionnant que ce restaurant du nom de: «La Fonda del Becuero», à Mexico. On y retrouve 300 employés (ils gagnent de \$25 à \$30 par semaine). Le restaurant peut accueillir 1,200 convives et on y retrouve même une garderie. De plus, ce n'est pas trop cher. Ainsi, pour onze personnes, pourboires compris (avec appétifs), il en a coûté moins de \$100, pour un repas très élaboré.
- Il appert que la ville de Mexico, avec ses 18 millions d'habitants, compte la plus forte concentration



VUE AERIENNE — Voici une magnifique vue aérienne du centre ville de Mexico.

de médecins au monde, per capita.

- A Mexico, dans un bon hôtel de choix, il demeure possible de prendre un bon repas et d'y voir un spectacle, le tout pour environ \$16 canadiens.
- En 1979, le pape s'est rendu visiter la basilique de la vierge de la Guadeloupe.
- La plus grande rue de Mexico est la rue Insurgente d'une longueur de 42 kilomètres.
- Récemment en visite au

Québec, un groupe d'agents de voyage du Mexique, ont adoré la ville de Chicoutimi. Il semble que

ces Mexicains ont surtout apprécié l'ambiance qui régnait dans cette ville du Saguenay.

LA GUERRE DES PRIX PROFITE A CEUX QUI RESERVENT TOT...

PARIS

\$449⁰⁰

Notre tarif garanti pour toute l'année 1987 de Québec ou Montréal
(Tarif régulier en juillet et août: \$898.00)

RESERVEZ ET PAYEZ AVANT LE 20 DECEMBRE 1986



NOTRE GARANTIE:

Si, en tout temps, en raison d'une guerre des prix, le prix le plus bas en vol régulier devait être inférieur à \$449.00 pour la date réservée, CLUB VOYAGES ABAISSERA LE COUT DE CHAQUE BILLET RESERVE AU NOUVEAU TARIF MOINS \$50.00.

Le Conseillet **CLUB VOYAGES**
Détenteur d'un permis du Québec

CHICOUTIMI 549-6880
JONQUIERE 542-8149
ALMA 668-7904
ROBERVAL 275-0162
DOLBEAU 276-1548

LE RENDEZ-VOUS...

HÔTEL TADOUSSAC

TADOUSSAC (418) 235-4421



HÔTEL CAP-AUX-PIERRES

Ile-aux-Coudres (418) 438-2711

FORFAIT «EVASION»

2N/3J
Jusqu'au 23 déc. 1986
du 4 janv. au 28 mars '87

Incluant:
2 soupers, la chambre pour 2 soirs,
2 déjeuners.

\$99⁰⁰ par pers.
occ. double

FORFAIT «NOEL»

2N/3J
24, 25 et 26 déc. 1986

Incluant:
2 soupers, 2 couchers, 1 brunch,
cocktail et réveillon de Noël, dé-
pouillage de l'arbre, 1 déjeuner
et 1 dîner.

\$138⁰⁰ par pers.
occ. double

FORFAIT «ST-SYLVESTRE»

2N/3J
31 déc. 1986, 1er et 2 janv. '87
Incluant:
1 buffet gastronomique, 1 brunch,
2 couchers, 1 souper et 1 déjeuner.

\$108⁰⁰ par pers.
occ. double

- * Randonnée pédestre *
- * Ski de fonds (en saison) *
- * La chaleur du foyer *
- * Ambiance familiale *

(A Cap-aux-Pierres: Piscine intérieure et en saison ski alpin au Massif de Petite-Rivière St-François).

Autres forfaits «RELACHE «COEUR A COEUR» disponibles: «REUNION D'AFFAIRES» ET «MAREE MONTANTE»

DEMANDEZ NOS FORFAITS TOUT AU LONG DE L'ANNEE ET PROFITEZ DE NOS FACILITES ET DE NOS ACTIVITES POUR VOS RENDEZ-VOUS DE COEUR, DE DETENTE, DE GROUPE, DE CONGRES OU AUTRES.

Renseignements et réservations:
Sans frais au Québec, Ontario,
Maritimes: 1 (800) 463-5250
Au Québec: 1 (800) 361-6162
Maritimes, Ontario, Nouv.-Angleterre:
1 (800) 361-1155
De Montréal:
1 (514) 861-2821



BIENVENUE
Famille Dufour
Cap-aux-Pierres



Autrefois
Stan-Buy
Chicoutimi Inc.

VENEZUELA

de Québec
2 sem. avion/hôtel 5 déc.
A partir de:

459⁰⁰

BRESIL

4, 18 janv.
2 sem. avion/hôtel
A partir de:

829⁰⁰

ACAPULCO

1, 8, 15 janv.
2 sem. avion/hôtel
A partir de:

629⁰⁰

CANCUN

4, 18 janv.
2 sem. avion/hôtel
A partir de:

529⁰⁰

FLORIDE

10, 17, 24, 31 jan.
1 sem. avion/hôtel/auto

289⁰⁰

CURACAO

2 semaines
Avion/hôtel
A partir de:

819⁰⁰

MAROC

Janvier, 2 semaines
Avion/hôtel
A partir de:

699⁰⁰

TAHITI

2 semaines
Avion/hôtel
A partir de:

1,239⁰⁰

CUBA

2 semaines
Avion/hôtel
2 repas par jour
A partir de:

669⁰⁰

RESERVATION D'AVANCE
RABAIS DE:

7%
ET PLUS

Avec la plupart
des grossistes

403, Racine est
Chicoutimi
2e Etage
Lessard sur la Côte
696-0335

détenteur d'un permis du Québec
Prix sujet à changement sans préavis

La bourse

Toronto

Denrées

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture

Beurre — Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, le kilo, 39.92, \$5.015, 40.93, \$5.035, prix du gros au détaillant, \$5.642

Fromage cheddar au kilo, 1ère catégorie, blanc, \$5.113, 1ère cat., blanc, \$5.120

Produits concentrés (sac de 20 kg) — lait écrémé en poudre, pulvérisé, \$2.984 le kg, pour bétail, \$1.170 le kg, poudre de babeurre, pulvérisé, \$2.250 le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé, \$0.480, pour bétail, \$0.395 le kg

Oeufs: prix de gros au détaillant, en carton de 12 — A-extra-gros, \$1.26 9-10; A-gros, \$1.25 1-10; A-moyens, \$1.16 1-10; A-petits, \$0.82 2-10

TORONTO (PC) La tendance a viré à la baisse vendredi à la Bourse de Toronto. L'indice composé à fin de la journée en déficit de 550 points, à 3067.06

Environ 19 46 millions d'actions ont été brassées contre 23 17 millions jeudi.

Dans les industrielles, Noranda Inc a perdu 1.8 à \$20 7.8, National Business Systems 3.4 à \$19, Standard Trustco 2 à \$37 1-2, Alcan 3-8 à \$40 3-4, Xerox Canada a gagné 3-4 à \$24 1-4, Bell Enterprises 1-8 à \$37 1-2, Ontario Securities 1-3 4 à \$24

1-4, Canadian Utilities B-1-8 à \$19 1-4 et Nessbitt Thomson 2 1-2 à \$16 3-4.

Du côté des mines, Rio Algonquin a cédé 1-2 à \$20; Dumagami Mines 3-8 à \$10 7-8 et Blackdown Mining 3-8 à \$9 Golden Knight a gagné 1-2 à \$13 5-8 et American Barrick 3-8 à \$19 3-8.

Dans le secteur des pétroles, Metaleo Resources abandonne 1-2 à \$17 1-2; Munac Oil and Gas 3-8 à \$8 et Canadex Resources 30 cents à \$1.55, Canada Northwest gagne 5-8 à \$12 et Canadian Westgrouth 20 cents à \$3.70.

Valeurs Vtes.	Haut	Bas	Fer.	Ch	Net
AG F M	6470	6144	134	134	34
AMCA Int	32847	31974	1010	1010	34
AMCA p	4275	4244	244	244	34
AMCA 2 p	5575	5224	22	22	34
AMCA 3 p	6490	6244	244	244	34
Aberford	3900	320	320	320	15
Aberford w	2200	15	15	15	15
Abermou	4800	190	186	190	5
Abt Price	33100	3284	284	284	34
Abt w	5150	554	54	54	34
Acuph A	8000	455	455	455	34
Agassiz	1260	415	400	400	5
Agno E	4550	266	266	266	34
Agra Ind A	700	134	134	134	34
Agra B f	1875	134	134	134	34
Ahed C	200	400	400	400	15
Aiguilhe	9300	93	93	93	1
Alt Energy	5754	126	126	126	34
Alt Energy F	50850	20	17	17	2
Al Enr 1125	300	30	30	30	14
Al Enr 775	6945	244	244	244	34
Alta Nat	6950	134	134	134	34
Alcan	159285	4414	404	404	34
Alcan w	59435	454	470	470	67
Algo Cent	1003	1194	194	194	34
Algonia St	2274	1114	1114	1114	34
Algonia St p	1290	134	134	134	34
Algonia St B	8175	144	134	144	34
Alm	1000	85	85	85	34
Alum A	6891	264	264	264	34
Alum c p	60	25	25	25	34
Alum E p	4100	264	264	264	34
A Barick	61965	194	194	194	34
A Barik r	19700	289	289	289	4
ABank A	17700	210	205	205	4
ABank B	3100	115	144	144	34
Am Eagle	4700	110	110	110	34
Am Leduc	6000	41	41	41	34
Andres WA	200	204	204	204	34
Andres WB	300	21	21	21	34
Ang dGld	1300	235	235	235	34
Anthes	46000	88	84	84	3
Arbor A	215	144	144	144	34
Arbor B f	515	154	154	154	34
Arbor 250	400	364	364	364	34
Argus B pr	220	31	31	31	34
Argyll A f	120005	52	52	52	34
Asamera	2970	104	104	104	34
Asamera 8	600	25	24	25	34
Asamera 7	891	112	112	112	34
Asoc Pore	2000	300	300	300	34
Astral A f	4700	144	144	144	34
Astral B f	145	144	144	144	34
Atco I f	1550	774	774	774	34
Atco II	600	774	774	774	34
Atl C Shop	214	145	145	145	10
Atl Cop A f	1400	114	114	114	34
Atlantis	8750	74	70	70	4
Atlas Yk	19000	174	164	174	1
Augmito	5200	103	103	103	2
Aur Res	850	310	305	305	10
Avinda	5000	60	36	36	4
BCED	65170	320	295	300	15
BCED 8%	2400	8%	8%	8%	34
BCED 9%	800	8%	8%	8%	34
BCED 10%	1550	8%	8%	8%	6
BC Rail p	600	264	264	264	34
BC Sugar A	4536	194	194	194	34
BC Sugar w	500	115	115	115	34
B Corp p	4800	390	304	304	34
BGR A	7000	160	160	160	10
BGR 2	5000	150	150	150	10
BIL Ent w	5000	150	150	150	10
BMB Comp	5250	230	230	230	5
BMO Int fin	300	124	124	124	10
BMO II p	2500	223	23	23	34
BP Canada	1066	36	36	36	34
Bacheler	3500	205	205	205	34
Bachsch p	1000	224	224	224	34
Bk Alberta	700	64	64	64	34
Bk Mt 285	4470	324	324	324	34
Bk Mt 350	3200	224	264	264	34
Bk Mt 5p	1500	264	264	264	34
Bk N S 1p	900	254	254	254	34
Barons Oil	6500	297	297	297	7
Barinor f	1200	774	774	774	34
Barinor w	650	105	100	100	34
Bay Mills	2675	8%	8%	8%	34
Beau Cap	1000	26	26	26	1
Beaucap o	5000	61	61	61	4
Belkin Inc	700	144	144	144	34
BCE 2.05 p	250	374	374	374	34
BCE 2.70 p	1950	338	384	384	34
Belmor	35300	310	300	300	5
Belmor w	850	200	200	200	5
Bentall 1 p	900	264	264	264	34
Bentall 2 p	1000	474	774	774	34
Bilrite w	1000	80	80	80	4
Biotech	300	465	465	465	10
BI Hawk	80700	51	54	54	1
Blackdown	17400	9%	9	9	34
Blackwood	300	774	774	774	34
Bombdr B	29100	134	134	134	34
Bombdr 1 p	1000	326	26	26	34
Bonanza R	4297	180	180	180	34
Bonaz 2	1210	324	244	244	34
Bonar w	2500	13	13	13	34
Bow Vally	40725	134	124	134	34
Bow Vally 2	1140	134	13	134	34
B V 2025	3100	29	29	29	34
B V 1875	800	328	274	284	34
B V 205	800	328	204	204	34
Bow Vally w	2370	35	35	35	1
Bow Vally 2	2571	80	80	80	34
Bracklin f	7200	415	410	410	5
Bracklin f	500	38	38	38	34
Bracklin f	1100	110	110	110	34
Bramalea	29170	224	224	224	34
Bremia B	900	326	264	264	34
Bremia P p	200	328	28	28	34
Brim P p	4500	774	774	774	34
Brascan A	34062	3274	264	264	34
Brascan B	130	326	264	264	34
Brascan 1981	800	326	264	264	34
Brkwater	25300	495	485	495	5
Brkway	59672	1154	144	144	34
BC Res	29522	120	118	118	2
BC Res p	12925	194	194	194	34

BC Phone	16057	328	274	274	34
BCP 4 84	250	154	154	154	34
BCP 5 4	250	164	164	164	34
BCP 7 04 p	300	322	22	22	34
BCP 11 24 p	175	294	294	294	34
BrTel ads	225	384	384	384	34
Broulan	2000	185	185	185	5
Brunco	38630	174	174	174	34
Brunswk	375	124	124	124	34
Budd Can	1435	334	384	384	34
CAE	56165	10	94	94	34
CB Pak	1700	194	194	194	34
CB Pak w	250	164	164	164	34
CCL B f	10000	154	154	154	34
CDC Life	10027	184	18	18	34
CDCFC f	1050	194	194	194	34
CIL	656	324	264	264	34
CME A A	2100	63	63	63	34
CSA A f	2500	774	774	774	34
Cablesr A	13600	1134	112	112	1
Cablesr B	4200	1134	112	112	1
Cable	1700	240	240	240	34
Cad Fry	645	311	304	304	34
Cad Fry A	1750	394	394	394	34
Cad Fry B	450	111	111	111	34
Cad Fry w	800	324	244	244	34
Calgary 1 p	800	324	264	264	34
Califormo	1000	330	330	330	20
Cambior	15280	144	144	144	34
Cambior w	63520	64	64	64	34
Cambrio	1500	324	224	224	34
Camb 1	1800	224	294	294	34
Cambridge	2500	354	354	354	34
Cameo Int	28600	323	224	224	34
Camnix	15000	90	88	90	5
Camp RL	4524	228	274	274	34
Camp Res	1650	160	152	152	13
Camp R w	2410	15	15	15	34
Camp Soup	3100	164	164	164	34
Campeau f	3700	324	244	244	34
Campeau B	1600	214	214	214	34
Campeau D	2000	324	234	234	34
Cm D w	5	120	12	12	34
Camreco	12200	57	57	57	5
CCem ex p	640	134	134	134	34
CDC f	15169	84	64	64	34
CDC pr B	435	100	100	100	34
CDC 1980	7085	144	144	144	34
CDC 1983	2600	254	254	254	34
Can Mail	1500	204	204	204	34
C Nor West	6852	112	112	112	34
C Nor West B	456	244	244	244	34
C Packers	2475	164	164	164	34
CS Pet f	17430	320	325	325	5
Can Trust	400	52	52	52	34
C Trso C	500	214	214	214	34
C Trso G	1000	274	234	234	34
C Trust w A	300	77	77	77	2
C Tung	258	164	164	164	34
Canadox	31800	155	155	155	30
C Energy	600	390	390	390	5
C Energy w	2250	80	80	80	34
CFarms A f	2500	380	375	375	34
C Formst B	1500	380	370	380	10
CGE	225	984	984	984	34
CG Invest	780	554	534	534	1
Com 135778	320	20	20	20	34
CIBIC	35625	3750	324	324	34
CIBC 3 p	251	1004	1004	1004	34
CIBC 5 p	2800	254	254	254	34
CIBC w A	4400	564	64	64	34
C 317250	330	325	5	5	34
Cdn Jorex	7498	140	140	140	34
C Lncort	2400	27	26	26	10
C Manoir	10800	470	455	470	10
C Manoir	3100	470	455	470	10
C Manoir	10000	55	55	55	5
C Marconi	5700	194	194	194	34
C Ocedental	1620	224	234	234	34
CPL Ltd	237359	174	174	174	34
Cdn Roky	1396	67	67	67	34
C Spooner	4667	35	35	35	34
Cdn Tire	27172	64	68	68	14
CUTL A f	15444	194	194	194	34
C 252920	1194	194	194	194	34
C Util 7 30	1100	224	244	244	34
C Util 2nd G	800	227	27	27	34
C Util 2nd K	800	226	264	264	34
C Util 2nd L	800	226	264	264	34
C Util A w	263	400	400	400	34
C Util B w	16257	425	410	410	34
C Util Wstr	9063	370	365	370	34
C					

Toronto

Nova w	14900	181%	184	184	1/4	Silverton	100	130	130	130	5
N Beauc	80000	19%	19	19	1/2	Simeo	100	130	130	130	5
Noverco	7500	113%	134	134	1/4	Slater A	1105	110	10	10	1/4
Nowsco W	100	111	11	11	1/4	Slovan F	5100	47%	74	74	1/4
Nu West	3225	36	33	33	1/2	S Louvem	107000	121	117	117	5
NuWst sp	30998	32	31 1/2	31 1/2	1/2	Socanav u	26600	57%	5%	5%	1/4
NuWst p	15700	34	32	34	1/2	Sogepet o	8500	52	50	52	2
Nucorr o	1304	7	7	7	1/2	Sonr RB	60700	240	230	240	12
Nuenco o	1500	153	150	150	1/2	Sonora o	15100	48	7%	7%	1/4
Nuamc	3300	84%	8	8	1/2	Southern	1600	221%	21%	21%	1/4
OE Inc	900	10	10	10	1/2	Spar Aero	20301	224%	24	24	1/4
Oakwood	5833	200	175	200	1/2	Spartan o	3000	22	22	22	1/2
Oakw A f	3800	100	100	100	1/2	Std Modrn	20180	35	33	35	1/2
Oakw A f	3200	335	335	335	1/2	Starrex o	2003	355	355	355	1/2
Okwd B p	100	8	8	8	1/2	Steep R	300	240	240	240	1/2
Okwd D p	163	300	300	300	1/2	Steinbg A f	500	337	37	37	1/2
O'Brien o	9800	36	36	36	1/2	Stinbg 5/4	250	273%	73%	73%	1/2
Ocelot B f	8400	330	330	330	1/2	Stinbg 195	2500	223%	23%	23%	1/2
Oil Patch A	3000	11	11	11	1/2	Stnbg 29375	500	228%	28%	28%	1/4
Omega Hyd	100	465	465	465	1/2	Stelco A	20838	19%	19%	19%	1/4
Omnibus o	61130	420	350	395	1/2	Stelco B	22	19%	19%	19%	1/4
Onyx Pete	2854	260	251	260	1/2	Stelco C p	2300	223%	23%	23%	1/2
Orba	30540	57	55	57	1/2	Stelco D p	790	326	25%	25%	1/4
Orca o	2500	37	36	37	1/2	Stelco E p	2000	228%	28%	28%	1/2
Osh Chap	see below					Strnd OG o	4200	120	118	120	1/2
Oshawa A f	38900	19%	18 1/2	19	1/4	Strichona	17500	45	43	43	1/2
P S						Strathld o	5765	265	265	265	1/2
PCL Indust	4550	9%	9 1/4	9 1/4	1/4	Strathn A f	1500	150	131	131	1/2
Pac Aqua o	350	96%	6%	6%	1/4	Stuart D A	400	30	30	30	1/2
Pac Nat A f	3100	205	200	200	1/2	Sud Cont o	200	260	260	260	1/2
Pac NthA f	3700	82%	20%	20%	1/4	Sulivan	600	5%	5%	5%	1/4
Pac Trco o	21920	275	272	272	1/2	Sulptr	2760	53	53	53	1/2
Airln 122915	420%	19%	20%	20%	1/2	Summar R	7000	8	8	8	1/2
PWstrn A p	2600	326%	26%	26%	1/4	Summit r	1000	15	15	15	1/2
Pafco Fin	5610	14%	13%	14%	1/2	Sun Ice Ltd	1430	56%	6%	6%	1/4
Page Pet	710	16	16	16	1/2	Sunburst o	11500	19	18	18	1/2
Pagecorp A f	200	7%	7 1/4	7 1/4	1/4	Suncor pr	300	223%	23%	23%	1/4
Pagurin A f	16990	15%	15%	15%	1/4	T					
Pagurion w	18200	7%	7%	7%	1/2	TIETel	2100	400	380	385	5
Pamour	195	13	13	13	1/2	Englwd o	4000	39	39	39	1/2
Pan Amr o	1000	115	115	115	1/2	Taro Ind	1000	105	105	105	1/2
PanCan	19824	260	251	260	1/2	Teck Cor A	6320	223%	23%	23%	1/2
Paperbd	10500	8%	8%	8%	1/2	Teck B f	18990	223%	23%	23%	1/2
Papertm	800	6	6	6	1/2	Teck E p	8400	227%	27%	27%	1/2
Parlamont	900	6	6	6	1/2	Tecsyn f	4800	10%	10	10	1/4
Parkland	5000	8%	8%	8%	1/2	Teel Comm	62700	57%	5%	5%	1/4
Paulin A	100	10%	10%	10%	1/4	Telem B f	500	32	32	32	1/2
Peerless	1300	7%	7 1/2	7 1/2	1/4	Teledyne	320	13%	13%	13%	1/4
Pega Cap o	28904	59	57	59	1/2	Tmedia A f	600	56%	6%	6%	1/4
Pegasus	5000	12%	12%	12%	1/4	Tmagmi	4000	11	11	11	1/2
Pegasus w	13600	75	75	75	1/2	Terrato o	11500	20	18	20	1/2
Pembina	765	14%	14%	14%	1/2	Terra Mn o	14371	200	195	195	1/2
Penn Wst o	8100	90	90	90	1/2	Terramar o	500	51	51	51	1/2
PJewl A f	248	12%	12%	12%	1/4	Terratech o	11550	38	38	38	1/2
P Jewl w	300	385	380	385	1/2	Tex Can	8250	30%	30%	30%	1/2
Peter Mir o	1300	380	380	380	1/2	TD CGlp	600	35	34	35	1/2
Petro Sun o	28	180	180	180	1/2	Thom N A	25315	30	29%	30	1/2
Phonix Oil	600	6%	6%	6%	1/4	Tiber	3600	395	390	395	1/2
Photo Eng	300	35	35	35	1/2	Timone	1600	340	340	340	1/2
Pine Point	23739	36	36	36	1/2	Tiverton o	10400	28	28	28	1/2
Pipestone o	500	35	35	35	1/2	Tor Cal o	63600	50	50	50	1/2
Place Res	10346	110	105	110	1/2	Tor Dm Bk	73633	223%	23%	23%	1/2
Placer	18485	331	30%	31%	1/4	Tor Bk 2 375	700	326%	26%	26%	1/4
Placer 88	26500	6%	6%	6%	1/4	TD Bk D	400	225%	25%	25%	1/2
Poco Pete	9700	11%	10%	10%	1/4	Tor Sun	1529	229%	29%	29%	1/2
Potash Co p	1450	8%	8%	8%	1/2	Torstar B f	56875	27%	27%	27%	1/2
Potter A f	7100	90	90	90	1/2	Torstar 170	1000	55%	54%	54%	1/2
Pow C 2 375	200	42%	42%	42%	1/2	Total Erik	18810	25%	24%	24%	1/2
Pwr Ex o	4500	50%	50%	50%	1/2	Total Pet	7200	24%	24%	24%	1/2
Pwr Ex w	12000	45	40	40	1/2	Total PA p	400	44%	44	44	1/2
Pwr Fin	6100	22%	21%	21%	1/4	Trade 7/2 p	100	44%	44%	44%	1/2
Prairie Oil	1200	7	7	7	1/2	Tr C Glas	500	11	11	11	1/2
Praxis Tec	23110	7%	6%	6%	1/4	TrCan R A	14692	82	80	81	1/2
Precamb	5160	245	245	245	1/2	TrCan R 180	1000	475	475	475	1/2
Premdr f	2150	14%	14%	14%	1/2	Trns Mt	860	14%	14%	14%	1/2
Prncpl A f	6323	350	340	340	1/2	TrAlt R pC	6700	225%	25%	25%	1/2
Pronto E o	78200	165	145	165	1/2	TrnAlta Uo	61893	228%	28%	28%	1/2
Provigo	400	17%	17%	17%	1/2	TrnAl 14 25	1000	226%	26%	26%	1/2
Pure Gld o	2800	120	120	120	1/2	TrAlt R	1000	226%	26%	26%	1/2
Que Sturg o	3900	495	490	490	1/2	TrAlt R 40	1000	226%	26%	26%	1/2
Que Tel	3100	14%	14%	14%	1/2	TrAlt R 7 20	400	225%	25%	25%	1/2
Quebecor A	38600	15	15	15	1/2	Trall w	4100	6%	6%	6%	1/4
Quebecor B f	1000	13%	13%	13%	1/4	TrCan Pk	93212	16%	16%	16%	1/2
Queenstak	9400	17%	16%	16%	1/2	TrP 1st E	275	53%	53%	53%	1/2
Queenst o	9100	95	90	91	1/2	TrP 1st F	2700	53%	53%	53%	1/2
Qintra B o	225	140	140	140	1/2	TrP 1st I	300	55%	55%	55%	1/2
RY Fin p	300	226%	26%	26%	1/4	TrP w	16400	190	185	185	1/2
RY II p	300	225%	25%	25%	1/2	Trpac Res	3000	45	45	45	1/2
Ram Pet	3000	300	300	300	1/2	Treats o	1500	110	110	110	1/2
Rchm A f	1200	445	440	440	1/2	Tri Line	5400	485	470	470	1/2
Rchm p	1240	22%	22%	22%	1/2	Tri C Glas	1500	32	32	32	1/2
Ranger	6080	46%	6%	6%	1/4	Tri Pwr o	1500	35	35	35	1/2
Rayrock f	2200	6%	6%	6%	1/4	TriStar	4800	47	47	47	1/2
RelCap A f	2000	405	405	405	1/2	Tricentrol	244	205	205	205	1/2
Redpath	10432	223%	23%	23%	1/2	Tridont f	3200	8%	8%	8%	1/2
RedSt 1 Sp	5360	41	40	40%	1/4	Trilium o	3700	395	375	375	1/2
Reff Inc	21000	11%	10%	11%	1/2	Trilog	3039	60	60	60	1/2
Regional o	1000	200	200	200	1/2	Trilon Fin	187900	24%	24%	24%	1/2
Reigate A	650242	2	2	2	1/2	Trilon Fin II	1275	25%	25%	25%	1/2
Rensanc	31000	10%	10%	10%	1/4	Trilon A w	500	13%	13%	13%	1/4
Res Capit	5700	10%	10%	10%	1/4	Trinac	28452	320	315	320	1/2
Res Capit w	64500	25	25	25	1/2	Trinity Res	600	54	54	54	1/2
Revn Prp	142099	35	32	35	1/2	Triton	400	375	375	375	1/2
Rio Algom	32600	2%	2	2	1/2	Trizec A f	54140	29%	29	29%	1/2
Rio Alto o	2500	73	70	70	1/2	Trizec B f	55105	29%	29%	29%	1/2
Roddy f	17200	335	320	320	1/2	Trizec 3 p	25	29%	29%	29%	1/2
Rogers A	201	222%	22%	22%	1/2	Trizec 4 p	200	226%	26%	26%	1/2
Rogers B f	5180	222%	22%	22%	1/2	Tuckehaw A	2000	445	440	440	1/2
Rogers p	500	36%	36%	36%	1/4	Tudor o	7800	470	450	460	1/2
Rolland A f	9500	118	17%	17%	1/4	Tut Ent o	500	26	26	26	1/2
Rothman	217	40%	40%	40%	1/2	U.S. Cap p	200	26%	26%	26%	1/2
Roxmark o	66380	15	15	15	1/2	Ultrac P o	29559	151	155	160	1/2
Royal Bank	91855	32%	22%	22%	1/2	Ultrac Plc	286	26%	26%	26%	1/2
Ry Bk 188	1860	82%	24%	24%	1/4	Ultrac pte	200	30%	30%	30%	1/2
Ry Bk 275	3106	83%	31%	31%	1/2	Unican A	2500	10%	10%	10%	1/4
Ry Bk 145	9650	18%	18%	18%	1/2	Unican B f	2560	8%	9%	9%	1/4
Ry Bk E	250	100	100	100	1/2	Unicorp A	25200	7%	7%	7%	1/2
Ry Bk w	12550	195	190	190	1/2	Unicorp B	100	88%	8%	8%	1/4
Ryl Gld o	16500	60	59	60	1/2	Unicorp 117	1000	12%	12%	12%	1/2
RyTreo B	285	29	29	29	1/2	Unicorp w	2150	14	14</		

1,173 million de sans-travails

Le chômage a légèrement augmenté

OTTAWA (PC) — Le Canada comptait 1.173 million de chômeurs, en novembre, soit 57.000 de plus qu'en octobre. Mais si l'on tient compte des variations saisonnières, le taux de chômage désaisonnalisé n'a pas varié par rapport à octobre, se maintenant à 9,4 pour cent.

La publication de ces statis-

tiques mensuelles survient quelques jours à peine après le dépôt aux Communes du rapport de la commission Forget sur le régime d'assurance-chômage qui recommande des réductions substantielles des avantages dont jouissent les sans-travail, notamment les travailleurs saisonniers qui, pour la grande majorité,

habitent les régions les plus pauvres du pays.

Statistique Canada signale aujourd'hui que les conditions du marché du travail sont demeurées pratiquement inchangées par rapport à l'année dernière.

En novembre, on dénombrait 11.607 millions de personnes ayant un emploi, soit

180.000 ou 1,6 pour cent de plus que l'année dernière à cette même date, tandis que le nombre de sans-emploi a fléchi de 23.000 au cours de cette période de 12 mois.

Bien qu'on note une augmentation du nombre global des sans-emploi, cela n'est pas inhabituel à ce temps-ci de l'année alors que plusieurs secteurs cessent toute activité à l'approche de l'hiver.

Le taux de chômage désaisonnalisé est tombé en-deça de 20 pour cent à Terre-Neuve ayant régressé de 1,2 pour cent à 19,6 pour cent. Il a reculé de 0,1 en Nouvelle-Ecosse (13,4) et au Nouveau-Brunswick (13,8), de 0,2 au Québec (10,6), en Ontario (6,7) et en Alberta (10,0). L'estimation a par ailleurs progressé de 0,9 à l'Île du Prince-Édouard (13,5), de 1,5 au Manitoba (8,4) et de 1,2 en Colombie-Britannique (13,3). Le taux est demeuré stable à 7,5 pour cent en Saskatchewan.

Les données les plus récentes indiquent que le taux de chômage a reculé de 0,6 à 14,3 pour cent chez les jeunes âgés de 15 à 24 ans, tandis qu'il a progressé de 0,2 à 8,1 chez les 25 ans et plus.

Au cours de novembre, l'embauche a progressé dans l'industrie de la construction et dans le commerce, alors qu'elle a diminué dans l'agriculture et dans l'administration publique.

Statistique Canada publie également les taux de chômage relevés à la mi-novembre dans les principaux centres urbains. Mais l'agence fédérale signale que les taux peuvent varier considérablement du fait qu'ils sont basés sur un échantillonage peu élevé. Les chiffres pour le mois d'octobre sont entre parenthèses.

— St. John's, T.-N., 10,9 (12,1) — Halifax, 11,1 (11,4) — Saint-Jean, N.-B., 12,9 (11,1) — Chicoutimi-Jonquière, 9,5 (8,0) — Québec, 8,1 (7,6) — Trois-Rivières, 12,3 (11,8) — Montréal, 10,3 (10) — Ottawa-Hull, 7,4 (7,8) — Sudbury, Ont., 11,0 (11,6) — Oshawa, Ont., 7,0 (6,5) — Toronto, 4,4 (5,1) — Hamilton, 7,0 (6,6) — St. Catharines-Niagara, Ont., 8,7 (7,8) — London, Ont., 6,2 (6,1) — Windsor, Ont., 8,2 (9,5) — Kitchener-Waterloo, Ont., 5,5 (5,7) — Thunder Bay, Ont., 8,2 (6,8) — Winnipeg, 8,3 (6,4) — Regina, 7,5 (6,5) — Saskatoon, 9,0 (10)

Pétromont repartirait

MONTREAL (PC) — La relance de l'usine Pétromont pourrait permettre d'attirer d'ici le tournant de la décennie des investissements oscillant entre \$100 et \$300 millions dans la région de Montréal dans des secteurs en aval de l'industrie pétrochimique.

Le président de Pétromont, M. André G. Lapalme, a indiqué hier que l'on prévoit à la fin des années 1980 un resserrement de la disponibilité des produits dérivés de la pétrochimie, ouvrant ainsi la voie à d'importants investissements.

M. Lapalme affirme que la rentabilité maintenant assu-

rée de l'usine Pétromont la place dorénavant au rang des entreprises les plus compétitives au monde, rejoignant ainsi les industries de la région la plus concurrentielle, celle du Golfe du Mexique. Il est donc confiant de pouvoir attirer ici des projets industriels d'envergure qui s'alimenteraient en matières premières chez Pétromont.

M. Lapalme a fourni ces indications hier à Montréal lors d'une cérémonie marquant la mise en service de deux nouveaux moteurs électriques qui permettront à Pétromont d'améliorer son rendement énergétique et sa performance globale. Ces deux mo-

teurs ont coûté \$15 millions mais l'investissement sera vite récupéré puisqu'ils permettront des économies d'énergie annuelles de \$10 millions. Ces moteurs remplacent les turbines à vapeur dans le processus de craquage des gaz et de la réfrigération au complexe de Varennes.

Selon M. Lapalme, la modernisation de l'usine permet maintenant d'assurer sa rentabilité. "C'est en démontrant notre propre viabilité, a-t-il déclaré, que nous pourrions dorénavant attirer des clients susceptibles d'utiliser nos produits."

Météo

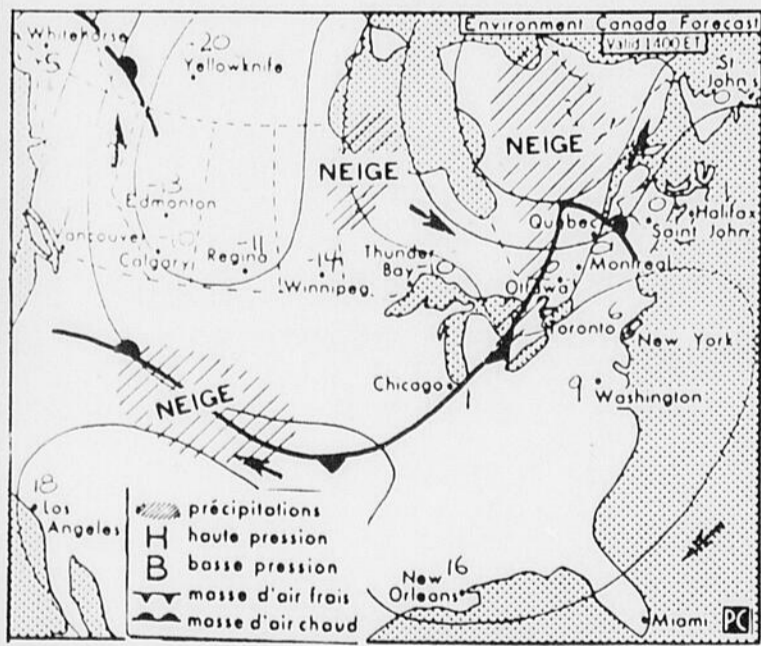


Min.: -14
Max.: -5

Situation générale: une perturbation en provenance de l'Ontario traversera la province dans le courant de la journée, tout en laissant un peu de neige sur son passage.

Les températures seront légèrement sous les normales saisonnières.

Régions d'Abitibi-



Témiscamingue: neige passagère se changeant en averses de neige dispersées en mi-journée. Vents modérés. Accumulation: près de 5 cm. Min.: près de -14. Max.: près de -5. Dimanche: averses de neige et froid.

Réservoirs Cabonga et Gouin: neige passagère se changeant en averses de neige dispersées en après-midi. Vents modérés. Accumulation: près de 5 cm. Min.: près de -14. Max.: près de -5. Dimanche: averses de neige et froid.

Pontiac-Gatineau et Lièvre, Laurentides: nuageux avec un peu de neige. Vents modérés. Min.: -11 à -13. Max.: -3 à -5. Risque de précipitations: 80 p.c. Dimanche: fréquents passages nuageux.

Ottawa-Hull-Cornwall, Montréal, Trois-Rivières et Drummondville: nuageux. Un peu de neige en après-midi. Vents modérés. Min.: -7 à -10. Max.: près de -2. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: beau.

Québec, Estrie, Beauce, Rivière-du-Loup: ennuagement tôt en matinée. Un peu de neige

en après-midi. Vents modérés. Min.: -10 à -12. Max.: -3 à -5. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: beau.

Lac St-Jean: nuageux. Faible neige débutant en matinée. Vents modérés. Min.: -12 à -14. Max.: près de -5. Risque de précipitations: 80 p.c. Dimanche: fréquents passages nuageux et froid.

Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides, Charlevoix: nuageux. Un peu de neige débutant en mi-journée. Vents modérés. Min.: près de -12. Max.: près de -5. Risque de précipitations: 70 p.c. Dimanche: passages nuageux.

Rimouski-Matapédia, Ste-

Au sud

Acapulco	25	clair	32
Barbade	27	nuageux	—
Bermudes	20	nuageux	25
Honolulu	17	nuageux	29
Kingston	27	clair	33
La Havane	23	nuageux	26
Las Vegas	6	clair	14
Los Angeles	14	couvert	18
Mexico	11	couvert	21

Anne-des-Monts et Parc de la Gaspésie: ennuagement en matinée. Un peu de neige en fin de journée. Vents modérés. Min.: -8 à -10. Max.: près de -5. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: ciel variable et averses de neige le long du littoral.

Baie-Comeau, Sept-Îles: ennuagement en matinée suivi d'un peu de neige. Vents modérés. Min.: près de -10. Max.: -6 à -8. Risque de précipitations: 60 p.c. Dimanche: beau.

Secteur de Blanc-Sablon: ensoleillé avec passages nuageux. Vents modérés. Min.: -5 à -7. Max.: près de -4.

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 06h10 à (4m0) et basse à 13h05 (0m8). Elle sera à nouveau haute à 18h30 (4m9) et basse à 02h10 (0m7).

LA BAIE — La marée sera haute à 06h00 (4m5) et base à 11h55 (0m9). Elle sera à nouveau haute à 18h20 (5m4) et basse à 01h00 (0m8).

ENRICHISSEZ VOS PLACEMENTS!



DÉPÔTS GARANTIS

9 3/4% 5 ans intérêt annuel
8 3/4% 2 ans intérêt annuel
8 3/4% 15 mois intérêt échecance

Taux sujets à confirmation

1/8% pour les personnes âgées de 60 ans et plus sur les certificats dépôts garantis 1 à 5 ans

FONDS DE PLACEMENT*

Actions canadiennes:	12,1 %
Obligations:	21,7 %
Hypothèques:	12,7 %
Actions américaines:	37,8 %

*Rendement pour la période du 1er septembre 1985 au 31 août 1986

BÉNÉFICES PLUS

7,24% 10 000\$ et plus

Le taux du palier de 10 000\$ et + est un taux basé sur les taux du marché monétaire et calculé quotidiennement.

CHICOUTIMI
494, Champs-Élysées: 549-6490
CONSEILLERS:
Alma: 668-3391
Jonquière: 547-3638

Petites annonces

POUR NOUS REJOINDRE

SECTEUR SAGUENAY **ALMA ET LES ENVIRONS** **ST-FELICIEN ET LES ENVIRONS**
545-4474 668-4506 679-3832
 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

TARIFS PETITES ANNONCES

Tarif en vigueur à partir du 1er janvier 1986
 Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE	QUOTIDIEN
1 jour	\$4.25	\$5.15	EXTRA
2 jours	\$4.75	—	\$7.15
3 jours	\$5.50	—	POUR
4 jours	\$6.50	—	10 MOTS
5 jours	\$7.50	—	—
6 jours	\$8.50	—	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25	\$0.25
Annonce en lettres majuscules	\$1.75	\$1.75	\$1.75

NO DE DEPARTEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Courrier expédié aux frais de l'annonceur	\$35.00	\$35.00

AVIS	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$5.00	\$5.00

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
	\$20.00	\$20.00

QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.	Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30 le jeudi précédant la parution.
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée le vendredi entre 8h30 et 13h30.	

INDEX DES RUBRIQUES

HABITATIONS	Remarques	(38)
A partager		(1)
A vendre ou à louer		(2)
Bâtisses		(3)
Commerciales		(3)
Bloc appartements		(4)
Chalets à vendre		(5)
Chalets à louer		(6)
Chambres à louer		(7)
Commerces à vendre		(8)
Commerces à louer		(9)
Condominiums à vendre		(10)
Condominiums à louer		(11)
Ferme à vendre		(12)
Garages à vendre		(13)
Garages à louer		(14)
Locaux à louer		(15)
Logements à louer		(16)
Maisons à vendre		(17)
Maisons à louer		(18)
Maisons mobiles à vendre		(19)
Maisons mobiles à louer		(20)
Terrains à vendre		(21)
Terrains à louer		(22)
VEHICULES		
Autos à vendre		(30)
Avions à vendre		(31)
Bateaux à vendre		(32)
Camions à vendre		(33)
Machinerie		(34)
Motos à vendre		(35)
Motoneiges à vendre		(36)
Pièces et accessoires		(37)

CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD

IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte ou se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

DE PLUS:

Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: «Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant», ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:

10-1 Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap.

Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.

10-1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.

11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.

* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance

La Direction

QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

TARIF D'ABONNEMENT LIVRAISON PAR PORTEUR

\$2.50 par semaine
 Rtes motorisées \$3.00
 Dans les dépôts: \$0.45 la copie

PAR LA POSTE:
 Saguenay-Lac St Jean:
 3 mois \$ 45.00
 6 mois \$ 80.00
 1 an \$175.00

Autres régions du Canada:
 6 mois \$ 87.50
 1 an \$175.00

Pays étrangers:
 6 mois \$100.00
 1 an \$200.00

Autorise comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213.

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec.

A partager (01)

LOGEMENT 4 1/2, chauffé, meublé, éclairé. \$180.00 par mois. Tél.: 543-9449, avant-midi.

A vendre ou à louer (02)

CHICOUTIMI: maison unifamiliale, libre immédiatement, 5 1/2 garage adjacent, chauffée, sous-sol semi-fini, combustion lente, vacuum central, terrain 27,250 pi. car., au bord de l'eau. Tél.: 545-8139, 545-0156, \$79,500.00 ou \$575.00 par mois.

Bâtisses commerciales (03)

RECHERCHE BATISSE COMMERCIALE, BONNE RENTABILITE, BIEN SITUÉE. AGENTS S'ABSTENIR. TEL.: 696-4455.

Blocs appartements (04)

BLOC 4 logements, excellente condition de financement, pour informations: 545-4298.

CHICOUTIMI: bloc 8 logements, bonne rentabilité, bonne situation, tél.: 543-0693.

CHICOUTIMI: blocs appartements, 4 logements et 3 logements, très bonne rentabilité, directement du propriétaire. Agents d'immobilier s'abstenir. Tél.: 548-1097.

CHICOUTIMI-NORD: bloc 4 logements, neuf, rapporte \$18,600.00 par année. Tél.: 549-5987, 696-1043, 543-4818.

CHICOUTIMI: bloc de 2 logements. Tél.: 674-9180, \$44,500.00.

Chalets à louer (06)

CHALET HABITABLE à l'année, situé Falardeau, grand terrain boisé. Tél.: 696-2073.

GRAND CHALET, 3IEME LAC CLAIR, SUR GRAND CHEMIN, OUVERT A L'ANNEE, \$300.00 PAR MOIS, NON CHAUFFE, NON ECLAIRE, POUR L'HIVER SEULEMENT, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: HEURES DES REPAS, 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

LAC-CLAIR: chalet suisse, site enchanteur, très propre, 15 minutes du Vallinquet, \$400.00 par mois, non chauffé, non éclairé, de décembre à avril. Tél.: 543-9974.

LAC MIAL, Falardeau: chalet au jour, à la semaine, ou au mois, 15 minutes du Vallinquet. Tél.: 673-3600.

Chambres à louer (07)

CHICOUTIMI: quartier polyclinique, neuve, grande, laveuse, sècheuse, cuisine et patio. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI: à voir, arrière Place du Royaume, très belle chambre, construction neuve, toutes commodités, \$38.00 semaine, 543-5580.

CHICOUTIMI-NORD: maison de pension, pour personnes retraitées, autonomes. Demandez Mme Martin, tél.: 543-8096.

CHICOUTIMI: 370, Bégin, libre immédiatement, tél.: 543-0636.

CHICOUTIMI: voisin McDonald, spécial \$38.00 semaine, entrée indépendante, stationnement, inf.: 696-0157.

CHICOUTIMI: chambre près cégep, hôpital et université. Tél.: 543-3591.

AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur.

Ceci est devenu obligatoire du aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

LA DIRECTION

A VENDRE

RESTAURANT

1967 Powell Arvida
 Très bonne rentabilité.

Céline Salette
 548-7528

Noëlla Morissette
 547-1181
 Bur.:

696-4888

Le Permanent

Courtage immobilier - Prêts hypothécaires
 LA SOCIÉTÉ CANADA TRUST courtier

JONQUIERE: condominium neuf, à vendre ou à louer, sur 3 étages, 2 grandes chambres, 2 salles de bains, entrée indépendante. Tél.: 547-5286.

MONT-STE-ANNE, spécial: luxueux, 2 chambres, semaine du 13 au 20 mars 1987. Tél.: 545-1717.

Garages à vendre (13)

A LOUER-OU-A-VENDRE, abris d'auto en toile, directement du manufacturier. Aussi: réparations. Tél.: 549-7949.

LATERRIERE: boulevard Talbot, garage en tôle galvanisée, 30x60, chauffé, tout équipé pour la mécanique. Grand terrain 84,000 pi. car., Laissez au prix de l'évaluation. Inf.: Trust Général Inc., Jeanne A. Corneau, 543-5511, 549-1476.

Locaux à louer (15)

RIVIERE-DU-MOULIN: local disponible à l'intérieur d'un salon de bronzage, idéal pour salon d'esthétique, coiffure ou autre, service de réception commun, coût modique. Tél.: France Picard, 543-6048.

CHICOUTIMI: (3 mois gratuits) 650 pi. car., centre-ville, chauffé, éclairé, gicleurs, inf.: Château Champlain, 543-9003.

SALLE DE RECEPTION A VENDRE

Au centre-ville de Chicoutimi

Peut recevoir 200 personnes.

Pour informations:

674-2652

Condo. à louer (11)

FLORIDE, POMPANO: endroit tranquille, avec piscine, près des services, golf, tennis, restaurants, etc... Tél.: 545-0698.

A LOUER

ESPACE POUR BUREAUX ENVIRON 3,500 PIEDS CARRES

Disponible immédiatement. Système de climatisation installé. Prix à discuter.

Convient à plusieurs genres d'entreprises ou professionnels.

POUR INFORMATION:

Le Progrès du Saguenay

Division du Groupe Unimédia Inc

A/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot
 Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1
 Tél.: 545-4474

CHICOUTIMI: salle de réception à louer pour party d'employés ou de famille, pouvant accueillir 45 personnes. Tel.: après 11h00 a.m., 549-4839.

CHICOUTIMI: boulevard Talbot, bâtiment neuf, 3,600 pi. car., à louer en tout ou en partie, libre mai 1987. Tel.: 549-1020, après 17h00.

CHICOUTIMI: local commercial neuf, grandeur: 1,200 pi. car., situé centre-ville, prix à discuter. Tel.: 549-3919.

CHICOUTIMI: rue Taché, local d'entreposage, 300 pi. car., chauffe, éclairé, conviendrait pour ménage. Tel.: 548-8749.

IDEAL POUR BUREAU, local 675 pi. car., situé rue Racine, Chicoutimi, \$450.00 par mois tout compris, possibilité de sous-louer ou de louer. Tel.: 549-0597.

JONQUIERE: local commercial, superficie d'environ 1,200 pi. car., libre immédiatement. Place des Chemins, boulevard Harvey. Tel.: 547-4505, 547-6107.

JONQUIERE: local commercial, situé 2423 rue St-Dominique, 12'x60', chauffe, avec très grand entrepôt, libre 1er janvier. Tel.: 547-7634, 547-2464.

RIVIERE-DU-MOULIN: dans sous-sol, pour entrepôt ou petite entreprise. Tel.: 543-2303.

Logements à louer (16)

ALMA: grand 4 1/2 à sous-louer, patio, libre immédiatement. Tel.: 668-7530.

ARVIDA: centre-ville, 1 1/2, chauffé, meuble, éclairé, \$225.00, tel. bur.: 548-7111, rés.: 542-9463.

ARVIDA: grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, chauffage électrique, très grand stationnement, \$330.00, secteur tranquille, libre en janvier. Tel.: 548-9624, après 17h00.

ARVIDA: grand 4 1/2, Manoir du Saguenay, eau chaude, peinture neuve, tel.: 695-1230, 547-1773, repas.

ARVIDA: UN MOIS GRATUIT, rue Vaudreuil, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tapis, entrée indépendante. Propre, très tranquille. Idéal pour jeune couple. \$375.00 par mois. Tel.: 547-1608.

ARVIDA: 1733, Powell, 5 1/2, sous-sol, beau terrain, libre 1er janvier. Tel.: 548-3522 après 17h00.

ARVIDA: 3 1/2, chauffe, éclairé, semi-meuble, stationnement compris, libre immédiatement. Tel.: 548-2909.

ARVIDA: 3 1/2, centre-ville, non chauffé, non éclairé, renové à neuf. Tel.: 678-2228.

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffe, éclairé, meuble, stationnement, services laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre immédiatement, \$385.00 par mois. Tel.: 548-2416.

ARVIDA: 4 1/2, avec sous-sol, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.: 548-7616.

ARVIDA: 4 1/2, libre immédiatement, près centre-ville, rue de Neuville. Tel.: 548-3060.

ARVIDA: UN OU DEUX MOIS GRATUITS, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, libres immédiatement. Tel.: 548-7478, 547-5286.

ARVIDA

Grand 4 1/2, repeint à neuf. Possibilité de bail de 2 ans sans augmentation.

TELS: 549-6418
548-9638

ARVIDA: deux 4 1/2, (un chauffé), très propres, libres immédiatement. S'adresser 2720, Marquette, tel.: 548-6766, 542-8019.

ARVIDA: DEUX MOIS GRATUITS, 2 ANS SANS AVIS D'AUGMENTATION, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, porte-patio, service de conciergerie à plein temps, buanderie, stationnement, libre immédiatement. Tel.: en tout temps: 548-6226, 548-8814, 548-4110, 548-9375. Heures d'affaires: 542-8127, 542-8129.

ATTENTION GENS DE JONQUIERE: nous avons des logements neufs à louer, dans un immeuble de 4 logements, avec verrière. Pour ceux qui veulent du luxe et de la tranquillité, à voir: 2144, Ste-Berthe. Tel.: 548-1208, 547-2976.

BASE DE BAGOTVILLE: 3 1/2, meuble, chauffe, aspirateur central, services laveuse, sècheuse, impeccable, libre immédiatement, un mois gratuit. Tel.: 544-3700.

CHICOUTIMI: 5 1/2, construction neuve, style moderne, bien isolé, voisin rue Malraux, tel.: 544-7288, 545-8687.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, chauffe, éclairé, tapis, maison privée, prix spécial. Tel.: 543-3400.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, des Crècères, près Place du Royaume, libre immédiatement. \$340.00, aussi avec balcon et porte-patio. Tel.: 549-5149, 549-0403.

CHICOUTIMI: 4 1/2, semi-meuble ou non, situé 658, Sydenham, près de l'hôpital, Cégep, Université, deux mois gratuits. Tel.: 549-1703, 543-8886.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 5 1/2, libres immédiatement. Tel.: 548-1097, 543-0994.

CHICOUTIMI-NORD: 223 Ste-Marie, grand 4 1/2, chauffe, eau chaude fournie, stationnement, tel.: 543-1753.

CHICOUTIMI: 22, William ouest, grand 5 1/2 pièces, \$350.00 mensuel, libre immédiatement. Tel.: 543-1753.

CHICOUTIMI: LES APPARTEMENTS ABELLE INC., 1213, Adélaïde-Plourde, 3 1/2 pièces, semi-meuble, 2 minutes Place du Royaume, libre immédiatement. Inf.: Jean-Rock Girard 543-6484 ou Daniel Gilbert 549-7274.

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, arrière Place-Saguenay, meuble, tel.: 696-4455, 549-0691.

«FAITES VOTRE OFFRE»

CHICOUTIMI: très grand 4 1/2 et 5 1/2, eau chaude fournie, accès contrôlé, service de conciergerie, porte-patio, remise intérieure, repeint à neuf. Toute offre raisonnable sera acceptée.

Tél.: 549-7434

CHICOUTIMI: 3 1/2, près université, meuble, éclairé, chauffe, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tel.: 543-9147, 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: Vimy, 5 1/2, ey 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tel.: 549-3189, 543-9147.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, UN MOIS GRATUIT. Tel.: 543-9147, 543-1563, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffe, tranquille, entrée indépendante, près cégep, centre-ville. Tel.: 543-8183.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, chauffe, 264, St-Ephrem, libre immédiatement, \$275.00. Tel.: 543-7771 B. Picard.

PRIX D'AUBAINES

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

Bien situés dans Chicoutimi. Possibilité: chauffés, éclairés, meublés ou non.

Tel. bur.: 543-8097

CHICOUTIMI: LOGEMENT SEMI-MEUBLE OU MEUBLE, 4 1/2, 1405 BOULEVARD RENAUD A RIVIERE-DU-MOULIN, \$250.00 PAR MOIS, STATIONNEMENT, BALCON, 1ER ETAGE, NON CHAUFFE, AUSSI 3 1/2 MEUBLE, STATIONNEMENT 1ER ETAGE, RUE DES GRANDS-DUCS, PRES CENTRES D'ACHATS, \$250.00 PAR MOIS. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSER MESSAGE.

CHICOUTIMI: grand 5 1/2, moderne, \$365.00, chauffe, près Parc Jean Béliveau, tel.: 545-8083, 696-2876.

CHICOUTIMI-NORD: (Ste-Claire) 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, tel.: 549-3649, 545-8310.

CHICOUTIMI-NORD: boul. Tadoussac, construction neuve, qualité supérieure, huit logements 5 1/2, près des écoles, 2 minutes du centre-ville, disponibles fin décembre. Aussi 4 1/2, neufs, disponibles immédiatement. Pour réservation: Louis Turcotte, heures des repas 549-8103.

CHICOUTIMI: rue Lorne, 4 1/2, \$200.00; 5 1/2, \$300.00, libres immédiatement. Tel.: 549-1021, 549-8103 M. Turcotte.

CHICOUTIMI: 5 1/2, QUARTIER RESIDENTIEL, 250, BOULEVARD ST-SACREMENT, CHAUFFE, PAYSAGE, STATIONNEMENT POUR 2 AUTOS, \$495.00, LIBRE IMMEDIATEMENT. TEL.: 549-8910, 549-4322, HEURES DE REPAS.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, coin tranquille, déneigement. Tel.: 543-5541.

CHICOUTIMI: rue Lévis, 2 1/2, non chauffé, non éclairé, \$250.00, tel.: 696-3296.

CHICOUTIMI: 7 1/2, 4 chambres, 605 Taché, \$470.00, chauffe, eau chaude incluse, libre 1er janvier, tel.: 543-7771, B. Picard.

CHICOUTIMI: 3 1/2 meublé, chauffe, éclairé, peinture nouvelle, près université, libre 1er décembre, \$345.00. Tel.: 545-4564.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, entrées laveuse sècheuse, tranquille, stationnement, remise intérieure, 1850, boulevard Tadoussac, tel.: 543-6960.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, près école Charles-Gravel, tel.: 696-4732.

CHICOUTIMI: rue Dubé, deux 3 1/2, meubles, chauffés, éclairés, tel.: 545-1910.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, BEAUX GRANDS 4 1/2, NON MEUBLES, AVEC DOUBLE BALCON, VOISIN CENTRES D'ACHATS, TRES PROPRES, \$350.00 ET \$375.00, AUSSI: 3 1/2, SEMI-MEUBLE OU NON, TRES PROPRE, CHAUFFE, ECLAIRE, LIBRE IMMEDIATEMENT, \$275.00 PAR MOIS. TEL.: 545-4004, 545-6187.

CHICOUTIMI: 725, Joliet, 4 1/2 pièces, chauffe, éclairé, \$400.00, libre immédiatement. Tel.: 545-9549, 549-3450.

CHICOUTIMI: 5 1/2, situé boulevard Université, non chauffé, non éclairé, \$325.00 par mois, libre 1er février. Tel.: 549-6271.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffe, meuble, éclairé, avec stationnement, voisin cégep et université, libre 1er janvier. Pour visiter, tel.: 696-0144, 668-5350 jour, 668-5843 soir.

CHICOUTIMI: beau duplex 4 1/2 moderne tout compris sauf meubles, bien situé, environnement tranquille avec vue panoramique, prix à négocier. Tel.: 543-1666.

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 3 1/2, meuble ou non, chauffe, éclairé, \$300.00, au 372, Delisle, tel.: 545-9995, 543-4051.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, un mois gratuit, libre immédiatement. Tel.: 543-0603, 543-9228.

CHICOUTIMI: 5 1/2 (maison), moderne, non chauffé, non éclairé, 1431, des Maristes, \$490.00, libre 1er décembre 1986. Tel.: soir et fin de semaine: 544-8123, jour: 543-0263, demandez Réjean.

CHICOUTIMI: 2 1/2, Racine, nombreuses commodités, galerie, semi-meuble, chauffe, éclairé, tel.: 547-4205.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffe, éclairé, près centre d'achats, \$325.00, tel.: 543-9683, 549-2856.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, neuf, entrée indépendante, \$375.00, UN MOIS GRATUIT, tel.: 543-6601, 549-4662.

CHICOUTIMI: A sous-louer, 3 1/2 pièces. Pour informations: 545-1920.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, entrées laveuse, sècheuse, \$240.00. Tel.: 543-7093.

CHICOUTIMI: 3 1/2, fini moderne, toiles incluses, chauffe, éclairé, \$375.00. Tel.: 696-4049.

CHICOUTIMI: grand 6 1/2, avec plancher de bouleau, chauffe, eau chaude fournie, rue Racine, \$425.00, tel.: 696-4936.

CHICOUTIMI: 4 1/2, armoires mélamine, double stationnement, remise extérieure, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier, \$375.00. Tel.: après 17h00 549-2449.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meublé, rue Adélaïde-Plourde, libre immédiatement. Un mois gratuit. Tel.: 696-3607, 545-3999 demandez Marc.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, non chauffé, non éclairé, aspirateur central, situé centre-ville, libre 15 janvier, \$400.00 par mois. Tel.: 549-3919.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffe, éclairé, remise extérieure, arrière polyclinique, \$345.00, libre immédiatement, un mois gratuit. Tel.: 696-4969 heures des repas, 543-7786.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, entrées laveuse sècheuse, stationnement, libre 1er janvier. Tel.: 543-9109.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, tres propre, non chauffé, non éclairé, près Place Saguenay, tel.: 549-5994.

CHICOUTIMI: 1 1/2, meuble, chauffe, éclairé, stationnement, non fumeur, près Place Saguenay, tel.: 549-0118.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, neuf, avec remise extérieure, situé 2009, boulevard Tadoussac, tel.: 543-5741, 673-7243.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre immédiatement, rue des Oblats, aussi: 3 1/2, libre janvier, rue Jauffret. Tel.: 543-2689.

CHICOUTIMI: régulier \$340.00, laisse à \$295.00, A sous-louer, près boul. Barrette, 3 1/2, très moderne, demi-sous-sol, beaucoup de commodités, non chauffé, non éclairé. Tel.: 549-3169.

CHICOUTIMI: 4 1/2 ET 5 1/2, IMPECCABLES, SURIN-TENDANT SUR PLACE, POSSIBILITE D'UN BAIL DE DEUX ANS AU MEME PRIX. TEL.: 545-0556.

CHICOUTIMI: 6 1/2, planchers bouleau, très propre, centre-ville, \$375.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tel.: 543-8076, 549-2696.

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, près Parc Jean Béliveau, chauffe, eau chaude fournie, stationnement, endroit calme, prix négociable. Tel.: 549-0063, après 17h00.

CHICOUTIMI: 4 1/2, non meuble, arrière centres d'achats, A sous-louer prix réduit, libre immédiatement. Tel.: 549-1880.

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 4 1/2, chauffe, éclairé, \$350.00, très propre. Tel.: 696-3463, après 5h00.

CHICOUTIMI: 5 1/2, très moderne, renové, non chauffé, non éclairé, décembre gratuit, \$400.00. Tel.: 543-1291.

CHICOUTIMI: beau 3 1/2, quartier Murdock, chauffe, éclairé, bien meuble, libre 1er janvier. Tel.: 545-8533.

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, semi-meuble, 2ième étage, Tel.: 696-1031.

CHICOUTIMI-NORD: 1416, boulevard Ste-Geneviève, 3 1/2, meuble, non chauffé, libre immédiatement, \$295.00, tel.: 672-2345.

1 MOIS GRATUIT CHICOUTIMI

(sous-location)
Grand 5 1/2, beau logement, très propre, eau chaude fournie et stationnement.

Tél.: 696-1483 -
549-6418

CHICOUTIMI-NORD: 1410, boulevard Ste-Geneviève, 4 1/2, chauffe, libre immédiatement, \$295.00, tel.: 672-2345.

CHICOUTIMI: 3 1/2, A sous-louer, quartier polyclinique, propre, meuble, chauffe, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er janvier, bon prix. Tel.: bur.: 699-2455, rés.: 696-0885.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffe, éclairé, remise, stationnement, \$390.00, près université, libre 1er janvier. Tel.: 696-1667.

CHICOUTIMI: rue Labrecque, près cégep et université, 2 1/2, 3 1/2, meubles, chauffés, éclairés, libre immédiatement, tel.: 544-8410, 544-2272.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, \$350.00 non chauffé, non éclairé, \$40.00 possibilité de conciergerie, tel.: 543-5582.

CHICOUTIMI: rue Chabanel, 3 1/2, demi-sous-sol, moderne, libre 1er février. Tel.: 696-4743.

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 4 1/2, chauffe, éclairé, toiles fournies, \$350.00, tel.: 543-7816.

CHICOUTIMI-NORD: 128, Bayard, (Ste-Claire), grand 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, entrées laveuse, sècheuse, libre immédiatement, tapis neufs. Tel.: 543-2214.

CHICOUTIMI: 851, avenue McLaren, 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, \$365.00. Tel.: 545-7528.

CHICOUTIMI: 3 1/2, remises, espace de rangement, arrêt d'autobus, boul. Saguenay. Tel.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, foyer, près université, cégep, hôpital, autobus. Tel.: 549-6705, 545-5404.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 1 1/2, chauffés, éclairés, meubles, près Cathédrale, tel.: 696-4104, 545-1371.

CHICOUTIMI: 7 pièces, libre immédiatement, tel.: 549-6054.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, dans sous-sol, avec stationnement, en face de l'école Ste-Thérèse, libre 1er janvier, \$360.00 par mois. Tel.: 696-0644.

CHICOUTIMI-NORD: 5 pièces, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier, \$280.00, tel.: 545-6313.

CHICOUTIMI-NORD: 114 St-Ephém., 4 1/2, non chauffé, non éclairé, chauffage électrique, grand stationnement, \$280.00, libre immédiatement, tel.: 673-7567.

CHICOUTIMI: 2 1/2, meuble, chauffe, éclairé, \$240.00, libre immédiatement, s'adresser 297, Bégin, tel.: 696-0757.

CHICOUTIMI: secteur rue Bossé, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$250.00, libre 1er décembre, tel.: 545-1059.

CHICOUTIMI LUXUEUX

4 1/2 et 5 1/2 neufs

PROXIMITE DE PLACE DU ROYAUME

Situé sur Lorenzo-Genest. Accès contrôlé, insonorisation supérieure. Concierge sur place.

INFORMATIONS:

549-0360

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, neuf, dans maison jumelée moderne, non chauffé, non éclairé, remise, prêt 1er janvier, premier mois gratuit, près centre d'achats, tel.: 549-3919.

CHICOUTIMI: 3 1/2, près de la Cathédrale, tel.: 549-2878.

CHICOUTIMI: centre-ville, 4 1/2, eau chaude fournie, très propre, peinture fraîche, \$335.00, libre immédiatement. Tel.: 543-9855.

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, 562, rue Becard, meuble, eau chaude fournie, près cégep, université, faites votre offre. Tel.: 544-1488.

CHICOUTIMI-NORD: GRAND 5 1/2, CHAUFFE, ECLAIRE, SALLE A DINER, CHAMBRE DE BAIN CERAMIQUE, 1ER PLANCHER, TRES PROPRE, GRAND TERRAIN CLOTURE, REMISE, TAPIS, LIBRE IMMEDIATEMENT, \$450.00. TEL.: 672-2028, 547-5361, 545-1222.

CHICOUTIMI: Beau 3 1/2, meuble tout compris, 2 mois gratuits, près Université, cégep. Demandez Paul, tel.: jour: 696-5274, soir: 548-8527.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4 1/2, situé boulevard Ste-Geneviève, non chauffé, non éclairé, peut être libéré immédiatement, cause: achat d'une maison. Tel.: 543-7983, 543-5024.

CHICOUTIMI-NORD: A sous-louer, 3 1/2, meuble ou non, chauffe, éclairé, \$300.00, au 372, Delisle, tel.: 545-9995, 543-4051.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, neuf, près d'une école, libre immédiatement, \$395.00. Tel.: 696-1043, 543-4818.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, CHAUFFE, EAU CHAUDE FOURNIE, peinture et déneigement compris, possibilité de conciergerie, \$350.00 mois. Tel.: 696-0725.

CHICOUTIMI: 6 1/2 et 3 1/2, chauffés, avec remise, stationnement, libres. Tel.: après 17h00, 544-2428.

CHICOUTIMI: Chemin de la Réserve, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$260.00, tel.: 549-9674.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, 887-C, Murdock, \$320.00. Tel.: 545-3515, 549-4377.

CHICOUTIMI: 4 1/2, chauffe, éclairé, très grand, mois de décembre gratuit, tel.: 549-8531, 543-8891.

CHICOUTIMI: rue Tremblay, 5 1/2, près centre-ville, \$350.00 par mois. Tel.: 548-7938.

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, libres immédiatement, 605, Taché, chauffés, eau chaude incluse, \$325.00, tel.: B. Picard, 543-7771.

CHICOUTIMI: beaux grands 3 1/2, 4 1/2, avec porte-patio, balcon, piscine extérieure, stationnement indépendant, meublés, semi-meubles, ou non meublés, rue Thérèse-Casgrain, près université et centres d'achats. Tel.: Duchesne & Tremblay meubles, 543-1435, 696-4672, 545-7620, 696-4127.

CHICOUTIMI: 3 1/2, semi ou meuble, chauffe, éclairé, près cégep, université. Tel.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meuble, chauffe, éclairé, 1244, Duchesne, app. 40, libre immédiatement, special: \$310.00, arrière Place Saguenay. Tel.: 549-9791, 549-5149.

CHICOUTIMI: gratuit jusqu'en janvier 1987, libre immédiatement, logement moderne, tapis mur à mur, sortie indépendante, non chauffé, non éclairé, 4 1/2, \$350.00, 5 1/2, \$415.00. Tel.: 549-6648, 549-0612.

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: SPACIEUX 4 1/2, 5 1/2, REPEINTS A NEUF, EXCELLENTE INSONORISATION, EAU CHAUDE FOURNIE, REMISE INTERIEURE, ENTREE AVEC ACCES CONTROLE, SERVICE DE CONCIERGERIE EXCEPTIONNEL, PORTE-PATIO, SITUES AU: 70, 82, 100, 112, 120, 130 DESECORCEURS. TEL.: 549-7434

CHICOUTIMI: ENFIN LE LOGEMENT DE VOS REVES, 4 1/2, PROXIMITE PLACE DU ROYAUME, PRES: AUTOBUS, MAGASINS, EPICERIE, POLYCLINIQUE, EGLISE, PARC BOISE, CONFORT ET SECURITE MAXIMUM, CONCIERGERIE, TRANQUILITE, POUR VISITER, 545-0908.

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, 4 1/2, neuf, \$39

KENOGAMI: grand 5 1/2 pièces, chauffé, cour arrière, remise, \$390.00, tél.: après 16h00, 547-0574.

KENOGAMI: très beaux logements neufs, 4 1/2 pièces, tapis mur à mur, salle de lavage, non éclairés, non chauffés, libres immédiatement, \$375.00 par mois. Tél.: 547-8170, 542-6463.

KENOGAMI: 3 1/2, tapis mur à mur, éclairé, chauffé, grand stationnement, libre immédiatement, \$325.00 par mois. Tél.: 547-8170, 542-6463.

KENOGAMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, meublé, \$260.00 par mois, libre 1er janvier. Tél.: 542-6349, 542-9460.

KENOGAMI: 3 1/2, non chauffé, eau chaude fournie, libre 1er janvier, \$225.00. Tél.: 547-1743.

KENOGAMI: très grand 5 1/2, coopérative d'habitation bien située, tapis mur à mur, balcon, accès contrôlé, remise intérieure, salle communautaire et atelier accessibles. Tél.: 542-7089, 547-7531.

KENOGAMI: construction neuve, prêts février et mars, très modernes, super isolés, style condo, porte patio, armoires mélamine, stationnement pour 2 autos. Réservez dès maintenant, 547-2976.

LA-BAIE: grand 3 1/2, moderne, meublé, eau chaude fournie, près Galeries de la Baie. Tél.: 544-8976, 547-7289.

LA-BAIE: DEUX MOIS GRATUIT, 4 1/2, 5 1/2, situés près de la polyvalente et de l'Alcan, 3 1/2 semi-meublé. Tél.: 544-5084, 544-7601.

LA-BAIE: 3 1/2 et 2 1/2 pièces, semi-meublés, 833, 31ème Rue, tél.: 544-7589.

LA-BAIE: 3 1/2, neuf, non meublé, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$295.00 par mois. Tél.: 544-3809.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, meublés ou non, libres immédiatement, à partir de \$250.00. Tél.: B. Picard 543-7771.

LA-BAIE: 4 1/2, très propre, libre immédiatement, \$310.00, tél.: 543-7246 jour, 544-5270 soir.

LA-BAIE: 4 1/2, très grand. Tél.: 544-5901.

LA-BAIE: 5 1/2 pièces, moderne, clair, \$250.00 par mois. Tél.: 549-0511 après 15h00.

LA-BAIE: 5 1/2 pièces, 65', 1ère Rue. Tél.: 544-5000, après 17h00.

LA-BAIE: 5 1/2, 2720, Terrasse-du-Golf, \$400.00 par mois. Tél.: 544-2394, 544-7578.

LATERRIERE: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, \$225.00, tél.: 678-2505.

LATERRIERE: grand 6 1/2, moderne, foyer, 2 salles de bains complètes, non chauffé, non éclairé, \$550.00 par mois. Tél.: 678-2505.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, rue du Perche, meublé, éclairé, chauffé, libres immédiatement. UN MOIS GRATUIT. Tél.: 543-9147, 547-1165, 547-5286.

RIVIERE-DU-MOULIN: logement idéal pour personne qui aime la tranquillité, grand espace, stationnement privé entretenu. Tél.: 543-6420.

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2, rue Fradette, non chauffé, non éclairé, porte-patio, remise extérieure, près des commodités, \$325.00. Tél.: 696-1014, 545-4667 demandez Claude.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, neuf, très moderne, armoires mélamine, stationnement indépendant, avec remise extérieure, non chauffé, non éclairé, \$300.00, tél.: 549-3450, 696-2111.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$355.00 par mois, bail 2 ans sans augmentation. Tél.: 549-4869, 545-9957.

RIVIERE-DU-MOULIN: deux 3 1/2, neufs, très modernes, non chauffés, non éclairés, tél.: 543-2303.

DECEMBRE GRATUIT
1291-1293 boul. Renaud
3 1/2 pièces, meublé ou non, tapis, repeint à neuf.
696-2923 après 18h00

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 5 1/2, rez-de-chaussée, rénové à neuf, plancher de bouleau et armoires neuves, peinture, libre immédiatement, grand terrain tondue et déneigé. Tél.: 696-4895, 549-2368.

RIVIERE-DU-MOULIN: dans très belle résidence, 4 1/2, repeint, chauffé, eau chaude, tapis, entrées laveuse, sècheuse, remise, stationnement. Tél.: 549-1177.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$200.00, avec stationnement, tél.: 545-2695.

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, remise, \$300.00, tél.: 549-2045.

SHIPSHAW: logement 4 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 542-3210.

ST-HONORE: 4 1/2, chauffé, 2043 Hôtel-de-Ville, \$305.00 par mois. Tél.: 673-3600.

ST-HONORE: pourquoi un demi-sous-sol l'hiver? Haut de maison de complet pour le même prix ou moins, grand 4 1/2, décembre gratuit. Tél.: 549-1551, 673-3801.

ST-LEONARD: 3 1/2, chauffé, éclairé, peut être meublé, libre immédiatement, \$275.00 par mois, tél.: 547-5325.

Maisons à vendre (17)

CHICOUTIMI-NORD: devenez propriétaire pour moins que \$485.00 par mois, taxes et chauffage inclus, (maison unifamiliale avec revenu), directement du propriétaire. Tél.: 543-3400.

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, duplex de 2 ans, rentable, bien situé, tél.: 549-2640.

CHICOUTIMI: 3 logements, arrière Place du Royaume et polyclinique, très bonne rentabilité, 1129, 1131 D.V. Morrier, CATEGORIE 31, 1166, 1168 Joseph-Dandurand, 509, 511 Place-Copernic. Tél.: 696-3520.

CHICOUTIMI: maison 2 logements à vendre ou logement rez-de-chaussée à louer: 6 1/2, refait à neuf, chauffé, non éclairé, \$480.00, libre, tél.: 545-0895, après 17h00.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE LIBRE IMMEDIATEMENT \$53,000.00 PRIX DE SACRIFICE POUR VENTE RAPIDE



CHICOUTIMI: 438, rue Maupassant, située dans quartier neuf, arrière CJPM-TV, sous-sol à demi hors-terre, possibilité de logement, tapis mur à mur, extérieur fini brique avec auvent. Très bonne affaire pour acheteur sérieux.
TELS: 549-6648 ou 544-8718

CHICOUTIMI: maison 28x39, secteur C.J.P.M. Tél.: 543-6065. Agents s'abstenir.

CHICOUTIMI-NORD: maison à revenu, construction neuve juillet 1986, revenu mensuel \$425.00, ultra moderne, remise extérieure, terrain pelouse, Devenez propriétaire pour \$400.00 par mois taxes comprises. A voir au 263, Boischatel. Tél.: 549-5431.



CHICOUTIMI: 1714, Georges-Sand, 24x44 pieds, split 3 paliers, 3 chambres à coucher, 1 salon, 1 salle de séjour, 1 salle à manger, 1 cuisine, 1 salle de lavage, 1 salle de bains, 1 remise, planchers de béton, 13'x13', clôture au complet, patio 10'x24', avec auvent, paysagé. Quartier recherché.
Pour informations: 545-4101

JONQUIERE: 1814, Goya, Jumelé directement du propriétaire, prix réduit, tél.: 547-9966.

JONQUIERE: devenez propriétaire pour \$354.44 par mois, incluant les taxes, maison 3 logements, construction novembre 1985, très moderne, comprenant deux 3 1/2 pièces et un 5 1/2, armoires mélamine, fenêtres à manivelles, ventilateurs, patio, porte patio, aspirateur central, quartier recherché, impeccable. Tél.: 547-2073.

JONQUIERE: 1819, Mousseau, maison neuve 3 chambres, planchers bois franc dans salon, tapis inclus, armoires en mélamine, terrassement fini, libre immédiatement, prix à discuter, tél.: 542-8415, 542-4353.

KENOGAMI: maison 2 logements, construction récente. Tél.: après 18h00, 547-3400.

LATERRIERE: grande maison centenaire, authentique, avec placine creusée, grand terrain, visite sur rendez-vous seulement, prière aux agents de s'abstenir, tél.: 678-9361.

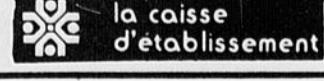
LOGEZ-VOUS à bon marché! Split-level, briques, 31x41, revenus: \$730.00, libre, décoré, 4024, Morin, Jonquière. Tél.: 542-3245.

PETITE MAISON, chemin St-André, avec foyer, garage et grand terrain. Tél.: 542-5506, 547-0148.

NOUVEAU MANDAT



CHICOUTIMI-NORD: rue Verdun, doit être vendu en décembre. Inf.: Léon Dion, rés.: 543-0153, bur.: 696-0400.



Maisons à louer (18)

ARVIDA: Maison en rangée, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, tél.: 548-7616.

ARVIDA: maison seule 6 1/2, sans ménage à faire, \$425.00. Tél.: 548-7426.

ARVIDA: 5 1/2, remise, planchers bouleau, quartier St-Jacques, libre immédiatement. \$425.00. Tél.: 548-7244.

CHICOUTIMI: superbe résidence, arrière Place Royaume, 4 chambres, foyer en pierre au salon, sous-sol entièrement aménagé, garde-robes de cèdre, atelier, remise, \$575.00 par mois. Tél.: 549-2820.

CHICOUTIMI: 4 1/2, quartier polyclinique, toiles horizontales incluses, décembre gratuit, \$525.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 696-4049.

JONQUIERE: près cégep, 5 1/2 pièces, éclairé, chauffé, \$550.00 par mois. Tél.: 695-0545.

PETITE MAISON, chemin St-André, avec foyer, garage et grand terrain. Tél.: 542-5506, 547-0148.

ST-FULGENCE: maison 5 1/2 pièces, rue Larouché, libre immédiatement. Tél.: 674-2669.

Terrains à vendre (21)

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3 TERRAINS AVEC SERVICES, PRETS A BATIR. UN RUE D'ANJOU ET 2 RUE DES PERDRIX (QUARTIER DES OISEAUX), COMPTANT: 10%. TEL.: 549-8910, 549-4322 LAISSEZ MESSAGE.

CHICOUTIMI-NORD: (St-Luc), 32 terrains, dimension approximative: 10,500 pi. car. Inf.: 543-5741, 673-7243.

JONQUIERE: rue du Bataillon, 16,500 pi. car., possibilité de 3 logements, directement du propriétaire, \$25,000.00. Tél.: 542-7212.

TERRAINS A VENDRE CHICOUTIMI

Vous cherchez un secteur tranquille, sans bloc appartements... 66 terrains 70'x100' pour maison unifamiliale seulement.
Près du Domaine du Roi
Pour inf.: 549-2457, 545-3984

Autos à vendre (30)

ACHAT ET VENTE: voitures usagées, transfert de particulier à particulier. 100 unités actuellement à liquider, à des prix défiant toute compétition. Escompte de 25% à 50%. Autos 4, 6, 8 cylindres, camions 4x4, pick-up 1, 2 tonnes. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

ARIES K FAMILIAL 1985, 2.6 litres, automatique, servofreins, servodirection, radio-stéréo, sièges baquets, consol, 29,000 milles, \$6,975.00; tél.: 548-4009.

ARIES-K familiale, 1981, 2.6 litres, automatique, servofreins, servodirection, radio-F.M. Tél.: 548-2183.

BUICK LeSabre 1980, 72,982 kilomètres, bonne condition, tél.: 542-7498, Gillies.

BUICK REGAL 1980, parfaite condition, équipement complet, \$4,500.00. Tél.: 549-2623.

CAMARO Z-28, 1983, comme neuve, super équipée, air climatisé, T-Top, etc., 4 pneus Dunlop neufs, \$9,700.00 négociable, tél.: 547-5924.

CHEVETTE 1979, peinture neuve, mécanique A-1, toit ouvrant, prêt pour l'hiver; moteur GM 305, moteur GM 350. Tél.: 543-9982.

CHEVETTE 1978, en bon état, prix à discuter. Tél.: 549-7175.

CHEVROLET CELEBITY 1985, équipement complet, air conditionné, contrôleur de vitesse, volant ajustable, vitres électriques, barres de porte électriques, 4 portes, sièges baquets, transmission surmultipliée, très très propre, un excellent achat, tél.: 542-4100.

DODGE ARIES 1984; TOPAZ GS 1986; tél.: 673-4785.

DODGE MAGNUM 1979, moteur V-8, A-1, peinture neuve, intérieur très propre, coffre et vitres électriques, siège inclinable, \$1,800.00. Tél.: 275-1716.

DODGE OMNI 4 cylindres, automatique, 1980, prix: \$1,800.00. Tél.: 545-2716.

FORD EXP 1986, \$11,000.00. Tél.: 696-1295 demandez Serge.

FORD GRANADA 1976, 4 portes, très bas millage, très bonne condition, 8 cylindres. Tél.: 542-7086, après 17h00.

HONDA CIVIC 1980, très bonne condition. Tél.: 548-6895.

MAZDA-GLC 1981, 4 cylindres, \$1,900.00, 4 pneus d'hiver et d'été. Tél.: 544-4106.

MERCURY MONARCH 1979, 55,000 kilomètres, très propre. Tél.: 548-7938.

MERCURY SABLE 1986, 3,600 kilomètres, valeur: \$21,000.00, prix d'au bain: \$16,000.00, tél.: 543-6990.

MONTE CARLO 1980, 65,000 kilomètres, moteur 267 cc, \$2,750.00. Tél.: 543-8626.

NISSAN MICRA 1984, transmission automatique, avec balance de garantie, très propre. Tél.: 276-6119.

OLDSMOBILE DELTA 88, 1977, 67,000 milles, très propre, excellente condition, vitres électriques, air climatisé, \$950.00 négociable, tél.: 543-0593.

PLYMOUTH VOYAGER 1984, fini campwagon, garantie 5-80, équipé complet sauf air climatisé. **PLYMOUTH VOYAGER** 1985, garantie 5-80, très propre. **PLYMOUTH** 1982, 4 portes, 2.2, 4 vitesses, garantie jusqu'au mois juin 1987, spécial: \$2,850.00. A voir au Carrefour de la Belle Volture, 1865 Savane, St-Jean-Eudes, secteur Jonquière, tél.: 548-2322.

PONTIAC FIREBIRD 1973, peinture neuve, 4 mags, \$900.00 ou échangez contre motoneige de même valeur. Tél.: 542-7753, après 16h00.

PONTIAC PHOENIX 1980, 6 cylindres, 80,000 kilomètres, \$1,200.00. Tél.: 562-4027.

PONTIAC PHOENIX 1980, mécanique A-1, plancher neuf, 4 pneus d'hiver Roadhandler neufs, 4 pneus d'été sur jantes et 4 pneus quatre saisons, radio-cassettes AM-FM, prix: \$1,500.00. Tél.: 549-9586.

PONTIAC 6000 LE, 1986, équipement complet, tél.: 543-3468.

RECUPERONS les vieilles voitures pour les pièces. Payons le meilleur prix pour les véhicules complets. Aucun frais pour les autres. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

RELIANT K FAMILIAL 1981, manuelle, peinture neuve, tél.: 662-2128.

RENAULT 5-GTL 1980, en excellente condition, peinture neuve, 72,000 kilomètres, mécanique A-1. Tél.: 548-9420, 545-7000 demandez Richard.

RENAULT 5 GTL 1982, toit ouvrant, système de son, 4 portes, très bonne condition, \$2,500.00, tél.: 349-8204.

TOYOTA CELICA-GT 1976, bon prix. Tél.: 545-0856.

TOYOTA TERCEL 1983, manuelle, très bon état, prêt pour l'hiver, tél.: 668-3526.

VOLVO 242, 1979, excellente condition, tél.: après 16h00 544-7053.

Camions à vendre (33)

BRONCO 4x4, 1986, bien équipé, \$14,500.00, tél.: 674-9323.

CHEVROLET 1979, 5 tonnes, boîte en métal et pompeur, avec brique à air. Tél.: 543-5882, 543-4051.

DODGE 1971, moteur 318, manuelle, en bon état. Tél.: 544-8692.

DODGE 1979, moteur 225, peinture neuve, 60,000 milles, avec boîte, \$3,000.00. Tél.: 544-3001 entre 8h00 et 17h00.

FORD ECONOLINE CHATEAU 1977, 12 passagers, moteur reconditionné, \$1,950.00 négociable. Tél.: 542-2979.

FORD LT 9000, moteur 350, Big Cam 2, essieux 18-44, équipé tracteur, prêt travailler, 10 pneus neufs. Tél.: 547-8729.

FORD RANGER 1983, 2.3 litres, avec boîte, en excellent état, prix à discuter. Tél.: 545-3008.

GMC PICK-UP BLAZER 4x4, 1978, mécanique A-1, pneus tout terrain, très propre, \$2,000.00, tél.: 545-2558.

JEEP CHEROKEE 1977, en très bonne condition, prix: \$2,500.00. Tél.: 668-7155.

JEEP CJ-7 1977, toit rigide, 2 chaufferettes, 4 pneus d'hiver. Tél.: après 18h00 547-7905.

KING CAB de luxe NISSAN 1984, parfaite condition, 59,000 kilomètres. Tél.: 544-7545.

PICK-UP FORD 1978, supercab, automatique, 351, boîte libre, mécanique A-1, \$1,500.00. Tél.: 543-3939, 549-3995.

PICK-UP FORD F-150, 1985, 42,000 kilomètres, très propre, avec boîte fibre de verre plus coffre de rangement dans la boîte, prix à discuter, tél.: 549-3628.

PICK-UP GMC S-15, 4x4, 1985, option Gypay, 22,000 kilomètres, tél.: 668-5980, jour ou 668-7340, soir.

PICK-UP TOYOTA 4x4, 1980, propre, mécanique A-1, 4 pneus neufs mud-terrain BF-Goodrich, \$4,000.00 ferme. Tél.: 548-5579.

RANGER 1985, 4x4, injection, 60,000 kilomètres, garantie prolongée 5 ans ou 100,000 kilomètres, équipement complet, à voir, tél.: 676-2354.

VAN G.M.C. 1980, très bonne condition, \$3,500.00. Tél.: 548-1031.

Machinerie (34)

CHENILLE 1964, en bon état, à vendre. Tél.: 542-6849.

Motos à vendre (35)

HARLEY DAVIDSON FLH 1982, bas millage, \$6,700.00. Tél.: 696-0370.

QUATRE ROUES Suzuki 125cc, 1984, excellente condition, avec grattes. Tél.: 549-6839.

Trois roues YAMAHA 200-E électrique, 1983, prix à discuter. Tél.: 548-3819.

200X 1985, moteur neuf, prix: \$1,300.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 544-1745.

Motoneiges à vendre (36)

ALPINE 1975, deux chenilles, tout refait à neuf, tél.: 542-3030, 542-4856.

BOMBARDIER EVEREST 500, 1980, très propre. Tél.: 696-2357.

EVEREST 500, 1982, très propre, bonne condition, mécanique A-1, \$1,700.00. Ancien bain sur pattes \$150.00, très propre. Tél.: 548-6302.

MIRAGE 1, 1981, \$900.00; 2 moto-aki FUTURA 464, 1980, 1982, tél.: 345-2262.

POLARIS 1986, 500 milles, avec reculsions, long track. Tél.: 544-4825.

TRAINEAU pour bois de pulpe et chauffage, pour motoneige. Aussi traîneaux doubles (team). Tél.: 544-2973.

YAMAHA EX 1978, 440, \$800.00. Tél.: 549-1706.

1987 YAMAHA Bravo 250 Trappeur (long). Tél.: 679-2426 (St-Félicien), après 17h00.

Pièces et accessoires (37)

ACHETONS autos, camions, pour pièces, si complets. Payons le meilleur prix. Gilbert Autos Inc., tél.: 543-6361.

Pièces de Renault 5 et Honda Civic, 1976 à 1982, tél.: 543-0127.

PNEUS usagés toutes grandeurs, aussi: pièces d'auto usagées toutes marques. Nous récupérons les autos usagées pour les pièces. GEORGES GIRARD AUTO, 1401, route 170, Chicoutimi. Tél.: 543-1718, 543-3083.

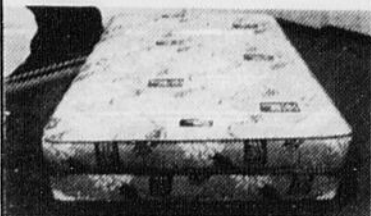
QUATRE PNEUS Bector, toutes saisons, P195-75R14, encore bons pour 20,000-25,000 kilomètres, prix d'au bain. Tél.: 548-6918.

Remorques (38)

A VENDRE: remorque pour chevaux, 2 places, en très bonne condition, très bas prix. Tél.: 543-9641.

REMORQUE (trailer), chenille J-5, à vendre ou à échanger contre fendeur à bois. Tél.: après 17h00, 67

Pourquoi de plus en plus de consommateurs achètent-ils leurs matelas directement de la manufacture.



Industrie de chez nous
- Expérience de 45 ans c'est une garantie
- Démonstration à domicile partout au Saguenay-Lac-St-Jean

Un simple appel: 1-800-463-9824 ou 549-5315
MATELAS LION D'OR

3245, boul. St-Jean-Baptiste - Chicoutimi - 549-5315

APPAREILS MENAGERS neufs, de marque Moffat, à prix spécial. Reprenons vos échanges. Livraison gratuite. Chez J.C. Marcotte Meubles et Service, 764, rue Jacques-Cartier est, Chicoutimi. Tél.: 543-3010.

BIBLIOTHEQUE moderne, neuve, série de 3, \$399.00, avec lumières. Rendez-vous seulement, 547-9524.

CHAISE berceau en bois, fabriquée par un artisan sculpteur. Tél.: après 16h00 662-9893.

CONGELATEUR Westinghouse 18 pi. cu., excellente condition. Tél.: 549-7907.

CONGELATEUR Westinghouse 18 pi. cu., excellente condition. Tél.: 549-7907.

CONGELATEUR, poêle, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse, mini-sècheuse usagés. Très bonne condition. Garantie minimum 90 jours sur pièces et main d'œuvre. Livraison gratuite. Tél.: 549-3721.

Cuisinière électrique, couleur amande, vitre teintée noire, état neuf, tél.: 549-9370.

Deux CHAISES berçantes sur béring; télévision couleurs Hitachi 20", en parfaite condition. Tél.: 547-7569.

ENSEMBLE de vénitiennes verticales, état de neuf, une 81 large x 84 haut, une 52 large x 68 haut, trois 57 large x 46 haut. Disponible début janvier 1987. Cause: départ. Tél.: 543-5121.

LAVEUSE et sècheuse à vendre. Tél.: 543-0148.

LAVEUSE, sècheuse, frigidaire, poêles électriques 30 et 24". Matelas et sommier 54". Set de cuisine. Articles de salon. Articles divers. Tél.: 672-2508.

MATELAS et boîtes dépareillées, 39", 54", 60", prix exceptionnel. Tél.: 547-9524.

MENAGE complet usagé pour 3 1/2 pièces, excellente condition, comprenant: mobilier de chambre à coucher avec deux commodes, matelas et sommier, lave-vaisselle, cuisinière 30", réfrigérateur avec congélateur vertical, lessiveuse, sècheuse, mobilier de salle à manger avec vaisselier de coin et aspirateur. Disponible début janvier 1987. Cause: départ. Tél.: 543-5121.

MENAGES NEUFS complets 3 pièces, comprenant: salon, mobilier de chambre, mobilier de cuisine, \$1,295.00. Conditions de paiement, mise de côté. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

MOBILIERS de salon modulaires, 100% acrylique, 5 morceaux, neufs, choix de couleurs, \$599.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

MOBILIERS de chambre modulaires, 8 morceaux, neufs, en mélamine, choix de couleurs, \$695.00, mise de côté, condition de paiement. Centre Liquidation Capri, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

MOBILIER de chambre complet, style rustique. Tél.: 543-8783.

POELES, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, neufs, Admiral ou Hotpoint, très bon prix. Rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

REPRENONS ECHANGE sur tout achat de meubles neufs. Sur rendez-vous seulement, 547-9524.

SECHEUSE Kenmore, fonctionne bien, \$90.00. Tél.: 545-6100.

Serie bibliothèque 3 modules, neuf, blanc et gris, \$349.00. Mise de côté, conditions de paiements, rendez-vous seulement, tél.: 547-9524.

Animaux à vendre (63)

BERGER-ALLEMAND mâle, enregistré, disponible pour accouplement. Tél.: 547-1144.

BULL-DOG anglais, pure race, enregistré, vacciné, acheteur sérieux. Tél.: (514) 742-4704.

CHATONS himalayen blue-point, pure race, enregistrés, tél.: 549-1902.

CHIOTS berger-allemand, vaccinés, vermifugés, enregistrés, tatoués, bon prix. Intéressé, tél.: 77-2269.

CHIOTS labrador noirs, pure race, enregistrés, vaccinés, tatoués, vermifugés. Tél.: 545-7831.

CHIOTS, mélange Labrador et Berger-Beige, pour la chasse, \$50.00. Tél.: 543-2258.

CHIOTS Policier Husky, 1 1/2 mois, \$10.00 chacun. Tél.: 549-8583.

Bois de chauffage (64)

BOIS DE CHAUFFAGE vert: bouleau-merisier-érable, à vendre, tél.: 696-2056.

BOIS DE FOYER, arbres de Noël à vendre. Tél.: 547-3883.

BOIS de chauffage, merisier, bouleau, rond, fendu 4" ou 8". livré. Tél.: 544-5948.

BOIS VERT, merisier et bouleau, \$33.00 la corde, livraison comprise. Spécial à partir de 8 cordes. Tél.: 549-1439.

BOULEAU, merisier à vendre. Tél.: 542-4218.

BOULEAU, merisier, érable, mixtes, \$27.00 rond, \$32.00 fendu, livraison Chicoutimi, Jonquières et environs. Tél.: 672-2416.

BOULEAU, merisier, érable, mixtes, \$27.00 rond, \$32.00 fendu, livraison Chicoutimi, Jonquières et environs. Tél.: 672-2416.

Bois de chauffage, \$25.00 la corde de 16 pouces, tél.: 544-9256, 544-6654.

MERISIER, érable, bouleau vert, \$33.00 fendu et livré. Eric Gagnon 549-1616.

MERISIER, bouleau vert, rond \$28.00 livré, fendu \$33.00 livré. Spécial pour 8 cordes \$250.00. Jacques: 696-3465, Claudin Grandisson 543-3303.

MERISIER, bouleau, semi-sec, mélangés, 16", fendu ou rond, livré: \$33.00; 12 cordes de 16 en 8 pieds, \$250.00. Tél.: 548-9158, 548-7809.

MERISIER, BOULEAU, 4 pieds 10 cordes, livré, 16 pouces coupé, 16 pouces non coupé, à 4 kilomètres de Latérière. Livraison samedi et dimanche si désiré. Tél.: 548-2498, soir.

Camping (65)

CAMPEUR Motorisé Dodge Unik 1977, 25', état neuf, acheteur sérieux seulement. Tél.: après 17h00, 547-7900.

Coin du bébé (66)

COMMODE 5 tiroirs pour bébé, blanche, prix: \$70.00. Tél.: 545-6571.

Demandés (67)

AUTOS et CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquières, tél.: 542-6938.

DEMANDE débuteuse pour travailler en forêt. Tél.: 544-5948.

GENERATRICE 4,000 ou 5,000 watts; machine pour aliguer égoïne, scie circulaire, carbure, etc... tél.: 548-6569.

Divers (68)

AGENCE DE RENCONTRE: NOUVELLE AMITIE, sérieux, services professionnels, personnalisés, discrétion assurée. Tél.: 543-6487.

ANTENNES PARABOLIQUES 4-6-12 pieds, neuves ou usagées, nous défions toute compétition, tél.: 672-2074, Boulem Enr.

ARBRES DE NOEL: sapins et pins cultivés de \$20.00 à \$35.00, selon la longueur, (protégés pour le transport). Sapins semi-cultivés et bouleaux, de \$10.00 à \$20.00, très grand choix de qualité exceptionnelle. PIERRETTE GILBERT, 110, de la Colline, Ville de la Baie, 544-3760.

ARBRES DE NOEL: sapins cultivés de \$25.00 à \$30.00, sauvages, pins, bouleaux: \$10.00 à \$18.00. 2313, boul. Talbot. Tél.: 549-5908.

ARTISANAT, tel que: banc de comptoir ou bar, avec ou sans dossier; poubelle de cuisine en bois; porte-journaux; lampe, etc... Tél.: 678-2401.

ASSOCIATIONS, groupes ou particuliers, vous désirez acheter vos jouets au prix du gros, pour dépeullement d'arbre de Noël, (robot-transformateur, auto téléguidée, poupée, piteupitou et autres). Sur rendez-vous seulement, tél.: 549-7765.

A VOIR

DIRECTEUR DU MANUFACTURIER

Salle de démonstration

1442, Cyrille-Vallancourt - Chicoutimi

Stores vénitiens minis,

horizontaux et verticaux

Réparation de tout genre

POUR ESTIMATION

Fernand Tremblay,

543-0432 ou 549-5732

SECRETARE

Etude de notaires recherche secrétaire dynamique et motivée avec connaissances en traitement de texte AES, ainsi que des compétences en comptabilité.

Salaire suivant qualifications. Envoyez curriculum vitae à:

Le Quotidien
1051 boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Dépt.: 3426

CARRIERE EN IMMOBILIER

Fiducie Prêt et Revenu, compagnie immobilière bien établie, est à la recherche de candidats pour oeuvrer comme Agent Immobilier, dans le secteur Saguenay.

Le candidat doit:

- Avoir 30 ans et plus.
- Détenir un secondaire V ou équivalence.
- Posséder une automobile.
- Pouvoir investir, temps, énergie et argent pour faire carrière.

Les candidats choisis devront être disponibles pour suivre un cours pour l'obtention d'un permis d'agent.

COMMISSIONS AVANTAGEUSES, AUCUN FRAIS A PAYER.

Pour rendez-vous: Raymond Desbiens, Dir.

Fiducie Prêt et Revenu



FIDUCIE
PRÊT ET REVENU

FIDUCIE PRET REVENU
1448, boul. Talbot
Chicoutimi
543-1144



provigo
Distribution inc.

PROVIGO DISTRIBUTION INC., leader de la distribution alimentaire au Québec, recherche des candidats pour combler les postes suivants:

- Un (1) spécialiste d'épicerie (Magasins d'escompte N.G.)
- Un (1) spécialiste en viandes
- Un (1) spécialiste en fruits et légumes

FONCTIONS:

La fonction consiste à gérer toutes les activités reliées à la mise en marché et à l'établissement des prix de détail dans le domaine concerné, soit en viandes, soit en épicerie, soit en fruits et légumes. De plus, le spécialiste sera appelé à effectuer de la supervision auprès des marchands dans sa spécialité au sein des divers groupements de marchands affiliés à Provigo.

QUALIFICATIONS REQUISES:

Le candidat recherché possède de préférence un diplôme d'étude collégiales. Il a acquis une solide expérience de 5 à 10 ans dans l'alimentation au détail tout en y occupant un ou des postes de responsabilité. De plus, il est habile communicateur et a le souci de travailler en équipe.

REMUNERATION:

Nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées d'acheminer leur demande accompagnée de leur curriculum vitae au plus tard le 13 décembre 1986 en précisant le poste à l'adresse suivante:

Provigo Distribution inc.
1870, boul. St-Paul
Chicoutimi (Québec) G7H 5J1
À l'attention de M. Sylvain Gaudreault

Nous recherchons des compagnons de route

Une carrière enrichissante dans le domaine des services financiers et de l'assurance vous attend. Composez le 545-3770 et assistez à l'une de nos SÉANCES D'INFORMATION.



Plus haut. Plus loin.

L'Association régionale de loisirs pour personnes handicapées du Saguenay-Lac-St-Jean est à la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE) REGIONAL(E)

FONCTIONS:

Sous l'autorité du conseil d'administration, le ou la directeur(trice) régional(e):

- Coordonne la mise en oeuvre des activités prévues au plan d'action annuel de l'association.
- Planifie la gestion des ressources financières de l'association.
- Assure une présence (personne-ressource) à travers les membres de l'association (clubs locaux de personnes handicapées et organismes de loisirs).
- Distribue l'information spécifique aux questions touchant le loisir et les personnes handicapées.

QUALIFICATIONS:

Le(la) candidat(e) devra démontrer des aptitudes particulières relativement à l'approche auprès des personnes handicapées et à l'intervention en milieu communautaire. L'expérience pertinente sera donc considérée en fonction de ces critères.

Des études en animation, en récréologie ou dans une discipline connexe constitueront un atout.

TRAITEMENT:

\$20,000.00 par année.

NATURE DE L'EMPLOI:

Permanent à temps plein, le tout conditionnel au renouvellement de la subvention annuelle du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 12 décembre à:

Association régionale de loisirs pour personnes handicapées
414, rue Collard ouest
Alma
G8B 1N2

ARBRES DE NOEL, 640, Bégin, (Irving), face au Centre-Georges-Vézina, tél.:545-3868.

ARBRES DE NOEL en grosse quantité, tél.:678-2505.

AVENIR 1987: Que vous réserve l'année 1987? Envoyez \$20.00 en mandat-poste ains que votre date de naissance et je vous ferai parvenir un document de 10 pages qui vous révélera votre personnalité et ce que vous réserve l'année 1987. Postez le tout à: Les Clés du Savoir, C.P. 132, 15503, Notre-Dame est, Pointe-aux-Trembles, H1B5K1.

BALAYEUSE Filter Queen avec tous les accessoires; 2 toiles blanches (opaque), largeur 72, tél.:344-1012.

Bain bleu 5 pieds, état neuf, \$100.00; poêle à pizza Garland 2 fours; PANEL DODGE 1976, 318, état de marche pour les pièces; divan-lit, \$75.00; table de cuisine ronde en bois, 3 chaises, \$75.00; tél.:548-6569.

BI-ENERGIE pour économie d'huile à chauffage, prix de débarras. Tél.:549-4832.

BOIS de poêle, bouleau, érable, merisier mélangés, en bûches de 16, rond \$24.00 la corde, fendu \$32.00 la corde, 10 cordes et plus SPECIAL. Tél.:678-9096.

BOIS non plané, 3,000 p.m.p. en 14 pieds, différentes grosseurs, \$900.00. Tél.:543-4675.

BOIS sec et bois vert. Deux scies mécaniques Sthill. Disco-moblie à vendre. Tél.:673-3162.

CARTOMANCIENNE: vous voulez connaître l'avenir par le tarot? Pour rendez-vous, 548-1018.

CAUSE de transfert, congélateur horizontal, 13 pl.cu., ensemble de salle à manger comprenant: table et chaises, bahut 6' long, vaisselier avec portes vitrées, desserte sur roues, avec cabaret assorti. Le tout en noyer véritable. Un bijou des années 1920. Canot Sportspal 16', bout carré. Toutes ces pièces sont dans un état impeccable. Tél.:avant le 17 décembre, 545-8030.

DES AMIS partout dans le monde. Concordia International, C.P. 185, Snowdon, Montréal, H3X 3T4.

ELECTROLUX AP-280 avec balai et accessoires, en excellente condition, très propre, prix à discuter. Tél.:547-1936.

FOURNAISE à l'huile avec accessoires. Tél.:678-2828.

FRIGIDAIRE 2 portes FOSTER, pour bar ou restaurant en stainless, \$2,000.00 seulement. Aussi: mobilier de salon et de chambre avec table à prix d'aubaine, aussi: guitare acoustique, tél.:549-0487, après 17h00.

Lit de bébé avec bureau; 5 bancs de comptoir en bois massif; tél.:662-2128.

Lit solaire 20 tubes, très bonne condition, prix réduit, néons neufs, tél.:547-0363, 548-5425.

MARCHE AUX PUCES, ouvert du mercredi au dimanche, 2366, St-Dominique, Jonquière. Tél.:542-8019.

Quatre pneus radiaux d'hiver avec clous 165-13, un mois d'usure; deux pneus radiaux Bridgestone, pour Mazda RX-7, P185-70R13; attache pour remorque s'adaptant sur Dodge Omni ou Plymouth Horizon; toile couvre-bagages pour Dodge 024 ou TC-3, noire; four micro-ondes Litton, \$200.00. Tél.:542-4914.

SCOOTER de marque Spree NG-50cc. Guitare sèche Yamaha FG-315S. Caméra Canon 35mm AE-1, 1.8 50mm, objectif zoom-macro 35-105mm. Tél.:545-3672.

SPECIAL ANTI-ROUILLE automobile à l'huile chaude, pour aussi peu que \$25.00. Tél.:549-2187.

TABLE DE BILLARD avec 2 sets de boules, 1 de snooker et 1 de Boston, bâtons inclus, état presque neuf, prix: \$350.00. Tél.:543-4632.

UN CADEAU ORIGINAL, à prix abordable. Offrez une de mes aquarelles pour Noël. Tél.:548-3523.

2 pneus d'hiver 235-75R15 sur jantes de Ford, \$225.00; pneu d'été BR-70-13, \$15.00; crick jack hall 8,000 livres, \$50.00; toile verticale 84x84, \$50.00; casques d'écoute, \$15.00 l'unité; patins neufs pour garçon, 7 ans; tél.:696-0402, bur.:548-6111.

Equipement de bureaux (69)

PHOTOCOPIEUR Xerox, modèle 660-2, \$300.00 de matériel pour opérations, seulement 20,000 copies de faltes, le tout: \$400.00. Tél.:547-3641 demandez René.

Equipement commerces et rest. (70)

Caisse-enregistreuse et un comptoir-laitier avec compresseur 1/2 force avec 2 portes vitrées, très bonne condition, tél.:276-3832.

EQUIPEMENT complet pour boutique de vêtements, le tout état de neuf. Tél.:547-7634, 547-2464.

MACHINE à café Expresso, machine à café 5 ronds, table à salade, 2 portes réfrigérée, table chaude 7 1/2, poêle charcoal steak au gaz, poêle à pizza, congélateur, frigidaire à bières et liqueurs, tables, chaises, plaque chauffante, friteuse, etc... Séchoir cheveux. Tél.:543-8314, demandez Marcel.

Musiques et accessoires (71)

ATTENTION: VENTE ET REPARATIONS d'accordéons de tout genre. Tél.:548-7670, 547-8911.

CHAINE STERO PROFESSIONNEL: un amplificateur 120 watts par canal RMS avec radio AM-FM, une table tournante Technica avec diamant Pickering, une enregistreuse 2 moteurs électronique SONY, deux haut-parleurs de 100 livres pièce. Valeur: \$5,000.00, spécial: \$1,500.00. Tél.:jour: 543-4407, soir: 549-0608, demandez François.

GUITARE basse Fender Précision et amplificateur Traynor. Prix imbattable. Tél.:549-4141.

VIOLON, en très bon état. Tél.:542-6721.

Ordinateurs et jeux (72)

ATTENTION ordinateurs IBM PC XT compatible, 640K, deux lecteurs, complet, garantie d'un an à nos ateliers. Spécial: \$1,295.00. Imprimantes, moniteurs, fournitures. CENTRE DE REPARATIONS ORDINA-CHIC inc., 162, Bossé-O, Chicoutimi, tél.:696-4280.

JEU ATARI avec 2 paires de manettes, 10 cassettes, \$100.00. Tél.:548-2406.

LE PLUS GROS DISTRIBUTEUR EPSON DE L'EST DU PAYS.

Imprimante Epson, 100 caractères/seconde, qualité quasi-lettre, pour I.B.M. et Compatible, câble compris, \$295.00.

FX-286 \$849.00. LQ-1500, \$1,095.00.

Ordinateur Epson Equity III. 100% compatible AT, 8 MHz, \$2,987.00.

D.O.S. Québec, sans frais: 1-800-463-5285.

MANETTES de jeu Coleco neuves. Pour Alma, 662-7272, pour Chicoutimi, 696-4732.

MICRO-EXPANSION ouvre maintenant ses portes à Chicoutimi, au 1095, boul. Talbot. Tout pour produits IBM et compatibles, des prix à couper le souffle et service impeccable. Venez nous voir! Tél.:545-6656.

SUPER SPECIAL DES FETES sur XT et AT compatible IBM. Imprimantes et moniteurs. Souris ZXI à \$119.00, régulier: \$175.00, logiciel gratuit à l'achat de \$100.00 et plus. MICROSAG, tél.:543-1311.

Photos et vidéo (74)

Nécessaire complet de CHAMBRE NOIRE pour développement couleurs et noir et blanc. Tél.:543-9510.

Poêles à bois (75)

POELES à combustion lente, neuves. Tél.:548-5865.

Sports, chasse et pêche (76)

BOTTES ski Trappeur/ neuves, dame, 8 points, 3 clips, \$65.00. Tél.:543-4168.

EQUIPEMENT de plongée sous-marine complet, comme neuf, prix à discuter. Tél.:544-8035.

EQUIPEMENT de hockey pour homme, état de neuf. Tél.:543-7452.

Vêtements (78)

MANTEAU beige pour dame, collet et poignets en laine brun, gr.:12 ans, \$50.00; manteau en cuir brun pour dame, gr.:12 ans, \$75.00; manteau court en kid brun pour homme, gr.:38, \$75.00. Tél.:548-5139.

Manteau de fourrure en vison, 12 ans, très bonne condition, tél.:696-2634.

SUGGESTION POUR NOEL: manteau mouton retourné, couleur taupe, grandeur: 10 ans, état de neuf, \$400.00. Tél.:547-4002.



CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI INC.

AVIS AUX ACTIONNAIRES

Prenez avis que l'assemblée générale annuelle des actionnaires de la compagnie «CLUB DE GOLF DE CHICOUTIMI INC.» sera tenue à l'Hôtel Chicoutimi, au 460, rue Racine à Chicoutimi, province de Québec, lundi, le 8 décembre 1986 à 19h30.

Le secrétaire,
Me Marc Gagnon.



VILLE DE LA BAIE
COMTE DUBUC
PROVINCE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC

EST par les présentes donné par le soussigné que le conseil de Ville de La Baie, conformément aux dispositions de la «Loi sur les cités et villes», procédera à l'adoption du budget 1987, ainsi que du programme d'immobilisations pour les années 1987, 1988 et 1989, au cours d'une séance qui sera tenue le 16 décembre 1986, à 19h30 dans la salle des délibérations du conseil au 200, rue Victoria.

AVIS est légalement donné que les délibérations du conseil et la période de questions réservée aux personnes présentes porteront exclusivement sur le budget 1987, ainsi que sur le programme triennal d'immobilisations.

DONNE à Ville de La Baie le sixième jour du mois de décembre mil neuf cent quatre-vingt-six.

Rosaire Poitras,
Greffier.



MESSAGE IMPORTANT ASSEMBLEE DE CONSULTATION

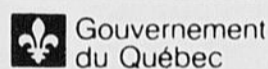
La Ville de Chicoutimi invite tous les résidents du secteur à participer à une assemblée de consultation sur le projet de développement de la partie sud du chemin de la Réserve (zone comprise entre la ligne de transmission de la Compagnie Alcan et le boulevard du Royaume (Route 170)).

DATE: Le 10 décembre 1986.

HEURE: 19h00

ENDROIT: Salle du Conseil de Ville de Chicoutimi, 201 est, rue Racine.

avis public



Ministère de l'Énergie et des Ressources

Certificats de parts sociales Coopératives d'électricité

AVIS est donné au public que toute somme due à un membre d'une coopérative d'électricité à la suite de la dissolution de celle-ci par l'Office de l'électrification rurale avant le 1er janvier 1986, ne peut plus faire l'objet d'un paiement ou d'un remboursement après le 31 décembre 1986.

D'ici le 31 décembre 1986, toute personne ou société souhaitant un remboursement doit faire parvenir par écrit une demande à cet effet en y joignant une copie du certificat de parts sociales de la coopérative et ce, à l'adresse suivante:

Office de l'électrification rurale
A l'attention de Monsieur Robert Gagnon, secrétaire
8, rue Cook
Québec
G1R 5H2



ON DEMANDE DES SOUMISSIONS POUR LA LOCATION D'UNE MACHINE A DEGELER LES SERVITUDES D'AQUEDUC AVEC OPERATEUR

La Ville de Chicoutimi désire recevoir des soumissions pour la location d'une machine à dégeler les servitudes d'aqueduc avec opérateur.

Ceux qui désirent soumissionner peuvent se procurer des formules de soumission au service de l'Approvisionnement, 1088, rue Nil-Tremblay, Chicoutimi.

Les formules dûment remplies seront retournables au bureau du Greffier, Ville de Chicoutimi, 201, rue Racine est, Chicoutimi, avant 14h00 (deux heures p.m.), le 17 décembre 1986.

La Ville ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et décline toute responsabilité à l'égard des soumissionnaires.

Le présent avis est publié en conformité avec les dispositions de la Loi des cités et villes.

Signé à Chicoutimi, ce 4ième jour du mois de décembre mil neuf cent quatre-vingt-six (1986).

JEAN-YVES FORTIN,
Greffier.

Horoscope

Horoscope du week-end des 6 et 7 décembre 1986

Samedi, vous aurez du mal à mettre de l'ordre dans vos idées et dans votre action. Vos activités auront un caractère brouillon et désordonné. Dimanche, vous aurez à cœur de réagir positivement aux problèmes et prendrez des décisions courageuses. Chance avec 34 et 21.

ANNIVERSAIRES: Ceux du samedi: Intégrez-vous à une bonne équipe. Ceux du dimanche: Ne laissez pas trop vagabonder votre imagination.

NAISSANCES: Celles du samedi donneront des enfants sensibles, délicats et imaginatifs. Celles du dimanche donneront des enfants généreux, romantiques et passionnés.

BELIER (21 mars - 20 avril) Généralités: Faites confiance en l'avenir, ne vous laissez pas démoraliser par des petits problèmes. La chance: Misez sur un cheval qui vous a déjà fait gagner. Plaisirs: Allez au cinéma ou au théâtre. Santé: Evitez les repas lourds.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) Généralités: Vous aurez des difficultés d'ordre pratique à surmonter, ne vous découragez pas. La chance: Donnez des bases solides à votre jeu. Plaisirs: Un travail manuel vous détendrait. Santé: Décontractez-vous.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Généralités: Vous avez de bonnes idées, mais vous devez dominer votre impatience. La chance: Mélangez favoris et outsider dans votre jeu. Plaisirs: Intéressez-vous aux questions spirituelles. Santé: Bonne vitalité.

CANCER (22 juin - 22 juillet) Généralités: Vous risquez d'être victime d'un malentendu désagréable. Plaisirs: Allez à la campagne ou en forêt et pratiquez une longue marche. La chance: Ne cherchez pas la grosse cote. Santé: Essayez de moins fumer.

LION (23 juillet - 22 août) Généralités: Faites face à vos engagements, même s'ils ne vous sourient plus autant. La chance: Ne misez pas de trop fortes sommes d'argent. Plaisirs: Consacrez davantage de temps à vos enfants. Santé: Bon état général.

VIERGE (23 août - 22 sept.) Généralités: Pensez à consolider ce que vous avez récemment acquis. La chance: Prenez l'avis d'une personne avisée avant d'effectuer votre jeu. Plaisirs: Reposez-vous sans arrière-pensée. Santé: Fatigues passagères.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Généralités: Ne vous comportez pas avec une désinvolture méprisante avec votre entourage. La chance: Réduisez plutôt vos mises. Plaisirs: Sortez de votre solitude, allez chez des amis. Santé: Ménagez vos reins.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Généralités: Vous aurez affaire à des personnes dignes de confiance et d'estime. La chance: Faites confiance à la presse spécialisée. Plaisirs: Vous aurez l'occasion d'aider un ami dans l'embarras. Santé: Bonne.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Généralités: Ne vous perdez pas dans les détails, consacrez-vous aux problèmes importants. La chance: Tenez compte de tous les éléments pour faire votre jeu. Plaisirs: Allez au restaurant avec votre conjoint. Santé: Bon tonus.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Généralités: Votre sensibilité et votre imagination risquent de vous jouer des tours. La chance: Tenez compte de l'état du terrain. Plaisirs: Vous avez besoin de vous aérer, effectuez une grande randonnée à la campagne. Santé: Prolongez vos heures de sommeil.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Généralités: Vous aurez l'occasion au cours d'un déplacement de faire connaître vos idées. La chance: Vous pouvez augmenter vos mises. Plaisirs: Consacrez vos loisirs à votre famille. Santé: Evitez les aliments acides.

POISSONS (19 fév. - 20 mars) Généralités: Vous vous sentirez sûr de vous et votre attitude vis-à-vis du groupe sera plus facile. La chance: Etudiez bien la forme des jockeys. Plaisirs: Élargissez le cercle de vos relations. Santé: Bonne reprise.

Succès iranien

NICOSIE (AFP) — L'Iran a marqué un point diplomatique important en faisant taire vendredi, pour la première fois depuis neuf semaines, les armes des miliciens chiïtes et combattants palestiniens au Liban.

Il a réussi à obtenir du mouvement chiïte Amal et des organisations palestiniennes pro-syriennes qu'elles proclament séparément un cessez-le-feu sur tous les fronts de la "guerre des camps", qui a fait 398 tués et 1.389 blessés depuis le 30 septembre.

Cet arrêt des affrontements constitue la première étape d'un plan qui en comporte trois autres. Il avait été présenté avec l'aval des belligérants jeudi soir à Damas par le vice-ministre des Affaires

étrangères iranien, M. Hossein Cheikholeslam.

La République islamique a réalisé ce que la Syrie n'avait pu faire en dépit de deux tentatives, le 5 octobre et le 27 novembre, et des relations étroites qu'elle entretient avec les deux belligérants, Amal et le front de salut national palestinien.

Lors de la précédente "guerre des camps" du printemps 1986, l'Iran avait tenté sans succès une première médiation. Le vice-ministre iranien des Affaires étrangères, M. Mohammad Ali Besharati, avait réussi à obtenir une évacuation de blessés du camp de Bourj Barajneh, mais son projet de cessez-le-feu s'était soldé par un échec.

Décès



TREMBLAY (M. Adélar) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 5 décembre 1986 à l'âge de 72 ans. M. Adélar Tremblay époux de dame Yvette Tremblay, demeurant au 121 Renald, Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 samedi le 6 décembre au salon funéraire Aubin et Fils, rue Montcalm, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 8 décembre 1986 à 14h00 en l'église St-Joachim. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Colette, Nicole, Gilles (Ginette Gagné), Yvon (Lise Bilo-deau), Denise (René Dufour), Andrée, Ginette (Herman Alexandre), Rachel (Gilles Tremblay), Guy (Rose-Marie Tremblay), Camil (Sylvie Gagnon), Céline (Michel Dule), Réjean (Martine Chantal), Alain (Ginette Tremblay), ses frères et sœurs: Cécile Tremblay (Nazaire Tremblay), Marguerite Tremblay (feu Maurice Tremblay), Wilbrod Tremblay (Catherine Martin), feu Maurice Tremblay (Solange Milliard), ses beaux-frères et belles-sœurs: Roland Tremblay (Yvette Tremblay), Gaston Tremblay (Jeannine Gagné), Georges-

Aimé Tremblay (Thérèse Villeneuve), Marcel Tremblay (Camille Côté), Candide Tremblay (Jean-Marie Vachon), Stolin Tremblay (Marie Gagnon), Ruth Tremblay (feu Louis Poliquin). Direction funéraire: Aubin et Fils.

(Mercedes Gauthier), Jacynthe (Marc Boivin), Camil (Linda Gagné), Daniel (Diane Dubé), il laisse également plusieurs frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux petits-enfants. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.




GILBERT (Roger) — Est décédé accidentellement à Montréal le 4 décembre 1986 à l'âge de 32 ans. M. Roger Gilbert, époux de dame Linda Côté, demeurant à Victoriaville, autrefois rue des Pins à Shipshaw. La dépouille mortelle sera exposée samedi le 6 décembre à 19h00 au Funérarium Coop, 2555 St-Dominique, Jonquières. Les funérailles auront lieu lundi le 8 décembre en l'église St-Raphaël. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de St-Charles de Bourget. Direction funéraire: La Coopérative Funéraire du Saguenay.



VILLENEUVE (Mme Georgette) — Est décédée à Chicoutimi le 5 décembre 1986 à l'âge de 89 ans. Mme Georgette Villeneuve, épouse de feu M. David Pedneault, demeurant au 1251, Bizet, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin, avenue du Séminaire, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 8 décembre 1986 à 11h00 en la Cathédrale et l'inhumation au cimetière St-François-Xavier. Elle laisse dans le deuil, ses filles: Marie-Noëlle, Marie-Berthe, Thérèse (Jean-Claude Cardinal), feu Gertrude, Laurence, Yvette (Roger Bouchard), ses petits-enfants: Normand, Dominique (Serge Boucher), Jean-Pierre et Jean-François Boivin, Sylvie (Réjean Lanteigne), Lise Bouchard, ses arrière-petits-enfants: Marjorie Boucher, Jean-Louis Lanteigne, son frère: Antoine (Violette Beaudin), ainsi que plusieurs neveux et nièces. Direction funéraire: Maison Aubin.

LA PERDRIX
moeurs, habitat, méthodes de chasse
de **Jean-Louis Paquet**



Fort d'une expérience de plus de cinquante ans en forêt, l'auteur nous livre ses nombreuses connaissances de la perdrix.

112 pages, illustré; 9,95 \$

JL
545-5820

EN VENTE DANS TOUTES LES TABAGIES ET LIBRAIRIES

La Nouvelle de l'Heure!

le QUOTIDIEN

vous offre
en association avec **Maxwell House** la chance de

GAGNER UNE MONTRE

d'une valeur de **Max 39⁹⁵\$**

A compter du 8 novembre chaque jour
3 montres Max

Promotion Montre «Max»
La Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____ Cp _____
Téls: _____

Seuls les coupons originaux sont acceptés.

- Les tirages au sort (3 par jour) se feront à la Maison de la Presse, à compter du 8 novembre au 6 décembre '86
- Le nom des gagnant(s) seront publié(s) dans le journal du lendemain
- Les gagnant(s) pourront réclamer leur prix à la Maison de la Presse, sur présentation d'une pièce d'identité

Faites parvenir vos coupons de participation, y joindre une preuve d'achat ou fac-similé d'un produit Maxwell House



BOIVIN (M. Ange-Emile) — Les membres de la famille de M. Ange-Emile Boivin, soit son épouse dame Rita Bouchard, ses enfants: Pauline (Jean-Guy Dubois), Gilles, Roger, Denis (Johanne Lupien), Richard (Madeleine Balcer), Jean-Pierre (Diane Morissette), Réal (Francine Ethier), Louise (Marc Tremblay), Marcel (Chantale Valcourt), Diane (Paul Gilbert), ainsi que ses frères et sœurs, demi-sœurs, beaux-frères et belles-sœurs, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Ange-Emile Boivin, demeurant au 1681, rue des Erables à Dolbeau, soit par offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Direction funéraire: C.-A. Gauthier Ltée, Dolbeau-Mistassini.



LAROUCHE (M. Philippe) — La messe anniversaire de M. Philippe Larouche époux de Dame Marguerite Boly, aura lieu dimanche le 7 décembre 1986, à 19h00, en l'église Notre-Dame de Fatima de Jonquières. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Nault & Caron.



TREMBLAY (M. David-Joseph) — Est décédé le 4 décembre 1986, à Chicoutimi, à l'âge de 67 ans et 9 mois. M. David-Joseph Tremblay, époux de dame Lucienne Braddette, demeurant au 59, Principale, St-David. La dépouille mortelle est exposée à la salle de l'Hôtel de Ville de Falardeau. Les funérailles auront lieu samedi, le 6 décembre 1986, à 14h00 en l'église de St-David de Falardeau. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord et les cendres déposées au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Laurient (Lucie Mailloux), Pauline (Ghislain Perron), Léonide (Michel Girard), Jeanne-Mance (Rosaire Gagnon), Ginette (Philippe Chapados), Lauretta (Henri Savard), Zélia (Germain Deschênes), Denis

LA CORPORATION DES CIMITERES CATHOLIQUES DE CHICOUTIMI (1976)

VOUS OFFRE LES SERVICES SUIVANTS:

- Vente de lots pour l'inhumation des dépouilles mortelles et des cendres.
- Disponibilité de nombreux lots, de dimensions variées, à des prix plus que raisonnables.
- Entretien perpétuel des lots.
- Mise en niche des cendres dans un columbarium avec identification.
- — Aujourd'hui s'ajoute la possibilité de la crémation (incinération). Nos évêques ont tenu compte du changement des mentalités. Ils permettent la crémation, pourvu que les cendres soient déposées dans la terre au cimetière ou tout au moins dans un columbarium situé dans un cimetière. (Nouveau Code de Droit Canonique - 16 octobre 1984 - Article 40.30.2e).
- Pré-arrangement dans le but:**
 - De favoriser l'exécution fidèle de vos volontés
 - D'éviter aux proches des décisions difficiles
 - De procurer une tranquillité d'esprit
 - D'épargner des discussions au sein de la famille qui engendrent souvent des désaccords à un moment où l'on doit être uni.

INFORMATIONS:
TEL.: 545-1900

Dans le nord-est de Bogota

Un vétéran de la guerre du Vietnam tue 27 personnes sans motif apparent

BOGOTA (AFP) — Une des plus sanglantes tueries jamais perpétrées par un homme seul a eu lieu jeudi soir dans le nord-est de Bogota, où un ingénieur électronique, ancien combattant de la guerre du Vietnam, a sans raison apparente tué 27 personnes et en a blessé 15 autres, avant d'être abattu par la police, selon un dernier bilan.

Campo Elias Delgado, 51 ans, qui était rentré récemment des États-Unis, a d'abord assassiné chez elle sa mère Rita, âgée de 72 ans, qu'il accusait d'être responsable du suicide de son époux, malade mental. Il a ensuite enveloppé le corps dans du papier journal auquel il a mis le feu.

Son premier forfait accompli, il est successivement allé sonner à la porte de plusieurs appartements du même immeuble et a abattu six femmes, dont quatre étudiantes.

Après une visite à son amie, prénommée Clémentina, il s'est ensuite rendu dans un restaurant proche, où après avoir consommé un mélange de vodka et de vin, il a commencé à tirer méthodiquement avec un revolver de calibre 38 sur les clients. Six occupants d'une table ont d'abord été abattus.

Calme impressionnant

"Il est allé aux toilettes, et en revenant, il a sorti un re-

volver et a commencé à tirer dans la tête des clients. Il était d'une précision incroyable", a déclaré un employé du restaurant en soulignant le calme impressionnant du tueur.

"Il achevait ses victimes quand elles étaient à terre", a déclaré un serveur. "La vitesse à laquelle il chargeait son arme et tirait était stupéfiante", a raconté un autre témoin.

Selon un policier, Campo Elias Delgado a tiré 350 cartouches avant d'être abattu par les forces de l'ordre.

Parmi les morts — 16 femmes et 11 hommes — figurent le directeur d'une revue de Bogota "Vea", M. Jaime Gomez. La bru de l'ancien président colombien Belisario Betancur, Mme Judith Glogower Lester, figure parmi les blessés.

Plusieurs employés ont échappé au meurtrier en sautant par les fenêtres de l'établissement.

La police n'expliquait pas vendredi les raisons de cette tuerie.

L'amie du tueur a déclaré aux policiers qu'elle l'avait trouvé très étrange jeudi, lui parlant d'un voyage dont il pensait ne pas revenir. Il était farouche mais ne semblait pas avoir de problème particulier, a-t-elle ajouté.

Selon les voisins de Campo Elias Delgado, celui-ci se vantait souvent d'avoir participé à la guerre du Vietnam,



TUERIE — Après avoir tué sa mère et plusieurs voisines, Campo Elias Delgado s'est rendu dans un restaurant. Il a pris un mélange de vodka et de vin et ensuite, il a commencé à

tirer sur les clients. Six occupants d'une table ont d'abord été abattus. Delgado a tiré 350 cartouches avant d'être abattu par les policiers.

comme parachutiste. La police a indiqué qu'elle avait retrouvé chez lui des documents prouvant qu'il avait bien servi

dans l'armée américaine.

En outre, selon ses voisins, Campo Elias Delgado, qui parlait quatre langues et avait

également fait des études de médecine, était un être violent, qui battait fréquemment sa mère lors d'accès de colère.



Une question-réponse sous chaque capsule dévissable

ENTREZ DANS LE JEU

PARLONS HOCKEY



• Avec vos capsules dévissables: Mettez à l'épreuve vos connaissances sur le hockey. Un jeu question-réponse amusant à jouer entre amis.

• Avec vos étiquettes Laurentide: Participez au tirage. Vous pourriez gagner gros avec vos étiquettes de goulot Laurentide. Si votre nom est tiré, chaque étiquette de goulot Laurentide (ou fac-similé) vous vaudra 100\$, jusqu'à concurrence de 40 000 \$

Participez avant le 27 février 1987. Le tirage aura lieu le 11 mars 1987. Postez votre coupon et vos étiquettes de goulot Laurentide (ou fac-similes) à:

CONCOURS "PARLONS HOCKEY" LAURENTIDE
C.P. 243
Pointe-Claire, Dorval (Québec) H9R 4N9

Ce concours est réservé aux personnes âgées de 18 ans et plus. Règlements complets chez votre licencié participant.



Laurentide est faite pour toi!

Fameux match perdu à Boston

Maurice Filion songe à loger une plainte

QUEBEC (PC) - Les Nordiques ont probablement établi un record d'une nature assez spéciale ces derniers temps.

Ils ont en effet échappé trois victoires le deux semaines à une seconde de la fin de la troisième période, à deux reprises, et l'autre à deux secondes de la fin du temps réglementaire.

"Nous serons peut-être inscrits dans le livre Guinness", a blagué hier l'entraîneur Michel Bergeron.

Ce dernier, dépité et ne trouvant plus les mots pour décrire le mauvais sort, a choisi par moments d'en rire pour ne pas en pleurer.

Il a cependant retrouvé son sérieux en évoquant surtout les événements de jeudi au Boston Garden.

Le directeur-gérant Maurice Filion s'est entretenu avec des dirigeants de la LNH hier à ce sujet.

Il serait possible qu'il porte plainte à propos de décisions jugées douteuses de l'arbitre Ron Hoggarth vers la fin du match perdu 3-2 par les Nordiques.

Hier encore, Bergeron n'en revenait pas du jugement de Hoggarth de permettre une mise en jeu près du filet de Clint Malarchuk même après

que le défenseur Reed Larson se soit dirigé loin en territoire des Fleurdelisés pour participer à une bousculade entre Rochefort et Crowder.

"En de telles circonstances, il est bel et bien clair que le



André Bellemare

jeu doit reprendre en territoire neutre", a répété l'entraîneur.

"Un juge de ligne a dit à l'un de mes assistants qu'il l'avait fait remarquer à Hoggarth mais ça n'a pas suffi.

"Autre chose: depuis que je suis dans le hockey, j'ai toujours su que la lumière verte faisait foi de tout.

"Et la lumière verte s'est allumée quand Raymond Bourque a tiré dans le filet".

Bergeron a ajouté que John Ashley, un des superviseurs des arbitres, était sur les lieux.

"Je me pose beaucoup de questions; si vous voulez en savoir plus long, appelez les dirigeants de la ligue", a dit

encore le pilote des Québécois en choisissant la prudence.

Pas assommés

C'est le juge de ligne Ray Scapinello qui a rappelé vainement à Hoggarth qu'il devait remettre la rondelle en jeu en dehors du territoire des Nordiques.

Il restait alors 38 secondes au match et, à la reprise du jeu Tom McCarthy a égalé la marque 2-2 à la faveur d'un sixième attaquant à 19:42 minutes.

Raymond Bourque devait causer la défaite des Fleurdelisés une seconde avant le son de la sirène.

"Plusieurs avaient cru que nous serions abattus en nous présentant au Boston Garden après avoir perdu 2-1 à Hartford la veille sur un but (Ron Francis) marqué encore une fois à deux secondes de la fin du dernier tiers", a poursuivi Bergeron.



PETER STASTNY... a confié qu'il serait assez rétabli pour endosser l'uniforme, ce soir au Colisée.

(Laserphoto PC)

"Mais il n'en fut rien et, à Boston, les gars ont disputé un très fort match.

"Ils ont prouvé qu'ils ont beaucoup de caractère en l'absence de Peter Stastny et Dale Hunter.

"Ce match à Boston, il était à nous. Je n'en reviens pas encore".

Décisions bizarres

Bergeron a bien indiqué qu'il ne contestait pas le but de Bourque mais plutôt les circonstances de la dernière minute de la partie.

Il a relevé des infractions impunies comme celle de Charlie Simmer à l'endroit de Mike Eagles et le coup de bâton au visage de Paul Gillis par exemple.

Et l'incursion de Larson en territoire des Nordiques qui aurait dû provoquer une mise en jeu en zone neutre.

"Nous allons passer encore pour des mécontents mais; nous ne sommes pas frustrés, l'esprit demeure bon et il ne faudrait exagérer la situation mais quand même...", a dit encore Bergeron.

Au filet

Les joueurs étaient conviés à des exercices hors patinoire hier matin sauf Peter Stastny, Risto Siltanen, Jeff Brown et Mario Brunetta qui sont allés au Colisée... Brown devrait reprendre son poste ce soir après avoir raté le match de jeudi en raison d'un malaise à la cheville gauche.

Mario Gosselin se remet de peine d'une grippe et il est encore faible... C'est Mario Brunetta qui servira encore de second à Clint Malarchuk ce soir.

Un autre joueur de centre, Greg Malone, a été victime du mauvais sort à Boston jeudi; blessé à une épaule, il manquera probablement les deux prochaines semaines... Admettant que Peter Stastny doive s'absenter de nouveau, Michel Bergeron ne compterait que sur un seul centre ce soir en Paul Gillis.

Gillis, incidemment, abat de la besogne de géant par les temps qui courent... Il a terminé la rencontre de jeudi en se présentant à toutes les mises en jeu... "Paul devrait mériter une médaille de courage pour le travail colossal qu'il effectue depuis l'absence de Peter et Hunter", a dit Bergeron. Hier, Gillis présentait un visage d'un re-

venant de la guerre du Vietnam...

Mike Hough en est un autre qui s'illustre depuis quelque temps... Un ailier gauche naturel, il évolue à la droite de Michel Goulet et l'entraîneur a confié que Hough pourrait bien devenir celui qu'il recherche depuis longtemps pour compléter le trio avec Dale Hunter au retour de celui-ci... Jeudi, Hough a inscrit ses deux premiers buts dans la LNH. Bergeron a eu de bons mots à son endroit en relevant son jeu robuste, une bonne tête de hockey et une intelligence remarquable...

Longtemps ignoré, Gilbert Delorme a très bien répondu à l'appel à Boston... A tel point que Bergeron est 'bien tenté' de le faire jouer encore ce soir, à la place peut-être de Risto Siltanen, une grosse déception.

Le mal de dos constitue le mal du siècle, dit-on.

Et les athlètes n'en sont pas exemptés.

Hier matin, au centre de conditionnement physique des Nordiques, un spécialiste en la matière, Jean-Pierre Brunelle, est venu mettre sa science à la disposition de certains joueurs des Nordiques.

Mark Kumpel, Anton Stas-

tny, Pat Price, Brent Ashton, Mario Gosselin, Jeff Brown et Robert Picard, plus sujets aux maux de dos, ont subi des tests spéciaux.

Brunelle, détenteur d'une maîtrise en activités physiques, leur a prescrit une série d'exercices déterminant la qualité fonctionnelle du dos.

Il s'agit d'exercices visant autant à prévenir qu'à corriger des malaises au dos.

Les sujets doivent s'astreindre à exécuter des mouvements pendant seulement cinq minutes par jour.

C'est cependant suffisant pour améliorer beaucoup le fonctionnement des muscles et prévenir les malaises.

Il s'agit en somme de renforcer la flexibilité des os et des muscles, en particulier l'os iliaque à la base de la colonne vertébrale.

Brunelle a expliqué que la position penchée, comme celle d'un gardien de but, ne cause pas en premier les maux de dos.

C'est davantage les mouvements des jambes et de l'os iliaque, c'est-à-dire l'un des deux os formant la ceinture pelvienne, qui peuvent à la longue avoir des répercussions sur les vertèbres lombaires.

Dans le jargon médical, c'est ce qu'on appelle le lumbago.

Peter pourrait jouer ce soir

QUEBEC (PC) — Au milieu de leurs déveines, les Nordiques pourraient au moins trouver un motif de consolation aujourd'hui.

Peter Stastny, absent du jeu depuis le 14 novembre, serait prêt en effet à reprendre le collier ce soir contre les Flames de Calgary au Colisée.

Son doigt de la main droite lui cause encore un peu de douleur mais le capitaine a confié hier qu'il serait assez rétabli pour endosser l'uniforme.

Michel Bergeron a ajouté qu'il n'attendait plus que l'avis du médecin avant de donner le feu vert à son joueur de centre.

"Je ne peux encore tirer la rondelle avec toute la force voulue mais je suis en mesure de bien tenir le bâton.

"Je me sens prêt à jouer", a dit Peter après une séance de patinage.

Au sujet du match contro-

versé de jeudi à Boston, le Slovaque a souligné qu'il était très déçu de la tournure des événements.

Il a suivi toutes les péripéties de la rencontre par le truchement de la télévision.

"C'est difficile d'accepter cette autre défaite creve-cœur mais il suffira d'une ou deux victoires pour tout oublier", a-t-il dit.

"L'arbitre (Ron Hoggarth) a manqué le bateau dans cette rencontre.

"Après l'irruption de Larson dans le territoire des Nordiques, il était bien clair que la mise en jeu suivante devait se faire en zone neutre.

"Il n'existait pas d'autre façon de procéder.

"Si on avait appliqué la règle habituelle, nous aurions gagné ce match; il me paraît très difficile de comprendre la décision de l'arbitre", a ajouté le capitaine des Fleurdelisés.

Le Canadien joue avec la chance

DETROIT (PC) — Le Canadien peut se compter chanceux d'avoir arraché un match nul aux Red Wings de Detroit pour rejoindre les



Richard Milo

Nordiques de Québec au premier de la section Adams.

Menés par Petr Klima, la première étoile du match, les Red Wings ont dominé les 40 dernières minutes mais le Canadien a profité d'un but chanceux de Stéphane Richer (11e), à 17:35 du deuxième vingt, pour faire match nul 3-3.

hier, devant 19,390 personnes, la plus forte assistance de la saison au Joe Louis Arena.

Il s'agissait du troisième match d'affilée du Canadien en prolongation après avoir perdu 2-1 contre les Capitals de Washington, lundi, et battu les Blues de St. Louis 4-3, mercredi.

Adam Oates (6e), son deuxième du match, à 6:25 du troisième vingt, a porté le match en prolongation lorsque la rondelle a touché le patin de Brian Hayward. Le gardien a mal paru mais il ne peut être tenu responsable. Il a effectué plusieurs arrêts difficiles. Oates était posté derrière le but.

En plus de Oates, Steve Yzerman (10e) a marqué l'autre but des Red Wings, tandis que Shayne Corson (6e)

et Bobby Smith (15e) ont marqué les buts du Tricolore.

Le dossier de l'équipe s'établit maintenant à 2-2-4 en prolongation. Il n'a effectué que quatre tirs au but au troisième vingt. Les Red Wings ont effectué 28 tirs, 10 de plus que le Tricolore.

Grippé, Craig Ludwig n'a pas endossé l'uniforme tandis que Petr Svoboda et Gaston Gingras ont participé au match même s'ils n'étaient pas au sommet de leur forme. Ils font partie de la demi-douzaine de joueurs (dont Maley, Lemieux, Green) qui sont affaiblis par la grippe.

Le prochain match du Canadien aura lieu ce soir, à Washington. Chris Nilan, qui terminait, hier, sa suspension de trois matchs, effectuera un retour au jeu contre les Capitals.



CHRIS CHELIOS... vient porter main forte à son gardien, Brian Hayward, alors que Lee Norwood, des Wings, tente désespérément de pousser le disque dans le filet. (Laserphoto AP)

Les Wings refusent Carpenter également

DETROIT (PC) - Comme le Canadien, les Red Wings de Detroit ont refusé Bobby Carpenter même s'ils étaient prêts à honorer le fabuleux contrat du joueur des Capitals de Washington. Ils ont résisté à la tentation de céder Petr Klima ou Steve Yzerman, qui n'a pourtant marqué que 14 buts, l'an dernier.

"Nous tenons à Klima et Yzerman. Ils sont bons et ils n'ont que 21 ans", a expliqué Jim Devellano, le vice-président et directeur général des Red Wings, hier matin.

"Carpenter n'a connu qu'une bonne saison - 53 buts en 1984-85 - et il n'a obtenu qu'une saison supérieure à 70 points en cinq ans. De plus,

nous nous demandons pourquoi il n'a pu s'entendre avec les Capitals. Il s'agit pourtant d'une excellente organisation", a-t-il ajouté.

Prudent, Devellano a précisé que le joueur de centre "est supérieur à plusieurs joueurs des Red Wings" mais il n'a pas caché qu'il écouterait d'une oreille attentive si les Capitals se montrent plus raisonnables dans leurs demandes.

Le Tchecoslovaque Klima, un ami de Petr Svoboda, a marqué 32 buts, l'an dernier, tandis que Yzerman a réussi 39 et 30 buts à ses deux premières saisons dans la Ligue nationale. Victime d'une frac-

ture de la clavicule, il a manqué les 29 dernières rencontres des Red Wings, l'an dernier. Il n'a compté que 14 buts en 51 matchs.

Klima au bureau

Affaibli par la grippe, Jacques Demers n'a pas dirigé l'exercice des Red Wings, en matinée. John O'Grodnick a également obtenu congé pour les mêmes raisons, mais l'entraîneur des Red Wings s'est néanmoins entretenu avec Petr Klima à l'issue de la séance d'entraînement.

"Je veux qu'il produise davantage. Il éprouve des difficultés depuis quelques temps et je ne voudrais surtout pas qu'il se décourage", a-t-il révélé.

"Il travaille fort mais on le surveille davantage depuis qu'il a connu un excellent départ. Nous voulons construire avec des jeunes et nous tenons à ce qu'ils sachent que nous avons confiance en eux", a-t-il poursuivi.

Demers, dont l'équipe traverse également une période difficile, a choisi Glen Hanlon (5-5, 2.82) pour affronter le Canadien. Hanlon a remporté les deux seules victoires des Red Wings à leurs 10 derniers matchs.

Sam St-Laurent, 27 ans, était son adjoint. Celui-ci a fait l'essai d'un nouveau masque, jeudi, et il devait subir un examen de la vue dans l'après-midi. A ses deux derniers départs, il a accordé trois buts sur des lancers de 40 pieds et plus.

"Je ne sais pas ce qui ne va pas. Ça ne m'est jamais arrivé par le passé. C'est peut-être ma vue", a-t-il révélé en soulignant qu'on accorde, cependant, beaucoup trop d'importance à ses dernières défaillances. Sa moyenne de buts alloués s'élève à 1.91.

Perron songe à muter Naslund

DETROIT (PC) — L'entraîneur Jean Perron a bien accepté le match nul de 3-3 que le Canadien a livré aux Red Wings de Detroit, hier soir, mais il avait de la difficulté à expliquer pourquoi les siens avaient perdu (encore) une avance de 2-0 après le premier vingt.

"Un match nul sur la route, ça se prend bien, a avancé Perron. Mais c'est quand même difficile à accepter parce que nous avons flanché au cours des deux dernières périodes.

"Mais il ne faut plus prendre les Red Wings à la légère, a précisé l'entraîneur. Ils ne sont plus les enfants pauvres de la ligue."

Perron était visiblement déçu des performances offensives de ses joueurs.

"Ca ne fonctionnait pas, a-t-il dit. Notre meilleur trio—Smith-Naslund-Lemieux— n'a obtenu que trois tirs au but.

Naslund, pour un, n'a obtenu aucun lancer."

Perron a mentionné qu'il songeait à faire jouer Naslund sur un autre trio à l'occasion afin de diversifier l'attaque du tricolore.

"Cela va nous permettre de modifier notre stratégie offensive et, peut-être, de surprendre l'adversaire", a glissé Perron.

En ce qui a trait à la maladie, Craig Ludwig n'a pas joué hier soir, tandis que Petr Svoboda et Gaston Gingras ont fait du mieux qu'ils le pouvaient en dépit de la grippe.

Gingras et Svoboda n'ont pas connu un bon match, mais Perron n'avait aucun reproche à leur adresser.

"C'est sûr que la maladie n'aide pas, a-t-il précisé. Mais pour comprendre le match, il faut se tourner du côté de l'attaque. Elle n'a pas fonctionné. Ça explique tout."

Au filet

DETROIT (PC) — Patrick Roy a pris du mieux mais l'entraîneur Jean Perron a choisi de lui donner une journée de congé additionnelle, hier. Il a pris place sur la tribune de la presse alors que Brian Hayward protégeait le filet du Canadien. Vincent Riendeau était son adjoint.

En plus de Roy, Chris Nilan — qui terminait sa suspension de trois matchs hier — et Craig Ludwig n'ont pas affronté les Red Wings.

Ludwig fait partie des grippés du Canadien. Lui et Petr Svoboda n'ont pas participé à l'exercice de l'équipe en matinée. Son retrait a été annoncé à la suite de la période d'échauffement.

Du côté des Red Wings, John O'Grodnick a endossé l'uniforme même s'il combat également la grippe. En plus d'O'Grodnick, l'entraîneur Jacques Demers est également grippé. Il n'en menait pas large dans son bureau, hier matin.

Quelques joueurs du Canadien ont permuté leurs chandails lors de l'exercice de l'équipe, à 11 h 30.

Ainsi, Chris Nilan portait le no 24, Guy Carbonneau, le 39, Sergio Momesso, le 44, Brian Skrudland, le 36, Chris Chelios, le 30, et Stéphane Richer, le 8.

Quant à Hayward, il a été secoué lorsqu'il a été atteint de plein fouet par des tirs de Nilan et Skrudland au cours de l'exercice.

Avant le match d'hier, les Red Wings totalisaient 20 points (9-13-4) en 24 matchs, soit la moitié du total qu'ils ont accumulé lors de la dernière saison. Les Red Wings totalisaient 18 points (7-13-4) à pa-

reille date, l'an dernier.

Il s'agissait hier du dernier affrontement de la saison entre les deux équipes. Le Canadien a remporté le premier match, 4-3, le 22 octobre, puis perdu le deuxième match 4-3, le 22 novembre.

Emile Francis a assisté au match du Canadien, hier.

Les Red Wings rendront visite aux Whalers de Hartford, ce soir. Quant au Canadien, il complètera son court voyage en affrontant les Capitals à Washington, ce soir.

Hockey

St. Louis 6
Buffalo 5

BUFFALO, N.Y. (AP) — Inspirés par une performance d'un but et trois passes de l'ailier droit Greg Paslawski, les Blues de St. Louis ont vaincu les Sabres de Buffalo 6-5, hier soir.

Bernie Federko a donné les devants 5-4 aux Blues à 11:44 du dernier engagement et Gino Cavallini a signé le but de la victoire à 15:11.

Une minute plus tard environ, John Tucker a redonné espoir aux Sabres, mais ceux-ci ont par la suite manqué de temps et d'opportunité.

Doug Wickenheiser, Doug Gilmour et Michael Dark ont été les autres marqueurs des Blues.

Du côté des Sabres, la réplique a été l'oeuvre de Lindy Ruff, Uwe Krupp (son premier dans la Ligue nationale), Christian Ruutu et Paul Cyr.

Par cette victoire, les Blues ont rejoint les Maple Leafs de Toronto et les North Stars du Minnesota en tête de la division Norris.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles				
Section Patrick				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Philadelphie	25	18	5	2 108 57 38
Pittsburgh	26	13	9	4 98 89 30
NY Islanders	25	13	10	2 97 84 28
New Jersey	25	12	11	2 100 114 26
NY Rangers	26	8	12	6 104 113 22
Washington	27	8	13	6 84 104 22

Section Adams				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Montréal	27	13	10	4 95 88 30
Québec	28	13	11	4 101 84 30
Hartford	23	13	7	3 81 74 29
Boston	26	11	11	4 88 88 26
Buffalo	25	5	17	3 79 97 13

Conférence Clarence-Campbell				
Section Norris				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Minnesota	24	11	11	2 102 94 24
Toronto	25	10	11	4 81 86 24
St. Louis	25	10	11	4 81 92 24
Detroit	25	9	13	3 70 81 21
Chicago	27	7	15	5 87 115 19

Section Smythe				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Edmonton	27	16	10	1 122 98 33
Winnipeg	26	15	9	2 98 84 32
Calgary	26	14	11	1 94 97 29
Los Angeles	27	11	14	2 110 121 24
Vancouver	25	7	16	2 83 102 16

Vendredi				
Montréal 3 Detroit 3				
St. Louis 6 Buffalo 5				
NY Rangers 6 Winnipeg 3				
Edmonton 4 Pittsburgh 2				
NY Islanders à Vancouver 5				

Samedi				
Calgary à Québec 5				
Montréal à Washington 5				
Philadelphie à Boston				
Detroit à Hartford 5				
Buffalo au New Jersey 5				
Minnesota à Pittsburgh 5				
Chicago à Los Angeles 5				

Dimanche				
NY Islanders à Boston				
Edmonton à Philadelphie				
Toronto à St. Louis				
Vancouver à Winnipeg				

Lundi				
Calgary à Montréal				

CLASSEMENT GENERAL

Mj.	Pts
Philadelphie	25 38
Edmonton	27 33
Winnipeg	26 32
Pittsburgh	26 30
Montréal	27 30
Québec	28 30
Hartford	23 29
Calgary	26 29
NY Islanders	25 28
New Jersey	25 26

Football

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine				
Section Est				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
Nouvelle-Angleterre	10	3	0	347 220 769
NY Jets	10	3	0	309 265 769
Miami	6	7	0	335 313 462
Buffalo	4	9	0	249 287 308
Indianapolis	0	13	0	147 339 000

Section Centrale				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
Cleveland	9	4	0	289 273 692
Cincinnati	8	5	0	323 332 615
Pittsburgh	4	9	0	216 271 308
Houston	3	10	0	235 285 231

Section Ouest				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
Denver	10	3	0	321 219 769
LA Raiders	8	5	0	282 259 615
Kansas City	7	6	0	277 280 538
Seattle	7	6	0	254 253 538
San Diego	3	10	0	267 315 231

Conférence nationale				
Section Est				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
y Washington	11	2	0	303 227 846
y NY Giants	11	2	0	265 191 846
Dallas	7	6	0	305 261 538
Philadelphia	4	9	0	209 260 308
St. Louis	3	10	0	180 297 231

Section Centrale				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
x-Chicago	11	2	0	264 150 846
Minnesota	7	6	0	323 227 538
Detroit	5	8	0	241 263 385
Green Bay	3	10	0	203 324 231
Tampa Bay	2	11	0	201 383 154

Section Ouest				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
LA Rams	9	4	0	235 196 692
San Fran	7	5	1	297 199 583
Atlanta	6	6	1	228 232 500
Nouvelle-Orléans	6	7	0	230 214 462

Conférence de l'Est				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
NY Giants 21				
San Francisco 17				

Conférence de l'Ouest				
G.	P.	N.	Pp.	Pc. Moy.
Cincinnati en Nouvelle-Angleterre				
Cleveland à Buffalo				
Denver à Kansas City				
Detroit à Pittsburgh				
Indianapolis à Atlanta				
Miami en Nouvelle-Orléans				
Minnesota à Green Bay				
NY Giants à Washington				
St. Louis à Philadelphia				
Tampa Bay à Chicago				
Houston à San Diego				
NY Jets à San Francisco				
Dallas à LA Rams 5				

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Adirondack	23	17	4	2 95 67 36
Moncton	23	16	7	0 107 83 32
Nouvelle-Ecosse	28	12	15	1 112 116 25
Sherbrooke	24	11	12	1 88 84 23
Fredericton	24	9	13	2 93 109 20
Maine	25	8	15	2 75 100 18

Section Sud				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
New Haven	26	16	8	2 105 106 34
Springfield	24	14	8	2 97 87 30
Newmarket	25	13	11	1 78 80 27
Rochester	26	11	12	3 85 91 25
Binghamton	25	11	12	2 82 86 24
Hershey	23	11	11	1 85 89 23
Baltimore	22	10	10	2 72 76 22

Vendredi				
Nouvelle-Ecosse 6 New Haven 5 (P)				
Hershey 6 Newmarket 2				
Binghamton 4 Rochester 3 (P)				
Springfield 3 Fredericton 0				

Samedi				
Sherbrooke à Adirondack				
Baltimore à Hershey				
Fredericton à Maine				
Nouvelle-Ecosse à Moncton				
New Haven à Springfield				

Dimanche				
Hershey à Baltimore				
Springfield au Maine				
Rochester à New Haven				
Binghamton à Newmarket				
Moncton en Nouvelle-Ecosse				
Fredericton à Sherbrooke				

Mardi				
Fredericton à Newmarket				

Vendredi, 12 décembre				
Ottawa à UQTR				

Mercredi, 7 janvier				
UQTR à Ottawa				

Conférence de l'Est				
Section Atlantique				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Boston	10	4	714	—
Philadelphia	10	5	667	1-2
Washington	7	8	467	3-1-2
New York	4	12	250	7
New Jersey	3	12	200	7-1-2

Section Centrale				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Atlanta	12	3	800	—
Milwaukee	11	6	647	2
Chicago	7	6	538	4
Detroit	6	6	500	4-1-2
Indiana	7	9	438	5-1-2
Cleveland	5	9	357	6-1-2

Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Dallas	10	5	667	—
Denver	8	7	533	2
Utah	7	7	500	2-1-2
Houston	7	7	500	2-1-2
Sacramento	5	10	333	5
San Antonio	5	10	333	5

Section Pacifique				
G.	P.	Moy.	Diff.	
LA Lakers	12	2	857	—
Golden State	9	6	600	3-1-2

Conférence de l'Est				
Section Atlantique				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Seattle	8	6	571	4
Portland	8	9	471	5-1-2
Phoenix	6	9	400	6-1-2
LA Clippers	3	12	200	9-1-2

Dimanche				
Portland 118 Indiana 101				
Atlanta 113 Sacramento 109				
LA Lakers 137 LA Clippers 115				

Samedi				
Cleveland 90 New York 88				
Washington 116 San Antonio 103				
Dallas 118 Utah 107				
New Jersey 102 Houston 97				
Milwaukee 131 Denver 99				
Golden State 113 Chicago 106				

Mardi				
Washington vs Boston à Hartford 5				
Denver à Atlanta 5				
San Antonio à Cleveland 5				
Indiana à Milwaukee 5				
New York à Phoenix 5				
Houston à Golden State 5				
Dallas à Sacramento 5				
LA Clippers à Portland 5				
Chicago à Seattle 5				

Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Dallas	10	5	667	—
Denver	8	7	533	2
Utah	7	7	500	2-1-2
Houston	7	7	500	2-1-2
Sacramento	5	10	333	5
San Antonio	5	10	333	5

Section Pacifique				
G.	P.	Moy.	Diff.	
LA Lakers	12	2	857	—
Golden State	9	6	600	3-1-2

Conférence de l'Est				
Section Atlantique				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Boston	10	4	714	—
Philadelphia	10	5	667	1-2
Washington	7	8	467	3-1-2
New York	4	12	250	7
New Jersey	3	12	200	7-1-2

Section Centrale				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Atlanta	12	3	800	—
Milwaukee	11	6	647	2
Chicago	7	6	538	4
Detroit	6	6	500	4-1-2
Indiana	7	9	438	5-1-2
Cleveland	5	9	357	6-1-2

Section Ouest				
G.	P.	Moy.	Diff.	
Dallas	10	5	667	—
Denver	8	7	533	2
Utah	7	7	500	2-1-2
Houston	7	7	500	2-1-2
Sacramento	5	10	333	5
San Antonio	5	10	333	5

Section Pacifique				
G.	P.	Moy.	Diff.	
LA Lakers	12	2	857	—
Golden State	9	6	600	3-1-2

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert Label				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Longueuil	31	18	12	1 146 129 37
Laval	31	15	16	0 171 172 30
Hull	30	13	15	2 121 123 28
St-Jean	31	9	21	1 148 184 19
Verdun	30	3	27	0 126 248 6

Section Frank Dillo				
Mj.	G.	P.	N.	Bp. Bc. Pts
Granby	32	25	6	1 200 130 51

A la barrière

PISTE PRE VERT

(Inscrits-dimanche)

- Course 1 — \$1,000**
 1. Idas Indian Y. Bélanger
 2. Fil aux Pattes J. Brassard
 3. Etoile Brillante G. Lambert
 4. Hors Jeu Grade J. Potvin
 5. Michel Desbi M. Côté
 6. Tanya Drummond

- Course 2 — \$570**
 1. Kaut Steel P. Tremblay
 2. Cas El Bye G. Fortin
 3. Maska Gibo D. Talbot
 4. Pontiac Gold J. Rioux
 5. Hâteloi Grade D. Tremblay
 6. Mountain Orient C. Gagnon
 7. Mathers Nood G. Bouchard
 8. Celico R J. Tremblay
 9. A B Mike
 AE1 Dancing Astaire

- Course 3 — \$720**
 1. Pipo Dee J. Marchand
 2. Gem Caprice J. Brassard
 3. The Accused R. Savard
 4. Billy Jane Lus G. Coupal
 5. Armbr Alan Y. Boivin
 6. Bells are Ringing R. Marquis
 7. Bromest Ecu M. Tremblay
 8. Nanstrick P. Tremblay
 9. Bob Panic B. Bouchard
 AE1 E L Nick J. Duchesne
 AE2 Te Bidule C. Tremblay

- Course 4 — \$500**
 1. Clos Ste Odile J. Brassard
 2. Glencoe Smitty G. Lambert
 3. Daniel Den G. Fortin
 4. Timba Legui Y. Boivin
 5. Bob Le Baron R. Marquis
 6. Kora Bret R. Juneau
 7. Township Honey
 8. Special Ga Du M. Bergeron

- Course 5 — \$770**
 1. Hawk Bayama D. Talbot
 2. Harbour Light J. Potvin
 3. H F Countess J. Duchesne
 4. Rebel Duncan R. Juneau
 5. Guy Doune M. Côté
 6. Shicco Frise J. Brassard
 7. Mignons Motoring J. Brassard
 8. Hosanna Grade M. Tremblay
 9. V E Brandy Y. Bélanger
 AE1 Te Bidule C. Tremblay

- Course 6 — \$500**
 1. Shadows Galway J. Potvin
 2. Baroness Bettsy G. Corneau
 3. Ju Ju Merite D. Talbot
 4. Envie Verte Y. Bélanger
 5. Nardins Royal J. Marchand
 6. Sweet Phiro J. Brassard
 7. Salu Oragan J. Auclair

- Course 7 — \$470**
 1. Vol Direct R. Marquis
 2. Amigo Puck J. Duchesne
 3. Murray Dodger J. Potvin
 4. Pauline M. Darveau
 5. Edition Maralec C. Gagnon
 6. Charnel Populaire M. Tremblay
 7. Alee Song Y. Bélanger
 8. Demi Tour G. Bouchard
 9. Cocktail Lus G. Lambert

- Course 8 — \$450**
 1. Happy Re Mo J. Duchesne
 2. Estivale Grade J. Côté
 3. Andalou M. Côté
 4. Belt Drive G. Lambert
 5. Mars Coco Y. Boivin
 6. Mort Lobell
 7. Armbr D. Talbot

- Course 9 — \$1,150**
 1. Pineway Trooper J. Potvin
 2. R BS Seabreeze M. Côté
 3. Fringante Grade R. Juneau
 4. Larcans Best J. Marchand
 5. Chimo Byrd Y. Bélanger

- Course 10 — \$450**
 1. Bonne Foi G. Corneau
 2. General Ga Du H. Jean
 3. Wella Dum J. Tremblay
 4. Fast Penny D. Talbot
 5. Polli Lus M. Darveau
 6. Lainies Prize J. Potvin
 7. Hopper Dream J. Brassard
 8. Bromest Fantasme R. Juneau

- Course 11 — \$750**
 1. La Gigue C. Gagnon
 2. Folipur R. Marquis
 3. Chaplin G. Lambert
 4. Lucie Deb* M. Côté
 5. J J Legrand D. Marchand
 6. Voie Rapide G. Corneau
 7. Barbara S M. Darveau
 8. Wizard The First J. Potvin
 9. Saturne Legardeur
 10. Double Link Y. Bélanger

Le choix du chef

PREMIERE COURSE

- 1- Idas Indian..... Tous les avantages
 6- Tanya Drummond..... Moins dur ici
 2- Fil aux pattes..... A surveiller

DEUXIEME COURSE

- 4- Pontiac Gold..... Un seul effet
 7- Mathers Nood..... Si bien conduit
 2- Cas El Bye Bye Qui conduira

TROISIEME COURSE

- 2- Gem Caprice..... De fil en fil
 6- Bells are Ringing..... Irrégulière
 7- Bromest Ecu..... Aime la trifecta
 4- Billy Jane Lus..... Ne boite plus

QUATRIEME COURSE

- 1- Clos St-Odile..... Répètera
 4- Timba Legui..... Bon deuxième
 6- Kora Bret..... Va tout donner

CINQUIEME COURSE

- 9- V E Brandy..... Dernière essoufflante
 3- H F Countess..... Etourdissante
 1- Hawk Bayama..... La position aidera
 2- Harbour Light..... Pas à dédaigner

SIXIEME COURSE

- 4- Envie Verte..... Par un nez
 5- Nardins Royal..... A glissé
 6- Sweet Phiro..... Bonne équipe

SEPTIEME COURSE

- 4- Pauline..... Dur à vaincre
 1- Vol Direct..... Une aubaine
 5- Edition Maralec..... Aime le froid
 3- Murray Dodger..... Suivra

HUITIEME COURSE

- 4- Bell Drive..... Baisse de classe
 1- Happy Re Mo..... Sa compagne
 2- Estivale Grade..... Espoir permis

NEUVIEME COURSE

- 4- Larcans Best..... Chien fidèle à P.
 1- Pinyway Trooper..... Redoutable
 2- R BS Seabreeze..... Frais et prêt

DIXIEME COURSE

- 6- Lainies Prize..... S'il ne course pas
 2- General Ga Du..... Peut gagner
 5- Polli Lus..... Pile ou face

ONZIEME COURSE

- 7- Barbara S..... A coup sûr
 3- Chaplin..... Souvent deuxième
 1- La Gigue..... Course bien
 6- Voie Rapide..... Fatiguée

Rendement du dernier programme: 4 sur 12.
 Le choix du jour: dans la 11ème course, le numéro 7 - Barbara S-.
 A surveiller: dans la 11ème course, le numéro 4 - Lucie Deb-.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Montréal 3

Detroit 3

- Première période**
 1. Montréal, Corson 6 (Carbonneau, Chelois) 2:14
 2. Montréal, Smith 15 (Lemieux, Naslund) 19:33
Pénalités — Probert Det 0:06, Smith Mtl, Norwood Det 9:28, Gingras Mtl 12:22, O'Connell Det 15:03

Deuxième période

3. Detroit, Oates 5 (Klima) 4:20
 4. Detroit, Yerman 10:10:14
 5. Montréal, Richer 11 (Dahlin, Robinson) 17:35
Pénalités — Corson Mtl, Kocur Det maj, 1:04, Lalor Mtl 1:37, Lalor Mtl 10:31, Kocur Det 18:18

Troisième période

6. Detroit, Oates 6 (Shedden) 6:25
Pénalité — Gallant Det 5:56

Prolongation

- Aucun but
Pénalités — Aucune

Tirs au but

- Montréal 7 6 4 1-18
 Detroit 7 10 11 0-28

- Gardiens** — Montréal: Hayward; Detroit: Hanlon.
Arbitre — Koharski
Assistance — 19,390.

Edmonton 2

Pittsburgh 2

- Première période**
 Aucun but
Pénalités — Anderson Edm double min., Muni Edm min., inconduite, Ruskowski Pit double min.
 4:10, Johnson Pit 7:32, Smith Edm 11:21, Dahlquist Pit 16:26

Deuxième période

1. Edmonton, Graves 1 (Napier, Gregg) 3:12
 2. Pittsburgh, Duguay 3 (Siren) 4:43
 3. Edmonton, Anderson 15 (Gretzky, Krushelnyski) 17:04
 4. Edmonton, Tikkanen 17 (Gretzky, Anderson) 19:09

Troisième période

5. Pittsburgh, Young 4 (Blaisdell, Chabot) 6:56
 6. Edmonton, Anderson 16 (Gretzky, Messier) 19:46

Pénalité

- Smith Edm 3:04

Tirs au but

- Edmonton 10 10 6-26
 Pittsburgh 10 7 13-30

- Gardiens** — Edmonton: Moog; Pittsburgh: Meloché.
Arbitre — Newell
Assistance — 16,033.

St. Louis 6

Buffalo 5

- Première période**
 1. Buffalo, Ruff 2 (Housley, Reekie) 5:32
 2. St. Louis, Wickenheiser 5 (Paslawski, Gilmour) 8:34
 3. St. Louis, Gilmour 12 (Benning, Federko) 11:46 (an)
 4. Buffalo, Krupp 1 16:04
Pénalités — Gillies Buf 2:33, Paslawski STL 6:24, Smith Buf 10:33, Bothwell STL 12:54

Deuxième période

5. Buffalo, Cyr 4 (Kurvers, Smith) 0:08
 6. St. Louis, Paslawski 7 (Benning) 9:06 (dn)
 7. St. Louis, Dark 1 (Paslawski, Benning) 14:29
Pénalités — Smith Buf, Flockhart STL 7:09, Hunter STL 7:25, Bourgeois STL 16:54

Troisième période

8. Buffalo, Ruutu 5 (Lacombe, Andreychuk) 2:10
 9. St. Louis, Federko 5 (Nattress, Evans) 11:44
 10. St. Louis, Cavallini 3 (Gilmour, Paslawski) 15:11
 11. Buffalo, Tucker 4 (Gillies, Ramsey) 16:20
Pénalités — Foligno Buf 2:53, Hunter STL 3:27, Ruutu Buf 3:45

Tirs au but

- St. Louis 5 8 6-19
 Buffalo 14 15 8-37

- Gardiens** — St. Louis: Wamsley; Buffalo: Barraso, Cloutier (0:00 troisième période).
Arbitre — McCreary
Assistance — 10,867.

JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 7

Shawinigan 5

- Première période**
 1. Shawinigan, S. Lebeau 2:47
 2. Chicoutimi, M. Fortier (Leroux, Richard) 8:07
 3. Chicoutimi, P. Tremblay (Fortier, Bock) 16:02
Pénalités — Mercier Sha 3:18, Lauzon Chi 5:56, Paul Sha, Gaucher Chi 7:32, Lavigne min., maj, Sha, Lasalle maj, Chi 11:07, R. Brassard Chi 16:27

Deuxième période

4. Shawinigan, P. Lebeau (S. Lebeau, Lefebvre) 2:15
 5. Chicoutimi, P. Tremblay (Fortier, Bock) 5:13
 6. Shawinigan, P. Lebeau (S. Lebeau, Duval) 6:45
 7. Chicoutimi, M. Leroux (Vigneault, R. Brassard) 10:40
 8. Shawinigan, D. Paul (S. Lebeau, P. Lebeau) 13:48
 9. Chicoutimi, S. Vigneault (Fortier, Maurice) 16:10

- Pénalités** — Carrier maj., Mercier inconduite Sha, Gaucher maj, Chi 8:07, Maurice Chi 13:09, Bois Sha 14:15

Troisième période

10. Shawinigan, S. Lebeau (Duval) 7:18
 11. Chicoutimi, D. Bock (Fortier, Richard) 13:35
 12. D. Bock (Fortier, Vigneault) 14:10
Pénalités — Paul maj, Sha, R. Brassard maj, Chi 4:13, Lanther Chi 6:15, Carrier Sha 11:16, Paul maj, Sha 13:31, Bertrand Sha 19:54

Tirs au but

- Shawinigan 5 8 10-23
 Chicoutimi 13 16 9-38

- Gardiens** — Shawinigan: Francois Gravel; Chicoutimi: Jimmy Waite Denis Desbiens
Assistance — 2,060

Verdun 3

Granby 9

- Première période**
 1. Granby, S. Dubois 7:04
 2. Granby, P. Turgeon (Roy, M. Simard) 11:31
 3. Granby, M. Simard (Roy, Turgeon) 11:57

4. Verdun, D. Duclos (Mckim) 12:52
 5. Granby, M. Simard (Quintal, Turgeon) 15:17
 6. Granby, S. Dubois (Huteau, Goulet) 15:47
Pénalités — Mayer Ver 13:20, Quintal Gby 19:21

- Deuxième période**
 7. Verdun, D. Duclos (Mckim, Nesich) 3:53
Pénalités — Dumas Gby maj, Marois Ver maj 1:51, Joly Ver 7:35, pénalité d'équipe Gby 8:48, Barbe Gby maj, Joly Ver maj, 11:55

- Troisième période**
 8. Granby, C. Dumas (Groulx, Turgeon) 4:29
 9. Granby, P. Turgeon (M. Simard) 4:47
 10. Granby, J.F. Nault (Desjardins, N. Dumas) 5:33
 11. Verdun, P. Douglas (Nesich, Mckim) 7:01
 12. Granby, P. Turgeon (Roy, Gravel) 17:44

- Pénalités** — Marois Ver 3:39, Quintal Gby 9:41, Adam Gby 13:33

- Tirs au but**
 Verdun 7 9 15-31
 Granby 18 10 16-44

- Gardiens** — Verdun: Jean Claude Bergeron; Granby: Stéphane Gaucher
Assistance — 2,431

- Trois-Rivières 5**
Drummondville 8

- Première période**
 1. Drummondville, S. Chartrand (Charland) 3:38
 2. Drummondville, M. Fecteau (Charland, Tremblay) 7:00

- Pénalités** — Fecteau Die 1:59, lasenza Die 8:40, Doré Die double min., maj., Larain TR min., maj 14:22, Dumais TR 17:37

- Deuxième période**
 3. Drummondville, M. Fecteau (Charland, Vincelette) 2:46

4. Trois-Rivières, M. Gober (Willett, Veilleux) 4:32
 5. Drummondville, N. Beaulieu (Demers) 10:28
 6. Drummondville, M. Fecteau (Charland, Vincelette) 11:05

7. Drummondville, D. Vincelette (Legault, Charland) 13:05
 8. Trois-Rivières, R. Charette (Willett, Gober) 14:59
 9. Drummondville, D. Vincelette (lasenza, Chouinard) 17:22

- Pénalités** — Vincelette Die 6:53, Doyon Die 18:35

- Troisième période**
 10. Trois-Rivières, S. Veilleux (Charette, Beaucaire) 4:36
 11. Trois-Rivières, D. Maillet (Desjardins, Larin) 8:31
 12. Trois-Rivières, J. Dumais (Desjardins) 13:53
 13. Drummondville, N. Beaulieu 19:28

- Pénalités** — Larin TR maj., Chouinard Die maj 16:03

- Tirs au but**
 Trois-Rivières 8 15 10-33
 Drummondville 9 15 10-34

- Gardiens** — Trois-Rivières: Benoit Paré, Guylain Lefebvre; Drummondville: Frederic Chabot

Laval 2

Longueuil 3

Première période

1. Longueuil, R. Godin (Stern, Darveau) 9:49
Pénalités — M. Saumier Lon 1:47, Stern Lon 4:50, Black Lav 7:56, Brassard Lon 13:36, Murphy Lav maj, Bureau Lon maj 14:57, Pimet Lav, Garneau Lav, Latour Lon, M. Saumier Lon double min. 16:14

Deuxième période

2. Longueuil, R. Stern (Godin, Thibodeau) 1:56
 3. Laval, R. Murphy (Latreille) 2:08
Pénalités — Beausoleil Lav 3:49

Troisième période

4. Laval, S. Lefebvre (Shank, Murphy) 3:36
 5. Longueuil, M. Thibodeau (Latour, Saumier) 7:38

- Pénalités** — Fortin Lon, Beausoleil Lav 2:57, Darveau Lon 3:30

- Tirs au but**
 Laval 9 6 8-24
 Longueuil 10 9 9-28

- Gardiens** — Laval: Eric Vachon; Longueuil: Robert Desjardins
Assistance — 1,850

Hull 6

St-Jean 5

Première période

1. Hull, H. Turner (Mc Cullough) 7:22
 2. St-Jean, S. Figliuzzi (Giguère) 17:54

- Pénalités** — Provost StJ 1:07, Aloï Hul 5:25, Baldris StJ 9:28, Suk Hul 11:45, Matteau Hul 14:00, Bastille StJ 20:00

Deuxième période

3. St-Jean, S. Giguère 0:23
 4. St-Jean, R. Ouellet (Kelly, Grondin) 15:56

- Pénalités** — Bastille StJ 3:25, Bastille StJ maj., Grondin StJ, Gagné Hul, Russell maj, 9:41, Ouellet StJ, Baldris StJ double min., Aloï Hul, Turner Hul 11:52, Guay StJ maj., Matteau Hul min., maj 13:24, Baldris StJ maj., Mc Cullough Hul maj., Turner Hul 17:43

Troisième période

5. Hull, S. Wallington (Nester, Maceachern) 4:01
 6. Hull, M. Mc Cullough (Routhier, Turner) 7:38
 7. Hull, S. Maceachern (Wallington) 9:15
 8. Hull, B. Brunet (Maceachern, Matteau) 14:33
 9. St-Jean, S. Richard (Kelly, Ouellet) 14:52
 10. St-Jean, S. Giguère (Figliuzzi, Kelly) 19:21

- Pénalités** — Bastille StJ 2:54

Prolongation

11. Hull, S. Maceachern (Matteau, Brunet) 8:07

- Pénalités** — Aucune

- Tirs au but**
 Hull 10 10 13 6-39
 St-Jean 7 6 11 5-29

- Gardiens** — Hull: Jason Glickman; St-Jean: Joel Drolet
Assistance — 1,398

Sport-écran

Samedi 6 DÉCEMBRE

11h00

CBFT — LES HEROS DU SAMEDI

Hébertisme enregistré au Centre d'hébertisme et d'interprétation de la nature de St-Hippolyte.

12h00

CFCF — INTERNATIONAL WRESTLING

WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC Tournoi de golf.

13h00

WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC

14h00

CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS

Manchettes de la semaine. — Chronique Cette semaine avec Marie-José Turcolte. — Ski: descente masculine à Val d'Isère. Comm.: Jean Pagé et Pierre Dicaire. — Analyse du deuxième mois de la saison de hockey des Canadiens. — Analyse du deuxième mois de la saison de hockey des Nordiques.

WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC

14h00

CKRS - CBFT — UNIVERS DES SPORTS

Manchettes de la semaine. — Chronique Cette semaine avec Marie-José Turcolte. — Ski: descente masculine à Val d'Isère. Comm.: Jean Pagé et Pierre Dicaire. — Analyse du deuxième mois de la saison de hockey des Canadiens. — Analyse du deuxième mois de la saison de hockey des Nordiques.

WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC

14h00

WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC

14h00

WVNY — J.C. PENNY GOLF CLASSIC

Boris Becker a sorti le grand jeu

NEW YORK (AFP) — L'Allemand de l'Ouest Boris Becker, numéro 2 du tournoi, a battu le Français Henri Leconte (no 6), en trois sets 0-6, 6-1, 6-1, hier soir, York, au cours de la troisième journée du Nabisco Masters de tennis.

C'est Leconte qui a pris le meilleur départ dans ce match en enlevant la première manche au cours de laquelle Becker a certes

commis 17 fautes directes. Mais l'Allemand a ensuite sorti le grand jeu et il a dominé en puissance son adversaire complètement débordé.

Avec deux victoires, Becker est qualifié pour les demi-finales. Dans son groupe, le Suédois Mats Wilander (2 victoires) est également qualifié pour les demi-finales.

Becker et Wilander se rencontreront aujourd'hui pour

la première place du groupe. Plus tard en soirée, le Tchecoslovaque Ivan Lendl, tenant du titre et numéro un du tournoi, a battu, le Suédois Stefan

Edberg (no 4) en deux set 6-3, 6-4.

Après le gain de la première manche, Lendl a été accroché dans le deuxième set.

Mais servant à 5-4, Edberg a commis deux double fautes, laissant ainsi la victoire à son adversaire qui n'en demandait pas tant...

/// Ski //////////////////////////////////////

Revanche

VAL D'ISERE, SAVOIE (AP) - Le Suisse Pirmin Zurbriggen a pris, hier, sa revanche sur la piste Oreiller-Killy de Val d'Isère qui lui avait sans doute coûté l'an dernier la victoire en Coupe du Monde. En enlevant avec brio la descente du Critérium de la première neige, le champion du monde de la spécialité a, cette fois, affirmé ses ambitions pour la saison 1986-1987. Il y a exactement 12 mois, le skieur de Saas Almagell s'était sérieusement blessé lors d'un entraînement chronométré, en se recevant mal après la compression Colombin. Absent pendant un bon mois du circuit, il n'avait pu ensuite combler son retard sur l'Austro-Luxembourgeois Marc Girardelli qui devait finalement remporter sa deuxième Coupe du Monde,

avec seulement 10 points d'avance.

Par ailleurs la Suisse Erika Hess a remporté hier le slalom de Waterville Valley au New Hampshire, 45 centièmes de seconde devant sa compatriote Brigitte Oertli et 77 centièmes de seconde devant l'Autrichienne Karin Buder.

L'épreuve a été courue sur une piste dure et sous la neige qui s'est mise à tomber en flocons dès le départ de la première concurrente.

La meilleure chez les Canadiennes a été Karen Percy, 20 ans, de Banff, avec une 19e place et un chrono de 1:39.78 par rapport à 1:35.16 pour la gagnante.

Josée Lacasse de Brossard, 21 ans, s'est classée 37e de la première manche (51.80) et Andréa Bédard de Sutton, 23 ans, 39e (51.97).

ASSISTEZ AU MATCH

NORDIQUES CALGARY

Samedi, 6 décembre AU COLISEE DE QUEBEC

32⁰⁰\$ PAR PERSONNE

Comprenant: transport, billet (galeries 16,00\$)

LE 14 DECEMBRE

Au Colisée de Québec

32,00\$ PAR PERSONNE

comprenant: transport, billet (galeries 16,00\$).

27 DECEMBRE 6 JANVIER

2/39\$ Comprenant: transport et billets au Colisée de Québec.

Une collaboration
progrès dimanche
QUOTIDIEN
CKRS 59
 Liqueurs Saguenay, Agence de voyages Gilbert.

Autocars J. Jamin inc. **UNICARS**

Possibilité de réservation de groupe (étudiants, compagnies...)
 INFORMATIONS: Epicerie J.-Yves Girard 545-0235

VOTRE PARTENAIRE EN AFFAIRES... VOTRE C.A.

En recourant à la compétence d'un C.A. en matière de planification financière, de fiscalité, de comptabilité de gestion et de vérification, vous vous assurez les services non seulement d'un expert mais aussi d'un partenaire qui peut contribuer à votre succès en affaires.

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.

1299, des Champs Elysées
 Chicoutimi, Québec
 G7H 6V2
 Tél.: (418) 549-6611

GAGNON, TREMBLAY, VAILLANCOURT et ASSOCIES

Comptables agréés
 3310, boul. St-François,
 Jonquière, P.Q.
 Tél.: 547-2673
 UNE EQUIPE D'ICI

Bolduc & Gagnon

Comptables agréés
 Luc Bolduc, CA Gabriel Gagnon, CA
 393, rue Racine est - Suite 300
 Chicoutimi - C.P. 507 - G7H 5C8 - Tél.: 545-4595

LEMIEUX, COTE, MARCOTTE, MORISSETTE & ASSOCIES

Comptables agréés
 Alma, 515, Sacré-Coeur O,
 G8B 1M4 - Tél.: 668-2324
 Métabetchouan, 15, St-Antoine
 G0W 2A0 - Tél.: 349-2814
 La Tuque, 290, St-Joseph
 G9X 3Z8 - Tél.: 523-7629

CHARETTE, FORTIER, HAWEY/TOUCHE ROSS

Comptables agréés
 MONTREAL, LONGUEUIL, QUEBEC, HULL, CHICOUTIMI,
 JONQUIERE, LA BAIE, ALMA, ROBERVAL, ST-FELICIEN,
 DOLBEAU, CHIBOUGAMAU, LA MALBAIE
 Bureaux dans les principales villes du Canada, des Etats-Unis et dans 86 autres pays
 ...UN PARTENAIRE DE CHOIX

PELLETIER & GRAVEL

Comptables agréés
 245, rue Riverin, Place Haute-Ville
 Caiser Postal 1323
 CHICOUTIMI, Qc - G7H 5G7
 (418) 696-3553

COUTURE, PERRON, BOILAT & ASSOCIES

Comptables agréés
 1264, boul. Walberg, Dolbeau - 276-1152
 1020, boul. Saint-Cyrille, Normandin - 274-3152
 720, rue Otis, Suite 3, Carrefour Panasso
 Roberval - 275-5313

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARE & ASSOCIES

Comptables agréés
 Chicoutimi, 72, ouest, rue Jacques-Cartier
 549-4142
 Ville de La Baie - 105, rue Elgin - 544-6847

GAGNON, COUILLARD, GAGNE & ASSOCIES

maintenant
 CHARETTE, FORTIER HAWEY/TOUCHE ROSS
 Comptables agréés
 2433, rue St-Dominique, Jonquière, Qué.
 G7X 6L1 - Tél.: (418) 542-9523

Ordre des comptables agréés du Québec



En bref

Gain de Gauthier

Richard Gauthier, de Chicoutimi, a passé avec succès la première étape de la Coupe internationale de boxe olympique, hier à Montréal. Le boxeur chicoutimien, a pris la mesure, difficilement toutefois, d'un pugiliste des Bahamas, Leston Walker, dans la catégorie des 139 livres. Gauthier l'a emporté par décision (4-1). Il remontera maintenant sur le ring aujourd'hui, alors qu'en demi-finale, il affrontera l'Ontarien Jimmy Hope. Pour sa part, Jean-Luc Morin, de La Baie, a obtenu une passe gratuite, hier, et il disputera son premier combat aujourd'hui.

Retraite

IRVING, Tex. (AP) — Le porteur de ballon des Cowboys de Dallas, Herschel Walker, a déclaré qu'il a bien aimé sa première saison dans la Ligue nationale de football, mais qu'il est possible qu'il ne revienne pas au jeu l'an prochain.

"Je pourrais prendre ma retraite, a indiqué Walker. J'ai apprécié cette première saison plus que je ne le croyais.

"Je sais que je ne ferai pas ce métier pendant bien longtemps encore, a-t-il ajouté. Je suis sérieux. Il est possible que je ne revienne pas."

Le président des Cowboys, Tex Schramm, a indiqué que les propos du demi-étoile ne l'inquiétaient guère et il a comparé sa philosophie à celle du pilote Tom Landry.

Edmonton 4 Pittsburgh 2

PITTSBURGH (AP) — Wayne Gretzky a préparé les buts réussis en deuxième période par Glenn Anderson et Esa Tikkanen, hier soir, pour mener les Oilers d'Edmonton à un succès de 4-2 aux dépens des Penguins de Pittsburgh.

Anderson a brisé une égalité de 1-1 à 17:04 du deuxième

tiers, en déjouant le gardien Gilles Meloche à l'aide d'un tir du revers.

Un peu plus de deux minutes plus tard, Tikkanen a profité d'une attaque à deux-contre-un orchestrée par le "Magnifique" pour inscrire son 17e filet.

Gretzky a obtenu une autre mention d'assistance, en aidant Anderson à compléter son doublé, avec 14 secondes à écoulées, dans un filet désert.

La recrue des Oilers, Steve Graves, a revendiqué la première réussite du match, sa première également dans la Ligue nationale.

Du côté des Penguins, Ron Duguay a marqué le 250e but de sa carrière. Warren Young a été l'autre marqueur.

Les Penguins n'ont pas gagné à leurs cinq derniers duels. Ils ont annulé deux fois.

En marge du Brier de 1989 et 1990

OTTAWA (PC) — L'Association canadienne de curling a annoncé hier que les villes de Saskatoon et de Sault Ste. Marie seront, respectivement, hôtesse du championnat canadien de curling Brier Labatt de 1989 et de 1990.

Cette compétition sera présentée à Edmonton en 1987, tandis que l'année suivante, les villes de Chicoutimi et de Jonquière accueilleront les meilleurs curlers au pays.

Drogues en athlétisme

BURNABY, Colombie-Britannique (PC) — L'usage de drogues a atteint des proportions endémiques en athlétisme. C'est du moins l'avis du sprinter Mike Dwyer de l'Université Simon Fraser.

Dwyer, qui est classé deuxième au Canada derrière Ben Johnson au sprint de 100 mètres, a notamment affirmé qu'il avait quitté Toronto parce que les athlètes abu-

saient de stéroïdes anabolisants à l'entraînement.

"J'ai vu des gens prendre du poids et des muscles à un rythme affolant, a déclaré Dwyer. J'ai vu des femmes se métamorphoser à une vitesse encore plus folle.

"J'ai connu une spécialiste du sprint qui m'a affirmé qu'elle ne désirait pas seulement se surpasser en tant qu'athlète, mais qu'elle voulait surtout être la meilleure sprinteuse au monde. C'est ainsi qu'elle justifiait sa consommation de drogues."

Directeur des filiales

MONTREAL (PC) — Les Expos de Montréal ont annoncé la nomination de David Dombrowski au poste de directeur

des filiales de l'organisation.

Agé de 30 ans, Dombrowski était à l'emploi des White Sox de Chicago depuis janvier 1978. Il occupait jusqu'à tout récemment le poste de vice-président opérations-baseball.

Il succède à Bob Gebhard, qui s'est joint à l'organisation des Twins du Minnesota à titre de directeur du personnel.

Wallach pour Tudor

HOLLYWOOD (AP) — Plusieurs rumeurs de transactions sont dans l'air au moment où s'ouvre, à Hollywood en Floride, les assises d'hiver du baseball majeur.

Le nom de Tim Wallach des Expos de Montréal revient souvent. Les Cards de St. Louis seraient intéressés à se

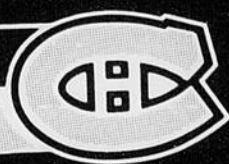
départir du lanceur John Tudor afin d'obtenir les services du troisième but des Expos.

Marino et Veris à l'honneur

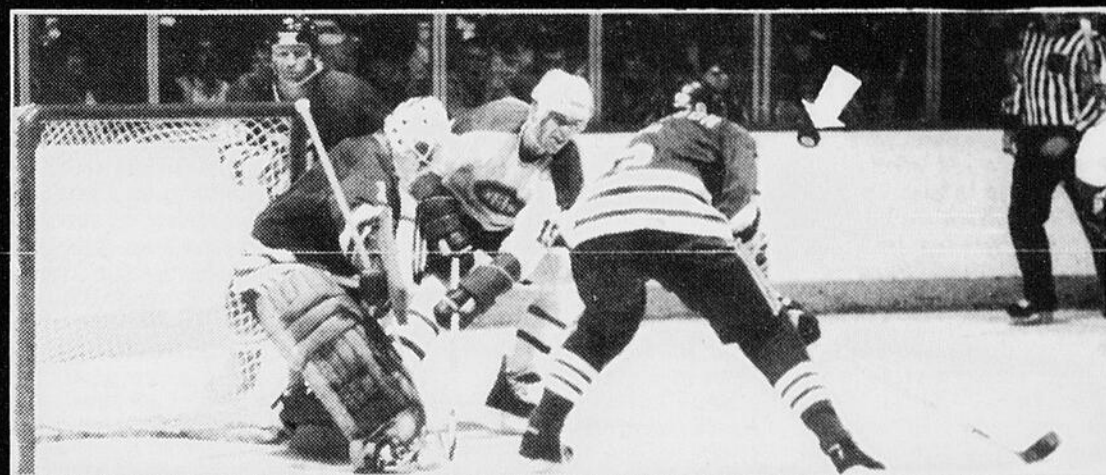
NEW YORK (AP) — Le quart-arrière des Dolphins de Miami, Dan Marino, et l'ailier défensif Garin Veris, des Patriots de la Nouvelle-Angleterre, ont respectivement été choisis joueurs par excellence à l'attaque et à la défensive, au cours du mois de novembre, dans la Conférence américaine de la LNF.

Marino a été le passeur le plus productif du circuit Rozelle durant cette période, complétant 122 de ses 198 relais pour totaliser des gains de 1.510 verges et 16 touches.

Trouvez la rondelle Molson



COUPE MOLSON



Trouvez la rondelle Molson

PROCHAIN CONCOURS LE SAMEDI, 13
DECEMBRE 1986, DANS LE

le **QUOTIDIEN**

LA GAGNANTE DU MOIS DERNIER DE
"TROUVEZ LA RONDELLE MOLSON"

Hélène Vincent

rue Lavoisier
St-Léonard, Montréal

SPORT

télé-sag

545-1112

**CATARACTES
DE SHAWINIGAN**

VS

**SAGUENEENS
DE CHICOUTIMI**



Aujourd'hui 15h00

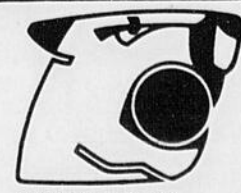
Position 13

En collaboration

**Le Disco-Bar L'Inédit de St-Ambroise
et Imprimerie Guy Frenette**

1095, chemin de la Réserve

Chicoutimi



**COUGARS
de Chicoutimi**

**AU CENTRE GEORGES-VEZINA
Ligue de hockey collégiale "AA"**

Les Cougars reçoivent Sept-Iles

**AUJOURD'HUI 6
DECEMBRE
14h00**

Saguenéens 7 Cataractes 5

Un gros détail fait encore la différence

CHICOUTIMI (SE) - Les Saguenéens de Chicoutimi et les Cataractes de Shawinigan se ressemblent beaucoup.

Quand ils se font face, la rencontre est donc habituellement serrée et un détail fait souvent pencher la balance. Hier soir, au centre Georges-Vézina, le détail en question a été une pénalité majeure à

Jean Bois, des Cataractes, en troisième période. Les Saguenéens ont alors marqué deux fois, pour se sauver avec une décision de 7-5.

Les deux clubs étaient à égalité 5-5 quand Bois a touché Patrice Tremblay au visage avec son bâton. L'attaquant chicoutimien a pris le chemin du vestiaire avec

deux dents en moins et une lèvre enflée. Pendant ce temps, son coéquipier Daniel Bock enfilait deux buts pour donner la décision aux Saguenéens.

«Patrice s'est sacrifié pour le club, a dit Bock, mi-sérieux mi-rieur, après la rencontre. Les Cataractes ont un bon club. Nos deux équipes se valent.»

Avant les buts décisifs de Bock, la rencontre d'hier soir a longtemps eu des allures d'un affrontement entre le principal trio de chaque club. D'un côté, celui de Chicoutimi, se trouvaient Tremblay, Pierre Millier et Marc Fortier. De l'autre patinaient Patrick Lebeau, Stéphane Lebeau et Patrice Lefebvre.

«Beaudry vole le show»

Grégoire en avait contre l'officiel

CHICOUTIMI (SE) - Entraîneur des Cataractes de Shawinigan, Jacques Grégoire s'est payé la traite sur le dos de l'officiel Michel Beaudry, après la défaite de son club face aux Saguenéens de Chicoutimi.

Grégoire a eu des problèmes avec Beaudry, un stagiaire de la Ligue nationale de hockey, durant toute la soirée. La majeure infligée à Jean Bois, en troisième période, n'a été qu'une goutte dans l'océan de protestations du pilote des Cataractes.

«C'est un «estie» de sale, a crié Grégoire, en parlant de Beaudry. Tu peux l'écrire. Chaque fois qu'on parle contre les arbitres, ça ne donne rien. L'autre jour, au meeting entre les arbitres et les coaches de la Ligue, je l'ai dit. Les stagiaires de la Ligue nationale, laissez-les chez eux. Ils viennent ici et gâchent le spectacle.»

«Il (Beaudry) vole le show. Il passe plus de temps chez la coiffeuse l'après-midi qu'à jouer la game. Ça fait deux fois que je le vois. Je ne parle pas contre les arbitres de notre ligue parce qu'ils veulent collaborer. Ils font un bon travail. Ils ont pris le «beat» de la Ligue. Par contre, les stagiaires de la Ligue nationale...»

Beaudry est le second stagiaire de la Ligue nationale à connaître des ennuis, à Chicoutimi, cette saison. Dave

Jackson, à ses passages précédents, n'a pas été plus impressionnant.

«En plus, Vigneault ramasse trois points...», a dit Grégoire à son adjoint, en pensant que tous les journalistes avaient quitté les lieux.

Serge Vigneault a été échangé aux Saguenéens par les Cataractes, il y a quelques semaines. A Shawinigan, il ne jouait pas. Hier, il s'est fait plaisir avec une performance d'un but et deux passes.

«Un velours», a répliqué Serge Vigneault, qui ne porte pas Jacques Grégoire dans son cœur.

Vigneault n'était pas le seul joueur chicoutimien satisfait des résultats, hier soir. Par exemple, Marc Fortier a savouré pleinement sa soirée de six points. Il a été utilisé plus souvent qu'à son tour. On l'a même vu à l'aile gauche d'un trio complété par le centre Daniel Maurice et le défenseur Jean-Marc Richard, à un certain moment.

Seul l'arrière-garde Alain Jobin ne célébrait pas, dans le vestiaire des Saguenéens. Il a passé de longues minutes le visage enfoui dans une serviette, pour cacher sa déception.

«Alain a connu de petits problèmes ce soir (hier), a expliqué Gaston Drapeau. Il a un rôle précis à jouer avec le club. J'ai quand même beaucoup confiance en lui.»



Serge Emond

Fortier a conclu la soirée avec un filet et cinq passes. Il a passé à peu près 45 minutes sur la glace. Tremblay a compté deux fois.

Stéphane Lebeau a participé à tous les buts des Cataractes, marquant lui-même deux fois. Son jeune frère Patrick a ajouté deux filets également. Lefebvre, de son côté, a occupé la majeure partie de sa visite au Saguenay à répliquer à Rémi Brassard, qui lui collait aux fesses d'un coin à l'autre du centre Vézina.

Brassard a effectué un travail peu ordinaire face à Lefebvre, ce qui n'a pas passé inaperçu.

«A chaque fois que Lefebvre embarquait sur la patinoire, je devais le suivre, a expliqué Brassard. Je devais le «checker» et, si possible, lui faire prendre des punitions.»

«A chaque présence, j'avais dans la tête de le déconcentrer. Il me répondait. J'ai fait mon travail. A la fin, ils ont



DEUX CONTRE UN -- Martin Leroux aurait bien aimé rejoindre Stéphane Lebeau, le numéro 27 des Cataractes. Il a cependant été ralenti par un collègue de Lebeau.

(Photo Réal Tremblay)

même envoyé quelqu'un pour me sortir.»

Les Saguenéens, avant de recevoir les Cataractes, avaient profité d'un repos de cinq jours. Malgré cette période d'inactivité, ils n'ont pas trop mal entrepris le match. Après 20 minutes, ils menaient 2-1.

Ils ont conservé leur priorité d'un filet en deuxième reprise.

Les Cataractes n'accusaient qu'un recul de 5-4, surtout en raison d'une sortie difficile de Jimmy Waite. Le jeune gardien des Saguenéens n'a paraissait pas dans son assiette et les visiteurs l'ont battu quatre fois sur dix lancers.

Après le quatrième filet, Waite a cédé sa place à Denis Desbiens, qui a été excellent.

«Jimmy ne l'avait pas, a répondu l'entraîneur Gaston Drapeau pour expliquer sa décision. Je pense que notre travail a joué un grand rôle dans ce match. Nous n'avons donné que 23 lancers. On doit donner crédit à notre défensive.»

Les gars ont suivi le plan de match. Nous demandons toujours d'accorder moins de dix lancers par période.»

Martin Leroux et Serge Vigneault ont marqué les autres buts des Saguenéens, au grand plaisir des 2,060 amateurs présents. Denis Paul a complété pour les vaincus.

Rapido

Cours à La Bulle

Le club de tennis La Bulle offrira dans quelques jours une nouvelle série de cours pour les joueurs de niveau junior et les adultes. La session pour les jeunes de 5 à 18 ans débutera le 13 décembre, pour le premier groupe, et le 15 décembre, pour le second. Les élèves se retrouveront chaque lundi, de 15 h 00 à 17 h 00, ou le samedi, entre 11 h 00 et 14 h 00. Les adultes travailleront le mercredi soir, de 21 h 00 à 22 h 30, pendant six semaines. Pour des détails, on appelle à La Bulle, au 543-1540.

Ligue régionale O'Keefe

Aucune surprise, cette se-

maine, dans le circuit de hockey régional O'Keefe. L'Aramis a eu le meilleur sur McDonald, 7-6, et le Cosmos a défait Provi-Soir, 6-3. Après ces deux parties, le classement est le suivant: le Cosmos, 33.5 points, l'Aramis, 32, Provisoir, 27.5, et McDonald, 26.

Voyage aux Nordiques

Un voyage est organisé pour assister au match de ce soir entre les Nordiques de Québec et les Flames de Calgary, au Colisée de Québec. Des places sont toujours disponibles et on peut réserver, ou obtenir plus de détails, en composant le 545-0235. Ceux qui le désirent peuvent également obtenir seulement un

billet pour la partie et aller à Québec de leur propre chef. En revanche, si vous possédez déjà un billet pour le match, vous pouvez profiter de l'autobus pour aller à Québec. Le numéro est le même.

Marathon du Saguenay

Parrainée par la Corporation du 150e anniversaire du Saguenay-Lac-Saint-Jean, une réunion touchant la relance du Marathon du Saguenay a été tenue le 2 décembre. La rencontre a permis la formation d'un comité provisoire qui travaillera le dossier. Le président Bruno Tremblay oeuvrera en compagnie d'Andrew O'Doherty (vice-président), José

Bergeron (secrétaire) et les directeurs Réjean Larouche, Cécilia Coulombe, Michel Larouche, Jean-Pierre Simard, Langis Bouchard, Bruno Minier et Michel Bouchard. Pour leur part, Robert Cossette et François Asselin ont été nommés conseillers techniques. Une réunion publique aura lieu le 20 janvier, au Foyer de la culture à La Baie. Toutes les personnes intéressées à la relance du Marathon seront les bienvenues.

Conférence du Brier 88

Le président du comité d'organisation du championnat canadien de curling masculin (Brier Labatt 1988), Mike Carson, n'aime pas

faire les choses à moitié. Voilà pourquoi, craignant de présenter un produit à moitié fini, il a préféré remettre la conférence de presse, originellement prévue pour le lundi 8 décembre, au lundi suivant, 15 décembre. On y dévoilera entre autre le «logo» du championnat tout en présentant les membres du comité.

Les Cougars à 14h00

Une modification a été apportée au match de hockey collégial AA qui est présenté aujourd'hui, au centre Georges-Vézina de Chicoutimi. La partie débutera à 14h00. Elle était prévue pour 19h30. Les Cougars de Chicoutimi recevront alors Sept-Îles.

Lise Demers, Stéphane Ouellet, Christian Simoneau

L'heure du choix arrive

Par Benoît Munger

CHICOUTIMI -- Adolescents, les deux premiers incarnent la relève, l'espoir. Femme d'âge mûr, l'autre a démontré de façon éclatante que le désir de vaincre et l'excellence sportive ne sont pas l'apanage des jeunes.

Mis en nomination au titre d'athlète de l'année au Saguenay-Lac-Saint-Jean, le patineur Christian Simoneau, le boxeur Stéphane Ouellet et la fondeuse Lise Demers logent au coin de l'excellence. Aussi,



Christian Simoneau

l'hommage qu'on leur fait en les retenant parmi tous les autres athlètes de la région est pleinement mérité. Et même si la règle veut qu'il n'y ait qu'un -- ou une -- athlète par excellence, les trois méritent pleinement tous les hommages qu'on leur rendra, ce soir, à la polyvalente Jonquière.

Lise Demers

Au seuil de la quarantaine, qui, mieux que Lise Demers, peut prétendre être la preuve vivante de la maturité sportive. Une maturité qui n'exclut pas l'enthousiasme, encore moins la volonté constante de s'améliorer. Si cette athlète a un message à nous transmettre à travers sa carrière, c'est bien celui-là.

Athlète polyvalente, Lise Demers a fait sa marque en ski alpin avant de tomber en amour avec le ski de fond, une discipline où elle a atteint les plus hauts sommets. Qu'il suffise de souligner qu'au dernier championnat des maîtres en ski de fond, l'hiver dernier à Lake Placid, aux Etats-Unis, cette Saguenéenne a décroché trois médailles dont deux d'or. De quoi envoyer paître ceux qui la croyaient finie il y a dix ans.

Et, loin de vouloir s'arrêter, Lise Demers entend poursuivre son entraînement afin



Lise Demers

d'améliorer les points où elle se sent faible.

Stéphane Ouellet

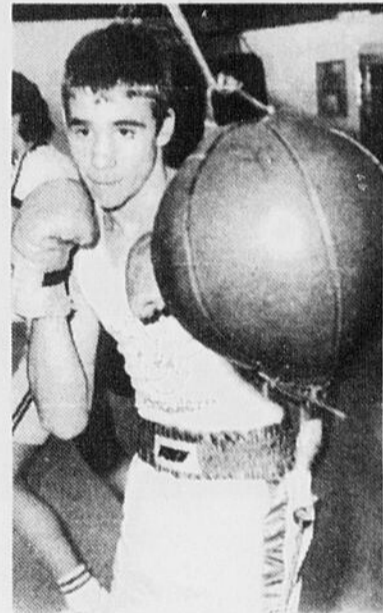
En seulement deux ans et demi de boxe, Stéphane Ouellet a eu le temps de devenir champion juvénile et junior en plus de décrocher le titre canadien chez les juvéniles. Au championnat national, il était même désigné le meilleur boxeur du tournoi. Récemment, l'adolescent méritait le droit de participer aux prochains Jeux du Canada, qui auront lieu dans quelques mois, en Nouvelle-Ecosse.

Styliste bien plus que co-gneur, le Jonquérois a trouvé, dans la boxe olympique, la discipline sportive qui lui convient le mieux. S'entraînant sous la direction de Stéphane Larouche, le jeune pugiliste a progressé à un rythme exceptionnel. A telle enseigne qu'il est passé chez les juniors même s'il est encore d'âge juvénile. A l'âge de 15 ans, tous les espoirs lui sont permis.

Christian Simoneau

Plus jeune des trois, le patineur de vitesse Christian Simoneau, un petit gars de L'Arrière âgé de 13 ans, ne le cède en rien aux deux autres en matière d'exploits sportifs. Membre des Comètes de Chicoutimi, il s'est classé deuxième, l'an passé, au championnat canadien de patinage intérieur, à Regina. Mais là où il s'est signalé avec le plus d'éclat, c'est à Calgary, au championnat nord-américain où il a décroché trois médailles d'or pour finir bon premier chez les cadets.

Passant chez les juvéniles cette année, le jeune Simoneau a toutefois dû ranger ses patins à longues lames, une maladie l'ayant forcé à l'inactivité et ce pour la saison. Courageux, l'adolescent a, semble-t-il, accepté ce pépin en se disant qu'il se reprendra l'année prochaine.



Stéphane Ouellet

Demain à l'UQAC

Imposante épreuve d'athlétisme

CHICOUTIMI (DB) - Une cinquantaine de concurrents sont attendus, demain, à une compétition d'athlétisme, présentée au stade couvert de l'UQAC. Le premier Rendez-vous Norois a une programme de 15 épreuves, qui démarrera à 12 h 30 mn.

L'événement a été mis sur pied à la suite d'un effort tripartite. Un groupe de 20 étudiants en activité physique à l'UQAC, Jean Bordeleau, du module Kino-Québec, et André Harvey, du club Norois, ont mis l'épaule à la roue pour revigorer un peu l'athlétisme dans la région.

L'initiative a été bien accueillie par le milieu scolaire puisque déjà, des groupes de Dolbeau, Alma, Jonquière et Chicoutimi ont assuré les organisateurs de leur présence. En ajoutant le milieu scolaire aux clubs civils, la participation devrait

atteindre une cinquantaine d'inscrits.

Le premier Rendez-vous Norois a, bien sûr, l'objectif de ranimer les intérêts. Il offre également aux étudiants la possibilité «d'établir un

Mont Lac-Vert

95 moniteurs au rendez-vous

ALMA (SE) - 95 moniteurs de ski alpin ou aspirants à ce titre se retrouveront au centre de ski mont Lac-Vert, mardi et mercredi, pour participer à un stage de formation de niveau I de l'Alliance des moniteurs de ski professionnels du Canada.

Ce stage sera offert pour la première fois au Saguenay-Lac-Saint-Jean. L'un des responsables de sa tenue, Ré-

lien tangible entre le milieu académique et la pratique courante». Ces étudiants se verront attribuer le grade d'officiel de niveau II de la Fédération d'athlétisme du Québec.

Pour André Harvey, l'en-

gouement manifesté par des «vieux» de la discipline comme Raymond Bluteau et René Couture illustre bien le besoin.

Il n'est pas impossible qu'une deuxième présentation soit faite après les

Fêtes.

Le programme contient des épreuves de haies, des sauts en longueur et hauteur, lancer du poids et des courses. Le saut à la perche sera offert comme sport de démonstration.

elles exigent maintenant que les moniteurs soient accrédités par l'Alliance pour assurer une station.

«Ce stage n'empêche pas la présentation de celui de l'Association saguenéenne des moniteurs de ski (ASMS), en fin de semaine, à Jonquière. A ceux qui peuvent le faire, nous recommandons de suivre les deux.»

L'école de ski alpin du

mont Lac-Vert organise la présentation de la semaine prochaine. Près de dix instructeurs du mont Tremblant seront sur place pour diriger les élèves.

«Participer à ce stage permet de donner des cours pour les débutants et les enfants dans les stations de ski», explique Régnald Cossette.

Index-sport

- Fillion se plaindra — Page 48
- Match nul du Canadien — Page 49
- Grand jeu de Becker — Page 52

200 ans.
Faut fêter ça!

Une commandite de vos amis

Jean-Hugues et Laval Tremblay



SOIREE DE L'A.D.A.
Samedi, 6 décembre
21h00
CLUB DES POLICIERS

FIDUCIE PRÊT ET REVENU

BUREAU — 1448, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI — 543-1144

Maison ouverte, dimanche, le 7 décembre 1986, de 14h à 16h

JONQUIERE: 2066-2068, rue Beauchemin. Je serai sur place pour vous accueillir.

Denise Bernier
542-3614



JONQUIERE: 2433, rue Laliberté, 2 logements, secteur cegep. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531



JONQUIERE: 2687, rue St-Hubert, bungalow style canadien. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531



CHICOUTIMI: secteur Rivière-du-Moulin, joli bungalow avec revenu au sous-sol, pas de voisin à l'arrière. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003



ARVIDA: joli bungalow tout briques, quartier St-Jacques, près de tous les services. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003



ARVIDA: 1783, rue Launière, hors-sol avec revenu. Inf.: Sylvie Boivin, 548-4003

DENISE GAGNON

542-8969

JEAN-GUY GIRARD,

INVESTISSEURS

Nous avons: 24 logements; 12 logements; 6 logements. Certains sont de classe 31. Inf.: Denise Gagnon ou Jean-Guy Girard, 542-8969.



JONQUIERE: 3 logements situés près du centre-ville. Sans comptant.



JONQUIERE: départeur, vous avez un commerce à vendre, nous avons les compétences pour vous rendre ce service. Inf.: Denise Gagnon ou Jean-Guy Girard, 542-8969 ou 543-1144.



JONQUIERE: 3891-3893, rue St-Pierre, 2 logements, rénovés en bonne partie. Inf.: Lina Viel, 543-2150.



CHICOUTIMI-NORD: bungalow, abri d'auto, beau secteur, vente rapide. Inf.: Lina Viel, 543-2150.



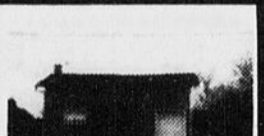
CHICOUTIMI-NORD: résidence avec vue exceptionnelle sur le Saguenay, 2 revenus (4 1/2 pièces). Inf.: Lina Viel, 542-2150.

CHICOUTIMI-NORD: Bungalow très propre, jeune secteur, bon prix. Inf.:

Lina Viel
542-2150



CHICOUTIMI: 10 logements, rénové 1986.



CHICOUTIMI: 891, rue St-Paul



PORTAGE-DES-ROCHES NORD: superbe style canadien de construction supérieure, grand terrain boisé. Inf.: Christine Cossette, 696-1456.



SHISHAW: bungalow à prix abordable, terrain boisé, secteur tranquille. Inf.: Christine Cossette, 696-1456.



JUMELE: 2 logements de 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume. Inf.: Christine Cossette, 696-1456 ou Michelle Lavoie, 548-3585.



1x4 1/2, 5x5 1/2 PIÈCES: revenu intéressant, très propres. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



CHICOUTIMI: mezzanine, foyer au salon, 4 chambres, porte-patio, patio, garage. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



CHICOUTIMI
846, rue Nio, 4 chambres.



DEVENEZ PROPRIÉTAIRE POUR MOINS QUE \$400 PAR MOIS
JUMELE: de 6 1/2 pièces, dans un secteur tranquille, impeccable. \$47,500. Inf.: Christine Cossette, 696-1456.



CHICOUTIMI-NORD: secteur St-Luc, terrain paysager, piscine creusée, abri d'auto. Faites une offre. Inf.: Christine Cossette, 696-1456.



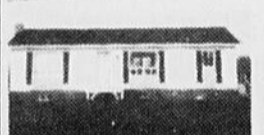
CHICOUTIMI: 506, Montaigne, maison neuve avec revenu. Superbe. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.



JONQUIERE: tout briques, très bien décoré, armoires en érable, planchers parquetterie, garage isolé. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



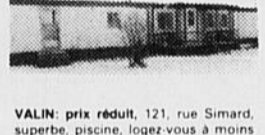
FERME CONST. 82
Foyer au salon, armoires chêne, planchers bois franc, 104 acres, équipement de ferme inclus.



LATERRIERE
Boul. Talbot, possibilité de faire un logement.



CHICOUTIMI-NORD: 413, rue Pasteur, jumelé, façade en briques, 22x30, 6 1/2 pièces. Inf.: Normand Briand, 549-9200.



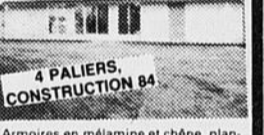
PRIX REDUIT
VALIN: prix réduit, 121, rue Simard, superbe, piscine, logez-vous à moins cher qu'un logement. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517.



FALARDEAU: 216, rue Coudé, 7 pièces, rénové en 1981, dimension terrain 100x100, bâtisse de 24'x26'. Inf.: Normand Briand, 549-9200.



CHICOUTIMI: mezzanine, armoires en chêne, planchers en chêne, salle de bains en marbre, piscine creusée. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



4 PALIERS, CONSTRUCTION 84
Armoires en mélamine et chêne, planchers en érable, bain tourbillon, foyer au salon.



LATERRIERE:
Portage-Sud, magnifique terrain.



FAUT VENDRE
CHICOUTIMI: 554, des Franciscaines, bungalow avec revenus, à côté de l'université. Inf.: Marjolaine Tremblay, 549-3517 ou Nicole Desmeules, 549-5706.



1203, RUE ROUSSEL: Cap St-François, bungalow récent, très propre, boisé en arrière, bas prix. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706 ou Lina Viel, 543-2150.



BELLE PROPRIETE: à revenus, construction 1986, armoires en mélamine, belle décoration, vente rapide. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706.



FALARDEAU: 2 logements, locataire devenez propriétaire pour un prix minime. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



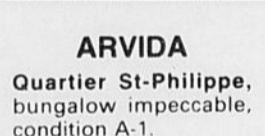
PAS DE VOISIN ARRIERE
ARVIDA: construction et décoration supérieure, porte-patio, foyer, planchers de bois franc, 2 salles de bains. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



CHICOUTIMI: 2 logements.



VALIN: 121, rue Margot, très belle propriété moderne, grand terrain, sortie extérieure pour sous-sol. Inf.: Nicole Desmeules, 549-5706 ou Marjolaine Tremblay, 549-3517.



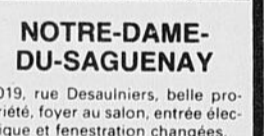
ARVIDA
Quartier St-Philippe, bungalow impeccable, condition A-1.
Inf.:
Michelle Lavoie
548-3585



JONQUIERE: maison à paliers, superbe cuisine, possibilité de logement. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



CHICOUTIMI: plafond en cèdre, foyer au salon, porte-patio et patio.

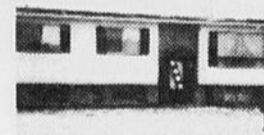


NOTRE-DAME-DU-SAGUENAY
1019, rue Desaulniers, belle propriété, foyer au salon, entrée électrique et fenestration changées.
Inf.:
Carmen Gagnon
542-3195
673-4067

INFORMATIONS
JOCELYNE TREMBLAY 549-3909
MICHEL BOUCHARD 545-0571



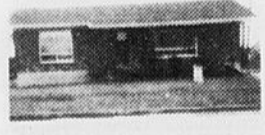
CHICOUTIMI: 1012, rue Pouliot, bungalow en briques avec garage, superbe à l'intérieur. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



ARVIDA: 2220, rue Prémont, bungalow avec sous-sol fini, très propre. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



ARVIDA: 3096, Ste-Marie, maison avec garage. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



JONQUIERE: 3933, de Portiers, bungalow en briques, quartier du cegep. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



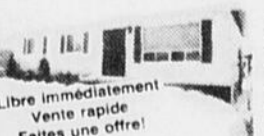
JONQUIERE: départeur avec logement pour propriétaire. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



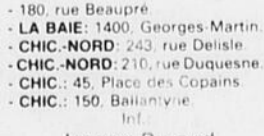
JONQUIERE: 2 logements, quartier du cegep. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



ARVIDA: façade en briques, sous-sol fini. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



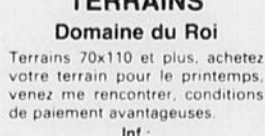
Libre immédiatement
Vente rapide
Faites une offre!
JONQUIERE: 1940, Mousseau, bungalow impeccable. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



- 180, rue Beauport
- LA BAIE: 1400, Georges-Martin
- CHIC-NORD: 243, rue Delisle
- CHIC-NORD: 210, rue Duquesne
- CHIC: 45, Place des Copains
- CHIC: 150, Baillanyrie, Inf.:
Jeanne Durand
545-2767



CHICOUTIMI: 1689-1691, Bégin, 2 logements, 1 loué \$650/mois, le haut 5 1/2 pièces libre à l'acheteur. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



TERRAINS
Domaine du Roi
Terrains 70x110 et plus, achetez votre terrain pour le printemps, venez me rencontrer, conditions de paiement avantageuses.
Inf.:
Jeanne Durand
545-2767



CHICOUTIMI-NORD: 210, Duquesne, belle propriété, planchers en bois franc, armoires en mélamine, possibilité de logement. A voir. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



CHICOUTIMI: 45, Place des Copains, maison mobile très bien décorée, pas de voisin arrière. Inf.: Jeanne Durand, 545-2767.



PAS DE VOISIN ARRIERE, 2 LOGEMENTS
Toit cathédrale, foyer au salon, porte-patio, pas de voisin arrière. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195 ou Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.



MAISON tout briques et pierre, armoires neuves, foyer au sous-sol, très grand garage pour menuisier ou bricoleur. Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195.



CHICOUTIMI: 6 logements en rangée, 4 de 4 1/2 pièces et 2 de 5 1/2 pièces. Construction superbe. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.



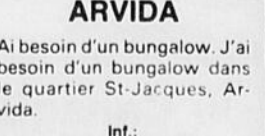
CHICOUTIMI: condo, décoration de rêve, 1192, Lorenzo-Genest. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.



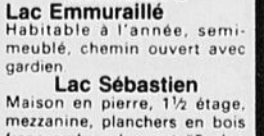
CHICOUTIMI-NORD: 1500, rue Roussel, 5 logements. Inf.: Gilbert Fortin, 549-5391.



JONQUIERE: 32564-3566-3568-3570, Radin, 4 logements rentables. Inf.: Jocelyne T. Maltais, 542-5531.



ARVIDA
Ai besoin d'un bungalow. J'ai besoin d'un bungalow dans le quartier St-Jacques, Arvida.
Inf.:
Sylvie Boivin
548-4003



CHALET
Lac Emmurailé
Habitable à l'année, semi-mueblé, chemin ouvert avec gardien.
Lac Sébastien
Maison en pierre, 1 1/2 étage, mezzanine, planchers en bois franc, embranchement #3, chalet 58.
Inf.: Carmen Gagnon, 542-3195, Jean-Louis Gauthier Jr, 673-4067.